

سی و یکمین رهه از انتشارات  
روزنامه نسیم صبا

# تاریخ

# تریاک و تریاک در ایران

تألیف

ح. کوهی کرمائی

میر روزنامه نسیم صبا

ناشر کما بصر و شیخ محمد علی علمی

جلد اول

بها ۷۰ روپال

تهران آبانماه ۱۳۴۴

چایخانه علمی

# کتابهای تازه چاپ

## از طرف کتابفروشی محمدعلی علمی

- نوید اسلام در ملامات ظهور و اخبار و احادیث ۱۲۰ ریان
- زندگانی منقم حقیقی تالیف عادالدین حسین اصفهانی ۷۰ <
- شرح زندگانی من
- یا تاریخ اجتماعی و اداری دوره قاجاریه بقلم آقای مستوفی
- جلد اول - از آقا محمدخان تا آخر ناصرالدین شاه ۲۰۰ >
- جلد دوم - از اول مظفرالدین شاه تا قرارداد ۲۰ >
- زندگانی میرزا تقی خان امیر کبیر تالیف آقای مکی ۲۰ >
- زندگانی سلطان احمد شاه > >
- تاریخ اروبا از اغلاط کبیر فرانسه تا ظهور هیتلر ۱۲۰ >
- تاریخ هروکوت ترجمه آقای وجید ۶۰ >
- سیره جلال الدین یا تاریخ چلالی ترجمه آقای ناصح ۱۰۰ >
- ابران بد از چنکه داود مؤبد اینی ۳۰ >
- چهل ساعت معاکمه بقلم آقای مستوفی ۲۰ >
- در ذیر آسان ایران ترجمه آقای عادی ۲۰ >
- چنگل شوم ترجمه آقای امیر ناصر خداپر ۱۵ >
- زندگی اقتصادی ایران تالیف آقای تبریزی زاده ۳۰ >
- تابعی سیاسی چنکه بینالملل ترجمه آقای فرامرزی ۱۰۰ >
- نوید اسلام ترجمه از کتاب بشارة الاسلام ۱۲۰ >

سی و یکمین رهه از انتشارات  
روزنامه نسیم صبا

# تاریخ

# تریاک و تریاک در ایران

تألیف

ح. کوهی کرامی

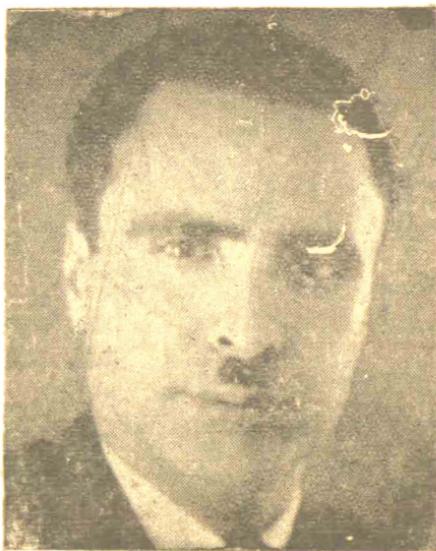
میر روزنامه نسیم صبا

ناشر کتابخانه میر علی علمی

جلد اول

تهران آبانماه ۱۳۴۴

چایخانه علمی



## اهداه کتاب

اینکه نامت بجهان چهرازی است  
ملکت را به نوس افزایی است  
دکتر رشته اعصاب نوئی  
راستی گوهر نایاب تموئی  
سکه داش و ادراك زدی  
نیشه بر ریشه تریباک زدی  
راستی سعی فراوان بنما  
لطف بر مردم ایران بنما  
همنی - ای بطباط استاد  
نا رود الکل و نریاک بیاد

\*\*\*

این کتابیکه بود راه نمون  
به رنگ می و خمر و افیون  
هدیه کردم به تو ای عنصر پاک

د منشی مجمع ترک تریباک  
ح. گوهی گرمانی مدیر روزنامه نسیم صبا

## فهرست مفردات

صفحه	موضوع
۲	قصیده افیونیه
۵	از آن افیون
۱۱	ارتعاعیون افیونیون
۲۰	قانون تحدید تریاک مصوب ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲۹ قمری
۲۲	قانون اصلاح ماده دو تحدید تریاک مصوب میزان مطابق ۲۰ ذی القعده ۱۳۳۳
۲۶	قانون انحصار دولتی تریاک مصوب ۲۶ تیر ماه
۲۳	۱۳۰۷ شمسی
۴۵	قانون مجازات مرتكبین فاچاق مصرب ۱۶ امرداد ماه ۱۳۰۷
۳۰	قانون راجع بتخفیف باندrol تریاک
۳۳	تصویب‌نامه راجع بخرید تریاک با پروانه
۳۶	تصویب‌نامه راجع به بردن تریاک از شهری شهر دیگر
۳۸	قانون اصلاح انحصاری دولتی تریاک
۴۲	قانون راجع به بقایای جرائم فاچاق تریاک
۴۳	طرح آقای ضیاء لملک فرمند راجع بمنع کشت و استعمال تریاک افیون
۴۹	تریاک

۵۳	عقبده روزنامه ایران ما
۵۷	شیر کش خانها را نهندید
۵۸	از نشریات انجمن مبارزه با ترباک و الکل
۵۸	بلای ترباک
۶۲	قطعه حکیم رکنا
۶۳	انر ترباک در بدن
۶۷	ترباک از نظر دینی
۷۱	جهان استعمال ترباک در ایران
۸۱	اویاف فردی و اجتماعی ترباک
۸۶	ترباک بلای اجتماعی
۹۲	نر که ترباک
۹۴	بر ضد ترباک قیام کنید
۹۹	سخن رانی آقای بدر وزیر دارائی درخصوص ترباک
۱۰۰	افسانه ترباک
۱۰۱	انرات طبی ترباک
۱۰۴	ترباک در ایران
۱۰۳	انرات هجوم اعراب با ایران راجع به ترباک
۱۰۰	فرمان شاه عباس دوم در منع استعمال ترباک
۱۰۰	کشت ترباک در ایران
۱۰۶	خصوصیات کشت ترباک و نواحی مخصوص آن
۱۰۸	ترباک از نظر داخلی کشور
۱۱۰	ترباک ایران از نظر بین المللی

- 
- |     |   |
|-----|---|
| ۱۱۳ | تقدیم لایحه منع کشت تریاک که مجلس شورای ملی |
| ۱۱۷ | شاه عباس با تریاکیان بد بود                 |
| ۱۲۰ | نهران و حشتناک ۴۴ شیر کش خانه               |
| ۱۲۴ | راه عملی مبارزه با تریاک                    |
| ۱۳۱ | اعلامیه الجمن مبارزه با تریاک و الکل        |
| ۱۳۱ | مبارزه با مرآگز فساد                        |
| ۱۳۲ | مقدمات منع کشت تریاک در ایران               |
| ۱۳۳ | لختین پیدایش تریاک در عالم                  |
| ۱۳۴ | تریاک چیست                                  |
| ۱۳۵ | تریاک طبی چگونه مکیف شد؟                    |
| ۱۳۶ | پیدایش تریاک و ورود تریاک با ایران          |
| ۱۳۷ | کشت تریاک در ایران                          |
| ۱۳۹ | در هندوستان                                 |
| ‘   | در چین                                      |
|     | آنروزها که پادشاه افیون بر قسمتی از ندف     |
| ۱۴۱ | حکمرانی میکرد                               |
| ۱۴۸ | پادشاه افیون                                |
| ۱۵۰ | خشخاش                                       |
| ۱۵۴ | جنك حاكم مستبد بر ضد تریاک در خراسان        |
| ۱۵۰ | در انجمن مبارزه با تریاک و الکل             |
| ۱۵۶ | حکایت آقای تریاک کشن و توکر آقا کشن         |
| ۱۹۷ | صورت استفاء                                 |
| ۱۹۸ | جواب  |

- ۲۱۶ در ایران چه دیدم ؟  
 رساله وافوریان .
- ۲۱۹ متنوی درباره نارکان و افور !
- ۲۲۲ مدح حضرت و افور !
- ۲۲۴ در فوائد و خواص و افور !
- ۲۲۹ در مجلس آراستن حضرت و افور !
- ۲۳۲ غزل در مدح حضرت و افور !
- ۲۳۳ رباعی در مناجات
- ۲۳۹ مسائل و آداب تربیاک کشی شکیبات و سهویات و مسائل حلال
- و حرام از (ص) ۲۴۱ نا -
- ۲۵۲ قهقهه خانه یوزباشی
- ۲۵۴ چگوین از تو ای تربیاک بی پیر
- ۲۶۰ و افورد به
- ۲۶۲ ترجیع بندو افورد به مظلوم کرمانشاهی
- ۲۶۷ تربیاک استخوان هر اپوک میکند
- ۲۶۹ تربیاک کی شعر
- ۲۷۱ لاطار فردوسی شعر
- ۲۷۴ کابن نشنه جدید بجان پروریدنی است
- ۲۷۳ نکبت تربیاک شعر
- ۲۷۵ صحبت تربیاک کی شعر
- ۲۷۷ بیرون تربیاک بسویه شعر

۲۷۸	در مدح نریاک شعر
۲۷۹	قصیده
۲۸۱	نحواهد عد
۲۸۳	مقایسه شراب و افیون
۲۸۶	استقبال از منوچهری
۲۸۸	افیون ز یکسو
۲۸۹	عرق . ورق . وافور
۲۹۰	منقل وافور رادر بر گرفت
۲۹۲	رباعی خمره عرق
۲۹۴	وافور
۲۹۵	تریاکی خمار
۲۹۷	وای بر اهل شیر کشخانه
۲۹۸	ای شیره خشخاش
۲۹۹	نصفیف نریاک
۳۰۰	زهر افیون را مخوان نریاک
۳۰۳	با دارویی درد
۳۰۴	رباعی نریاک
۳۰۳	بکفتا رفت در سوراخ وافور
۳۰۵	نانیز شیره
۳۰۶	بسی شیرو و نریاک و چرس
	آهنگ است

- |     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| ۳۰۷ | دودکش !                          |
| ۳۰۸ | دو دش رودز کشور ری تا با نزلی    |
| ۳۰۹ | ای وافور                         |
| ۴۱۱ | افیونیه                          |
| ۴۱۲ | جهاد با نفس تریاکی               |
| ۴۱۲ | باده و فور !                     |
| ۴۱۴ | انجمن مبارزة با تریاک و الکل     |
|     | اسسنامه و آئین نامه انجمن مبارزة |
| ۴۱۵ | با تریاک و الکل                  |
| ۴۱۹ | بيان جلد اول                     |

# حق‌الله‌مؤلف

## بنام ایزد یکتا

خواننده‌گرام کتابی که از نظر شامیگذرد هم شما را می‌گیریاند و هم می‌خندانند وقتی که شما در این کتاب می‌خواهید که اولیای امور در چند سال قبل شیره را مقالی سه‌عباسی (شصت دینار) می‌فروختند البته متاثر می‌شوید باز وقتی بصفحاتی بر می‌خوری که نوشته شده است اداره تعدادی تربیاک سر قبر آفابنام دارالملج شیر کش خانه باز کرد که چندین هزار افراد این شهر را شیره کرد باز متاثر و افسرده می‌گردی باز بصفحانی در این کتاب بر می‌خوری که انجمن مبارزه با تربیاک و الکل در یکی از جلسات مبارزة خود رسماً شکایت دارد و ناسف می‌خورد از اینکه حمایت کلانترها از مراکز فساد موجب کندی کار انجمن است.

«سپس گزارش‌هیئت‌بازرسی کمیسیون با مراکز فساد مشکل از نمایندگان شهریانی . فرماندار نظامی . انحصار تربیاک انجمن مبارزه با تربیاک و الکل حاکی از دائمی بودن شیر کش خانه‌ها در تمام بخش های تهران و حمایت کلانترها از این مراکز موجب ناسف انجمن گردید» صفحه ۱۳۲ همین کتاب آیا قلب هر ایرانی وطن خواه را بدردغشی آورد ، بازد همین کتاب وقتیکه می‌خواهید دولت بطور جدی می‌خواهد کشت خشخاش را اکیداً در ایران قدغن کند خوشحال

خواهید گشت از خوانندگان تقاضا میکنم هر گونه راه عملی برای برآنداختن و ریشه کرن کردن مرآکز فساد (قمه و خانه ها شیر کش خانه ها پیاله فروشی ها) بنظرش میرسد برای حقیر به نوبتند تادر جلد دوم این کتاب که در دست چاپ است درج کرده و اولیای امود را برای اجراش و ادار سازیم اول خود حقیر میدانم این کتاب معایبی دارد یکی از عیوب مطلب این کتاب در هم برهم است یکمرتبه از قسمت جدی رفته به قسمت فکاهی و همچنین از قسمت فکاهی یکمرتبه رفته به قسمت جدی بکمک و راهنمائی دوستان جلد دوم این کتاب بهتر تنظیم و مطلب بسیار سودمندی در آن خواهید خواند در خانمه میخواهم از دوستداران ادب و ادبیات تمدنی کنم هر گونه نظم و نثری در خصوص ترباک دارند چه از خود و باز دیگران برای حقیر فرستاده نا در جلد دوم در قسمت ادبیات کتاب درج شود و با هر گونه اطلاعات ناریخی و غیره در خصوص ترباک دارند نیز برای حقیر بفرستند تا با کمال تشکر از فرستنده چاپ کنیم

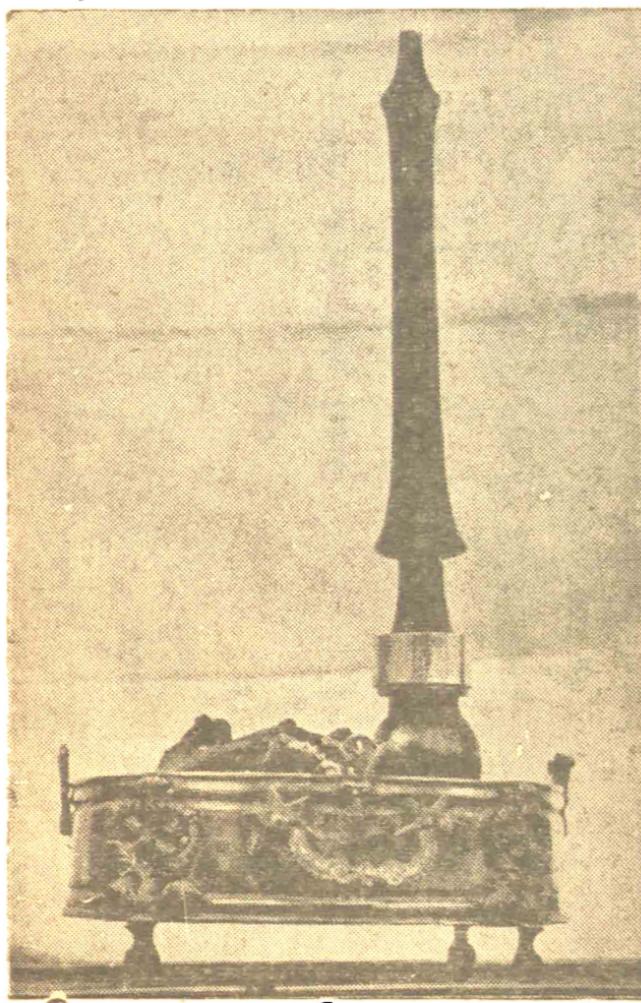
در خانمه میخواهم از با ذوقان خراسان بیشتر تمدنی کنم که آنچه مقدور شان باشد چه از شعر و غیره در خصوص ترباک هر چه میتواند بمن کم کنند چونکه یکی از دوستان ادبی ام حکایت میکرد که در مشهد قصاید و غراییات جدی و غیر جدی زیاد است از این رو بیشتر روی سخن بگویند کان و باذوقان و ادب دوستان خراسان است .

در خانمه امیدوارم این کتاب که بلک قسمتش میشود گفت ادبیات و افوردیان است مورد پسند ادب دوستان و با ذوقان واقع شود و

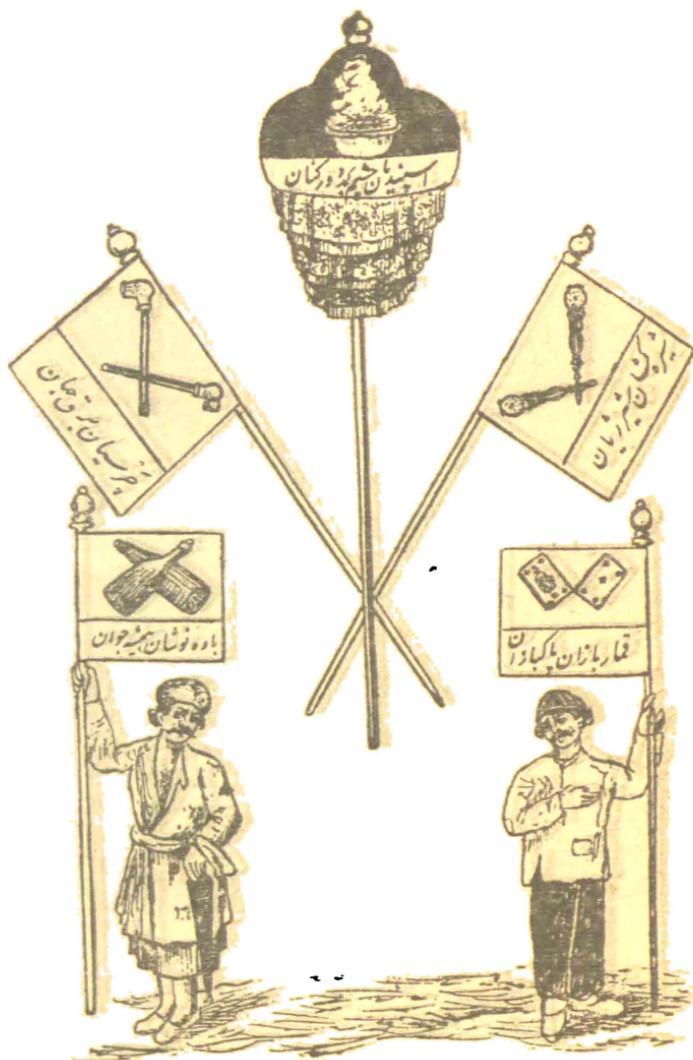
هر گونه عیب و نقص که بنظر شان برسد از روی انصاف انتقاد بفرمایند  
با کمال مبلع عقیده و نظر بانشان را خودم در جلد دوم چاپ خواهم کرد  
تهران ۲۳ مهرماه ۱۳۲۴ هجری  
ح. گوهی گرمانی مدیر روزنامه نسیم صبا  
این رباعی بالبداعه در چاپخانه گفته شد

آنکه آتش ات جون آتش طور  
آنکه آتش ات جون آتش طور

از مثلث فور نا نمود جهان گرد



آتش ات جون آتش طور  
برآردی اسنوار اورا گرد [.]



این کلیشه مربوط بصفحات ۱۱ و ۱۲ و ۱۳

سی و بیکمین رفته از انتشارات  
روزنامه نسیم صبا

# تریاک و تریاکی در ایران

تألیف  
ح. کوهی کرمانی

مدیر روزنامه نسیم صبا

ناشر  
(کتابفروشی محمدعلی علمی)

ناصرخسرو - کوچه خرابنه لوها

۱۳۲۴

حق چاپ محفوظ و مخصوص مولف است

(جلد اول)

---

چاپخانه علی

## قصیده افیون نیه

چیست بارب این بز هر آنود تخم کو کنار  
خوش آدم فریب و دانه مردم شکار  
دشمنی خونخوار و اندر دوستی ثابت قدم  
دوستی غدار اندر دشمنی کامل عیار  
ار نباتست از چه دارد جای شیرینی شرنک  
ورنه مار است از چه اندر کام دارد زهر مار  
گر بود گل از چه روخارش خلد دریای جان  
و ر بود مل از چه مرگ آرد بهنگام خمار  
دشمن جانتست رو در کاخ و ابوانش مده  
بیخ بیداد است اندر باغ و بستانش مکار  
تن ز رنج آزاد خواهی بنده افیون مشو  
زندگی جاوید خواهی گردن نیبان مخوار  
تیغ دارد زیر دامن از مصافش میگریز  
خود دارد زیر دستار، از نبردش دست دار  
گر زمین را بوئی از افیون رسیدی بر مشام  
نا قیامت می نجنبیدی ز جا خورشید وار  
گر نشستی گرداد بارش بدآمان نسیم  
هر کجا بر خواستی آنجا نشستی چون غبار  
ور فتادی گرزه خشخاش رستم را بدست

جبهه تسلیم سودی بر در اسفندیار  
 سرخیت از چهره بر گیرد چو شب و نک شفق  
 چهره ات را زردی افزاید چو مجمر را شرار  
 داد افیون خاک مشرق را بباد نیستی  
 ورنمی دانی ز تاریخ جهان کن اختیار  
 رخنه دیوار چین شد افسر خاقان ربود  
 باک کرد از روی چینی نقش عز و افتخار  
 دیگر از دیگر بخارائی بخاری بر نخاست  
 نا که چشم ماور النهری ز دودش گشت نار  
 بک نظر سوی خراسان کن که حال مردمش  
 لوحه عبرت بود از بهر مرد هوشیار  
 کشوری آشفته چون گلزار هنگام خزان  
 مردمی افسرده چون بیمار گاه احتضار  
 زعفرانی چهر کان بینی گروه اندر گروه  
 بر جوانی مردگان بابی قطار اندر قطار  
 آن خراسان کو که دستانش بگیتی داستان  
 آن خراسان کو که صفارش بایران ناجدار  
 آن خراسان کو که گرد مرکب مردان او  
 نخت مردان را بزیر افکند از پشت حمار  
 آن خراسان کو که گرفطلش گرستی نیمشب  
 خواب خوش از دیده عباسیان کردی فرار  
 از چه بو ریحان نمی آید زیرونیش برون  
 از چه بو مسلم نمیگردد ز مروش آشکار

بلخ دارد لیک او معشر ندارد در میان  
 طوس دارد لیک فردوسی ندارد در کنار  
 گر اشبور است بس سباد و خیامش کجاست  
 ور ایبوردست از چه انوری نارد بیار  
 آنچه افیون با خراسان کرد ذر میزان عقل  
 ظلم چنگیز و جفا غزیکی بود از هزار  
 بس جنابتها در ایران زاده این مادر است  
 کاش شیرش را به یستان خشک سازد کرد گار  
 باید از این خاکدان بر کند او را بیخ و بن  
 پیش از آن کز ما بر آرد بیخ و بن در روز گار  
 حسین هسرور

از آن افیون که ساقی هر می افکند  
حریقان را نه سر ماند و نه دستار  
حافظ

کتابی که از نظر خوانندگان میگذرد موضوع ترباک است در ایران تا آنجاییکه قدرت توانائی و تنبیم حقیر در این موضوع اجازه میداد چه از اول پیدایش و کشت آن در ایران و توسعه و شیوع آن در بین مردم و قوانینی که بعد از مشروطیت ایران در باره تحدید آن از مجلس شورای ملی گذشته است و چه لطائف و ظرایفی که نظماً و نثراً و در موضوع ترباک گفته شده و چه مقالات و اندرزهایی که شعراء و نویسندگان و اطباء و دانشمندان نوشته و منتشر گردیده اند حتی الامکان در این مجموعه از نظر خوانندگان میگذرد البته همه میدانند که در باره پیدایش ترباک افسانه های عجیب و غریبی در السنّه و افواه منتشر است یکی از آنها من جمله معروف است که یک روز پیرزالی عجوزه (پیر زنی) فرتوت و منحنی را در زنبیل گذاردۀ آوردنند نزد افلاطون برای معالجه افلاطون پس از معاينه جواب داد که مرض وی علاج ندارد پیر زن را چشم گریان و دل بربیان از اطاق افلاطون بیرون بردنند کسانیکه آنها بودند با افلاطون گفتند خوب نبود دل پیر زن را بشکنبد می بایست دلش را خوش میگردید افلاطون گفت درست میگوئید معالجه هم میشد لیکن باعث قتل یک جوان میگردیدم برای اینکه این پیرزن علاجش بغل خوابی یک جوان است در یک شب پس از آن آن جوان میمرد و این زن جوانی را از سر میگیرد از قضاوتفی

افلاطون این حرفها را میزد پیر زن پشت در آتاق بود و شنید پدر پول بوزد بقوه پول یک جوان قوی هیکل صحیح و سالمی را بdest آورد و شب را با وی بر گذار کرد صبح جوان بیچاره چشم از این دنیا پوشیده و مرد او را بخاک سپرده و قنیکه افلاطون این خبر را شنید رفت سر قبر جوان را نشانی گذارد و پس از چند روز دیگر که بسر وقت رفت دید بته خشخاشی سبز شده است ماحصل آن بته را نوجه کرد نا اینکه رسید و تخم اورا گرفت و بالاخره نا اینجا رسیده که حالا می بینید

آمدیم سر اینکه از کی و چه زمانی در ایران تریاک پیدا شد و نوع استعمال آن چگونه بوده است در تواریخ ایران که در این موضوع جستجو شود که در چه زمانی تریاک کاری در ایران شده است برای اولین دفعه در سال ۱۲۶۷ تاریخ منظمه نامه ای جلد سوم صفحه ۱۰۰ متذکر است در این سال « بنای تریاک کاری در حدود دارالخلافه » از کتابهایی که این اوآخر چاپ شده و ذکری از تریاک کرده است جلد دوم تاریخ امیر کبیر و ایران تألیف فریدون آدمیت صفحات ۲۶۴ و ۲۶۵ بدین نحو متذکر است

« زراعت خشخاش نیز در زمان امیر وسعت زیاد پیدا کرد منتها پس از امیر که کشیدن تریاک در ایران راه پیدا کرد منشاً آثار شومی کردید که چون هنوز هم خطر مهلکی برای حیات ایران به شمار می رود مجبوریم برای روشن شدن آن نظر بسابقه تاریخی زراعت تریاک در ایران بیفکنیم

بنابر تحقیقات علمی دانشمندان از تریاک پس از سلط عرب بر ایران شناخته شده و از این به بعد است که در کتب اطباء ایرانی

از خواص طبی تریاک بحث شده است و بیشتر استعمال طبی آن بعنوان پادزهر و داروی ضد سسم بوده است و اطباء ایرانی سوء اثر آنرا نیز در بدن انسانی می‌دانسته‌اند.

تدریجیاً کشت خشخاش در ایران معمول گردید و بعدها استعمال آن نیز در بین بعضی از طبقات ایرانیان مرسوم شد.

در عهد صفویه خوردن محلولی از شراب و تریاک پیش طبقه مخصوصی متداول بوده، چنانکه در آثار سیاحان خارجی در باب خوردن تریاک محلول در شراب و کشیدن حشیش و تنبای کو اطلاعات مفیدی یافت می‌شود ولی ابداً اشاره بکشیدن آن نمی‌کند.

نوشته‌های مؤلفین خارجی که در نیمه اول قرن نوزدهم به ایران آمده‌اند با اینکه در خصوص هر یک از تفنن‌های ایرانیان مثل قلبیان و غیره بحث‌های مفصلی دارند و حتی کسانی مثل موریر و میفورد که سعی داشته‌اند هر خوی و خصلت نیک و بد ایرانی باهر تفنن او را بیاد سخریه و استهزاء گرفته هزاران کوشش نیش قولی بزنند بهیچوچه متعرض کشیدن تریاک نشده و اسمی از آن نبرده‌اند و از آنطرف در کتب خارجیانیکه از ۱۸۶۰ ببعد با برداشت مسافرت کرده‌اند تک‌تک بکسانیکه معتاد بکشیدن تریاک شده‌اند بر می‌خوریم (۱) رفته رفته بقدرتی این امر شیوع می‌یابد که هیچ جهان گردی نیست که از ایران دیدن کرده باشد و از این مرض مهملک اجتماعی گفتگو نکند دکتر نلیکان (۲) طبیب دانشمند سفارت انگلیس در نهاران معتقد است که بنابر اسناد معتبر کشیدن تریاک در ایران بعد از نیمه

قرن نوزدهم شروع کردیده است، پس معلوم میشود که در زمان امیر کشیدن ترباک متداول نبوده است و نیز همو گوید ترباک ایران در لندن برای نخستین بار در حدود ۱۸۷۰ دیده شد که جنس بسیار پستی داشت و بهیچوجه بنام کشود مبدأ خوانده نمیشد بلکه بنام ترابوزان شهرت داشت ..... زیرا ترباک ایران را در این بندر بکشتی گذاشته بودند بعد از ۱۸۷۰ جنس خوب ترباک ایران شناخته شد و یک تجارت مهمی بین ایران و انگلستان ایجاد کردید که اهمیت آن باندازه تجارت انگلستان با شرق اقصی بود به قدری منافع زیاد از آن عابد شد و انگلیسیها ترباک ایران را خوب خریدند که کشاورزان از زراعت گندم دست کشیدند و قسمت زیادی از اراضی گندم خیز خود را برای کشت خشخاش تخصیص دادند. (۱) در نتیجه فحصی عجیب ۷۲ - ۱۸۷۰ پیش آمد که هزاران زن و مرد ایرانی از بی نویی جان دادند و فدائی خشخاش کاران و ترباک خران شدند و بهمین علت برای چند سالی ضربه سختی بزرگ از کنار در ایران وارد آمد نادوباره رو به ترقی گذاشت و از ۱۸۸۰ بر زراعت آن افزوده شد بطوریکه میزان محصول اصفهان که در سال ۱۸۵۹ فقط ۴۲۰۰۰ پوند بود در اوایل قرن بیست ۸۷۰۰۰ پوند بالغ کردید و بالاخره کاربجاتی کشید که هائزینومی مورخ انگلیسی در کتاب شرق میانه مینویسد از ۲۶ ولایت ایران در ۱۸ ولایت آن ترباک کاشته میشود و همچنین منطقه وسیع تر از مصر نیت میکند پس دیدیم که کشیدن ترباک در زمان امیر ابدآ در ایران مرسوم نبوده و هرچه هست پس از او رفته رفته مردمانی بدان معتاد شده خو گرفته اند و بتصریح نلیکان مؤلف سابق الذکر اعتماد ترباک کشیدن

از خراسان شروع شده بنواحی دیگر سرایت نموده است !!  
 کشت خشخاش در عهد امیر کبیر در مرحله آزمایش بوده است  
 و بتصریح وقایع اتفاقیه و منظم ناصری در اطراف تهران بزراعت  
 خشخاش پرداختند تا نتابیخ خوب و بد آنرا امتحان نمایند ۱  
 گرچه هیچ گونه قرائتی در زمان امیر نمایان نشده بود ولی بتواند  
 به تابیخ خانمان کن این سه مهملک پی ببرد ولی این افدام وی که بقیناً  
 بصرف منافع اقتصادی بدان مبادرت شده است قابل دقت و تنبیه است  
 چون داستان تریاک بدینجا کشیده نمیتوانم از ذکر نام میرزا  
 حسین خان سپه‌سالار خودداری کرده و از کوششهایی که او برای  
 ایجاد یک بازار بزرگ تریاک در لندن بعمل آورده چشم پوشیم و پیشنهاد  
 و کزارش‌های مفصل اورا از بمیشی برای رواج کشت این زهر خطرناک  
 نادیده انکاریم این بود تاریخچه بسیار مختصری از سابقه تریاک در ایران  
 و ذیلاً امری را که در اشاعه آن بسیار مؤثر بوده است از کتاب نفیس  
 تاریخ روایتی ایران و انگلستان در قرن نوزدهم میلادی تلخیص امیکنم  
 بهمنظور اشاعه کشیدن تریاک یک هیئت بزرگی از مرشدان  
 و پیران هند مأمور حل یک مشکل سیاسی در ایران گردیدند و نخستین  
 بار در صفحات خراسان ظاهر شدند  
 این ریاضت کشان‌هندی با کارهای و خوارق عادت خود نتوانستند  
 در دستگاه‌ایشان (بزرگان و متنفذین ایران) راه یافته مقام و منزلتی  
 کسب و بهترین انواع نعمتی جلوه دهند  
 داستان تریاک بهمین جا برگذار گرده و بسط و تفصیل را بآینده  
 حواله مینمایم ۲

تاریخ بیهقی متذکر است و قتبی که سلطان مسعود غزنوی لشگر کشید که بجنک طغول سلجوقی برود شب تراک خورد و گفتش کل کرده بود بفیل بان امر کرد که فیل را آهسته حرکت دهد که کیفی خراب نشد و همین قصیه باعث شکست سلطان گردید (۱) دیگر از کتبی که راجح بکشت تریاک متذکر شده است (کتاب شب نشینی رمضان یا صحبت سنک و سبو) نایل میرزا سلیمانخان ادیب الحکماء حاجیلوی جوانشیر قربانی معاون اداره صیحه نظام در سال ۱۳۶۷ قمری می‌نویسد در اویش هندی که در ماهان گرمان سرقبر شاه نعمت‌الله ولی معتکف بودند اینها معتقد بمکیفات بودند دچار زحمت از بی تریاکی گردیدند بالاخره در ماهان خودشان شروع بکشت تریاک نمودند دیگر سال و تاریخ آنرا مغاین نمی‌کنند و معلوم نیست که آبا این واقعه قبل از ۱۳۶۷ که تاریخ منتظم ناصری متذکر است یابد از آن بوده

حالا خواهید گفت چطور شد که در ایلات و عشایر این سمهملک راه پیدا کرد و بیشتر در ایل بختیاری که اغلب از خواهین و کلانترها معتقد هستند این مطلب را بلک روز از خواهان بختیاری که از دوستان نویسنده است پرسیدم گفت وقتی که شاهزاده ظل السلطان مرحوم

(۱) در اثر همین شکست بود که ابو حنیفه اسکافی قصبه معروف خود را که مطلع آن چنین سرده است  
شاه چو دل بر کند ز بزم گلستان  
آسان آرد بچنک مملکت آسان  
وحشی چیز است ملک دانم از آن این  
کو نشود هیچگونه بسته با انسان

حسینقلی خان ایلخانی بختیاری را کشت و مر حوم اسفندیار خان سردار اسعد و حاجی علی قلی خان فرزندان آن مر حوم را بزندان انداخت پس از دوسار حاجی علی قلی خان آزاد شد ولیکن مر حوم اسفندیار خان همچنان در زندان بود طول مدت زندان گویا هشت نهال طول کشید سرهنگی که مامور زندان آن مر جرم بود تریاکی بود.

بالاخره در انر مصائب و آلام زندان و معاشرت با زندانیان تریاکی میشود و وقتیکه آزاد گردید کاملاً معتاد بود طبیعی است وقتیکه رئیس و سر کرده ایل تریاکی شد دیگران هم پیروی مینمایند این شد که خورده خورده قبحه این کار زایل و جزء تفکرات گردید. تریاک از همان روز اول شیوعش در ایران خبر خواهانی که که ضرر و زیان بیباپا نشسته را میدانستند بمبارزه بر ضد آن برخواستند نظمآ و نشرا چه بطور جدی و چه بطور فکاهی مختار وی را گوشزد میکردند کتاب سنک سبو یا شب نشینی رمضان از کتبی هست که تمامش راجع به تریاکی ها و مصارف تریاک میباشد برای نموده مطالب ذیل از آن کتاب نقل میشود

ارتजायيون افيونيون

از قرار خبر دیروز معلوم میشود که حضرات و افوریان در مقام سید اسمعیل بنهاش کنکاش کرده قرار بر این گذاشتند که شش نفر از اصناف ششکار - تریاک خوران - تریاک کشان - شیر کشان - نکالی کاران - ترزیق کشان - روح الاجنه فوران افیونيون (۱) از اصناف سه گانه قلیان ملی کشان (۲) و بنگ خوران و دوغ وحدت

۱ - تریاک باشیره چرس مخلوط نموده میکشند این مخلوط را روح الاجنه گویند ۲ - قلیانی که تنباکوی آنرا باحشیش تر کیب کنند

پیمایان - حشیشیون و یک نفر هم از سر جنبانان عرق خوران دایم السکر و یک نفر هم از دایم لخمران دست لرزان و پا مرتعشان و یک نفر هم از برگریدگان لیلا جان قمار بازان انتخاب نموده اند که فردا طرف عصر در بهجهت آباد حاضر بشوند و باکثرت آراء از میان همین دوازده نفر نمایندگان عیاشان یکنفر رئیس منتخب کرده گفتگو نمایند موضوع و مطرح حریت در مانشته الانفس و استقلال عیاشان است که در تحت ریاست هیئت مجتمعه از طبقات پنجگانه - مارگیران - فالبینان - جن کیران - جادو کران - کیماکران - شیادان - خواهد شد و آنهم بعد از صدور دستخط حریت و استقلال بموجب نظامنامه مخصوصی با قلم عموم رمالان نوشته تاسیس و دایرخواهد شد و فهرست کلیه مذاکرات اشان از این قرار است

۱ - ترتیب دستجات جنگجویان ۲ - تعیین اسلحه و حربه سلحشوران ۳ - تهیه آنوقه زاد و راحله ۴ - نقشه حرکت کردن و برش بردن و بیش از وقت هم قانون اساسی بعنوان استقلال عیاشان و حرب شیادان حاضر کرده اند و یکنفر هم پلیس و یک نفر هم سپور از هم فورهای خودشان برای پیغام آوردن و فرمان بردن و تنظیف اردو کاه بمنزله آجودان و مهندس معین کرده اند و یکنفر هم شاخ نفیرزن از دراویش سلسه خاکسار بعنوان شبیورچی گردی برای اعلان حاضر باش و راحت باش و برش بردن و برگشتن دستجات تعیین نموده اند که همواره بمجرد شنیدن شبیور اول مشهول کوک کردن واقور باشند ۰ باری از قرار معلوم گویا دیروز عموم طبقات عیاشان نمایندگان خودشان را منتخب کرده اند که فردا عموماً باعتبار نامه در بهجهت آباد حاضر شده شروع بمذاکرات نمایند ولی فی الجمله اختلافی در تعیین

نوع روح الاجنه فوران واقع شد افیونیون خواستند که وی را جزء وافوریان قرار بدهند و حشیشیون گفته‌اند از جمله اسراریان محسوب شود بالاخره نخست خواستند که مبنایت اثر و خواص آن ترکیب حکم کند بعد بمالحظه جزء غالب که تریاکست و وافور جزء تر کیان قلم دادند و هر دو مسکرات خورانرا یک صنف قرار داده یک نفر نماینده پذیرفتند و عوض یکی دیگر از صنف اسپندیدود کنان انتخاب نمایند نادوازده تکمیل شود

### تعیین دستجات و اصناف فوج

بعد از گفتگوی زیاد قرار بر این شد که بنج دسته ترتیب دهنده از این قرار ۱ - افیونیون ۲ - حشیشیون ۳ - خمریون ۴ - قماربون حرمليون (اسپندیها) و کلبه فوج را من باب تقلیب - اجتماعیون عیاشیون بنامند و روی بیدق دستجات به ترتیب فوق چنین نویسنده - افیونیون شیر زیان - حشیشیون برق جهان - دایم الخمر ان همیشه جوان -- قماربازان پاکبازان -- اسپندیان بلادور کنان و ایضاً بترتیب مذکور در زیر اسمی مذکور شکل دو وافور و دو چیق - و دو بطری و دو لکات تصویر نمایند که مانند علامت توپخانه که توپ را صلیب وار تصویر می نمایند که دارای دو زاویه حاده منفرجه می باشد نقش کند اسپندیان راهم یک منقل پر از اخگر دود کنان تصویر نمایند و در زیرش بنویسنده اسپندیان چشم بد دور کنان و آردلها و و کیل ها را از صنف حشیشیون انتخاب و صاحبمنصبان بزرگ را از دستجات خود معین کنند و فرمانده کل همان رئیس کمیسیون جنک (ببر علی شاه) باشد

و پیش قراولان از سلک بنگ باده خوران و بوئی نوشان

حشیشیون باشد که سریع الحر که وسبک سیرند و چند اول از سلک  
صرفین تربیق کنان که زبونان و خستگان دسته جات را فوراً بواسطه  
تزریق مرفین قوهداده نگذارند که بی پاشده و امانند و مقتضی و جاسوسان را  
از روح العجنه فوران که عیار وار ضمیمه طرف مقابل را بفهمند  
**ترتیب ذخیره وارد و بازار**

مباشر امور ذخیره را از صنف قمار بازان تعیین کردنند که افراد  
و تغیریط در آن نشود و ملزومات ذخیره از این قرار باشد  
- کشکول هندی کدوئی - و حلبی - و چنتهای کنار ما هوئی  
- عبای کهنه - و کتف اندازهای سوخته - شولای پاره پاره - تخته پوستهای  
متتنوعه - و نیزه های از کار در آمده - چراغ و افورد کشی - شاخ لفیر  
های نزله بنده - طاس جن گیری - تبر زین - گوشت کوب چوبی  
با شکل تخماق حلاجی - کاسه های لب پر بدنه چینی - کیسه های نتون  
نخهای الوان چله بنده ۰

**تریاک - شیره سوخته - مرفین - نگاری - (عصارایست که از تریاک**  
و سوخته میگیرند) حشیش پنجه - بوتی روغن بنک - شاهدانه بو  
داده - مسکرات - گنجفه - ورق آس - روغن چراغ - انجیر خشک -  
اسباب چای - منقل ذوغال - چوبیوق - حقه وافور - تونون - قنبا کو  
- وافور سینخ - انبر - قلم بو آبنه و سنjac - (هر سه اسبابیست برای  
کشیدن چرس - اشخاص با سلیقه چنانچه چرس اعلا را بواسطه حرارت  
مانند مو مرموز نموده سر سنjac نصب کرده گرمیزند در بین اشتعال  
روی آینه میریزند الو و دود متصاعد میشود آنوقت بواسطه دود  
او را میکشند و جرم او را دور کرده روغنیش را که در سطح آینه  
می استندمی لیسنند) قند و چای آب نبات - ماما جیم جیم - سیرابی روغن

خاکستری و یا مر کوروز برای کشتن شبش - شپش‌های انفوژه برای دفع نفع و لینت مزاج.

در باب اسلحه و حریبه ترتیب بر این شد که وافوریان شیرزبان هر کدام وافور خود را بجای حریبه کار کنند و سینه‌ها را بدنه‌ند به خمریون و انبر هارا بخشیشیون و نی‌های نزله بندی را بقماریون و نیزین‌ها را بسر کرد گان ترتیب دستجات و نقشه حرکت این است که عموم افیوئیون بخصوص شیر کشان شیر زبان در میمنه و حشیشیون در میسره و خمریون مرتضیون مانند بید لرزان در قلب اشکر ثابت قدم باستند و زمان حرکت بهمین ترتیب زنجیری پوش ببرند همین‌گه با دشمن رو برو شدند بعنوان عجز و نظم نزدیک رفته یکدفعه دست یخه شد افیوئیون با وافور سر مجاهدین را بکوبند و آنهای دیگرم با سینه و انبر نشان را سوراخ کنند و گوشتشان را نکه نکه نمایند و گوششان را گاز بکیرید و گرد تباکو بچشمشان فوت کرده و موخرشان را قایید جیم شوند.

اگر و هله اول غالب آمده دشمن را فرار دادند نسخت ترتیب دفاتر و اوراق ادارات تحدید و حشیش و مسکرات و خود اداره نظمه را بهمزنند.

بعد دسته دسته پر اکنده شده شیره خانه‌ها و وافور کشی و مسکرات فروشی و خانقه و خرابات خانه‌های مخصوص و قمار خانه‌ها را باز گردد دایر نمایند.

در این بین هم از طرف عموم اصناف شیادان که خدمتها بدولت کردند و قدرشان معلوم نگردیده چندین طلسمات و نیز نجات و زایجه

های غلبه بر خصم و دستورالمعلم چشم بندی و از کار فتح و ظفر و  
سد اندر صد و حرز ها با مشک و زعفران و خون هدید نگاشته برای  
بی اثر کردن تیر دشمن آورده تقدیم نموده و تعهدات ایشان را در باره  
کرفتن ختم اضماعا، اعدا ابلاغ کردند پیر علی شاه رئیس نمایندگان  
بنفسه بلند شد هدایای روحانی و نیرنجهات لیمیائی شیادان را بدست  
خود گرفته از جانب عموم نمایندگان و از قول تمام افراد اصناف  
عیاشان نسبت بسلسله شیادان اظهار تشکر و یکدل و یکجهنی کرده  
کفت مخصوصاً ارادت صمیمانه مرا بحضور ایشان رسانید و بگوئید  
فلاانی کفت قربان نقش شماها البته همت کنید که منافقین میخواهند  
هر چه اسباب نفس کشیدن است از دست ریدان خدا بگیرند و اینهمه  
مصنوع او را باطل کنند و عموم شماها اهل علم و صاحب نفس مرتابین  
را از جلو بیاندازند.

از این کتاب اینطور مینفهمیم وقتیکه مجاهدین تهران را فتح  
کردند بک مبارزه شدید بر ضد ترباک و ترباکی نمودند که هنوز در  
افواه و زبان زدم مردم میباشد سال گذشته که فرمانداری نظامی به آقای  
سرهنگ حجازی محول شده بود این افسر جوانمرد تحصیل کرده بایک  
حرارت و ایمان راسخی تصمیم گرفت که بر ضد شیره و ترباک و پیاله  
فروشی مبارزه نماید و خودش هم وقت بی وقت میرفت پائین شهر و در  
بستان شیره خانه ها با مامورین خودش شر کت میکرد و چندین شب هم  
لو بسنه با آقای دکتر عبده نماینده تهران همراه مشارالیه بودیم که  
زاغهای باع انگوری و باع چالی را با آن وضع رفت بار که تا کسی  
بینند نمیتواند تصور آنرا بنماید و دیدن کردیم . بک شب در یکی از

شیر و خانه‌ها یک نفر شیره را سربگوش نمی‌سند که گذار دچنین گفت «به جناب سرهنگ بکوئید بی خود بخود تزحمت مده می‌سی و یقلم که خون از سبیلش می‌چکید و مجاهدینش با آن بدو بیضنا که هر جائز با کی یا شیره بیدامید کردند با موخر میزدند نتوانستند از این کار جلوگیری کنند تو جطور میتوانی جلوگیری نمی و حال آنکه آن زمان همش در تهران ده تاشیر خونه بیشتر نداشت و دویست قهوه خونه چکار بحالا دارد که دو هزار شیره خونه و دو هزار و هفتصد قهوه خوله در همین شهر تهران است»

ما-فضل در مدتی که آقای سرهنگ حجازی فرمانداری نظامی تهران بود جزو جهادی بخارج داد که شاید موفق شود لیکن مشکلات بی شماری بیش پاییش گذارده می‌شدیک روز در یک قهوه خانه بزرگی در خیابان شاه آبداد رفتم برای اینکه بهینم چه تأثیری عملیات سرهنگ نامبرده کرده است از صاحب قهوه خانه جویا شدم که چه شده است که وافور گذار دید؟ جواب داد چرا وافور گذاردم در آن اطاق است برای اینکه این روزها سرهنگ حجازی سخت گرفته ماه مپنهانی بعملیات خود ادامه میدهیم لیکن همین روزها مدل روز اول آزاد می‌شود برای اینکه داریم سرانه پول جمع می‌کنیم گفتم برای چه پول جمع می‌کنند گفت برای اینکه رشو بدھیم که دست از سرمان بردارند من گفتم سرهنگ حجازی آدم رشو کیری نمی‌باشد جواب گفت آن بباشد دیگران که هستند بالاخره همین طور که آن قهقهی گفت پس از چند روز سرهنگ حجازی از کار فرمانداری نظامی بر کنار شد دوباره قهوه خانه‌ها و شیره خانه‌ها بطور علنی مشغول کار خود شدند باز چندی است که زمزمه برجیدن مر اکثر فساد را می‌کنند مثل صد

ها بار که تا بحال مبادرت به بستن و برچیدن قهوه خانه ها و شیره کشی خانه ها شده است عوض اینکه کم بشود روز بروز زیادتر می شود علتشن هم معلوم است بعقیده نویسنده تایلک حکومت و دولت دل سوز با ایمانی پیدا نشد که با کمال قدرت و ایمان بدون استثنا قهوه خانه ها را نه بنند کارد درست نمی شود و الا اینکه صاحبان اینگونه مراکز را ملزم کنند که وافور و چراغ شیره نگذارند نمی شود ظاهرآ چند روزی نمیگذارد ولی پنهانی جائی برای کشیدن تریاک برای مشتریان خود تهیه و آماده می کند.

اگر از روز اول بلا اول که معمول شد در قهوه خانه منقل وافور بگذارند یک دولت دل سوزی بود و جلو گیری کرده بود امروز صدیک این اندازه که تریاکی داریم نداشتیم قهوه خانه محل اجتماع همه کونه اشخاصی از کوچک و بزرگ می باشد وقتیکه بطور علمی و وفور منقل و آتش وافور موجود بود آنکسی هم که تریاکی نیست میل می کند حبی بگشاد این می شود که خورده خورده تریاکی می شود وقتیکه ملتفت می شود که کار از کار گذشته و پیشمانی هم سودی ندارد سال گذشته بهلول نامی که روزهای جلسه بمجلس می آید در محوطه بهارستان و بهر و کیلی که میرسد می گوید خمار و شیره ام دور شده و پول مطالبه می کند و کلای مجلس تماماً او را می شناسند و از وی دستگیری می کنند یک روز حکایتهای عجیب و غریب از شیره کش خانها تعریف می کرد نویسنده و آقای رضا گنجعه مدیر روزنامه با باشمل جزء مستقیم بودیم بعده تعریف کرد که بعضیها گفتند اغراق می گویند بالاخره بنا شد برویم و از نزدیک دیدن کنیم همان روز ظهر آقای

رضا گنجة و نویسنده و آقای یمین اسفندیاری نماینده مجلس شورای ملی بارئیس بازرسی مجلس با اتومبیل آقای یمین اسفندیاری بعیت خود بهلوول رفتیم شیره کش خانهای پشت بدنه را دیدن کردیم و از بعضی از آنها سوالانی شد در یکی از آن شیره کش خانها دختر جوانی دیده شد که با رنگ زرد و چهره معمصومانه چمباتمه کرد و خمار است آقای یمین شیره برایش خرید و بنا شد بکشد که ما ها بهینیم خوابید و مشغول شد سوال شد که اهل کجا هستید و چه شد که شیره شده اید

جواب داد کمر درد شدم و طبیب تجویز کرد که قدری تریاک بکشم برایم خوبست کشیدم و خوب شدم و اهل سمنان میباشم ولی خورده خورده معناد شده و کارم باینجا کشیده شده است ناگفته نماند در این شیره کش خانها که آنروز ما دیدن کردیم انواع و اقسام آدمهادیده میشداش خاصی قوی و کردن کلفت دیده میشد زن و بچه هم دیده شد یک عیب دیگری که این گونه مراکز دارد و آن جایگاه دزدان و جنایتکاران است

ما حصل و قتیکه از این تماشا فارغ شدیم در خیابان با اتومبیل که سوار شدیم آقای یمین اسفندیاری از ته قلب آهی کشید و گفت خدا شاهد است رئیس وزرائی در این کشور ارزش ندارد برای اینکه این اشخاص که ما امروز دیدیم باید بر اینها حکومت بکند و مسئول اینها در مقام قرب الله میباشد و این اشخاص یکی که سنک وزارت و نخست وزیری بسینه میزنند اگر بیأیند در این گونه جاها از تزدیک این آدمها را به بینند اگر منصف و با خدا باشند هر گز ذیر باز مسئولیت نمیروند

برای اینکه براینها باید حکومت کند.

حالا میخواهیم قوانینی که راجع به تریاک و شیره وضع شده است از نظر خوانندگان بگذرانیم و این قوانین از ۱۳۲۹ به بعد وضع شده است یعنی از این مثل سایر مواد دخانیه آزاد بوده است که هر کس به طور آزاد زراعت میکرد و بفروش میرسانید و هیچگونه قید و بندی در کار نبوده است از تاریخ سال ۱۳۲۹ قمری به بعد است که قوانین و آئین نامه ائم راجع به کشت و باندروال و فاچاق برای زهر کشند و وضع میشود.

## قانون تحدید تریاک

مصوب ۱۳۲۹ ربیع الاول قمری

ماده اول از تاریخ وضع این قانون از هر مقاله تریاک م-الیده سبصد دینار دریافت میشود.

ماده دویم - محض جلوگیری از مضار استعمال شیره سوخته تریاک او لا در تمام مملکت کلیه سوخته تریاک بمامورین وزارت مالیه تسلیم میشود که ضبط نمایند و فقط بنوان حق الزحمه برای هر مقاله شاهی بگرانیکه سوخته را بمامورین مزبور تسلیم مینمایند داده میشود و هر گاه کسی از تسلیم سوخته امتناع نمایند و یا مخفی بدارد سوخته او ضبط و با حضور همان شخص تلف میشود ثانیاً مأمورین مزبور در هر نقطه عده واسامي اشخاصی را که شیره استعمال میکنند بامقدار شیره که در هر محل مصرف میشود معین نموده و از سوخته ضبط شده بقدر ضرورت نقاط مزبور شیره نهیه کرده و با آن اشخاص میدهند و در عوض هر مقاله سه عباسی حق الزحمه دریافت میدارند و در آخر سال آنچه باقی بماند با اطلاع وزارت مالیه تلف خواهد نمود.

ماده سوم - در نقاطی که ترتیب ضبط سوخته سوخته ترباک قبل از وضع این قانون معمول بوده است مدلول ماده (۲) از تاریخ وضع این قانون بموضع اجرا گذاشته میشود و در نقاطی که هنوز جاری نشده است سه ماه بعد از تاریخ مذبور مجری خواهد شد.

ماده چهارم - از اول سال سوم تا آخر سال هفتم بعد از وضع این قانون هر سال بهر متقابل ترباک مالیه شده یکصد و پنجاه دینار بر مالیات سال قبل و بهر متقابل شیره سوخته یکصد و پنجاه دینار بر مبلغ سال قبل افزوده میشود از اول سال هشتم استعمال شیره کلیتاً و استعمال ترباک غیر از آنچه برای دوا لازم است منوع خواهد بود.

ماده پنجم - ترباکی که بعنوان تجارت از مملکت خواج میشود از اداء این مالیات معاف خواهد بود.

ماده ششم - ترتیب اجراء این قانون و جلوگیری از قاچاق و تفیش نرتیبات اداری آن موافق نظامنامه ایست که با تفاق وزارت مالیه و داخله مدون میشود.

\*\*\*

این قانون مجزا بوده تا سال ۱۳۳۳ قمری در آنسال ماده دوم این قانون که برای هر متقابل سوخته که مأمورین مالیه دریافت میداشتند در مقابل می بایست سه شاهی بعنوان حق الزحمه بصاحبان شیره بدنهند سه شاهی بیک شاهی تبدیل نموده اند.

و دیگر آنکه بوجب ماده دوم این قانون صریحاً کشیدن شیره را مجاز کرده است حالا بدقت ملاحظه کنید نیز ماده دوم این قانون می گوید:

« ثانیاً مأمورین مذبور در هر نقطه عده واسامي اشخاصی

را گه شیره استعمال میکنند با مقدار شیره که در هر محل مصرف میشود معین نموده و از سوخته ضبط شده بقدر ضرورت هفاط مزبور شیره تهیه کرده و با آن اشخاص می دهند و در عوض هر متفاوت سه عباسی حق الزحمه دریافت میدارند «

اگر يك دولت دل سوز مآل انديشي در همان وقتی اين قانون کذشت(سی و شش سال پيش) از اين بهيجوجه اجازه نميداد که شيره کشیده شود چه جاي آنكه خود دولت شيره تهیه کند بمبلغ خيلي جزوی «متفاوت سه عباسی» در دست رس بگذارد البته روزگار اين مردم بهتر از اين نحو اhad بود که هست اگر درسی و شش سال پيش در تهران ده شيره خانه بود امروز متعاقoz از هزار شيره خانه موجود است درسر هر کوچه و گذر که نگاه میکنيد يك قهوه خانه باز شده و در آن عده گرد همديگر لشته مشغول کشیدن تريباک و چرس و بنك می باشند و معلوم نیست عاقبت کار ما بکجا بکشد اينك اصلاح ماده دوم قانون تحدید تريباك

۱۳۲۹.

## قانون

اصلاح ماده دوم قانون تحدید تريباك مصوب ۹ ميزان مطابق ۲۱

ذى قعده ۱۳۳۴ قمری .

ماده واحده از يازدهم ميزان توافقايل ۱۳۳۳ مبلغ سه شاهي که مطابق ماده (۲) قانون تحدید تريباك مصوب ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲۹ برای هر يك متفاوت سوخته بگسانيم که سوخته بعامورين هاليه تسلیم نمایند بعنوان حق الزحمه داده میشود تمدیل بیکشاھی میکردد .

\* \* \*

ماده ششم اين قانون متذکر است که جلوگیری از فاچاق و نفتیش

تریبات اداری آن موافق نظامنامه است که باتفاق وزارت مالیه و داخله مدون میشود لیکن نویسنده تفحص کردم ییدا انکردمواز اداره تحدید جویا شدم گفتند چنین نظامنامه وضع شده است واز روی همین قانون عمل میکردندا سال ۱۳۰۷ شمسی که قانون انحصار تریباک از مجلس گذشت.

## قانون انحصار دولتی تریباک

مصوب ۳۶ تیر ماه ۱۳۰۷ شمسی

ماده اول - از تاریخ تصویب این قانون کلیه معاملات و نگاهداری و انبار کردن و تباری و حمل و نقل و صدور تریباک و شیره و چونه اعم<sup>۹</sup> از مصرف داخلی و خارجی منحصر بدوت است این انحصار موسوم با انحصار دولتی تریباک خواهد بود.

ماده دوم - در محل هایی که زراعت تریباک میشود زارعین و مالکین مکلفند هرساله در ظرف سه ماه قبل از شروع بکشت و ذرع شخصاً یا بوسیله نماینده ثابت الو کاله بطور جمعی یا انفرادی بمالیه محل یا مرکز تحصیل داری بلوک اظهار نامه داده رسید دریافت نمایند و قبل از آن شروع به ذرع تریباک ک ننمایند.

ماده سوم - صاحبان شیره اعم از رعیت و مالک مکلفند کلیه شیره تریباکهای خود را با نثار هایی که وزارت مالیه در دست رسی آنها تهیه نموده است وزن نموده و تحویل داده و قبض رسید دریافت دارند و هیچ حقی بعنوان انبارداری مطالبه نخواهد شد.

ماده چهارم - موسسه انحصار مکلف است شیره و تریباکهای وارد

بانبار را از صاجبان آنها در حدیود میزان متوسط قیمتها معموله در موقع برداشت محصول سه ساله اخیر قبل از این قانون با تصدیق اهل خبره بعلاوه هدایت ده خریداری نمایند و قیمت خرید را الی یکمین نقداً پرداخته و اضافه از مقدار یکمین را منتها در ظرف دو ماه پرداخت نمایند.

تبصره . تعیین اهل خبره باین طریق میشود که در هر محل اداره مالیه از شش تا دوازده نفر از ممبر زین خبره محلی را به مؤسسه انحصار معرفی نموده و مؤسسه سه نفر را از بین آنها بحکم قرعه معین میکند . ماده پنجم - تا موقعیگه محل های کافی دولتی برای نیازی تریاک مصرف خارجی را تجاری تحت کنترل دقیق مأمورین مؤسسه در ابزار های شخصی بعمل آورند .

ماده ششم - دولت مجاز است جواز صدور تریاک برای تجارت خارجه را در مقابل پرداخت قیمت جواز صدور بتجار بدهد و همچنین دولت میتواند فروش تریاک مصرف داخلی را بموجب اجاز مخصوص بوسانط داخلی واگذار نماید قیمت جواز صدور برای ۱۳۰۷ در تاریخ ابلاغ این قانون تا ۱۵ روز واژ اول ۱۳۰۸ به بعد در فروردین هر سال از طرف دولت معین و اعلان خواهد شد .

تبصره . هر کاهگی قبل از تاریخ تصویب این قانون معامله کنتراتی برای صدور تریاک بخارجه در هذالسنہ نموده و اسناد معامله را در دست داشته باشد مقداریکه معامله شده است از پرداخت قیمت جواز معاف خواهد بود .

ماده هفتم - کلیه لوله های تریاک مصرف داخلی باید دارای باندل باشد که طول و وزن آن را معلوم و تادیه مثقالی دو قران پانصد دینار را علاوه از قیمت تمام شده مصريح باشد

نبصره - از تریاک لوله‌های موجودی در اول اجراء این قانون تفاوت قیمت باندrol باقساط اخذ خواهد شد  
 ماده هشتم - برای سرمایه مؤسسه انحصار تریاک مجلس شورای ملی مبلغ دو میلیون تومان اعتبار بوزارت مالیه اعطا می‌نماید  
 ماده نهم - برای مخارج اداری مؤسسه انحصار تریاک علاوه بر اعتباری که در بودجه ۱۳۰۷ برای مخارج اداره تعدیید منظور تردیده است بوزارت مالیه مبلغی که از صدی شش عایدات سالیانه حاصله از عمل انحصار تجاوز ننماید اعتبار داده می‌شود  
 ماده دهم - سوخته تریاک در هر جا و نزد هر کس باشد باید وزارت مالیه آن را جمع و ضبط ننماید و در ازاء هر یک مشغال یکصد دینار بصاحب مال تادیه کند

ماده یازدهم - ورود تریاک از سرحدات ولو اینکه برای صدور باشد چه بطريق ترانزیت و چه بطريق دیگر بکلی ممنوع است مگر صاحب تریاک اجازه آن را قبل از مؤسسه انحصار تحصیل کرده باشد  
 ماده دوازدهم - مسافرینی که در سرحدات وارد می‌شوند و حامل تریاک باشند هر گاه تریاک آنها زیادتر از یک متنقال باشد و بگمرک سرحدی اطلاع ندهند حکم فاچاق بر آن تعلق می‌گیرد و مطابق قوانین مقرره با صاحب آن رفتار خواهد شد

ماده سیزدهم - برای اجرای این قانون و ترتیب تفییض و جلوگیری از فاچاق تریاک و شیره و مواد مشتقه از آنها وزارتین مالیه و داخله مکلف به تدوین نظامنامه هستند که کاملاً با مدلول این قانون و سایر قوانین مملکتی موافق بوده و پس از تصویب هیئت وزراء بموضع اجرا گذاشته شود

ماده چهاردهم - از تاریخ اجراء این قانون کلیه مقررات جاریه راجع به تریاک و عوارضی که با آن تعلق میگرفته است اعم از حقوق کمر کی وغیر ملتفی است و دولت مکلف است بودجه مؤسسات معارفی و خیریه را که از محل عوارض تریاک تابعه میشند معادل آنچه در سال ۱۳۰۷ تصویب شده و یا معمول بوده است همه ساله در ضمن بودجه مملکتی منظور نموده و پردازد

ماده پانزدهم - دولت مکلف است از تاریخ تصویب این قانون تا ده سال وسائل ترک استعمال تریاک را در داخله مملکت و طبیب و دوای مجانی در دسترس معتادین فراهم نموده واعتبارات لازمه اجرای این منظور را بمجلس شورای ملی پیشنهاد نماید

و مصرف داخای را از ۱۳۰۸ در هر سال یک عشر کسر کند تا آنکه در انقضای مدت مزبوره استعمال تریاک در غیر موارد طبی در تمام مملکت متوقف و ممنوع گردیده و فروش تریاک در موارد طبی بوجب لسحة طبیب و در دواخانهها بعمل آید تبصره مؤسسه انحصار برای ورود تریاک از خارجه هیچ اجازه نخواهد داد مگر آنکه اطمینان کامل حاصل نماید که بمصرف داخای نخواهد رسید

ماده شانزدهم - وزیر مالیه مامور اجرای این قانون است این قانون که مشتمل بر شانزده ماده است در جلسه بیست و ششم تیر ماه يكهزار و سیصد و هفت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید رئیس مجلس شورای ملی حسین پیر نیا

# قانون مجازات مرتكبین قاچاق تریاک

مصرب ۱۶ امرداد ماه ۱۴۰۷

ماده اول - چنانچه تریاک در خارج از اینبار دولتی ( باستثناء آنچه در ماده ۶ قانون الحصار تریاک اجازه داده شده است) پس از انقضای مدت و برخلاف ترتیبی که برای تحويل شیره در نظامنامه مخصوصی پیش بینی خواهد شد کشف شود بنفع دولت ضبط خواهد گردید  
تبصره - نظامنامه فوق باید بصویب هیئت وزراء بررسد

ماده دوم - هر قسم تریاک تیاری شده نزد کسی کشف شود علاوه بر ضبط تریاک دارنده آن محکوم بتادیه متقابلي دو قران و پانصد دینار جزای نقدی خواهد شد

ماده سوم . آن معلوم شود کسی تریاک که بعنوان حمل بخارج از سرحد خارج نموده و بطور قاچاق بداخله مملکت عودت داده است و یا اینکه تریاک از خارج بدون اجازه وارد ایران کرده است محکوم بضبط تریاک و جزای نقدی مقرر در ماده فوق خواهد بود

ماده چهارم - هر گاه تریاک قاچاق بتوسط مکاری یا اتمیل و یا سایر وسائل نقلیه از هر قبیل حمل شود و حامل نتواند ارسال کننده یا کسی را که تریاک باید باو تسلیم شود نشان بدهد علاوه بر ضبط تریاک باید شخصاً از عهده جزای نقدی برآید و هر گاه صاحب تریاک معین بوده ولی معلوم گردد که هتصدی حمل و نقل بقاچاق بودن تریاک عالم بوده است علاوه بر ضبط تریاک صاحب آن بتادیه متقابلي دو قران و پانصد دینار و حامل بتناسب مقدار تریاک بحبس تادیبی از هشت روز تا دو سال محکوم خواهد بود

ماده پنجم - هر گاه باندrol قلب نزد کسی کشف شود دارند و  
وارد کننده یا طبع کننده باندrol قلب در حکم مرتكبین جمل اسناد  
دولتی محسوب و بر طبق قانون مجازات عمومی مجازات مبتدی  
ماده ششم - هر گاه نزد کسی بیش از شانزده مقال سوخته تریاک  
کشف شود علاوه بر ضبط برای هر مقال سوخته محکوم بتادیه یک  
قران جزای نقدي خواهد شد

ماده هفتم - اگر کسی باندrol دوباره چسب به تریاک الصاق نماید  
علاوه بر ضبط تریاک از دارند و یا الصاق کننده باندrol مقالی پنج  
قران جزای نقدي دریافت میشود

ماده هشتم - کسانیکه اسباب و ادوات مخصوصی به شیر و جوشانی  
با چراغ و آلات استعمال شیره و ادوات مخصوص تریاک هالی دارندتا  
دو ماه پس از اعلان یا اخطار در هر محل باید اسباب و ادوات خود  
را برای فروش به مؤسسه انحصار بدنهند هر گاه پس ازانقضای مدت دو ماه  
اسباب و ادوات فوق نزد کسی کشف شود ضبط شده و از هر یک دستگاه  
پنج تومان جزای نقدي دریافت خواهد شد

ماده نهم - اگر نابت شود که مرتكبین جرم‌های مذکوره در مواد  
فوق قادر بتادیه جریمه مقرر نیستند برای هر یک تومان جریمه محکوم  
بیک روز حبس نادیبی خواهد شد و در هر صورت حبس بیش از دو  
سال نخواهد بود

ماده دهم - هر گاه مرتكب با معاون جرم فاجاق از کسانی باشد  
که حسب الوظیفه بطور مستقیم یا غیر مستقیم مأمور کشف فاجاق یا  
حلوگیری از آن هستند علاوه بر ضبط تریاک و مجازات نقدي از قرار  
مقالی دو هزار و پانصد دینار بحسب مجرد از سه سال تا ده سال محکوم

## خواهد شد

ماده یازدهم - در موقع کشف قاچاق مامورین کشف مکلفند اشیاء قاچاقی را توقیف و صورت مجلس با حضور شهود و مطلعین (اگر باشند) تنظیم کرده و بامضاء حاضرین رسانده و در ظرف ۲۴ ساعت از تاریخ تنظیم و امضاء آنرا بارگه با مستنطق یا امین صلح ارسال نمایند

ماده دوازدهم - تفتیش در منازل باحضور نماینده بارگه یا امین صلح محل مطابق مقررات اصول معاکمات جزائی بعمل خواهد آمد  
ماده سیزدهم - این قانون پنج روز از تاریخ تصویب بموقع اجرا کذاشته خواهد شد

ماده چهاردهم - چون بموجب قانون ۱۸ اردیبهشت ماه ۱۳۰۷ شمسی وزارت عدیله مجاز است کلیه لوایح قانونی را که بمجلس شورای ملی پیشنهاد نموده و مینماید بعد از تصویب کمیسیون عدیله مجلس شورای ملی بموضع اجرا گذارد و پس از آزمایش آنها در عمل بمجلس شورای ملی پیشنهاد نماید علهذا (قانون مجازات مرتكبین قاچاق تریاک) مشتمل بر چهارده ماده است که در تاریخ ۶ امرداد ۱۳۰۷ شمسی بصویب کمیسیون عدیله مجلس شورای ملی رسید قابل اجراء است  
و نیس مجلس شورای ملی ۰ حسین پیر نیا.

## وزارت مالیه ما پهلوی شاهنشاه ایران

نظر باصل ۲۷ متمم قانون اساسی مقرر میداریم .

### محل اصلاحه ملوکانه

ماده اول - قانون راجع بتحخیف قیمت باندرل تریاک که در تاریخ ۱۴ اردی بهشت ماه ۱۳۱۰ شمسی تصویب مجلس شورای ملی رسیده و منظمه بین دستخط است بموضع اجرا گذارده شود .  
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند بناریخ ۲۲ اردی بهشت ماه ۱۳۱۰ .

### قانون راجع بتحخیف قیمت باندرل تریاک

ماده واحده - بوزارت مالیه اجازه داده میشود در هر یک از ایالات و ولایات که صلاح بداند موقتاً از قیمت باندرل معینه در ماده ۷ قانون انحصار دولتی تریاک مصوب ۲۶ تیر ماه ۱۳۰۷ مبلغی که در هر منقال از دو قران تجاوز ننماید تخفیف بدهد این تخفیف تائیری در میزان جزای نقدی که تا کنون بر قاچاق تریاک و مشتقات آن تعلق میگرفته نخواهد داشت .

تبصره ۱ - حمل تریاک باباندرل از ولایتی که مورد تخفیف واقع شده نبوده یا از حیث میزان تخفیف مختلف است ممنوع و در صورت کشف در حکم قاچاق خواهد بود .

تبصره ۲ - قانون ۱۳ آبان ماه ۳۰۹ راجع بحق کاشفین اجناس قاچاق الحصاری شامل قاچاق تریاک که قانون مخصوصی دارد ( قانون

۳ آذر ۳۰۸) نخواهد بود وزارت مالیه مجاز است علاوه بر سهمی که برای کاشفین و مخبرین فاچاق تریاک که در قانون مزبور ۳ آذر ۳۰۸ مقرر است یک عشر از جرایم رانیز جهت مخارج کشف و بدست آوردن خبر فاچاق جایزه سایر عمالی که در این امور دخالت مؤثر دارند بر طبق نظامنامه مخصوص وزارتی که تنظیم خواهد شد پیردازد و عایدات خالص حاصله را عایدات دولت منظور دارد.

تبصره ۳ - این قانون پس ازنهیه نظامنامه که تصویب کمیسیون قوانین مالیه خواهد رسید بموضع اجراء گذاشته میشود این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه ۱۴ اردی بهشت ماه یکهزار و سیصد و ده شمسی تصویب مجلس شورای ملی رسید.

**رئيس مجلس شورای ملی - دادگر**

## با تأییدات خداوند متعال

ها

## پهلوی شاهنشاه ایران

نظر باصل ۲۷ متمم قانون اساسی مقرر میداریم :

**محل صحه ملوکانه**

ماده اول نظامنامه قانون راجع به تخفیف باندل تریاک که در ناریخ ۳۰ اردی بهشت ماه ۱۳۱۰ شمسی تصویب کمیسیون قوانین مالیه مجلس شورای ملی رسیده و منظم باین دستخط است بموضع اجرا گذاشته شود.

ماده درم هیئت دولت مأمور اجرای این قانون مستند تاریخ  
دهم خرداد ماه ۱۳۱۰ .

نظامنامه قانون راجع بتخفیف قیمت باندرل تریاک -

ماده اول - اختیاراتیکه در ماده واحده مصوب ۱۴ اردی بهشت  
ماه ۱۳۱۰ بوزارت مالیه را راجع بتخفیف قیمت باندرل تریاک داده  
شده دربدو اجرای قانون مزبور بنحو ذیل اعمال خواهد شد در آذربایجان  
کیلان - کردستان - خمسه و گروس - خوزستان - بلوچستان شهر  
طهران و حومه آن و بلوک ساو جبلاغ و شهریار و دماوند سی شاهی و  
درسایر نقاط دوقرارن بهر منقال تخفیف داده خواهد شد .

ماده دوم - بکلیه لوله تریاک مصرف داخلی باندرلی الصاق  
خواهد شد که وزن لوله تریاک و قیمت باندرل مزبور را مصرح باشد  
ماده سوم - مسافرین میتوانند درسفر برای مصرف خود ناچهار  
مشقال تریاک باندرل معای که از آنجا حرکت کرده اند همراه داشته  
باشند .

ماده چهارم - فروش تریاک باندرل فقط نوسط اشخاصی بعمل  
خواهد آمد که از مؤسسه انحصار تریاک تحصیل جواز فروش نمایند  
مگر در نقاطی که شعبه فروش از طرف مؤسسه انحصار تریاک نباشد  
چنانچه اشخاصی بدون تحصیل جواز مبادرت بفروش تریاک نمایند  
تریاک آنها ضبط خواهد شد و در هر صورت نباید تریاکه با باندرل  
صرف داخلی مورد استفاده تجارتی "واقع شده و موضوع مال التجاره  
گردد .

این نظامنامه که مشتمل بر چهار ماده است در تاریخ سی ام  
اردی بهشت ۱۳۱۰ تصویب کمیسیون قوانین مالیه مجلس شورای ملی

رسیده و بموجب قانون ( راجع بتخفیف قیمت باندل تریاک مصوب  
۱۴ اردی بهشت ماه ۱۳۱۰ قابل اجراست )  
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

تصویب‌نامه راجع بخرید تریاک با پروانه  
رونوشت تصویب نامه شماره ۱۳۰۶۰ مورخ ۲۳ ر ۹ ر ۱۳۲۰  
که اصل آن بشماره ۳۳۲۲۶ وزارتی نسبت شده است  
وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه ۲۲ آذر ماه ۱۳۲۰ در اجرای قانون  
انحصار دولتی تریاک مصوب ۲۶ نیز ماه ۱۳۰۷ و برای تکمیل آئین  
نامها اجرای آن مصوب ۸ مرداد ماه ۱۳۰۷ و باستناد ماده ۲۷  
قانون کیفر عمومی مصوب ۷ بهمن ۱۳۰۴ ۱ بنا به پیشنهاد وزارت دارائی  
و موافقت وزارت کشور و وزارت دادگستری موادزیر را تصویب نمودند  
( ۱ ) وزارت دارائی میتواند در شهرستانهایی که مقتضی مداند  
فروشن تریاک را بمعتادین منوط بدریافت و ارائه پروانه مخصوصی نموده  
و دادن پروانه را بمعتادها بشرط خاصی مقيید نماید بهای پروانه از  
طرف وزارت دارائی تعیین خواهد شد  
( ۲ ) بردن تریاک نوار چسبدار از شهرستانهایی شهرستان  
دیگر هر چند بهای نوار چسب در هر دو شهرستان بکسان باشد منوع  
و در حکم قاچاق خواهد بود  
مسافرین معتاد استثنائی میتوانند برای مصرف بین راه خودحد  
اکثر بیست گرم تریاک نوار چسب دار شهرستانی را که از آنجا  
غزیمت یا عبور نموده اند همراه داشته باشند

( ۳ ) وزارت دارائی میتواند در نقاطی که فروش تریاک را بمعتاد با ارائه پروانه خرید تریاک مشروط مینماید فروش تریاک را بمعتاد منوط بتسلیم قبلی و مجانية مقدار معینی سوخته تریاک بنماید

( ۴ ) در نقاطی که وزارت دارائی پروانه خرید تریاک را معمول میدارد کلیه دارندگان تریاک نوار چسب دار مکلفند در ظرف مدتی که از طرف وزارت نامبرده تعیین و آگهی میشود تریاک موجود خود را بدوائر اداره کل تریاک یا بدارائی تحويل و بهای تریاک و نوار چسب آنرا دریافت دارند در صورتیکه پس از انتشار مدت مزبور تریاک نوار چسب دار نزد اشخاصی که پروانه تریاک نگرفته کشف شود در حکم قاچاق محسوب خواهد شد

( ۵ ) در شهرستانهای که وزارت دارائی فروش تریاک را بمعتادها مشروط بگرفتن پروانه خرید نمایند حد اکثر مقدار تریاکی که بیک نفر معتاد میتواند موجود داشته باشد معادل میزانی است که در پروانه صادر شده بنام او اجازه خرید آن در یکبار داده شده است و چنانچه زائد برآن مقدار تریاک نزد معتاد کشف شود در حکم قاچاق خواهد بود \*

( ۶ ) در نقاطی که وزارت دارائی اقدام بتوزیع پروانه خرید تریاک بمعتادین می نماید هر کاه شخص غیر معتادی اقدام بگرفتن پروانه نماید یا شخص معتاد بیش از یک پروانه دریافت دارد پنج تا هفت روز حبس و پرداخت پنجاه ریال جریمه نقد و یا بهر دو کیفر محکوم خواهد شد

( ۷ ) در نقاطی که وزارت دارائی اقدام بتوزیع پروانه خرید تریاک مینماید استعمال تریاک و سوخته تریاک و شیره مطبوع و سایر

مشتقات تریاک در قهقهه‌خانها و اماکن عمومی و یا محل هایبیکه در حکم اماکن عمومی است ممنوع و مختلف پنج روز تا هفت روز حبس و به برداخت پنجاه ریال جریمه و یا بهر دو کیفر محکوم خواهد شد  
 (۸) در نقاطیکه وزارت دارائی اقدام بتوزیع پروانه خرید تریاک مینماید صاحبان قهقهه‌خانها و سایر اماکن عمومی و محلهایبیکه در حکم اماکن عمومی است باید از استعمال تریاک و مشتقات آن در محلهای نامبرده جلوگیری و از نگهداری وافور و سایر آلات استعمال افیون و مشتقات آن خود داری نمایند و در صورت تخلف علاوه بر ضبط آلات و ادوات استعمال افیون متصدی یا صاحب قهقهه خانه و مکان معین به هفت روز حبس و پنجاه ریال جریمه نقدی و یا بهر دو کیفر محکوم خواهد شد

(۹) اطلاعاتیکه اشخاص معتاد بتربیک برای گرفتن پروانه در ورقه درخواست پروانه ذکر مینمایند مجرمانه تلقی و جز برای صدور پروانه مورد هیچگونه استفاده دیگری واقع نخواهد گردید .  
 تصویب‌نامه در دفتر نخست وزیر است از طرف نخست وزیر -

علی معتمدی اجراء شود عضدی ۳۰ ر ۹ ۱۳۲۰

رونوشت برابر اصل است

رونوشت باداره کل تریاک ارسال میشود . رئیس اداره کل دفتر وزارتی - وثیقی رونوشت برای اطلاع‌بدایره ابلاغ میشود  
 رئیس اداره کل تریاک -- دکتر گیان

## تصویب‌نامه

راجع بمنع بردن تریاک از شهری بشهر دیگر  
 رونوشت تصویب نامه ۱۴۹۱۲ بتاریخ ۲۳ ر ۴ ۲۱ که اصل  
 آن بشماره ۱۲۸۳۶ وزارتی ثبت شده  
 وزارت دارائی  
 هیئت وزیران بنای پیشنهاد شماره ۱۷۵۲۰ بتاریخ ۲۰ ر ۴ ۱۳۲۱  
 وزارت دارائی در جلسه ۲۲ تیر ماه ۱۳۲۱ تصویب نمودند ماده ۲  
 و ماده ۸ تصویب نامه شماره ۱۳۰۶۰ مورخ ۲۳ آذر ماه ۱۳۲۰ بر ترتیب  
 زیر اصلاح میشود .

ماده ۲ بردن تریاک نوار چسب دار از شهرستانها نیکه وزارت  
 دارائی در آنها اقدام و توزیع پروانه خرید تریاک نماید با این  
 شهرستانها و بهمین طور از سایر شهرستانها با شهرستانها نیکه وزارت  
 دارائی در آنها اقدام بتوزیع پروانه خرید تریاک کند هر چند بهای نوار  
 چسب در هر دو شهرستان یکسان باشد منوع و در حکم فاقح  
 خواهد بود .

مسافرین معتاد استثنائاً میتوانند برای مصرف بین راه خود دحد  
 اکثر ۲۰ گرم تریاک نوار چسب دار شهرستانها که از آنجا عزیمت  
 یا عبور نموده اند داشته باشد .

ماده ۳ در نقاطی که از طرف وزارت دارائی اقدام بتوزیع پروانه  
 خرید تریاک میشود و وزارت دارائی مقتضی بداند و ضمن آنکه  
 باطلاع عموم بپسند صاحبان قهوه خانها و سایر اماکن عمومی و محل  
 حائزی که در حکم اماکن عمومی است باید استعمال تریاک و سایر

مشتقات آن در محلهای نامبرده جلوگیری و نگاهداری و افور و سایر آلات استعمال افیون و مشتقات آن خودداری نمایند و در صورت تخلف علاوه بر ضبط آلات و ادوات استعمال افیون متصدی و یا صاحب قهقهه خانه و مکان عمومی بهفت روز حبس و پنجاه ریال جریمه نقدی و با بھر دو کیفر محکوم بخواهد شد  
تصویب‌نامه در دفتر نخست وزیری ضبط است

## قانون

اصلاح قانون انحصار دولتی تریاک  
مصوب ۴ امر داد ماه ۱۳۹۱

**ماده اول -** هر گاه قبل از برداشت محصول کشف شود کسی بدون دادن اظهار نامه بمامورینی که از طرف وزارت مالیه ( مؤسسه انحصار دولتی تریاک ) معین شده باشد مبادرت به ذرع تریاک نموده آن فراتع معدوم و اگر فراتع مزبور در موقع برداشت محصول کشف شود تریاک حاصله بالاعوض ضبط خواهد شد و چنانچه بعد از برداشت محصول تریاک قضیه کشف و ثابت شود که از بین برده با مرتكب همان معامله خواهد شد که با مرتكبین فاجاق تریاک میشود و در هر صورت باین نوع اشخاص دیگر اجازه ذرع تریاک داده نمی شود .

**ماده دوم -** انواع تریاک قاچاق اعم از خالص و مخلوط مشمول کلیه مقررات مربوط به تریاک قاچاق بوده و جزای آن همان جزائی است که برای قاچاق جنس خالص مقرر است .

**ماده سوم -** تریاک دارای باندل دوباره چسب در حکم تریاک قاچاق بوده و جزای آن نسبت بدارنده یا المساو کننده مثل تریاک قاچاق بدون باندل است .

**ماده چهارم** از اشخاصیکه شیره تریاک خود را مطابق ماده سوم قانون انحصار دولتی تریاک مصوب ۲۶ تیر ۱۴۰۷ مستقیماً بانبار دولتی نیاورند برای هر مثقال ۲۵ دینار جریمه دریافت خواهند شد .  
**تبصره :** دادن تعهدنامه شیره تریاک از طرف ذار عین اختیار است

و کیفیت آن در نظامنامه ذکر خواهد شد.

**ماده پنجم** - مرتکبین فاجعه و مشمولین ماده ۸ قانون مجازات مرتکبین فاجعه مصوب ۱۶ امرداد ۱۳۰۷ که باستی بر طبق قوانین مربوطه به فاجعه تریاک جریمه به پردازند در صورت عدم تاییده جریمه مقرره بتقاضای موسسه انحصار تریاک توقيف می شوند و مدام که تاییده جریمه را با موافقت موسسه مزبوره تأمین ننموده و با حکم قطعی بر برائت آنها صادر نشده است در توقيف خواهند بود لیکن بدت توقيف آنها نباید در مقابل هر ده ریال بدھی بیش از بیک دوز باشد و در هر حال از دو سال تجاوز نخواهد کرد. افلام مرتکب مانع از توقيف نخواهد شد.

قرار توقيف اشخاص مذکور فوق را مستنبط مربوط باداره انحصار که وزارت عدلیه از میان مستخدمین دولت معین میکنند صادر می نماید در صورت نبودن مستنبط مزبور قرار توقيف از طرف مستنبطین مامور در نزد محکمه صادر میشود.

ولی در این صورت تحقیقات مستنبط خارج از توبت بعمل خواهد آمد - قرار های مزبور قابل استیناف و تمیز نیست لیکن شخص توقيف شده میتواند مطابق ماده ۶ این قانون بمحکمه عدلیه مراجعه کند. حکام و مامورین نظمیه و امنیه مکلف می باشند که بتقاضای موسسه انحصار تریاک قرار های مذکور فوق را بموقع اجراء گذارد - مواردی را که مؤسسه انحصار می تواند از قرار های مستنبط مذکور شکایت نماید و همچنین موعد و مرجع شکایت مزبور و طرز رسیدگی به آن را وزارتین مالیه و عدلیه با موافقت یکدیگر بوجب نظامنامه معین خواهند کرد .

**ماده ششم** - کسیکه اداره انحصار جریمه از او گرفته یا برای وصول جریمه اورا توقيف نموده میتواند در صورتیکه منکر ارتکاب فاچاق باشد تا ده روز پس از پرداخت جریمه با تا ده روز پس از تاریخ توقيف با رعایت مسافت قانونی به محکم عدیله مراجعت نماید در این صورت اداره انحصار دوسيه امر را بمحکمه فرستاده و در صورتیکه بموجب حکم قطعی مجرم نبودن شاکی ثابت شد محکمه اورا بمجازات حبسی که برای مجرمین فاچاق مقرر است و صدی سی علاوه از جریمه مقرر ره محکوم خواهد کرد . شاکی تا حکم استیناف بر برائت او حاصل نشده در توقيف خواهد ماند .

اداره انحصار تریاک ک مکلف است بکسی که برای اخذ جریمه توقيف میشود کتبای ابلاغ کند که در صورت ارتکاب تا ده روز با رعایت مسافت قانونی می تواند بمحکم عدیله مراجعت نماید و لاحق شکایت او ساقط خواهد شد .

**ماده هفتم** - جریمه را که مطابق قانون مرتكب فاچاق باید پردازد اداره انحصار مستقیماً وصول خواهد کرد در صورتیکه میزان جریمه از هزار ریال تعییز نماید دوسيه را اداره انحصاری از وصول جریمه برای تعیین مجازات حبس به پارکه بدایت محل خواهد فرستاد .

**ماده هشتم** - کسانیکه شیره کشخانه دائم و وسائل استعمال شیره مطبوع را فراهم نمایند بحکم محکمه بتاذیه پانصد ریال تا یک هزار ریال جزای نقدی و بحبس تادیبه از یکماه تا ششماه محکوم خواهند شد

**ماده نهم** - در کلیه مواردی که فاچاق قبل از تاریخ تصویب این قانون واقع شده ولی جریمه تا تاریخ تصویب این قانون وصول نگردیده و راجع به پرداخت آن نیز اداره انحصار قرار اقساطی نداده

مطابق مقررات این قانون عمل خواهد شد.

**ماده دهم - ماده ۷ قانون مجازات مرتكبین قاچاق مصوب ۱۶ امرداد ماه ۱۳۰۷ و مواد ۳ و ۴ قانون طرز جلوگیری از قاچاق تربیاک مصوب ۱۳ آذر ماه ۱۳۰۸ از تاریخ تصویب این قانون ملفوی است.**

**ماده یازدهم - این قانون پس از تصویب بموقع اجرای ذارده خواهد شد.**

**ماده دوازدهم - وزارتین عدلیه و مالیه هر یک در قسمت مربوط بخود مامور اجرای این قانون می باشند.**  
**این قانون مشتمل بر دوازده ماده است در جلسه چهارم امرداد ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید، رئیس مجلس شورای ملی — دادگر**

## قانون

راجع به بقایای جرائم قاچاق تریاک  
مصوب ۱۹ آبانماه ۱۳۱۱ شمسی

ماده واحده - بوزارت مالیه(مؤسسه کل انحصار دولتی تریاک) اجازه داده میشود نسبت به بقایای جرائم قاچاقهای تریاک و مشتقات آن که تا قبل از تاریخ چهارم مرداد ۱۳۱۱ کشف گردیده است بطريق ذیل عمل نمایند ۰

الف - بقایای جرائم تا سی تومان (۳۰۰ ریال) و بکلی بعنوان تخفیف منظور داشته و از محاسبه حذف نمایند ۰

ب - بقایای جرائم علاوه بر سی تومان و پس از وضع سی تومان اولیه آنچه باقی میماند بقرار يك خمس (تومانی دو ریال) وصول و بقیه را بعنوان تخفیف منظور و از محاسبه حذف نمایند ۰

این قانون که مشتمل بر يك ماده است در جلسه نوزدهم آبان یکهزار و سیصد و بیازده شمسی تصویب مجلس شورای ملی رسیده رأیس مجلس شورای ملی - دادگر

طرح آقای ضیاءالملک فرمند راجع بمنع کشت و  
استعمال تریاک (افیون)  
دوره چهاردهم قانون کزاری

## مقام محترم مجلس شورای ملی

نمایندگان محترم مجلس شورای ملی خوب میدانند که استعمال تریاک و شیره برای ایجاد کیفیت مخصوص روحی چه آتش خانمانسوزی در این دیار روشن کرده است و چگونه صدها هزار فرزندان این آب و خاک را که دستخوش این هوای و هوس شده اند پریشان و زیبون دهی اثر نموده و خانواده هائی را بدیخت و ویران و نابود ساخته است. طبق بررسیهای انجمن مبارزه با تریاک و الکل بیش از یک میلیون تن از افراد ملت ما در چنگال این عادت خانه برآنداز گرفتارند و این بیماری اجتماعی با وضع کنونی در افزایش است و هر روز جوانانی را در کوشش و کنار غا فلکیр نموده زهر خود را به اعصاب و رگهای آنان میدواند.

با اینکه خردمندان قوم از دیر باز در پی چاره جوئی و جلوگیری از این بلای ملی بوده اند افسوس کاهی بعنوان دشواری معالجه معتادین و کاهی ببهانه زیان بازرگانی دولت و ملت از لحاظ صادرات و تجارت و کاهی ببهانه های دیگر مانع نجات ملت ایران از این دشمن بزرگ داخلی شده اند. مثلا اگر بیست سال بیش موضوع صادرات را بیش میکشیدند (که سه میلیون تومان نسبت به بیست میلیون یعنی

۱۶٪ میشد) اکنون که بودجه کشور صد برابر بالا رفته و درآمد دولت از راه تریاک رقم ناچیزی (که معادل هفت میلیون نسبت به سیصد میلیون یعنی ۲۰٪) شده است بازهم همان عنده و بهانه باقی است در صورایکه اگر در آن اوان کشت واستعمال این سم جانگذار من نوع میشد جای بودجه بی اهمیت آنرا افزایش در آمدهای دیگر پر میکرد و این رقم زهر آگین از دفاتر دولت معحو میشد.

جای هیچ شبھه نیست که مجلس شورای ملی مسئول حیات اجتماعی ملت است و وظیفه دارد باوضع قوانین لازم در حفظ و نگهداری هم میهنان و تکثیر نفوس آنها اهتمام ورزد و آنانرا از مخاطرات و بلایای اجتماعی بر حذر دارد.

اگر پیکره بزرگ بیماران بستری در بیمارستانها و گداپان و بینوایان و ولگردان و تبه کارانی را که فقط در اثر تریاک به این روز افتاده و بدینسان در مانده شده اند و فرزندان بی سر پرست معتادین را که همه روزه به شیرخوارگاهها و پرورشگاهها هجوم میآورند در نظر بگیریم و هزینه‌ای را که از این راه بدولت و ملت تحمل میشود بر آورد نمائیم ارزش واقعی رقم ناچیز در آمد تریاک آشکارا خواهد گردید.

از طرفی جبران این در آمد جزوی بسهولت میسر است و از طرفی مسلم است که با دیشه کن نمودن این عادت شوم بزرگترین خدمت به بهداشت مردم این سامان میشود و نیروی ملی افزون خواهد شد و حبیبت دولت و ملت ایران در برابر تعهدانی که در این زمینه به کرات در جامعه ملل نموده محفوظ خواهد کشت.

تظریه را اب فوق امضاء کنند کان زبر عقیده‌مند هستیم که باید

افتخار منع کشت و استعمال تریاک به مجلس چهارم عاید شود و در این دوره که در دنیا میلیونها افراد بشری برای حفظ شرافت و آرمان ملی خود مردانه قدم علم کردند مانیز این وظیفه مقدس ملی را انجام دهیم و بر افتخارات تاریخی کشور خود بیفزاییم. اینک در پی این مقصود طرح زیرین را که مرکب از هشت ماده و بیک تبصره است برای تصویب مجلس شورای ملی بقید یک فوریت تقدیم میدارد.

**قانون منع استعمال و کشت تریاک**

**ماده ۹ -** مجلس شورای ملی استعمال تریاک و شیره و سوخته و مشتقات آنرا که از این بعده مواد افیونی نامبرده میشود مضر حیات جامعه و بهداشت کشور اعلام و استعمال آنرا چه آشکارا و چه پنهان قدرگون مینماید.

**ماده ۱۰ -** کشت خشخاش در سرتاسر کشور از تاریخ تصویب این قانون منوع است.

**ماده ۱۱ -** کلیه معتادین به مواد افیونی اعم از خوردن و کشیدن باید تا آخر سال ۱۳۲۳ در مقام ترک عادت خود برآیند. کسانی که بعد از انقضای مهلت با استعمال مواد افیونی ادامه دهند بطريق زیر مجازات خواهند شد.

**الف -** محرومیت ابد از خدمات دولتی و خدمات عمومی .  
**ب -** برای استعمال هر دفعه بپرداخت یکهزار ریال تا پنجهزار ریال جزای نقدی و از شش ماه تا یکسال حبس یا بهر دو مجازات توأم محاکوم خواهد شد.

در صورتیکه مختلف نمکن برداخت جریمه نقدی را نداشته باشد برای هر ده ریال یکروز حبس میشود.

**ماده ۴ - هر کاه کسی وسائل یا اسباب یا امکنّه استعمال مواد افیونی را دائز و فراهم نماید علاوه بر ضبط آلات و ادوات و اخذ جریمه از یکهزار ریال تا پنجهزار ریال واژ یک سال تا سه سال محکوم بحبس نادیبی خواهد شد**

**ماده ۵ - کسانی که بخرید و فروش مواد افیونی مبادرت نمایند و یا از خارج وارد نمایند و یا بخارج صادر کنند در شماره قاچاقچیان محسوب و از پنج تا ده سال حبس با اعمال شاقه و در صورت تکرار به اعدام محکوم خواهند شد .**

**ماده ۶ - وزارات بهداری مکلف است فوراً داروی لازم ترک مواد افیونی را نهیه نموده بقیمت تمام شده در دسترس معتادین قرار دهد .**

**ماده ۷ - کلیه فواین مربوط با نحصار کشت خشخاش و استعمال تریاک و ماده ۲۷۰ قانون کیفر همگانی که متباین این قانون است لغو میشود .**

**تبصره - دولت مکلف است طرز اجرای ممنوعیت استعمال مواد افیونی و کشت مشخصه و جمع آوری موجودی مواد افیونی و جزئیات دیگر مربوط به اجراء این قانون را منتها تا یکماه پس از تصویب این قانون تنظیم و تصویب هیئت وزراء رسانده بموقعه اجرا گذارد .**

**ماده ۸ - وزارتخارجهای کشور و بهداری ودارائی و دادگستری و کشاورزی مأمور اجرای این قانون میباشند .**

**دولت آبادی - تیموری - فرمند - ساسان - دکتر رضا زاده شفق حسن بنوی - دکتر جلال عبده - دکتر اعتبار - ابراهیم آشتیانی - مؤبد نابتی - عماد تربتی - کاظمی - دکتر حکیمان - دهستانی - سیف**

پور فاطمی - ابوالفضل حاذقی - بهادری - سرتیپزاده - مظفر زاده - دکتر عبدالحمید اعظمی زنگنه - دکتر معاون - اقبال - غلامعلی فربور گیو - مهدی عدل - حیدر علی امامی - حسن اکبر - صمصام - ایرج اسکندری - نقہ الاسلامی - کام بخش - دکتر آقایان - طوسی - اسکندری - غلامحسین رحیمیان - ایپکچیان - فرمانفرمائیان - دکتر فلسفی - فتوحی - اردلان - گرگانی - ذکائی - دکتر عبدالله معظمی - سدر قاضی - خاکباز - فیروز آبادی - افشار صادقی - ابوالقاسم امینی سندجی - ذوالفقاری - افعمنی - رضا حکمت - اردشیر آوانیان دکتر فریدون کشاورز - فرهودی - شهاب فردوسی - اسد - یمین اسفندیاری - احمد شریعت زاده - صادقی - پروین گنابادی - محمد رضا تهرانچی - اعتمادالتولیه - محمد علی مجد - با اصلاحاتی موافق .  
لنگرانی .

تاریخ چاپ ۱۱ را ۱۳۲۳

اگر چنانچه این طرح تصویب میشد و بهمین نحو که در مواد ۳۶ تا ماده ۵ کامل‌اهم اجراء میشد در حکم قتل عام لااقل دو میلیون نفر ایرانی بود خواهید گفت این دو میلیون نفر تریاکی عدمشان به از وجود است چنین نیست عقلای قوم و قنیکه بخواهند یک اقدام مهمی راجع بعیات یک ملتی اتخاذ نمایند باید بنا بهمثل معروف اول چاه را بکنند بعد منار را ببزردند خوب بود آقای ضیاء الملک فرمند پیشنهاد میکردد او لابطور کافی داروی ترکتربالگردسترس مردم بوسیله وزارت بهداری گذارده شود آن وقت این طرح قانونی را میدادند اکنون در درهاین کتاب چندین پیشنهاد دیگر هم راجع بمنع کشت و استعمال نریاک داده شده است علاوه بر این اکنون صد سال است تا آنجا که تاریخ راجع بکشت نریاک در ایران درست داریم و استعمال آن در حدود

هزار سال است بطور خوردن بانواع مختلف، نیز تاریخ در دست داریم در این مدت همه کونه نکوهش و بدگونی از این زهر کشنه شده است به تدریج روز بروز استعمال آن زیادتر شده و سکتمتر نشده است و مخصوصاً در این صد سال اخیر که از ۱۲۶۷ که برای اولین دفعه در تاریخ منظم ناصری مینویسد که امسال کشت خشخاش در اطراف طهران بعمل آمد از این تاریخ است که بشدت هرچه تمامتر بر استعمال آن افزوده شده است و مخصوصاً در این بیست سال اخیر که بانواع<sup>۱</sup> و اقسام خود دولت ترویج کرد شخصی که در تحدید تریاک کار میکرد تعریف‌می‌کرد دونفر شیره در کرمانشاه بود اینها از کرمانشاه مهاجرت برثت کردند متصدی فروش شیره بیک روز خبرداد که آن دو نفر شیره از کرمانشاه رفتندو معلوم نبود. سکجا رفتند این است که روزی چندین ریال از عایدات دولت که بوسیله فروش شیره بدست می‌آمدند است نقصان پذیرفته است در صد برا آمدند که بفهمند این دونفر کجا رفتند<sup>۲</sup> پس از جستجوی زیاد معلوم شد که به رشت مهاجرت کرده اند این است که فوراً مراسله به اداره تحدید تریاک رشت نوشته شد که از قرار معلم دولت دونفر شیره از کرمانشاه دان صوب مهاجرت کرده اند خوبست آن اداره آنها را پیدا کرده که شیره با آنها بفروشد تا از این راه نقصانی بعایدات دولت رخ ندهد و در صورت عایدات به نویسنده و اضافه کنند دیگر آنکه درست نظرم نیست سنه ۱۳۱۱ بودیا ۳۱ در همین تهران در سر قبر آفانز دیک باغ فردوس چندین خانه از خانه هائی که شهرداری احداث کرده بود این خانه هارا به مدیکر سوراخ کرده بودند و به تمام شیره کشن خانه اختار کردن که شیره کشخانه های خود را تعطیل کنند در مقابل بیایند از اطاقهای این خانه ها بکیرند و بساط خود را آنجا پهن کنند و از

باید باشد نگارنده در فراء و قصبات و بین ایلات و عشایر در شرق و غرب ایران گردش و از نزدیک مشاهده نموده که استعمال تریاک جایگزین وسایل تفريح اعالی و دکتر و دارو و معالجه بیماران گردیده و عقیده مند است که مجلس شورای اسلامی مواد قانونی ذیل را تصویب و بموقع اجراء کذارده شود که نتیجه مطلوب حاصل گردد.

دولت موظف است بوسیله وزارت‌خانه های مربوطه باقدامات ذیل مبادرت نماید.

۱ - بصور معتادین تریاک فعلی در تمام کشور ایران در مدت معینی پروانه خرید و مصرف تریاک که بتعداد متوسطی داده و تریاک مصرف معتادین را از بهترین محصول تریاک و بنازلترين قیمت ممکنه در دسترس آها کذارده و در ظرف هر سال یک عشر از مقدار مصرف هر معتاد را کسر نموده تا در ظرف مدت ده سال بکلی مقدار مصرف هر معتاد تقسیل یافته و در آخر سال دهم بکلی از بین رفته تر که تدریجی معتادین در تمام کشور فراهم گردد و پس ازده سال در هر یک از نقاط کشور معتادین تریاک یا مشتقات آن پیدا شود هر یک از این قبیل معتادین را دستگیر بیکی از جزایر دور دست که وسیله بهداری و تر که تریاک در آن از طرف دولت فراهم باشد نمیعید و حد اقل مدت سه سال در آنجزیره با اعمال شاقه تحت نظر باشند پس از سه سال چنانچه مجدداً مبادرت به استعمال تریاک و مشتقات آن بنمایند هر یک برای مدت پنج الی پانزده سال بجزیره مذکور نمیعید گردند و پس از توزیع پروانه مورد بحث بین تمام معتادین فعلی و انتقاء مدت معینه دولت مجاز نخواهد بود که پروانه خرید و مصرف تریاک بهیچ عنوانی بسایر ساکنین کشور بدهد.

۴ - دولت سوخته تریاک حاصله از تریاک که مصرفی هر معتاد را  
بلاعوض دریافت دارد :

۳ - پس از اجرای عمل توزیع پروانه مصرف تریاک هر نوع تریاک و مشتقات آن نزد هر کس بدون پروانه کشف گردد مرتکب علاوه بر جزای نقدی طبق مقررات قانون کیفر مرتکبین قاچاق بحسب ازشش ماه ناسه سال محکوم گردد .

۴ - پس از اجرای عمل توزیع پروانه مصرف تریاک بین معتادین فعلی هر کس مبادرت به تشکیل شیره کشخانه و قوه خانه و امثال آن به نمایند که بالاجماع در آن تریاک با شیره تریاک و مشتقات آن بمصرف برسانند دایر گشته بحسب از سه سال ناده سال حبس محکوم و برای مدت پنجسال بیکی اجزای دور دست تبعید گردد و در هر خانه ئیکه اینوضعیت کشف شود صاحب خانه همین محکومیت را خواهد داشت.

۵ - کشت تریاک را در ظرف ده سال بتدریج محدود بمنطقه با منطقه های معینی نموده و پس ازده سال کشت تریاک منحصر بدولت فقط برای مصرف داروئی داخلی و صدور بطور بازرگانی از طرق معمول بخارجه بعمل آید .

۶ - دولت قرار داده ائی با دولت های مجاور ایران که وزارت تریاک دارند منعقد نمایند که کشت تریاک را در ظرف ده سال محدود بمناطق با منطقه معینی در کشور خود نمایند و همچنین ترتیبی اتخاذ نمایند که در ظرف ده سال مصرف تریاک داخلی در کشور ایران و کشور های مجاور بتدریج ازین رفتہ و پس ازده سال ابدأ معتادین بتریاک و مشتقات آن در کشور ایران و کشورهای مجاور وجود نداشته باشد و محصول تریاک با نظارت نمایندگان دولتهای طرف عقد قرارداد رهر

- بک از کشور ایران و کشور های مجاور جمع آوری گردد.
- ۷ - در ظرف مدت ده سال در تمام شهرها و قصبات و فراه هتی بین ایلات و عشایر دستان و دیستانتهای مقیم و سیاره تشکیل و قانون تعیینات اجباری در تمام کشور اجرا گردد.
- ۸ - در ظرف مدت ده سال در تمام شهرها و قصبات و فراه هتی بین ایلات و عشایر بهداری و بیمارستان های مقیم و سیار و وسائل نفریعی را دیبو و وزن و امثاله فراهم نموده و مورد استفاده عمومی واقع گردد و کسر هزینه آنرا از محل درآمد اوقاف مجھول المصرف و سایر موقوفات با نظارت متصدیان مربوط در محل نامیم نمایند.

**ماده ۹.** هر قانون و یا قسمتی از قوانین مصوبه و نظامنامه هایی که مخالف این قانون باشد از تاریخ اجرای این قانون ملغی است و دولت مبتوائد بمنظور اجرای این قانون نظامنامه های دیگری که مخالف این قانون نباشد تهیه و پس از تصویب هیئت وزراء بموقع اجراء گذارد

ذ.. نیکجو

### عقیده روزنامه ایران ما

نظریه روزنامه ایران ما که در زیر از نظر خوانندگان میگذرد و عقیده نویسنده ایران ما راجع بمنع استعمال ترباک خیلی تند و شدید و غیر عملی است و عقیده آفای ذبیح الله نیکجو بعمل نزدیک نر است

ایران ما هماره ۲۴۴ ۱۳۲۳ ر ۲۴

### شیره کشخانه ها را نبندید

دیروز حصر در اداره با جمعی از نویسنده ایران ما نشسته بودم و راجع ب موضوع صحبت میگردیم بنابر دادند که کسی میخواهد با من ملاقات کند و اسم خود را نکفته است فقط اتفهار داشته

است که کاری فوری دارد، چند دقیقه بعد من آن شخص را در اطاق کار خود پذیرفتم و خود را چنین معرفی کرد که من بکنفر کارگر هستم و چند روز است راجع با مر حیاتی منتظر بودم که روزنامه ایران ما چیزی به نویسد و بدین ترتیب خلاف انتظار من راجع باین موضوع حیاتی چیزی نوشته نشد. من هم طاقت نیاورده با همین لباس کار آمدمام که با شما صحبت کنم.

از شما چه پنهان قیافه یا کیزه و لبهجه محکم و بخصوص نگاه ناقد او از پشت عینک مرا کاملاً علاقمند بشنیدت مطلب او کرده بود،

میگفت «شنیده بودم در کابینه قوام‌السلطنه قانونی میخواستند برای بستن قهوه‌خانه‌ها و شیره کش خانها درست کنند و موفق نشدند اما اخیراً بعد از تبعید چاقو‌کش‌ها دولت بخیال بستن شیره کش خانها افتاده است. این کار فوق العاده برای بهداشت کشور ضرر دارد»

من در اول متوجه اشدم مقصودش چیست اما قیافه سالم و بدن نسبتاً نیرومند او نشان میداد که خود او اهل قهوه‌خانه نیست و چنین ادامه داد «اگر بکنفر عرق خود را در کافه یا عرق فروشی راه ندهند در منزلش هرچه عرق زهر مار کنند ضررش بزن و فرزند و خانواده او نمیرسد اما اگر بکنفر شیره کش یا تریاکی را از قهوه‌خانه یا محل تریاک کشیدن بیرون کنند ناچار در منزلش تریاک خواهد کشید، گذشتہ از اینکه کم کم ممکن است زن و فرزندان او در خانه تقليد کنند اصلاً دود تریاک کودکان بیگناه را مسموم میکنند، همان طور که در شهرستانها بدین ترتیب بعضی از بچه‌ها معتاد شده‌اند که دیگران تریاک بکشند و آنها دود بدهند»

در قهوه‌خانه یا شیره کش خانه هیچ وقت بک جوان محصل یا کودک خردسال نمی‌رود و غالباً اشخاص ترباکی می‌روند در صورتی‌که اگر یک ترباکی یا شیره‌ئی مجبور شود که در خانه ترباک بکشد بدون تردید خانواده او عموماً ترباکی می‌شوند.

قهوه خانه در عین این‌که بک مرکز فساد است از نفوذ و توسعه ترباک کشیدن جلوگیری می‌کنند و برای همین است که دردهات کمتر خانه و محل‌های عمومی نیست و ترباکها در خانه خود ترباک کوفت می‌کنند بجهه‌ها از طفولیت مبتلا باین سم مهملک می‌شوند.

من اعتراف می‌کنم که خود قبل از سخنان این کار گرفهیج متوجه این نکته دقیق نبودم و بعد از رفتن او که برای رفقا این مطلب را نقل کردم آقای خسرو اقبال پس از اندکی تأمل گفت بسیار نکته مهم و دقیقی است و فردا این مطلب را در سرمهقاله مینویسم.

هنگامی که دست زبر و کارکرد آن کار گر برای خدا حافظی در دست من بود گفت چاره این کار منع کشت ترباک است. می‌کویند می‌غواهیم تجارت کنیم، این چه تجارتی است مگر چنین‌ها و هندهی‌ها که خیال می‌کنند خریدار ترباک‌نشر نیستند، ما بهر کس ترباک برای مصرف کشیدن بفروشیم بر خلاف انسانیت است.

برای دوام بقدیری مصرف ترباک کم است که از خارج می‌توان خرید، من خوب حس کردم که همین روزنامه در کشور ما با این‌همه دشمن و مخالف خیلی در مردم تائیر دارد و آنان را بفکر کردن و ادار می‌کند.

بدون تردید منطق و احساسات این کار گر بنظر من خیلی دقیق نو و پر بها تر از منطق اغلب وزیران بخصوص آقای ۰۰۰ آمد.

مادر شماره‌های گذشته در باره تریاک معینی که از نتیجه استعمال آن دامنگیر مردم ایران شده است بطوری که طبقه فعال کشور و مولد نروت ما بتدریج رو باضمحلال میرود بسیار نوشتایم و بویژه در شماره ۲۰ برای جلوگیری از استعمال آن پیشنهادی کردایم که دو ماره آنرا تکرار میکنیم.

۱ - کشت تریاک در مدت سه سال بکلی قدن شود و موجودی تریاک در تمام کشور با نظارت شدید و دقیق وزارت بهداری جمع شود  
 ۲ - وزارت بهداری مداوا و معالجه نام مبتلایان بتریاک را مجاناً بهمده بگیرد

۳ - برای قاچاق تریاک چه از لحاظ کشت و از چه لحاظ تجارت مجازانهای زیر در نظر گرفته شود

(آ) متخلفین از مواد فوق در سال اول محکومند که پس از مصادره تریاک مبلغ معادل صدبرابریهای آن جریمه پرداخت نمایند.  
 (ب) در سال دوم گذشته از جریمه فوق بیکالی سه سال حبس محکوم شوند

(ج) در سال سوم فقط مجازات اعدام قابل اجراست  
 ۴ - بعد از پایان سه سالیکه بموجب ماده بیک کشت تریاک در سراسر کشور منوع میشود تحت نظر کمیونی از اشخاص بصیر و مطمئن در بعضی از نقاط کشور کشت تریاک فقط و فقط بمنظور صادرات شروع شود. بدیهی است که این عمل تنها برای آنست که ب الصادرات کشور و خزانه دولت خسارتی وارد نیاید.

توسیه گشت تریاک و استعمال این سم مهیب ازینجا سال باین طرف بران بر غفلت زمامداران و دولتها وقت و سیاست خارجی در ایران

باندازه‌ای در اضمحلال ملت ایران مؤثر واقع شده که هر آن بیم زوال می‌رود تنها بهانه‌ای که دولت دارد اینست که اگر از کشت ترباک جلوگیری شود مقدار معنابهی از صادرات کشور و عایدات خزانه دولت کاسته میشود در صورتیکه این امر ظاهر است و میزان ضرری که الان بر کشور وادد می‌آید مادتا و معنا بیش از هر چیز است نرخ پیج ترباک دولت رسم او سیله اضمحلال طبقه فعال کشور و مولد نرخ را فراهم می‌نماید و آنها را عمدآ به امراضی گوناگون که از ضعف و کم خونی ایجاد میشود مبتلا میکند.

از نشریات انجمن میارزه با تریاک و الكل

## بلای تریاک

این قصه ساده است اما حقیقت دارد

استاد حسن در خانه‌ما بسفایوان توفار میگوید و ناله میگرد  
کفتم اوستا اگر حال نداری امروز کار نکن. گفت ای آقا فردا چه  
کنم؟ حان من که خوب شدنی نیست، زخمی که رفیق بد بجانم زده  
چاق نخواهد شد.

کفتم جراح قابلی سراغ دارم هر زخمی داشته باشی کهنه با نو  
معالجه خواهد کرد، پول حکیم و دوا با من، فرداصبع زود بیابربم  
پیشش بشرط آنکه امروز کار این سقف را باکیزه تمام کنی،

آه درازی کشید، گفت: «عرض کردم، این زخم خوب نخواهد  
شد، هیچ حکیمی ما را معالجه نمیکنند، ما یک زمانی جوان بودیم  
گرده، ما را جز بکدفعه آنهم پهلوان محمد بخاک نیاورد، وقتی تو  
зорخانه لخت میشدم ما شاه الله ما شاه الله بود که از چپ و راست میگفتند  
بعض شما نباشد آنقدر خوشگل و براق بودم که خجالت میکشیدم  
خودمرا تو آینه نگاه کنم، بیست دختر ها را داشتم

یکبار دیدیم هر روز مادر خدا بیامزمان را این خانه و آن خانه  
مهمازی میکنند، کم کم فهمیدیم میخواهند دختر شانرا بما بدھند.  
حالا چه هل و گلها و چه پیغامهای میرسیدوما چطور از آن همان  
در میرفتیم بُك الفلیل حکایت دارد. در درس نمیدهم عاقبت دختر حاجی

اسدالله تیر فروش را با آنهمه نمول و دستگاه بزور بما دادند و منتمانرا هم کشیدند. حاجی میگفت من از تماشای هیکل دامادم سیر نمیشوم هر روز صبح باید بروم بیشتر دعا بخواند و بمن فوت کند، سر کیسها را هم شل کرده بود هرچه دلم میخواست از حاجی میگرفتم و خرج میگردم بجهای گذر همه زیر بلیط ما بودند، بالای حرف ما حرفی نبود. یک بسر و دختر هم پیدا کردیم مثل ماه و خود شید. مادر خدا بیامرزم اسفند دود میگرد میگفت مادر جون، چشمهای مردم همه دنبال تو است و بقدرمی سرت حسود داری اما من آنوقت باین حرفا میخندیدم میگفتم باین بازوی آهنی هر چشمی بخورد کور میشود نمیدانستم که حسادت آهن و فولاد را هم آب میکند.

پسر عمومی داشتم استاد جعفر بود او هم نجاری میگرد جند و ققی با ما خیلی گرم گرفت، خدا نیامرزد ترباکی بود، هی باما میگفت بیا ترباک بکش، مرگ من یک بست بزن، ما بمیریم یک پاک همراهی کن، نمیدانی چه نشاید دارد: در جواب هزار تا لیچار میگفتمن و میخندیدم، اصلا از بوی ترباک بدم میآمد تا بکروز گفت میدانی چرا ترباک نمیکشی؟ طاقتمن را نداری، باین بازوهای کلفت نماز ترباک کشیدن بنیه و قدرت میخواهد.

از نفهمی جوانی بشوختی گفتم بده سه متفالش را هم میکشم! چه عرض کنم، دو سه نفر ترباکی بودند دورم را گرفتند، آنقدر فریان صدقه ام رفتند، آنقدر مرگ من و ما بمیریم گفتند تا ما آن روز یک بست زدیم، فردا هم کشیدیم پس فرداهم بزور ما را بردنده مهمانی باز کشیدیم، باز کشیدیم. بیش خودم میگفتمن با اینها بازی میکنم اختیار دست خودم است هر وقت بخواهم نمیکشم. اما یک

وقت دیدم نریا کنی شده ام !

بله آن گوربکوری مرا نریا کنی کرد، کاسبی را گذاشتم کنار نریا کشیدم. حاجی پدر زنم دادها زد و التماسها کرد، نشد تا آخر از این غصه دق کرد و مرد. از بدینختی 'نیر فروشی' بآن عظمت هم همان شب فوت حاجی آتش کرفت' افتادیم با سباب فروختن و خوردن زلم شبهای ناصح اشک میریخت و بدرگاه خدا دعا میکرد که مرد از این بلا نجات بدهد، دلم برایش کتاب میشد، عومن اشک از چشم خون میریخت دختر حاجی اسدالله با آنچنانی را آنجورد پریشان و بیچاره میدیدم، هر روز میکفتم فردا میروم بی کاسبی اما باز فردا مثل اینکه خواب باشم کرخ بودم و قدرت حرکت نداشت .

از آینه که پیشها آنقدر دوست داشتم بدم میآمد، دلم نمیخواست خودم را تماشا کنم، از مردم میگریختم نمیخواستم کسی مرا بهیند، توی حمام از غصه آن بازو های کلفت گریه میکردم، ده مرتبه از حرصم زدم حقه را شکستم اما مثل گنجشکی که خودش را میاندازد تو دهن مار بکدفعه میدیدم باز لمرا چسبانده ام بدهن افعی !

درد سر ندهم، روز گارمان خیلی سخت شده بود، میفر و خنیم و میخوردم، دیگر کفکیر به ته دیگر خورده بود. بکروز یک سینی بر نجعی زیر بغلم گرفته بودم میبردم بفروشم، از کنار دیوار میرفتم، سرمرانداخته بودم زیر که کسیرا نهییم. استاد جعفر پسر عمور سید اما چه حالی ! اول خیال کردم گداشت میخواستم از دستش فرار کنم صد دفعه از من بدنتر مثل نیمسوزی شده بود که تو کهنه پاره بیچده باشند. سلام و علیک و احوالپرسی کردیم گفت پسر عمو آتش بجان نریا ک بکیرد که ما را باین روز انداخت اما راستش این است که من

تو را از حسادت تریاکی کردم، دیدم تو آنقدر خوشگل و پهلوان  
و صاحب تولی، خدا همه چیز را بتو نعام کرده چشم و دنداشت.  
رفتم دهیست نومان هم خرج جادو جنبل کردم تا تو تریاکی شدی . . . .  
کفتم تنف به تو باشد! بعض بینخ گلوبیم را گرفت دیگر نتوانستم  
حرفی بزنم، رفتم مثل اینکه بسرم مشت خورده باشد گیج بودم  
نمیفهمیدم کجا میروم، بلک دست غیبی دستم را گرفته بود و میبرد.  
بکدفعه دیدم در حرم شاهزاده عبدالعظیم گردنم را باشال بمعبربسته ام  
و گریه میکنم، بخدا نفهمیدم خواب بود یا بیداری، دیدم بلک دستی  
سرم کشیده شد، گفت نجات دادم برو که آزادی، خلاص شدی!  
وقتی بخودم آمدم دیدم از تریاک بدم میآید، از فوق دور حرم  
میگشتم و معجر را میبوسیدم.

ده روز همانجا ماندم وقت تریاک که میشد میرفتم تو حرم نماز  
و دعا میخواندم تا بکلی شفا پیدا کردم.

آمدم خانه برای زن و بچدام مژده آوردم و مشغول کار شدم  
اما دیگر چه کاری! چاله بازده سال فروختن و خوردگ را دیگر  
از کجا میشود پر کرد، آن مکنت را از کجا میتوانم بست بیاورم  
آن بازوها چطور شد، آن جوانی و بنیه کجا رفت . . . .

حالا باید سر پیری توفار بگوییم و نان بخوریم، خیر آقا، جراح  
شما هم زخم دل ها را علاج نمیکنند . . . .

اگر در حال تریاکی ها جستجو کنیم همه مثل استاد حسن از  
حسادت و بدخواهی رفای تریاکی باین بلا گرفتار شده اند.

آیا هر گز دیده اید رفیقی بگوید من امروز این فایده را برده ام  
بیا با هم تقسیم کنیم؟ اما رفیق تریاکی از حسادت اینکه شما آزادید

و او گرفتار، بهزار زبان بازی و مکاری نرباک عزیزش را دو دستی  
تقدیم شما میکند، فربان صدقه میرود، التماس میکند، هزار دلیل  
میآورد که بکش! برای هر دردی داری خوب است، رفع خستگی،  
میکند، کیف میدهد، لذت دارد، بکش!  
اما در دلش میگوید بکش تامیل من بیچاره، تو هم نرباکی  
بشوی!

#### قطعه

افیون که ظلمت بصر آمد زدیدنش  
عمر دو باره یافته ام از بریدنش  
که سود مال باشدش اندر فروخت لیک  
دایم زیان عمر بود در خریدنش  
خشخاش اگرچه بس گل رنگین دهد ولی  
همجون دهان مار حذر کن ز چیدنش  
خوش دایهایست دایه خشخاش سبز لیک  
زهر است زهر، شیر ز پستان چکیدنش  
تو طفل شیر خواری و خشخاش کوکنار  
پستان بود و لیک نباید مکیدنش  
عمر مسیح و خضر ز افیون رود بیاد  
خاربست این و مرگ نهان در خلیدنش  
میچ آفریده را نکنی خوردنش نصیب  
ای آفریدگار بس است آفریدنش  
(حکیم رکنا)

اداره تحدید هم شیره بکیرند بمشتریان خود بکشانند و این مکان را بنام دارالملاج نامیدند من خودم نویسنده بعضی روزهای تماشا بدانجا میرفتم و هر روز هم رئیس اداره کل تحدید که آن زمان آقای عاملی بود برای سر کشی با آنجا می آمدند بطور قطع و یقین از این عمل آن سال ده هزار نفر که شیره‌هی نبودند آنجا آمدند و شیره شدند بعد هم بهم زدند و اینها رفتند و دو مرتبه شیره کش خانه‌های خود را دائز کردند اگر بیش از این عمل در تهران پنجاه شیره کشخانه بود به پانصد شیره کش خانه‌ها اضافه شد.

حالا چگونه آقای فرمند می‌خواستند که باین عجله یک مرتبه ترباک و ترباکی را از صفحه ایران یا ک و نابود سازند ما نمی‌گوئیم که سوء نیت در این کار بوده است بلکه کمال حسن نیت و هلت دوستی و ایران پرستی را آقای فرمند و سایر اعضاء کنند کان این طرح دارا می‌باشدند باید بدانند که بهمین سهولت این کار عملی نمی‌شود باید یک راه عقلانی تری پیدا کرد که بعمل نزدیک باشد حالا ییشنهادهای دیگری در این خصوص شده است آنچه را که ما پیدست آوردهیم و در این مجموعه از نظر خواهد گرفت می‌گذرانیم و امیدواریم بهم پیشوایان دلسوی روز گاری باید که یک نفر ترباکی و شیره در ایران پیدا نشود. پیشنهاد آقای ذ. نیکجو کارمند اداره کل انحصار و تحدید ترباک

## ترباک

صفن شماره ۴ ۲۴ تاریخ ۲۴ ر ۲۳ دوزنامه «ایران ما» نظریه راجع به ازین بردن مصرف ترباک و وزراعت آن درج گردیده بود

بدیهی است که عموم ایرانی‌ها جزاینها یک‌keh معتقد باستعمال آن باشند از مضرات این کالای موذی و دشمن خانمانسوز آگاه واز اسم و استعمال آن ارزجار دارند ولیکن شاعر می‌گوید:

چو در طاس لفزنده افتادمور رهانده را چاره باید نهزوور  
 نگارنده نیز از هر جهه مخالف با وجود این کالا در جامعه می‌باشد  
 و باید چاره برای ازبین بردن آن اندیشید از حکایات است می‌گویند در زمان پیشین اهالی یک‌شهری معتقد باستعمال تریاک شده بودند حاکم آن شهر نامه بافلاطون حکیم مشهور نوشت که چاره اندیشید افلاطون نزد بانی گذارده بقادص گفت برو دپشت بام و بر گرد پس از این عمل قاصد مطالبه پاسخ نمود افلاطون جواب نداده فاقد شهر خود باز گردیده قضیه را بحاکم گفت حاکم انبساط نمود که افلاطون اشاره نموده بهمان نحوی که اهالی شهر بتدریج معتقد شده اند بهمان ترتیب نیز نر کنایاند.  
 مواد چهارگانه نیکه در روزنامه ایران ما پیشنهاد گردیده برای حصول بمنظور «ازبین بردن تریاک» با وضعیت فعلی کشور غیر عملی بنظر میرسد زیرا هر نظریه باید عقلانی و منطقی داشته باشد طی ماده اول نظریه مزبور پیشنهاد مینماید که «کشت تریاک در مدت سه سال قدغن موجودی تریاک در تمام کشوو با نظارت بهداری جمع شود»  
 کالایی که کشت و استعمال آن از زمان ملاطین دیالله در بین ایرانی‌ها بوده و برای ازبین بردن آن در ادور گذشته مبارزه نموده و اکنون نیز عده زیادی از اهالی متیند و متوسط وضعیف بهره زر اعتنی و مالی و داروئی و اعتیادی بزده و در هر دهکده زارع واستعمال کننده آن وجود دارد با چه قوه میتوان برخلاف عادت و منافع مالی و جانی قسمت عده از جامعه اقدام نمود زیرا وضع هرقانونی تبعیه عرف و عادت همان جامعه

## اثر تریاک در بدن

من کاری ندارم که تریاک چرا آدمرا به کنافت و بدینه حقیقی و بیچارگی میکشد' میخواهم بزبان ساده بشما بگویم تریاک با دهان و معده و قلب و جگر و شش و قلوهای شما چه میکند و بنای وجود شماراچگونه با تیشه بیداد خراب کرده رو بهم میریزد' میخواهم بدانید برای چه بیچاره تریاکی زرد و سیاه و پیر و بد شکل و مفموم و بد خلق میشود .

### دهان

غذائیکه میخورید باید در دهان نرم شده با آب دهن که دارای مواد شیمیائی مخصوصی است مخلوط بشود' هضم اول غذا در دهان میشود ، اگر غذائی را با آب دهان آلوده بسوم در معده وارد کنید هضمش برای معده سخت و مشکل خواهد بود تریاک آن مواد مخصوص آب دهان را خراب ، دهان را خشک و گوارش را مشکل میکند .

بعلاوه تریاک مینای دندان راست ، دندانه را سیاه و فاسد میکند ، و آسیای بدنرا از شمامیگیرد تاینکه گرفتار دندان مصنوعی بشوید مدنها بدرد دندان دچارید و چون بادندانهای خراب نمیتوانید غذا را درست بجوبید ناچار معده شما از غذای نجوبیده سنگین و علیل میشود .

### معده

پس از آنکه هضم اولیه در دهان صورت گرفت غذا را بمعده فرو میبرند' در اینجا چندین قسم مواد لازم از غده های مخصوصی که در

معده است مخلوط بقذا میشود و آنرا بصورت مایع سیال سفیدی در می آورد تا جذب بیند و مایه قوت وزندگی ما بشود ۰  
تریاک غده های معده را از کار بازمیدارد و خشک میکند بعلاوه، حرکت مخصوص معده که لازمه هضم غذاست ضعیف و کند میشود، خلاصه آنکه دلک معده را سرد میکند و در نتیجه آنجه را در این دلک ریخته اید نمیزد و برای تن و جان شما غذا نمیشود از این گذشتگی غذا در معده شما زیاد نمیماند ۰ فاسد میشود و بجای آنکه مایه زندگی برای خود فراموش کنید زهر کشندگی ای در بدن خود میسازید ۰

### چکر سیاه

چکر سیاه یا کبد یکی از اعضاء مهم دستگاه هضم است. آب زردی که صفا گفته میشود به مقدار زیاد تقریباً در حدود دویست و بیست مثقال هر روز از کبد به لوله های هضمی میریزد، بدون صفا هضم غذا و دفع سوم مشکل است. زهر هائی را که در بدن ما وارد و تولید میشود کبد باید از مجرای کلیه دفع کند.  
تریاک کبد را تبلیغ میکند، راه کبد بمعده وروده در اثر تریاک تنک میشود، چکر تریاکی ها اغلب متورم و از کار خود کم از بین بردن زهر ها و ساختن صفا است باز نمیماند و دو نتیجه عمل گوارش مختلف میگردد ۰

### شش

شش یا ریه آلت نفس کشیدن است، بوسیله ریه در هر نفس مقداری هوای پاک که مایه زندگانی است وارد بدن شده و هوای زهر آلود از بدن خارج میشود، خون کهنه بر ریه میریزد و از تماس با هوای پاک صاف و لطیف میشود و بقلب بر میگردد، ریه باید همیشه

نرم و نر باشد نا کار خود را خوب انجام بدهد .  
 ترباک ریه را خشک ولوله های آنرا که بقلب راه دارد تک  
 مبکند، شخص ترباکی باندازه کافی از هوای پاک تنفس نمیکند و هوای  
 زهر آلود درینش میماند .

### قلب

دل پادشاه بدن است، خون که لشکر وجود ما است باختیار  
 قلب است، بمحض آنکه در نقطه ای از بدن میکروی وارد شد دل  
 سیاه خون را برای پیکار با دشمن میفرستد اما دل ترباکی سلطانی  
 است بی حس و بی سیاه، خودش از ضعف و بیچارگی می تبدیل میلرزد  
 و از حال میروز زیرا خون کافی ندارد که بجهنم دشمن بفرستد .  
 بیچاره نمایش میکند که کشورش را دشمنان میخورند و مثل کسیکه  
 در خواب باشد قدرت حرکت و دفاع ندارد .

### قلوه ها

قلوه ها آب زیادی و زرد آبه را از راه ادرار از بدن خارج میکنند  
 چه کاری از این مهمتر! فرارشد با شناسده و مختصر صحبت کنم و گرله  
 کلر قلوه ها خیلی تفصیل دارد کافی است بدایید که ترباک دستگاه  
 پاک کردن بدن را از زهر آب های کشنده نا توان میکند و از کار  
 باز میدارد و راه بیرون رفتن زهر آب را از قلوه تنک میکند، اگر  
 بخواهیم بهمین کوتاهی و سادگی از عمل ترباک در سایر اعضای بدن  
 مانند پیها و رگها و غده های زندگی وغیره بگوییم متنوی از هفتاد من  
 هم سنگین نر میشود .

ناچار بشمردن چند مرض معمولی از هزار ها بیماری که دچار  
 ترباکی میشود اکتفا میکنم :

خرابی دندانها 'سوء هضم' ورم معده 'زخم معده' سرطان 'برقان' ورم کلیه 'سینه درد مزمن' تب لازم 'پیش قلب' کم خونی بیوست مزمن 'ورم روده' ضعف اعصاب 'مرض غم' نرس 'تردید' بد خلقی 'سوء ظن' فراموشی 'بی حوصلگی' جنون 'ضعف قومباء و هزاران مرض دیگر . دکتر حسن پژوهزاد



## تریاک از نظر دینی

در زمان پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ و آله مردم از آنحضرت

حد باره شراب و قمار پرسیدند آیه نازل شد باین مضمون : در باره  
شراب و قمار از تو همیرستد ، بگو در این دو گناه بزرگ است  
و مشتعهانی برای مردم اما گناهش از منتعش بزدگ تر است ».  
از این جواب استفاده نمیشود که دین اسلام با خود موافق است و آنچه  
نهی میکند بحکم خرد نیز باید از آن اجتناب شود چرا که زیانش از  
سودش بیشتر است و هر چه زیانش از سودش بیشتر باشد بحکم خرد باید  
از آن خود داری کرد . بس از آنکه مردم را باین نکته متوجه کرد  
در آیه دیگر فرمود :

ای کسانیکه بدبین گرویده اید ، شراب و قمار و بتها و تیر  
های قرعه پلید و کار شیطانی است از آن اجتناب کنید تا رستگار  
شوید . شیطان میخواهد با شراب و قمار در میان شما دشمنی  
و کینه ایجاد کند و شمارا از یاد خدا و از نماز باز دارد آیا  
می پذیرید ؟

از لحن قرآن کریم درباره شراب و قمار و اشاره بعلت حرمت  
آنها میتوان فهمید که نظر دین مقدس اسلام درباره تریاک چیست .  
ما نمیخواهیم در اینجا از نظر فقهی فتوی بدھیم آن موضوع دیگری  
است و بسیاری از فقهاء از آن نظر هم استعمال تریاک را با این وضع  
و کیفیت که در مردم ما معمول است حرام میدانند بلکه میخواهیم از  
راه آشنائی بمذاق اسلام و برخی از فلسفه های احکام متین آن در  
باره تریاک قضاوت کنیم . تریاک بیشتر کسانی را که گرفتارش میشوند

از کار باز میدارد، وقت آنها را ضایع و عمرشان رانباء می‌سازد 'زیبائی و نشاط و قوت و بنیة آنها را می‌برد؛ آنها را لاقيه و سست اراده و وجودشان وابی اثر می‌کند' حاجت آنها را افزون ساخته و نروشنان را برباد میدهد' در نتیجه ضف و فقر بسیاری از اخلاق سوده را می‌کشد و اخلاق و کردار های زشت از قبیل تزویر و نقلب ' خیانت و دزدی ' بی ناموسی و بی عقیقی پیش می آورد. تریاک در ملتی که رانج شود قدرت فکری و مالی ' شهامت اخلاقی و شجاعت سربازی . غرور ملی و وحدت اجتماعی آن ملت را برداده افرادش را برای ذلت و خواری ' زبونی و سرافکنی کی آمده می‌سازد . این های زیان های روشن و آشکار تریاک است . دو برابر این زیانها فوائد اند کی هم دارد ولی زیانش بمراتب از سودش بیشتر است ۰

از آن طرف دین مقدس اسلام چنانکه از تعلیمات هویتاست می‌خواهد قوای عقلانی و مبادی اخلاقی مردم را تقویت کند' بنیه مالی آنها را مستحکم ساخته از فقر که منشاء عده گناهان و پلیدی ها و باعث روسیاهی دنیا و آخرت می‌شود جلو گیرد . بمردم وحدت اجتماعی و قدرت ملی و شهامت و غیرت و حسن دفاع و استقلال بعد' مردم را راستگو و درستکار ' صحیح المزاج و جدی ' پاکدامن و وظیفه شناس بار آورد . با این مقدمات معلوم است که دین اسلام هر گز اجازه نخواهد داد پیروانش گرفتار این گونه آسودگیها و نایابی کی ها باشند چه شراب چه قمار چه تریاک چه بی ناموسی ها و بی عقیقی های دیگر . اینهاست که این مردم را بد بخت و پر بشان . زبده و خوار ، دزد و رشوه کیز ، دروغگو و منافق ، فاقد غیرت حمیت ساخته اینهاست نا علاج نشود آمید پیشرفت و سر بلندی برای این مردم نیست

شراب و تریاک دو شمشیر برند است که مردم ما بدهست گرفته و با آنها دیشه خود را قطع میکنند، چه شمشیر های تیز و خطرناک ! در نیشاپور دختری زیبا و خوش اندام با چهره زرد و مو های دود زده، لبان خشک و دندانهای سیاه دست گدائی دراز کرده با چشم ان بی فروغش تصرع و التماس مینمود گفتم دخترجان، تو با این قیافه و اندام اگر مبتلا به تریاک نگشته بودی اکنون خانمی بودی محترم که خالواده ای را سعادتمند می کردی، تو میتوانستی همسر محبوب یک مرد پاک و مادر ارجمند چندین فرزند عزیز باشی چرا خود را چنین خوار و بد بخت ساختی ؟ گفت : « چکنم دیگر گرفتار شده ام خدا آدم تریاکی را مرگ دهد برای تریاکی دیگر امید نجات نیست » چقدر مایه ناسف است که طبقات مردم این کشور هر یک بشکلی خود را گرفتار این بلای خانمان بر انداز و سعادت کش گردانند و چقدر باعث نجف است که چیزی که ضرر و خطرش این اندازه نمایانست که محتاج بفکر نیست و هر کسی با چشم می بینید ما باید برای این مردم استدلال کنیم و کوشش بکار بریم تا آیا بپذیرند یا نه ! خدا مردمی را بخود و انگذارد و گرنه چه میکنند !

امید است مردم ایران بیدار و هوشیار شوند و این عادت زشت را که باعث تباہی مملک و ملت آنها است ترک گویند، آنها که هنوز مبتلا نگشته اند با استعداد از لطف خود و انکاء به عقل روشن مراقب باشند که آلوهه نگردن و آنها میگردند که مبتلا شده اند همت ورزند و خویشتن را از این گرفتاری نجات دهند مخصوصا آنها که اهل دانش و چیز فهمند و معایب این امور را نیک میشناسند آنین پاکی و تقوی یعنی کیرند تا دگران از آنها بیرونی کنند .

راشد

سخن رانی دکتر امیر حکمت که در  
رادیو تهران ایراد گردیده است

## جریان استعمال تریاک در ایران

اشاعه اعتقاد به تریاک بین ایران و مضار و مفاسد حاصله از آن  
بقدرتی روشن و بالدازه خطیر گشته که تصور نمی‌رود هیچ عاقل مال  
اندیش و علاقه‌مند بیقای قومیت متأثر نگردد.  
بطوری که ملاحظه می‌شود در این پنجاه ساله اخیر که عده  
معتادین باین سه مهملک رو بفرونی گذارده اغلب اشخاص روشن فکر  
و دلوز و بسیاری از اجتماعات ملی و همین طور اکثر از متصدیان  
امور توجه نام بعواقب وخیم این عادت نکوهیده و نکبت بار بافت و  
کم و بیش در صدد مبارزه و جلوگیری از آن برآمده اند  
قبل از مشروطیت و از خیلی بیش بتوان از طرف رهبران قوم  
نسبت باین موضوع توجه شده چنانکه طبق رساله منتشره از طرف  
مرحوم حاج ملاعلی خراسانی گ.ونا آبادی که در تاریخ ۱۳۱۹ قمری  
چاپ شده حرمت استعمال افیون و جنی حرمت کشت و زرع خشخاش  
قوی داده شده این عالم روحانی معلوم است که خیلی باین امر علاقه  
داشته زیرا علاوه بر قتوای خود موضوع را مورد استفتاء علمای طراز  
اول مرجع نقلید نصر خود قرار داد. و آنان نیز که عبارت از مرحوم  
آبی الله آخوند ملا کاظم خراسانی فاضل مقانی سید ابوالقاسم کیلانی

سید محمد یزدی آخوند ملاعلی نهادنی بوده‌اند با مشروحتی  
خبری متقن فتوای ایشان را تایید و تنفیذ نموده‌اند

در دوره مشروطیت هم اغلب جمیعت‌های ملی و احزاب سیاسی  
در جزء مرآت‌نامه‌ها و آمال اصلاحی خود ماده‌هی مربوط به بازاره با  
اعتقاد به تربیک قید کرده‌اند همینطور در برنامه بسیاری از هیئت‌های  
دولت که تشکیل شده ذکری از تصمیم بجلوگیری از این عادت بمعیان  
آمده بعلاوه در فوائل هر چندی قوانینی هم دائر بر محدودیت‌هایی  
راجح به استعمال تربیک و انحصار آن و کیفر دادن بقاجاق‌چیانت و  
راجح به کشت و زرع خشخاش تحت نظر دولت از مجلس کذبته  
مانند قانون انحصار دولتی تربیک - قانون منع استخدام معتقدین در  
ادارات و مؤسسات دولتی - قانون مجازات مرتکبین قاجاق تربیک -  
قانون طرز جلوگیری از قاجاق تربیک وغیره. بعلاوه بر این از طرف  
کمیته بهداشتی جامعه ملل هم محدودیت‌هایی برای ممالکی که کشت  
و زرع خشخاش دارند و استعمال تربیک مینمایند معین کرده و دولت  
ایران نیز تعهداتی در این باره نموده است  
در موقعی که وزارت بهداشتی تأسیس شد در اداره کل بهداشت  
عمومی مطالعات فنی و اقتصادی دقیقی در این زمینه بعمل آمد و  
برنامه هشت ساله عملی برای ازین بردن کشت و استعمال تربیک در  
ایران ترتیم گردید.

متاسفانه هیچیک از احکام شرعی و قوانین عرفی و جدیت‌هایی  
مردم روشن فکر نهانها بنتیجه مثبت و مطلوب نرسیده بلکه چنانچه  
مشهود است میزان مصرف و تعداد مصرف کننده سال بسال رو بفزومنی  
رفته و علت هم خبلی آشکار است که دو عامل مؤثر در کار بوده و

همت بکی مداخله معتقدین در امور اجتماع از عضویت دولت گرفته نا نمایند کی مجلس که خود مانع اجرای قوانین و مقررات شده‌اند دیگر عوابدی است که دولت و ملاکین ذینفوذ از این راه نامشروع بست می‌آورند و خود مروج اشاعه اعتیاد بوده و هستند.

اما در خصوص جریان استعمال ترباک در ایران آنچه شخص و تدقیق شده تاریخ مشخص از جریان امر در دست نیست ولی از مجموع آثار و گفتمهای معمربن اینطور بنظر می‌آید که امر کست خشخاش در کشور ما جدید نمیباشد و قدمت این زراعت را بکی از روایات تاریخ نشان می‌دهد که از زمان ارتباط اعراب با ایران شروع شده در مشرق زمین ابتدا بین اعراب متداول بوده است. استعمال ترباک بنظر استصلاح هم تازه‌گی ندارد چه مصرف آن در مداوای بیماری‌ها در طب قدیم مانند طب جدید مورد توجه بوده اما اما استعمال آن برای تفریح و قرار گرفتن آن در عداد مواد و دخانی نباید حد اکثر بیش از یک قرن باشد زیرا نهیه لول و کشیدن آن بطرزی که امروز با وفور متداول است از شدت الی هفتاد سال تجاوز نمی‌کند.

در خصوص استعمال ترباک در معالجه امراض وقتی خارج از جوازین علمی و طبی باشد چون تکرار مایه اعتیاد است معتقد مهیا می‌گردد چنانچه هنوز هم بزرگترین رقم معتقدین دهستانها از این راه پیدا می‌شود زیرا در اثر کمی عده پیشک و فقدان دارو و بسیاری امراض در کشور و مداخله پیرزنان در امر معالجه بیماران بنا چار برای تسکین بسیاری از آلام و تداوی خیلی از بیماری‌ها ترباک رانجوییز نموده و مینمایند و چون پس از رفع اثر تسکین آثار و علائم بیماری با درد اعده و آشکار می‌گردد تجدید استعمال و تکرار آنرا ناگزیر ند.

و باین ترتیب بتدریج عادت پیش می‌آید البته این دسته از معتادین مردم کم بضاعت و نادان هستند ..

در اوایل امر تجویز کنندگان و مصرف کنندگان هیچیک بعواقب وخیم این عادت بی نبرده و توجه نداشتند ولی تدریجاً همه کس بزمیان جبران نایدیر آن یقین حاصل کرده و امروز کمتر معتادی است که به تابع مضر عمل خود واقف باشد ولی در مواردی که دست رسی به پزشک و دارو نیست از روی ناچاری خود را به مهلکه‌می‌اندازد و وقتی می‌خواهند دوری جویند که اراده از آنها سلب و فقد عزم راسخ گردیده‌اند و چون متوجه‌سیه روزگاری خود می‌شوند با شخصی که گرفتار نیستند و دارای فعالیت و نشاط هستند رشک می‌برند و برای تسلی خاطر خود در عون این که خود ترک عادت کنند سعی دارند دیگران را تو غیب با استعمال نمایند و بروز خود بنشانند این است بکی دیگر از طرق پدید آمدن معتاد جدید ..

وسیله دیگر افزایش عده معتادین دولت بوده که هاموریت مریوطه بامور مالی و منصبیان انحصار تربیات از روی جهل و بی خبری برخی برای خوش خدمتی در افزودن عواید دولت و بعضی هم برای جلب منافع شخصی کوشش فراوان در فراغم داشتن موجبات اضافه کردن عده معتادین و بالا بردن میزان مصرف بعمل آورده‌اند

از طرف دیگر ملاکین و زارعین خشخاش کار هم چون به سهولت تربیات را در دست رس خود می‌یابند اکثر معتاد شده و حتی عمله‌جانی که به خش زدن خشخاش مبادرت مینمایند بالانکشت از شیره که خارج می‌شود می‌خورند و اغلب بدین طریق معتاد می‌گردند .. طرق استعمال .. طریقه استعمال در بین فقراء و طبقات سوم من

باب استعلام بوسیله خوردن و مالیدن از ابتدا معمول شده ولی مصرف آن بین ممکنین بمنظور تغییر شرایق ای بوسیله چیق یا وافور مرسوم گشته است شکل این وافور تریاک در مالک مشرق زمین که کشیدن تریاک معمول شده تقریباً مشابه یکدیگر میباشد.

استعمال مشتقات تریاک - از مشتقات تریاک هم در بعضی از کشورها استعمال میشود مانند مرغین بالداران که تریاک دارد ولی در ایران استعمال شیره تریاک که در حقیقت عصاره آنست معمول گردیده معتقدین قدیمی تریاک که در انر طول مدت عادت با وجود زیاد کردن مقدار کیفیت مطلوب را بدست نمی آورند متوجه بشیره میشوند رچون شیره در داخل حفه وافور در کشیدن تریاک تدریجیاً جمع میشود بهمین جهت برای بدست آوردن شیره کهنه تریاکی های ممکن اشخاص را دعوت و نرغیب بکشیدن مقدار زیاد تریاک می کنند تا شیره بیشتری بدست آورند از طرفی اداره انحصار تریاک هم که در مقابل تحويل تریاک باید شیره را مطلب و معصوم سازند آنچه محقق است اغلب عمل بر خلاف شده چه بطور مخفی مجدداً شیره را بفروش میرسانند.

عده معتقدین - آنچه سعی شده که آمار دقیق و قطعی از عده معتقدین کشورتهیه شود مقدور نگشته چه علاوه براینکه مقدار استعمال افراد معتقد بسیار متفاوت و طرز استعمال از کشیدن و خوردن تریاک و شیره نیز مختلف است و تعیین میزان فاچاق هم ممکن نمیباشد بنابراین با یک موازن و حساب تقریبی بشرح زیر میتوان میزان مقرر و بحقیقت را بدست آورد:

میزان فروش تریاک از طرف دولت برای مصرف داخلی طبق دفاتر رسمی در سال ۱۳۱۹ یصد هزار و شصت و هشتاد و پنج کیلو

( ۳۰۰ ۶۸۵ کیلو ) بوده اگر مقدار فاچاق را صفت این میزان بگیریم باید مصرف کل سالیانه را یا پانصد تن یا یک هزار و شصت خروار بر آورد نموده و چون میزان مصرفی هر فرد را بعد متوسط از کشنده و خودنده روزانه سه گرم در نظر آریم سالیانه هر نفری از معتادین یک کیلو مصرف مینماید پس باین تنااسب پانصدتن تریاک را پانصد هزار نفر مصرف میکنند نظر بایشکه محصول شیره نیز میزان تریاک است بنی از تریاک ۲۰ در ۱۰۰ شیره بدست می آید پس از پانصد تن تریاک یکصد و هفتاد تن شیره حاصل میشود و این مقدار هم بتنااسب سه گرم مصرف روزانه برای هر فرد یکصد و هفتاد نفر مصرف کننده دارد با این ترتیب جمع کل معتادین تریاک و شیره را باید قریب هفتاد هزار نفر دانست در حالی که چون جماعتی از مصرف کنندگان به جهاتی تریاک را نمی کشند بلکه میخورند و معمولاً خوراک هشت میزان کشیدن است پس باید عده معتادین را بیش از تعدادی که نخمین زده شده دانست و میتوان در حدود یک میلیون نفر معتاد در نظر داشت :  
با این حساب اگر جمعیت ایران را دوازده میلیون در نظر بگیریم قریب بده در صدمعتاد به افیون میباشد و چون زنها بمندرت معتادند و از طرفی شروع به اعتیاد را از سن بیست سالگی باید دانست و مطابق معمول از نصف جمعیت که مردم محسوب میشوند افراد فعال آن بنجاه در صد بحساب می آید پس باید گفت چهل در صد افراد فعال کشور تریاکی و فاقد اراده وقدرت میباشد و با این تنااسب شگرف قوه فعاله کشور را متاسفانه باید مفلوج و مفلوک دانست .

گرچه آنچه در افواه شایع است و بنظر می آید عده تریاکی بیش از میزانی است که ذکر شده ولی لکته را باید از نظر دور نداشت

ابن تناسب مر بوط بجمع کلیه نفوس کشور است و چنانچه میدایم استان های مختلف از حیث عده معتادین با یکدیگر خیلی تفاوت دارند مثلاً عد معتادین ایالت آذربایجان خوشبختانه خیلی کم و در خراسان بد بختانه بسیار زیاد است چنانچه آمار رسمی نشان میدهد چهل درصد مصرف داخلی تریاک در استانهای دو و نه است از طرف محصول سالیانه تریاک استانهای ده (اصفهان و بزد) و نه (خراسان) هفتاد و هشت درصد از کل محصول ایران میباشد .

آنار منتجه از استعمال تریاک - انرات فلاکت بار و مضارح اصله از اعتیاد بریاک چه از لحاظ انفرادی و چه جنبه اجتماعی خیلی مشهود و معنی افیون که چرت آور نده باشد مفهوم واقعی آن را میرساند البته در خواب ماندن و فلنج بودن قوه فعاله کشوری به تناسب چهل درصد از مجموع قوae رقمی است که تکلیف و وضعیت را روشن میدارد باین ترتیب نه تنها از نصف نیرو و بنیه اجتماعی معروف میباشیم بلکه نصف دیگر نفوس هم از زبان و خطرات آنی و آنی آن مصون نمانده زیرا اگر اعشه و تربیت و پرورش هرینچ نفر عائله و کسان را بعهده هر یک از افراد معتاد بدانیم باید متوجه بود که علاوه بر یک میلیون معتاد پنج میلیون دیگر از دوازده میلیون سکنه این کشور دچار بلا تکلیفی بی سرپرستی و فقر و فاقه و بد بختی و زبونی است این ضایعه عظیم در آینده کشور چه ار لحاظ انحطاط نیروی جسمانی و فکری که در نهاد اولاد و احفاد معتادین میگذارد و چه از لحاظ نقصان جمعیت جبران ناپذیر است .

راه چاره جوئی بررسی های دقیق که لبست بحل این مشکل ورفع این خطر یعمل آمده با توجه به چاره جوئی هائیکه ملل دیگر

نمودند به این تیجه رسیده که ناگزیر دو راه دشوار و ناهموار باید با کمال جدیت طی شود .

۱ - مسدود کردن راه ابتلاء و اعتیاد جدید .

۲ - ترك دادن از معتادین حاضر .

بديهي است اساس كلية فعالیت باید در جلوگیری از پديد آمدن معتاد جدید باشد برای حصول اين مقصود ضرورت دارد که از تمام راه هاي ممکنه که موجبات ابتلاء را فراهم می نماید جلوگيری بعمل و مؤثر ترين طريق سرفنظر نمودن از محصول کشت ترباک ايران می باشد که بوسيله عملی ساختن برنامه تدریجي منع کشت خشخاش و اقدام جدي در خلوگيری از ورود و فاجاق ترباک از خارج ميسر می شود .

دولت و ملاکين که از اين راه فعلا درانر کشت و فروش ترباک متعتم ميشوند باید متوجه باشند که اين راه دائمي و باقی ماندنی نیست زيرا با فناي تدریجي قسمتی از مولدين نروت همراه است و باید ز اين نفع آنی که متضمن زيانی بزرگ منجر به فناه قومیت ميشود سرفنظر نمود .

برای انجام امر ترك دادن معتادین فعلی و جلا و گيری از سرایت و پديد آمدن معتاد آنی باید تدايير و مفرادات خاصی که ذيلا ذکر ميشود اجرا نمود :-

۱ - اجراء امر توزيع ترباک بين معتادين بوسيله کوبن ( کارت جيره بندی ) و ثبت نام معتادين در تمام کشور .

۲ - کم کردن مقدار ترباک هر فرد معتاد در هر ماه بميزاني که امر تقليل مشتمى در ظرف چهارماه ييابان وسد .

- ۳ . فراهم کردن وسایل ترباک برای معتادین که بخواهند زودتر موفق بترك شوند \*
- ۴ - اجرای جدی مقررات منع استعمال ترباک در محافل و اماکن عمومی از قبیل قهوه خانه ها مسافرخانه ها وغیره و بکیفیت رساله‌دان اشخاصی که محل و موجبات ترباک کشیدن را فراهم مینمایند \*
- ۵ - اجرای جدی قانون منع استخدام معتادین در ادارات و مؤسسات دولتی و ملی و نظر دقیق در معهاد نبودن کارمندان دولت \*
- ۶ - قید معتاد نبودن طرفین ازدواج بافیون والکل در گواهینامه تقدیرستی \*
- ۷ - از دم گواهی نامه عدم اعتیاد به ترباک در مورد صدور گفتارنامه برای مسافرت بخارجه \*
- ۸ - محرومیت معتادین در انتخاب شدن بوکالت مجلس شورای ملی و به نمایندگی شهرداری و اطاق نجارت و یا بسمت کدخداد و دهدار و امثال آن \*
- ۹ - محرومیت معتادین از پروانه رانندگی اتومبیل در شکه و سایر وسایط نقلیه \*
- ۱۰ - محرومیت معتادین از شغل مهمانخانه داری رستوران قهوه خانه و امثال آن \*
- در پایان شمه ای از رئوس مسائلی که مرحوم حجۃ الاسلام حاج ملا علی گونا آبادی در ساله حرمت ترباک کشید کر نموده برای استحضار عموم نقل میشود \*
- ۱ ، ترباک کشیدن همینطور کشیده شیره آن حرامتر از حرام

- است و کسی که بحلال بودن آن فتوی دهد بدعت است .
- ۲ - نهی از این امر نهی از منکر و بر هر کس واجب نهی باشد  
قسم ولو بضرب و شتم و جلوگیری از رساندن تریاک و وسائل آن  
معتاد ولو منجر به انلاف شخصی شود مبهأ است .
- ۳ - متجاهر باستعمال تریاک و مشوق دیگران باستعمال فاسد  
نرین عضو جماعت و گناهکار نرین مخلوق خدا است .
- ۴ - شکستن وافور و چراغ شیره ولو ازام آن و همینطور از بین  
بردن تریاک و شیره مبهأ اعماق نواب است .
- ۵ - اجابت تقاضای معتاد ولو سائل بکف چون کمکغیر مستغیم  
بعد حرام است شرکت در اهر حرام است .
- ۶ - موافقت در سفر و حضور با افیونی یا همسایه شدن با او  
مکروه است .
- ۷ - کشت و زرع خشخاش بمنظور تحضیل تریاک حرام است .  
کرایه دادن خانه و اనایه یا معامله با افیونی مکروه است .
- ۸ - اجیر کردن افیونی برای حج یا روزه و نماز برائت ذمہ حاصل  
نمیکند زیرا ظن قوی بر عدم قدرت بر انجام است .
- ۹ - شهادت تریاکی نزد حاکم شرعاً قبول نباشد و افیونی شاهد  
عادل نتواند بود .
- ۱۰ - پولی که از فروش تریاک بدست آید حرام ماکول و  
ملبوسی که از آن بول تهیه شده حرام محلی که از آن بول خربداری  
شده لماز ندارد .
- ۱۱ - کودکی که در قیومیت شخص باشد و بسن بلوغ برسد  
در سورتی که معتاد شود سیزده مال او به او جائز نباشد زیرا در حکم

محجور است .

کشیدن نریاک ولو یک مرتبه برای احساس کیفیت آن حرام است زیرا ممکن است مایه تجری نفس خود و دیگران شود

۱۴ - مجالست با معتماد و حضور در مجلس نریاک کش اگر

برای منع و نهی باشد مجاز والا مکروه است .

۱۵ - دختر دادن به افیونی چون ظلم به اولاد است حرام

می باشد .

ابن پازده مسئله از مکصد و ده مسئله ایست که در رساله مرحوم حاج ملا علی گونا آبادی قید شده و مشاهده رساله مزبور مایه کمال

محب است که بهیچوجه تائیری در مسلمین نداشته و مثل این است که شیعیان ساکن این آب و خاک بهیچوجه معتقد بدینه بندوه و تعصب

دینی ندارند و جای تأسف است و بلکه مایه کمال افعال که هیچیک از ملل متنوعه ساکن این آب و خاک دچار این عادت زشت نشده و

ولئی شوند مگر مسلمانان با آن معنی که در آئین خود داریم .

دکتر علی امیر حکمت

۱۴۴۳

## متن سخنرانی آقای دکتر چهرازی

استاد دانشکده پرستکی که در رادیو تهران ایراد گردیده است

### **اوصاف فردی و اجتماعی تریاکی**

هم میهنان محترم هفته گذشته همکار گرام آقای دکتر امیر حکمت علت پیدایش انجمن مبارزه با تریاک و الکل و هدف آنرا اظهار داشتند اینک از طرف انجمن شمه‌از اوصاف فردی و اجتماعی تریاکی بیان میشود و قبل این نکته را متذکر میگردد که مبادا نصور رود منظور از این بیانات هنک احترام و یا تعقیر معتقدین است بلکه آنچه اظهار میشود متکی بدلالی علمی بوده طبق اصول روانشناسی فردی و روانشناسی اجتماعی مورد بررسی قرار گرفته است و علاوه بر این عده زیادی از معتقدین که در این مدت به سرویس مغز و بیهوده ایستگاه روزبه هراجمه و ترک عادت داده‌اند صحت آنرا نایید نموده‌اند.

مقصود انجمن از این گذارشات آگاه ساختن شما هم میهنان بعواقب وخیم و خطرات فردی و اجتماعی این دوسم مهلك خانمان بر الداز میباشد و چقدر مایه خوشوقتی کارمندان انجمن خواهد بود که این بیانات بانظر خالی از غرض استماع گردیده به مقاد آن ترتیب اثر داده شود تا آنهائیکه معتقدند تصمیم به ترک کبرند و آنهائیکه تا کنون دچار لغزش نشده باین دو بلیه عظیم دچار نگردند.

زیرا در دنیای کونی که نظم و ناموس مسلمی وجود ندارد و حقوق انسانیت پایمال غرائز بشری شده و فکر تفوق و استیلا و اصل

احتیاج عقل و بره-ان را از سر ملل ربوده و «الحق لمن غالب» با «شایسته‌تر آنکه زورش بیشتر»، قانون کلی گشته و آرمان‌های ملتی حکومت بر دنیا و غلبه بر دیگران شده است سزاوار نباشد که ما به زندگی عنکبوتی و نفع طلبی شخصی و بی‌علاقه‌گی باصول ملی ادامه دهیم.

بلکه بر هر فرد ایرانی که باصل و نسب و اعقاب خود علاقه‌مند است فرض و واجب می‌باشد که حتی القوه کوشش کند تا در کارزار حیاتی بشریت سهم و نصیبی بددت آورد و در قائم بالذات نمودن خود و اقوام و همکنان و بیاران جد و جهدی بسزا روا دارد و با عوامل مخرب فرد و جامعه که سر کرده آنان تریاک است مبارزه نماید «غافل منشین نه وقت بازی است وقت هزار است و سر فرازی».

آری اگر از لحاظ روانشناسی جامعه خود را مورد دقت قرار دهیم ملاحظه می‌شود که مشتی مردم ادب و ناتوان چون اسکلت بی روی اعضاء جامعه مارا تشکیل میدهند فقر عمومی پشت آنها را شکسته با بیچارگی دست بکریبان و در غرقاب زندگی دست و با میزند.

با یک نظر اجمالی بناریخ مشاهده می‌شود که این گروهی که مورد گفتگوی ما قرار گرفته و این جمیع که از آن صحبت بمیان آمده همان توده ایرانی است یعنی همان کسانی که در ایام باستانی داستان قدرت و زور رشادت و شجاعت و جهانگردی آنان صفحات فاریخ را در بر گرفته همان گروهی که با زور بازو و با جرات و شهامت بر دیلائی حکومت و فرمانروائی می‌کردند. این چهره‌های رنگ پر بدنه

و این اندامهای لاغر و نحیف این قیافه‌های پژمرده این جسمهای علیل و ناتوانی که در اطراف خوددر کوچه و بازار مناعده میکنید فرزندان و بازماندگان همان بهلوانان گذشته میباشند. در گذشته قرنها کوس شجاعت و توانائی ایرانیان بر بام جهانی نواخته شد و قرنی است که طشت و سوائی و بی‌همتی ها مردم این سرزمین از بام افتاده و صدا در در داده است.

چه شد آن جرات و شهامت؟ بکجا رفت آن نیرو و قدرت؟

با کمک اصول روانشناسی اجتماعی و بررسی تاریخ سهولت میتوان بسؤالات بالا جواب داد و عمل بدینه 'درماندگی'، پریشانی و نحولات از عظمت بنکبت ملت ایران را معین نمود و امید میرود که در آینده یکاییک آنها مورد بحث قرار گیرد ولی آنجه در این گفتار منظور نظر این جانب است همانا بلیه عظیمی است که بر ملت بی‌نوا ایران مستولی شده و سرچشمہ معظم تمام بدینهای مشرف زمین بشمار میرود.

این بلیه عظیم اعتماد تریباک است.

تریباک این سم قاتل، این زهر هلاحل، این ماده کشنده جسم و جان آدمی چنان در توده ایرانی رواج یافته که در بیشتر خانواده‌ها معتقدین باین سم مهلك، گاه و بیگانه در کنار منقل‌های آتش نشسته چون حبدهای آتش که خاکستر بر روی آن نشینند غبار مرک و بیستی بر چهره خود مستولی میسازند.

تریباک سر بار تمام بدینهای مردم فلک زده این سامان است.

بوئه خشخاش ایکلاش از ازل نرویده بودی تا امروز فرزندان

دارا و سیروس و کسری بدینسان درمانده و ناتوان نمی‌شدند .  
 این جمع پریشان که روزگار خود را با استعمال افیون پریشانتر  
 گرده اند چقدر زود باستقبال مرک می‌شتابند و چه با طیب خاطر  
 آغوش خود را برای پذیرائی عفریت نکبت و بدبختی و فنا می‌گشایند !  
 کدام غیرتمندی است که از بدین این جوانان نریاکی که رمق  
 در بدن ندارند و این نونهالان شیرهای که گونی جان در کالبدشان نیست  
 سر بگریبان فرو نبرد و افسرده نشود که چگونه همت و جوانمردی  
 از این سرزمهین رخت بر بسته ؟

جوانان کشورهای دیگر در مقابل کملوکه های آتشین از پایی  
 در نیامده در زیر آتش تویخانه و بمب می‌جنگند . بدن های پولادین ،  
 اعصاب قوی و بازو های آهنین آنها از هیچ نوع زجر و زحمتی خسته  
 و در هانده نمی‌شود ولی در این محیط از ارباب تا توکر ، از استاد تا  
 کارگر ، از رئیس تا خدمتگزار همه خسته ؛ کسل و وامانده هی باشند  
 این جمع فقدنیروی حیانی بوده قادر باداره کردن خود نمی‌باشند  
 چه بر سد باشکه در گرداندن چرخ جامعه سهیم گردند .

صرف سالیانه نریاک در ایران بیش از ۷۰۰ تن بوده و بالغ بر  
 دو کروز از طبقه فعال این کشور معناد بافیون می‌باشند . از این عده  
 نفاضای فعالیت و کار کردن داریم می‌خواهیم که آنان نیز دست از  
 آشین در آورده برای بیشرفت امور اجتماعی دامن همت بر کمر  
 زده با دیگران همکاری نمایند .

زمی خیال باطل ! چه طبق بررسی های پژوهشگی و روانشناسی مسلم  
 شده که نریاک اعصاب را برخوت دچار می‌سازد ، استقامت و پشت کار  
 را در هم بشکند ، زور و توانائی را می‌کاهد ، اراده را نابود می‌سازد .

و از همه مهمتر اخلاق را نه عبارت از پای بند بودن افراد باصول خلل ناپذیری است از بین میبرد .

تریاکی فاقد خصلت است ، تریاکی بی اراده بوده اضباط پذیر بیست و بدون ترباک فقد آرمان میباشد و اهمیت آرمانی که منوط بترباک باشد محتاج بشرح و توصیف نیست . تریاکی کونه نظر است و هر گز نمیتواند منافع آینده را برسود آنی ترجیح دهد .  
ایمان و اعتقاد ترباکی تابع حصول ترباک است و در مرحله نشنه همه چیز برایش آسان بوده و ایمانش با بر جاست ولی هنگام وعده جز آن عنصر پلید چیز دیگری نمیشناشد ترباکی با داشتن ترباک بهمه چیز آمیدوار است و بدون آن از همه چیز متنفر و منزجر .

تریاکیها غالباً بدون خانواده زندگی میکنند چه تنها الذت خود را در ترباک دانسته و آنرا در کنار منقل و وافور بدبست می آورند و بدین جهت نیازی بعیال و اولاد ندارند و آنانکه دارای زن و فرزندی باشند از نگاهداری زن عاجز بوده و در تربیت اولاد قاصر میباشند زیرا نه فقط تحمل هزینه گزاف ترباک بر آنها دشوار خواهد بود بلکه قادر به بر آوردن تمايلات جنسی همسر خود نبوده غالباً زناشوئی آنان بطلاق منجر میگردد .

اولادان آنان بدون تربیت بزرگ شده در زمرة دزدان و ولگردان و او باش در خواهند آمد بخصوص چون عمر ترباکی کوتاه است و غالباً در جوانی بدرود حیات میگوید اعقاب او بدون سر پرست مانده دیر بازود سربار جامعه میگردد .

تریاکی ترباک را مقدم بر همه چیز میشمارد و در بودجه اش هزینه ترباک لازمتر از هزینه های اولیه زندگانی بشمار میبرد .

کرسنگی زن و فرزند، برهنگی عیال و اولاد، خرابی مسکن  
و مأوى در صورت نبودن تریاک فاقد اهمیت میباشد.  
تریاکی هر گز سرباز حسابی نخواهد شد و ملت تریاکی  
هیچگاه ارتقی مقننی نخواهد داشت.

تریاک از لحاظ بین المللی بزرگترین وسیله استعمار شناخته شده  
چه بدون ثبت بقوای قهریه فرد و جامعه را بقید اسارت دچار میسازد  
تریاک شهامت و جرأت را از بین برده واکنش و مقاومت فرد و جامعه  
را نابود میسازد و از این روست که در غیر این موضوع تریاک هراندازه  
تریاکی ساخت بگذرد واکنشی ازاو بروز نخواهد نمود. فرد یا جامعه  
تریاکی تسلیم قضا و قدر بوده شخصیت خود را قابل و لایق تئیپندارد  
دامن همت بر کمر نزد هیچگاه قدم در کارزار اجتماعی نمی نهد  
سائل اجتماعی در نظرش واهی بوده و جامعه هر گز از پرتو  
او فایده نخواهد برد.

در دهر اگر مدرس یونانی  
در علم اگر ارسطو و لقمانی  
در فهم اگر تو یکه در دهر شوی  
تریاک کشن ارتوئی کجا انسانی؟

## سخنرانی دکتر رفیع امین

روز جمعه ۸اردیبهشت ۱۳۲۳ در رادیو تهران ایراد گردیده است

# تربیات بلای اجتماعی

شوندگان عزیز بی نهایت متأسفم از اینکه بجای مطالب شیرین و سخنان روح نواز مجبورم برای شما صحبتی ملال آور کنم اما چه میتوان کرد؟ نکلیف طبیعت جلب توجه مردم است؛ اینکه اگر مریضند در فکر چاره درد خود باشند و اگر تندرست و قوی هستند از آنچه باعث بیماری است دوری جویند و بحفظ تندرستی بزرگترین تهمتهاو پر بها ترین گنجها میباشند.

برهیچکس پوشیده نیست که جامعه ما سخت بیمار است . سرف نظر از بیماریهای روحی که بنیان حیات معنوی ملت ما را دارد منهدم میکند ، بیماریهای مختلف و متعددی بر پیکر نحیف و لرزان جامعه مستولی شده بطوریکه بیم آن میرود که هر گاه تدبیری اندیشه نشود و راه علاجی پیدانگردد حیات اجتماعی مادر آنیه دچار پریشانیها و مغاطرات بزرگی گردد .

تصور کنید کشوری را که هیچ گونه وسیله دفاع نداشته باشد و دشمن غداری بر آن حمله ورشود غیراز و برانی و ائتلاف نفوذ چه تسبیح حاصل خواهد شد؟

چنین است وضع امروزه کشود ما ! دشمنان بسیاری بر ما تاخت آورده اند و هر لحظه هزاران نفوذ کیه را ذلیل و زبون میکنند . این

دشمنها نه نانک دارند و ناطیاره ، نه توپ دارندو نه تفنگ ، اینها عبارت از بیماریهای گونا گونی هستند که از شرق بغرب و از شمال بجنوب سرتاسر کشور ما را مورد حمله قرار داده و ساکنین بیدفاع آنرا مبتلای فهر خود ساخته اند .

در بیاره نقاط کشود بیماری ترا خم هزاران مردم را از دوچشم ناییندا کرده . در نقاط دیگر مالاریا مشغول قتل عام است . در تمام نقاط ایران امراض تناسلی بطور موحش شیاع بیدا کرده و نسل ما را باضمحلال تهدید مینماید . خطر حصبه همیشه در همه جای کشور موجود است و در مجامعی که خود را فرنگی مآب و متمدن فرض میکنند بساط مغرب قما و الکل آخرین ضربات مهلکرا بریگزیر نزار جامعه ما وارد میسازد . لیکن مخبر بتر ، مهلکتر و کشنده ترا از همه این درد ها بدون تردید بلای تریاک است . تریاک یک بلای اجتماعی است که هیچ بلائی نمیتواند با آن برابری کند . بلائی است دهشتناکتر از طاعون و وحشت آورتر ازوبا .

بلائی است که ار کان جامعه مار امتز لزل ساخته کرو و کرو را ز اهالی ابرانر ذلیل و بیچاره کرده است .

دشمنی تریاک یکی از مهمترین و گرانبهادرین نعمتها است که طبیعت در دسترس بشر گذاشته و طبیب میتواند بوسیله آن مريضا از از چنگ در دهای طاقت فرسا نجات دهد و خدمت بزرگی بهم نوعان خود کنده .

آنچه مایه بدینختی است استعمال خودسرانه تریاک است که بدینختانه در این پنجاه سال اخیر بطور روز افزون شد نموده و هر روز بیشتر دو بفزوئی میرود .

استعمال بی رویه تریاک بقدرتی در کشور ما رواج پیدا کرده که نه تنها مردم شهرنشین را آلوده نموده بلکه در غالب دهات و نفاط دور دست و در محقر ترین کلبه‌ها نیز خرمن هستی مردمرا آتش می‌زند. مشاهده احوال تریاک‌کیهای بی شماری میرساند که اعتیاد به تریاک هم برای شخص هم برای نژاد و هم برای جامعه مضر و خطرناک است . جوان را افسرده و قبل از وقت پیر می‌کند ، خانواده را بحقارت و هفالت سوق میدهد ، باعث نقلیل ولادت و انحطاط نسل می‌شود.

تریاک بایه جنحه و جنایت ادر جامعه بالامیبرد و فقر عمومی و مجاعه را برای کشور تهیه می‌نماید . بدین علل وجهات است که تریاک یک خطر اجتماعی می‌باشد .

این خطر اجتماعی بسیار وحشت آور است و بدین جهه وحشت آور است که تریاک که روز بروز بلکه آن با آن بدون سرو صدار در جامعه مارگ وریشه میدوآند و همه روزه عده زیادی را بدام فلاکت می‌اندازد و بدینخانه موجبات گرفتار شدن بتر که هم از هر جهه فراهم است.

فقر و پریشانی ' یاس عمومی و بی‌علاقه کی باینده ' رنجها و مشقات جسمی و روحی و در جوامع پولدارها و بیکاران جستجوی ابله‌انه لذات شهوانی مردم بی معنـویـت و ضعیف الاراده را تسلیم حقه واقور می‌نماید .

از طرف دیگر وجود تریاکی خود سرمشق و نمونه زندگانی و دعوت با استعمال تریاک است.

بدتر از همه آنکه برای دفع این خطر و احتراز از گرفتار شدن در دام تریاک در حکم امروز و با وضع کنوئی هیچگونه وسیله مؤثری نداریم . اگر حال بدین منوال گذرد میتوان پیش‌بینی کرد تابنجاه سال

دیگر در ایران خانواده پیدا نخواهد شد که در راه تریاک فربیانی هائی نداده باشد.

شوندگان عزیز امروز ملیونها افراد بشر برای حفظ شرافت و ارمان ملی خود مردانه قد علم کرده‌اند و چندین سال است همه دوزه هزاران مردان لایق برای نجات آزادی خود و جهانیان با خون خویش صحنه کیشی را گلگون می‌سازند ولیکن در همین هنگام در کشور داریوش همه روزه از کزورها از فرزندان این آب و خاک چشم باز و دست باز تن بیندگی تریاک میدهند و طوق اسارت حقه وافور را مانند عبد عبیض بگردن مینهند! امروز ملت‌های دیگر برای تامین آتیه حیات ملی خود بهترین فرزندان خود را قربانی میدهند در صورتی که هموطنان شما ببهای مال و جان و همه چیز خود هر لحظه خود را بپرنگاه عدم نزدیکتر می‌کنند! دیگران برای زندگی نلاش می‌کنند و ما مردم ایران برای مردن آمده‌ایم!

کردها مردم ایران از شهری و دهانی، از پیرو جوان از زن و مرد و قریروغنى بقدری در چنگل بیرحم تریاک ذلیل و زبون کشته‌اند که از شدت استیصال دسته کار و اهانی تشکیل داده‌اند که با تمام قوا به استقبال مرگ می‌شتابند و گویا صدای استغاثه آنهاست که از حلقوم بلکه شاعر معاصری بشکل این کلمات یاس آور بیرون آمده که:

«سیرم از زندگی خویش کجایی ای مرگ  
نا از این غمکده یکسر بکنی بنیادم»

اینست خدمتیکه تریاک بجماعه‌ما می‌کند: اشخاص در حال پریشانی، خانواده‌ها متلاشی، جامعه محکوم باضمحلال!

آیا هنوز وقت آن‌شده که در فکر چاره‌جوئی باشیم و برای دفع

این بلای خانمانسوز تدبیری بیاندیشیم؟

انجمنیکه چندی است برای مبارزه با تریاک والکل در تهران تشکیل شده مطلعاتی برای پیشرفت این مقصود کرده و مشغول کار است. امید است که زمامداران و مسئولین امور جمهور با تدبیر مقتصی اقدامات مؤثری برای دفع خطر تریاک بعمل بیاورند ولی من تصور میکنم که اقدامات رسمی بقنهای مکفی نخواهد بود.

رواج تریاک که چنان که گفته شد بک خطر ملی است بنابراین کلیه افراد سالم ملت اعم از زن و مرد باید اتحادی کنند یک اتحاد مقدس ملی تا عملاً بشود از رواج تریاک که جلوگیری نمود. بک خطر ملی را با یک قدرت ملی میتوان نابود کرد و این قدرت ملی را تنها اراده شماست که میتواند ایجاد کند.

نمونه‌ای این قدرت ملی را در یکی از کشورهای اروپا من خود مشاهده کرده‌ام. در آن کشور از دیر زمان غالب مردم مخصوصاً مردانه از هر طبقه و سنن باشامیدن عرق گیاه معروف آبستن معتاد بودند و این مسکن بقدری تند و خطرناک است که در مبتلایان با آن تولید جنون میکند و اولاد و اعقاب آنها را نیز بحالهای دماغی از قبیل سرع و بلاحت مبتلا می‌سازد. گامی دیده می‌شد که مردی پس از صرف آن سه جنون آور حوالی نیمه شب که وارد خانه می‌شد در حال دیوانگی زن و بچه‌های خود را میکشت و خود را نیز هلاک می‌کرد.

استعمال روز افزون الکل آبستن و تکرار حوادث فجیع در باره نقاط آن کشور در میان اهالی و خانواده‌ها نشویش و اضطراب عجیبی ایجاد کرده بود. جنبشی بر ضد آن پیدا شده بآمد و در این جنبش نجات دهنده زن‌ها در صف اول قرار گرفته بودند. چهل هزار زن عرضحالی امضا کرده

و بیولت متبوع خود دادند و دفعه این بلای اجتماعی را خواستار شدند.

در مقابل تقاضای حقه مردم دولت غیر از تسلیم چاره نداشت و با اینکه از صنعت و تجارت این مشروب همساله میلیون‌ها عاید خزانه میشد دولت تصمیم گرفت که آراء عمومی مراجعت شود و در نتیجه این رفرازند اراده ملی براین قرار گرفت که از تاریخ معینی تهیه و خرید و فروش الكل آبست ممنوع و برای مختلفین مجازات شدیدی مقرر گردد.

شنوندگان عزیز اینست معنای اتحاد ملی و نتیجه که از آن میشود گرفت.

ای کساییکه هنوز در دام تریاک نیافتاده اید و هنوز استمان در دفتر تربا کیهانیت نشده بکوشید و برضد بلای تریاک متعدد شوید قدرتی ایجاد کنید و با انجمن مبارزه با تریاک تشریک مساعی نمائید تا کاراز کرنگذشته خطر استیلای تریاک هم از جامعه دور و حیات ملیرا از اضد مخلل نجات دهید.

# ترک تریاک

هر کس در هرسن و بهر اندازه گرفتار تریاک باشد میتواند  
جان و آبروی خود را از این بلا نجات بدهد.  
ترس از ناخوش شدن بهانه و دلیل خفه شس است. اگر  
هنوز تریاک قوه اراده را از شما تکرفة این دو دستور را  
بیروی کنید خلاص خواهد شد:

- ۱ - از معاشرت رفقای تریاکی پرهیزید.
- ۲ - هر روز از مقدار تریاکی که استعمال میکنید اندکی  
بکاهید تا تمام شود.
- اما اگر نتوانید باین دستور رفتار کنید و از ناخوش شدن  
میترسید به پزشک رجوع کنید حتیاً معالجه خواهد شد و قوا  
و نشاط رفته را بدست خواهد آورد.

دکتر چهر ازی استاد دانشکده پزشکی

## بر ضد تریاک قیام کنید

در کنار اقیانوسها آوازه خانواده بشریت و جمهوری ملل بلند شده و فعالیت اقوام مختلف در راه رسیدن به آن مقصود با جدب و سرعت بی نظیری بکار افتداده است . آیا در این گیر و دار ما میتوانیم بزندگی بی سر و سامان خود ادامه دهیم ؟ آیا در آینده برای هر فرد یا هر ملتی این آزادی را قادر خواهند شد که طبق سلیقه خود خانه و اندرون خویش را حفظ کنند .

نه ؛ زیرا دوران زندگی انفرادی گذشت و قوی الیم اجتماعی سبیری شد نیازمند بتوضیح نیست که تنها حامی و حافظ احتیاجات کوچک بشر از شر یکدیگر همانا بعد مسافت و یا بعبارت دیگر زمان و مکان بوده و اکنون در مبارزه با طبیعت این دو عنصر مغلوب گشته است . زمان مقهور امواج الکترونیک و مکان مغلوب موتورهای سریع السیر گردید و از این جهت است که آوازه خانواده بشریت و یا جمهوری ملل در صفحه گیتی بگوش میرسد

گفتگویی شوایان ملل راقیه و رهبران آزادی شاهد این مدعاست که هر کدام کیفیت ملل دیگر را دخیل در سرنوشت خود می‌بیندارند و کراراً اظهار داشته‌اند که دیگر نخواهند توانست وضع ورقانه اکرداد ملل دیگر را نادیده انگارند علاقه بر هری کار و اوان بشریت نا

فقط وابسته حس نوع پروردی میباشد ییشتر مربوط بتامین اقتصادی است و هریک از ملل بزرگ جهان در مقابل خونریزی تحمل مصائب و هزینه گزار جنک به فکر تامین آینده ملت خود می باشند و گفتار سیاستمداران آنها در این ماههای اخیر که هریک سرزمینها و ملک کوچک دیگر را منطقه تامین خود دانسته مؤید این ادعا و حقیقت را بر عموم جهانیان آشکار ساخته است .

سرزمین ایران چه از نظر موقعیت و چه از لحاظ منابع بیبايان نرود نیز مطمع نظر ملل بزرگ بوده و هست و اگر ملت ایران بیوسته بخواب خرگوشی خود ادامه دهد و به پا نخاسته باز هم غفلت و رزد دیری نخواهد گذشت که طوفان حوادث هستی مادی و معنوی نرود حال و آینده و افتخارات تاریخی ما را بر باد خواهد داد .

محتاج بتوضیح نیست که اولین شرط هر گونه موقفیت و اساس ترقی و تعالی هر قوم و ملت سلامت و تندرسنی و عزم راسخ افراد آن ملت است و هر آبنه اگر جامعه از بهداشت محروم باشد هزاران کروکور یینوا و معلول و مسلول سفلیسی و سوزاکی و از همه بدتر معتادین بالکل و تریاک سر بار دیگران شده دیر یا زود بفقر عمومی دچار و با بیچارگی و اسارت دست بگریبان خواهد شد چه بلاتر دید آججه مولد نرود و حافظ قدرت و نگهبان ناموس ملت است ؛ همانا فعالیت و کار میباشد که خود وابسته تندرسنی و عزم وارداده اعتقاد و ایمان افراد است و تریاک بزرگترین دشمن فعالیت و کار بوده اراده معتقد را نابود مینماید حبیث و شرافت او را متزلزل می سازد هستی مادی و معنوی او را بر باد می دهد و ویرا در جامعه زبوب و خوار می سازد بقسمی که تونانی حفظ حبیث و منزلت خود را نخواهد

داشت و در جماعت تربیا کی مبانی اخلاق متزلزل شده سلامت ، عزت و شهامت که لازمه بقاء هر فرد با ملتی است از آن ها رخت بر . خواهد بست

آقایان و کلا شما که اکنون مقدرات کشور باستانی ایران را در دست دارید بخود آئید و بیوسته اهمیت شگرف و مسئولیت خویش را در پیشگاه خدا و ملت در مدنظر داشته باشد و مسلم بدانید که حیات و ممات ملت رفاه یا بیچارگی ساکنین کشور وابسته فقط بدر آمد دولت بیست بلکه تابع تندرستی و نیروی افراد ملت است و هر آنچه خلی در ارکان بهداشت افراد وارد آورد موجبات تباہ شدن قوم مارا فراهم خواهد ساخت .

استعمال الكل و عادت بتربیاک نه فقط حرام بوده و بر خلاف شرع و دستورات الهی است بلکه از نظر بهداشت نیرو و مقاومت افراد را نابود می کند از نظر رفتار فساد اخلاق را باعث میشود از لحاظ اقتصاد فقر و بیچارگی را سبب میگردد همانطور که فرد را زبون و پست و بیچاره می سازد به مرور زمان ملتی را بطرف نیستی سوق خواهد داد . آقایان و کلا حقا با شمامت که قد مردانگی علم کنید بیا خیزید و دور نمای قوم و ملت خود را در کنار منقل و وافور یا در گوشه شیر کش خانه ها و یا در کنار میخانه ها بسر میبرند در نظر آورید و با شهامت نفس استعمال این دو عنصر پلید نابود کننده فرد و ملت را منع نموده نام با عظمت لیا کان خود را که مایه فخر و میهان بوده اند زنده نگاهدارید .

آقایان وزراء شما که ضامن عظمت و شرافت و استقلال اینکشور هستید وضع قوم خود را در مقابل ملل دیگر بسنجید و مسلم بدانید

که در مقابل طوفان خروشان حوادث مردم معتاد بشیره یا تریاک ناب مقاومت نخواهند داشت و در زمان عادی هم چند برابر عایدات واهی اداره انحصار و در آمد و سومات بمصرف بینوایان و لکردان تبه کاران بتیمان بیماران میرسد که همه آنها فدائیان تریاک و عرق میباشند. آقایان وزراء زادگان شریف این مرز و بوم بدانید که حساب بقاء و فناه ملت مهم نرا از بر کردن صندوق دولت یا مسوم ساختن ملت میباشد بویژه آنکه با حساب های دقیقی که از طرف کمیسیون های انجمن مبارزه با تریاک و الكل صورت گرفته و در دسترس عموم قرار داده شده است مسلم گردید که منع کشت خشخاش خسارانی برای دولت و برای زارع در بر نخواهد داشت و منع استعمال الكل جامعه را از فقر عمومی و از بلاهای اجتماعی نجات خواهد داد و بالنتیجه نرود همگانی و در آمد دولت افزایش خواهد یافت و از لحاظ درمان هم با آزمایش‌های انجمن و بررسی های بیمارستان روزبه محقق شده که معتادین هر قدر هم کهنه باشد « ۴۰ یا ۵۰ ساله » بسهولت بترک موفق میشوند و ترک عادت هیچگونه زحمتی در بر نخواهند داشت.

آقایان روحانیون، روشنفکران، صنعتگران، مالکین زارعین و علاقه مندان ببقاء این ملت و آب و خاک بدانید که شما هم در بقاء و فناه این مرز و بوم و عظمت و ذات آبرو بیچارگی نیکنامی و بد نامی قوم خود سهیم هستید و درجه بلندی ایرانیان بمزیان غیرت و همت شما بستگی دارد برای برآنداختن اساس این مصیبت عمومی و بلای ریشه کن نژاد ایرانیان قیام کنید و با یک نهضت ملی ریشه این فساد را از مملکت بر اندازید.

در دنیائی که شور مرک و بقا آسمان بلند است و ملیون ها  
 جوان برای احراز سیادت و نگاهداری مقام خویش بجان هم افتاده  
 اند ملت ما که روزی پرچم دار تمدن بود و هنوز هم افکار و روحیه  
 اش پرتو افکن جهان مادی میتواند بشود در خواب فقر فرو رفته با  
 کشیدن تریاک خود را زنده بگور می برد ۰ میهن پرستان ۰ فرزندان  
 ایران ۰ علاقه مندان بقاء کشور شما که شور وطن در سر دارید برو.  
 ضدتریاک قیام کنید و بر علیه این سم مهلك که جوهر غیرت و نشانه  
 حمیت آثار جرئت و توانائی ما را تباہ کرده است علم مخالف بر فرازید  
 چه بیم آن میرود که اگر مدتی دیگر بدین منوال بگذرد نام ایرانی  
 نشگین ملیت ما تباہ و مرز و بوم ما جولانگاه بیگانگان گردد ۰  
 هم میهنان بخود آئید و بیش از آنکه کار از کار بگذرد و  
 چاره از دست رود برای نجات برادران و خواهران خود و جلو گیری  
 از سرایت این آتش خانمان برآنداز بنوجوانان وطن منع کشت خشخش  
 و منع استعمال الکل را خواستار شوبد

ان الله لا يغير نعمتنا انعما على قومه حتى يغير فاما بانفسهم  
 بدرستی که خداوند تغییر نمیدهد نعمتی را که عطا کرده  
 است به جماعتی نازمانیکه تغییر بدھند آن ملکات نیکو که در  
 آنهاست ۰

# سخن رأى

جناب آقای محمود بدر وزیر دارائی  
در سالون دارالفنون مرداد ماه ۱۳۴۴

آقای رئیس محترم انجمن مبارزه با تریاک و الکل - بانوان محترم و آذایان از اینکه باینچاپ منت گذاشده و بندۀ را برای بحث در اطراف تریاک که در کشور ایران چه از جنبه اجتماعی و چه از لحاظ اقتصادی دارای اهمیت فوق العاده است دعوت فرموده اند نشکرات خود را تقدیم هیدارم و امیدوار هستم توضیحات اینجاپن بمطابقات بسیطی که آفایان اعضاء محترم انجمن مبارزه با تریاک بعمل آورده اند کمک کرده و درنیل بمقصود بزرگی که وجه همت خود قرار داده اند مفید واقع شود.

قبل لازم میدام بطور خیلی مختصر شرحی از پیدایش خشخاش و عصاره آن و ورود این نبات با ایران و تحولانی که با مرور زمان در استعمال آن پیدا شده بعرض بر سانم.  
ذکر این تاریخچه برای روشن شدن مطالبی که بعداً گفته میشود تا اندازه ضروری و لازم است.

با مراجمه باسناد و مدارک و اثراتی که در صفحات تاریخ دنیا مانده نمیتوان بطور منجز و مسلم گفت از چه زمانی خشخاش با به عرصه دنیا گذاشته اما بطور وقین نمیتوان گفت این گل سفید دست کم از هزار سال پیش از میلاد مسیح پدیدار گشته و همین قدمت و کهن

مسالی او سبب گردیده افسانه های راجع به پیدا بیش تریاک و مخصوصاً اثرات آن کفته شود.

درین ساکنین رو دخانه آمود افسانه راجع به پیدا بیش تریاک و شیره آن متدال است که ریشارد میلو (۱) در کتاب خود نقل کرده و این قصه میرساند تاچه حد موضوع تریاک و اثرات آن در نظر مردم قدیم اسرار آمیز و معجزه آسا بوده است.  
افسانه تریاک

بطور مختصر انسانه هزبور اصل پیدا بیش خشنگان را این طور بیان میکند:

» روزی پسر صیادی در کنار رو دخانه می بیند که از پنجه رو قسر حکومتی صورت شاهزاده خانم زیبائی پدیدار گردید صیاد با همان نگاه اول در دام عشق گرفتار شده و اسیر دختر ک فشنگ میشود بس از مشقات زیاد و زحمات بیشمار با فرشته عزیز خود آشنا شده و رفت و آمد های باهم پیدا میکنند. مدئی بعد صیاد مجبوراً بملکت خود برگشته و با دختر دیگری ازدواج مینماید اما قلب او هرگز شاهزاده خانم زیبا را فراموش نکرده بود. ماه ها میگذرد شبی صیادر خواب می بیند که شاهزاده خانم آبستن شده و بعلت این خطا بحکم پدرش اورا سوزانده اند. در خواب با الهام میشود که روى خرابه های خانه شاهزاده خانم که قبرش بیز در آنجا است سنک کوچک فشنگی خواهد یافت که آن قلب محجر شاهزاده خانم است اگر آن سنک را بدست آورد و با خود نگاهدارد همه شب محبوبه خویش را در خواب خواهد دید

صبح پسر صیاد برآه افتاد بخرا به محمود رسید و سنک را یافته  
با خود برد و همه شب شاهزاده خانم را در خواب می‌دیدند • روزی زنش  
سنک کوچک را در اطاق یافته و بدون آنکه کمتر توجهی با آن بکند  
سنک را بداخل حیاط پرتاب کرد - سنک بهزاران قسمت خورد شدو  
از هر ذره آن ساقه بلند نبانی روئید که گلهای مدور سفید و بنفش  
رنگی داد - گلهایی که تا آن روز هیچکس در هیچ جا ندیده بود - شب  
بعد شاهزاده خانم بدیدن صیاد آمد و این آخرین ملاقات بود و به  
عاشق جوان خود نصیحت کرد چون آمدن من دیگر میسر نیست از  
شیره این گل تازه بگیر و با مجاورت آتش آن را صاف کرده و بکش  
فراموشی آلام و داروی دردها از انرات قطعی این گل نوین است .  
از این افسانه که بگذریم اولین اثر پیدایش ترباک در اروپا در  
ناحیه که امروز بنام هنگری معروف است در ۱۲ قرن قبل از میلاد  
دیده میشود - این نبات با گندم و کتان دران قاربین در آن نواحی  
می روئیده •

بنابراین قرنهای است که خشخاش در آسیای غربی و مصر و  
اروپای مرکزی می روئید و بعقیده بسیاری از مورخین موطن اصلی  
آن آسیای صغیر است . ابتدا خشخاش برای زینت در باغها کاشته  
میشد سپس باثرات طبی آن بشر آشنائی پیدا کرده بعدا این داروی  
مؤثر و مفید را غریزه شاعرانه بشر از مجرای اصلی خود منحرف نموده  
و از این داروی مفید و ترباق قوی یک سه واقعی برای نبوغ فکری و  
قدرت جهانی مردم تهیه کرد .  
اثرات طبی ترباک

باثرات طبی ترباک از زمان بقراط حکیم دنیا آشنائی داشته و

شاید اولین دفعه در یونان و بوسیله سقراط این اسرار بدست آمد .  
بقراط در چندین مرفن تریاک را تجویز میکنند منجمله برای معالجه  
معروف به لکرمه (۱) میگوید باید خشخاش سفید را با دانه های  
کزبک درتنی (۲) جوشانده و بمربیض داد . در جای دیگر تریاک رابرای  
جلو گیری از دردهای اطفال و غیره تجویز میکند و بالاخره در صده  
قبل از میلاد مسیح اثرات طبی تریاک تقریباً بر عموم روشن بوده و  
در ۶۴ سال قبل از تولد مسیح میتریدات (۳) پادشاه پنتوس (۴) که  
بیم مسمومیت داشت اطباء ضد سمی (تریاک) جهت او تجویز کرده  
که از شیره خشخاشی بود .

۱۳۰ سال پس از این واقعه آندرماک پزشک فرن این تریاک  
را تکمیل کرد و جزو ترکیبات آن پوست ماری بکار برد بنام تیروس  
واز این جهت است که آن معجون را آندروماک به تیریاک (۵)  
نامید و ماهم تریاک را از این افت گرفتیم

ملاحظه میشود که اولین آشنائی ما با تریاک از راه طبی و  
داروئی آن بود و بعداً بعزم خواهد رسید تا چند قرن پیش تریاک  
برای ما جز داروئی نبود حال بسیار جالب توجه است ذکر این نکته  
که اساساً چه شد این تغییر وجه رخ داد . چه شد در قیان تریاک طبی  
تریاک افیونی پدیدار گشت .

چه شد تریاک عوض آنکه بازرات سودبخش خود در عالم طب  
ادامه دهد و داروی طاعون یا مارگریدگی و غیره باشد در دنیا باحقه  
وافور آشنا شده و بصورت نرم آور فعلی در آمد .

تاریخ ۲۰ قرن پیش در این موضوع روشن نیست فقط این نکته مسلم است که تریاک کم کم از دست متخصصین و پزشگان خارج شده و توده بازارات نیکوی طبی آن آشنا شدند در هر درد والمی توسل بتریاک می جستند و در اوایل قرن دوم خوردن تریاک برای رفع دل درد و دندان درد و غیره متداول گردید از روزیکه تریاک جنبه اسرار آمیز خود را از دست داده و در دسترس عموم گذاشته شده مقدمات این بلیه برای ابناء بشر تهیه گردید **تریاک در ایران**

---

اما پیدایش تریاک در ایران - در تاریخ ایران باستان هیچگونه اثری از تریاک نیست در کتاب مقدس اوستا اشاره باین قسمت نشده از تریاک خوری در ادبیات پارسی کوچکترین اثری نیست فقط پس از فتح ایران بدلت اعراب با ورود قشون مهاجم تریاک نیز پا با ایران گذاشت اعراب در حمله با ایران تریاک را بعنوان معمرک اعصاب و تقویت روحیه خود استعمال میکردند **دکتر مارتین (۱) فرانسوی در کتاب تریاک خود می نویسد** **اثر هجوم اعراب با ایران راجع بتریاک**

---

اعراب ملت چادرنشینی که در صحاری گرم و خشک زندگی میکردن در مسافت‌های طولانی و خسته کننده خود اغلب مواجه با گرسنگی و امراض شده و تریاک را برای تقویت خود و جلوگیری از امراض گوناگون بکار میبردند . کم کم خوردن تریاک برای آنها صورت عادت در آمد و وقتی که خود و شترسواریشان از پادر می آمدند برای رفع خستگی و بست آوردن قوای ازین رفته تریاک را بین خود

---

و مرکوبیشان تقسیم میکرددند <sup>۵</sup> با این با اعراب بایران آمدند و از طرف دیگر آشنائی بازرات طبی تربیاک در یونان بعد کمال رسید و ترجمه های عدیده از کتب آنهاشد - دو بزرگ نامی ایران محمد ز کریا و ابوعلی سینمارسالانی راجع بانواع تربیاک و فوائد طبی آننو شتند سوچانی را که اعراب برای ما آوردند با فوائد و محاسن و معجزاتی که اطباء در کتب خود برای شیره خشخاش بیان کردند در تمام قرون وسطی نقل مجالس و موضوع بحث علمی محافل گردید و تربیاک در راس دفتر چه داروها موثر و مفید قرار گرفت - اعراب از ایران رفتند لکن در قوطی های عطاران و قفسه دارو فروشان تربیاک و اثرات معجزه آسای آن ماند - بدیهی است نفوذ و قدرت تربیاک از نظر طبی به ضرورت وسعت کشور و عدم وسائل نقلیه کافی و ارتباط بین شهرها در ایران از هرجا بیشتر شد <sup>۶</sup> فرض کنید اشخاصی مبتلا بمالاریا یارومانیسم یا دیسانتری یادردمندانی که از دندان یا سر و یا معده خود میانالند - مريض اولین فکری که دارد اینست که سکوتی بدرد و درج خود بدهد - تربیاک در دسترس او است - چه چیز بهتر از داروئی که بمحض استعمال درد فرق العاده را تسکین میدهد از این معجونی که در دمندی را فورا خلاصی میبخشد یکنوع حقشناصی و قدردانی طبیعی برای مريض پیدا میشود که همان سبب تجدید استعمال شده و تکرار آن موجب عادت و بلاعی می بابان است اغلب اشخاصی که گرفتار تربیاک میشوند دفعه اول را برای رفع درد و الم و سپس از ترک آن عاجز میشوند <sup>۷</sup>

از همان او آن که بازرات شوم اعتیاد تربیاک آگاه شدن دنو بسندگان فلاسفه - شفرا و حتی حکومت ایران برای نبرد با این سم مهلك آمده

شد -

## فرمان شاه عباس دوم

مثلا در سال ۱۶۲۱ میلادی فرمانی از طرف شاه عباس دوم صادر گردید که بعوجب آن استعمال تریاک منع شد - مطابق این فرمان افراد ارتش اگر تریاک استعمال میکردنند شدیداً مجازات می-شوند و جز در اوایل بالاقى برای جلوگیری از بعضی امراض استعمال تریاک در نواحی دیگر غدغن گردید هنوز در تحت تائیرات فوق العاده طبی تریاک بودند و اگر از همان روز از نسخه اطباء و تجویز پزشکان تریاک حذف میشد و این اندازه قرب و منزلت برای آن قائل نمی-شوند شاید امروز این بلیه بصورتی که هست حکم فرمانی نمیکرد . حال ملاحظه کنیم که کشت تریاک از چه زمانی در ایران شروع شد و علت واقعی آن چه بود .

### کشت تریاک در ایران

کشت تریاک در ایران از قرن کذشته شروع شد - در صده ۱۹ که صنایع اروپائی بعلت پیشرفت ماشینیسم ترقی شایان گرفت و چون سیل بطرف بازارهای شرقی روانه شد لازم بود در مقابل بازاری که صنایع قدیمی ایران از دست داده بودند جبرانی بشود و در مقابل واردات اجنبی خارجی کالائی برای صدور در دست باشد ابتدا شهرهای سنتی اصفهان و شیراز که با هندو ممالک خاور دور روابط تجاری داشتند باهمیت این موضوع پی برد و سپس بسایر شهرها سرایت کرد و تریاک ایران برای صادرات آماده شد . اگر موقعیت طبیعی و فلاحتی کشور را در بیک قرن پیش با خصوصیات کشت تریاک در نظر بگیرید و همچنین تحولاتی که در صنعت دنیا بعلت نکامل ماشین پدیدار کشت

ملاحظه کنید خواهیم دید که کشت تریاک در ایران بیش از بک مجوز طبیعی و تجاری داشت.

شور ایران را از نظر آب و هوا و عوامل طبیعی به سه ناحیه میتوان تقسیم کرد:

۱ - ناحیه دریای مازندران

۲ - ناحیه خلیج فارس و خوزستان

۳ - ناحیه فلاحتهای مرکزی

۱ - ناحیه دریای مازندران بارانی و مرطوب و از ۱۲۵ سانتی متر تا ۱۴۵ سانتیمتر باران دارد و حد متوسط باران در ایران ۷۵ سانتیمتر است و از تمام ایران باین جهت بهتر و با طراوت تر است

۲ - در ناحیه خلیج فارس بارانهای بهاری نادر است حد متوسط باران در این ناحیه از ۳۲ سانتیمتر تع加وز نمیکند و در خوزستان فقط به ۲۶ هیرسدهوا فوق العاده گرم و خشک است.

۳ - اما ناحیه فلاحتهای مرکزی ارتفاعات فوق العاده متغیر است و از ۳۰۰ متر ارتفاع هست تا ۵۶۲۱ متر که ارتفاع قله دماوند بیashد حد متوسط باران را میتوان به ۲۵ سانتیمتر تخمین زد. و با استثنای منطقه رضائیه میتوان گفت بقیه دارای هوای خشک است بطور خلاصه چنین تیجه میشود که در شهرستانهای ایران باستانی ناحیه مازندران ۷ تا ۸ ماه خشکی و بی آبی است و با این آب و هوا کشاورزی انرات منظم خوبی نمیتواند داشته باشد مگر آنکه مسائل آبیاری نکمیل شده و باین قسم توجه مخصوص مبذول گردد.

خصوصیات کشت تریاک و اواحی مخصوص بان

از طرف دیگر خصوصیات کشت تریاک را در نظر بگیریم -

نغم خشخاش در پائیز کاشته میشود (از اواسط آبان تا اوخر آذرماه) بر داشت محصول و کشت آن در اوخر اردیبهشت تا اوائل خرداد صورت میکیرد - اوخر پائیز . فصل زمستان - ابتدای بهار ماههای بارانی است و سهولتی طبعا برای کشت ترباک بدست میدهد و شهر هائی که در آنجا ها ترباک کاشته میشود مخصوصا همانهای هستند که آب بمقدار کافی ندارند و هر چه ناحیه بعلت خشکی برای سایر نباتات و حبوبات مناسب نیست بدرد کشت ترباک میخورد - نواحی که در آنجا ترباک کاشته میشود از نظر وسعت سطح کشت عبارتند از : ۱ - فارس ۲ . اصفهان ۳ . خراسان ۴ - بروجرد و لرستان ۵ - کرمان ۶ - ملایر و نهاوند و تویسرکان ۷ - گلپایگان ۸ - نهران ۹ - یزد ۰

بدیهی است که در قطمه مازندران بهیچوجه کشت ترباک نیست.  
همچنان در آذربایجان و رضایه ۰

اگر موضوع ۰ وسائل نقلیه را هم در نظر بگیریم که تا ۲۵ سال پیش ایران فاقد جاده و وسائل نقلیه صحیح بود و از طرفی ترباک با وزن کم دارای قیمت زیاد است ملاحظه میفرمایید چگونه عوامل جوی و اقتصادی و حمل و نقل کشت ترباک را در ایران ترغیب کرده و تا اندازه سبب تعدیل تجارت آن میشد ۰

این ود بطور مختصر تاریخچه پیدایش ترباک در دنیا و درود آن در ایران و موضوع خوردن ترباک و سپس کشیدن آن و عللی که ایران را وادار بکشت و تجارت آن نمود ۰  
حال نظری بوضعیت فعلی و جنبه داخلی و خارجی آن بنها ۰

## تریاک از نظر داخلی کشور :

این دو موضوع باید از بکدبگر تفکیک شده و جداگانه در اطراف آن بحث شود.

از نظر داخلی در کشور ما مبتلایانی هستند که باینرا ک را میکشند و یا میخورند فقط آمار قابل اعتمادی که معروف عده مبتلایان باشد اوراق جیره بندی است که در ظرف سه سال اخیر بین معتمدین تقسیم شده است طبق این آمار صد هزار نفر مبتلا بکشیدن تریاک و بیست و پنج هزار نفر مبتلا بخوردن آن هستند و بالاطلاعات متواتی که راجع بجیره بندی تریاک شد و فقط باشخاصی که دارای کوینهای مخصوص هستند تریاک داده میشده بیش از این عده صد و بیست و پنج هزار نفری مبتلاییست بفرض اینکه عده مبتلایان محدود به میان عده هم هستند این امر بسیار قابل ناسف است و از انجمن مبارزه با تریاک که در این راه اقدامات مؤثری برای جلوگیری از این بليه مينماید جدا ملت ايران قدر داني ميکند.

بطوریکه قبل از ازمنه ساق مصادر امور و مردم این کشور همیشه بمضار این عادت شوم چه برد و در او آن دوره مشروطیت مقررات و قوانین هم برای جلوگیری از اشاعه آن وضع گردیده است

ولی باید اذعان نمود اقداماتی که تا کنون بعمل آمد طوری بوده است که نتیجه موثری از آن عاید کشور شده باشد امروز آمال عموم ملت ایران و مخصوصا خود مبتلایان بتریاک که بیشتر از دیگران بمضار و مقاصد آن آشنایند که وسائل کامل و موثری برای از بین بردن این عادت زشت از طرف دولت و جمعیتهای داوطلب برای

مبازه فراهم گردد و نقشه مبارزة طوری طرح شود که اطهینان کامل بمحققت آن حاصل گردد البته دولت و جمیعیت‌های دارطلب برای مبارزه هر یک باید قسمتی از کار را بهم خود انجام دهنده دولت امروز در نظر دارد که :

اولاً از همین سال شروع بمنع کشت تریاک در قسمتی از کشور نموده و این اقدام را در ظرف سه سال آنقدر پیشرفت دهد که فقط نقاطی در کشور ایران مجاز بکشت باقی بماند که محصول آن کافی برای صادرات مجاز و تامین احتیاجات محدود داخلی گردد و نقاط کشت طوری انتخاب شوند که وسیله جمع آوری کامل محصول و جلوگیری از فاچاق کاملاً تامین گردد .

ثانیاً - قوانین و مقرراتی بمجلس شورای ملی پیشنهاد نماید که بوسیله آن نگذارند اشخاص جدیدی مبتلا باین بلیه گردند .  
ثالثاً - اعتباری در بودجه کشور برای پیشرفت ترک تریاک و تبلیغات موثر علیه این عادت چه بوسیله جمیعیت‌های دارطلب و چه بوسیله خود دولت پیش بینی کند .

رابعاً - بوسایل مقتضی کمک بزارعین تریاک که بمرور کشت آن در اراضی آنها از طرف دولت منع می‌گردد اعطاء شود .  
البته اقدامات دیگری هم که اجرای آن در طی عمل لازم گردند بعمل آورده خواهد شد و این مطلب بطور سریع باطلاع عموم می‌رسد اگرچه انحصار تریاک بیکی از در آمد های دولتی است و مبالغی از این راه عاید می‌گردد ولی اینجانب بنام وزیر دارالگی ایران می‌توانم عرض کنم و هر وزیر دارالگی دیگری هم که در آئینه این کشور داشته باشد با کمال مسرت حاضر است نه فقط این قلم عایدات از در آمد دولتی حذف گردد بلکه اگر وسائل اطمینان

بغش در دسترس باشد معادل آن کمک برای پیشرفت ترک آن بنماید.

بنابراین فرض اینکه دولت برای در آمد جزئی مایل است که هموطنان خود را فدای این عایدات محترم بمانند کاملاً خلاف واقع بوده و عمل دولت این موضوع را در آنیه بشیوه خواهد رساند. اما از نظر خارجی و بین المللی.

گریاک ایران از نظر بین المللی

- دولت ایران در کنفرانس لاهه ۱۹۱۲ و کنفرانس ژنو ۱۹۲۵ و قرارداد ۱۹۳۱ شرکت کرد لکن قرارداد ۱۹۱۲ و ۱۹۲۵ بدون قید و شرط امضاء نشد دولت در نظر دارد که مقررات قرارداد ژنو ۱۹۲۵ را کاملاً تعهد نموده و امیدواریم در خواستهای که ما در این زمینه داشته ایم نیز از طرف سایر دولتی‌گردد. قانونی اخیراً از کنگره دول متعدد امریکای شمالی گذشته که بموجب آن بلا فاصله پس از پایان جنگ کنفرانس بین المللی برای محدودیت کشت تریاک در دنیا تشکیل شود دولت ایران با کمال میل در این کنفرانس شرکت خواهد نمود و در آنجا است که ما تمامی مشکلات مالی و اقتصادی و فلاحی خود را باطلاع خواهیم رساند و امیدواریم که از ناحیه ممالک خبر خواه و دوست ایران گوش به تقاضای حقه و مشروع ما بدهنده و هر گونه جبران لازم که از این محدودیت و حذف کشت تریاک برای ایران حاصل میشود بنماید.

- بالاخره با مقررات انحصار تریاک و کنترل صادرات و تجدید استعمال آنرا برای مصارف طبی بیش از بیش مورددقت و اهمیت قرار داده و یقین داریم با مساعی مبذوله و حسن نیتی که در این امریکار خواهیم بردهم بکشور خود خدمت شایانی کرده و هم جای هیچگونه

## نگذاریم برای دول دیگر باقی

بدیهی است شرط موقیت کامل ما در این امر حسن نظر و کمکهای دول دیگر است که از نظر اقتصادی و بازار و فروش و تهیه وسائل فنی برای آبیاری و بیشرفت سایر زراعتها از هر جهت با ما بشود

بیشرفت قسمتی از تعهدات بین المللی ما مربوط ببیشرفت کامل دد جمع آوری محصول در داخله است ممehذا قبل از اینکه برنامه محدودیت کشت که شرط اول موقیت دد جمع آوری کاملا عملی گردد دولت بوسیله مراقبت در مرزهای کشور و نفتیش انبارها و مخازن و غیره منع خواهد گردید که تریاکی بدون اجازه دولت برای مصرف نامشروع از راه قاچاق حمل بخارج گردد.

آقایان - من بیش از آنچه خیال میکردم دامنه سخن بطول کشید و از این جهت معذرت میخواهم دیگر وقت بمن اجازه نمیدهد که با ذکر اعداد و آماری در اینجا ثابت کنم که برخلاف برخی شابعات دولت ایران در تریاکی شدن ملل جهان بهبودجه سهمی ندارد و منبای مثال طبق آماری که جامعه ملل داده است در سال ۱۹۳۵ مقدار تریاکی که در چین بدست آمده در حدود هیجده هزار تن بوده (نماينده دولت انازوونی این مقدار را تصدیق کرده است) و صادرات تریاک ایران بچین در همان سال در حدود ۴۳۰ تن بوده ۲۵٪. یا دفع  $\frac{1}{100}$  مصرف چینیها - آیا میتوان گفت که این اندازه تریاک در ابتلای یک ملتی رل مهمی را دارد ایران با کمال میل حاضر است دوش بدوش سایر مال کلیه اقدامات لازمه برای

جلوگیری از این بله جهانسوز بنمایند.  
 ما در آنیه با اعمال خود ثابت خواهیم کرد که از هیچ گونه  
 فداکاری و حسن نیت خود داری نخواهیم نمود و امیدواریم که با  
 همین حسن نیت و فداکاری از داخل و خارج کشود بما کمک شود.  
 محمود بدر — وزیر دارائی



# تقدیم لایحه مع کشتم تریاک بمجلس شورای اسلامی

تصویب گنوالیون ۱۹۲۵ ژنو

در این موقع آقای بدر وزیر دارائی پشت تریبون رفته ضمن  
تقدیم پیمان کنوانسیون ۱۹۲۵ و تقاضای تصویب آن بیانات زیر را  
ابرار نمودند:

بطوریکه آقایان استحضار دارند تا کنون سه پیمان بین المللی  
برای تنظیم صادرات تریاک منعقد شده است.

پیمان اول در سال ۱۳۱۲ پیمان دوم در سال ۱۹۲۵ و پیمان  
سوم در آخر سال ۱۹۳۱ منعقد گردیده است دولت ایران در هر  
سه کنفرانس شرکت نموده و نمایندگان ایران هم پیمانها را امضا  
نموده اند منتهی در کنفرانس ۱۹۲۵ که در ژنو منعقد گردید نماینده  
ایران شرایطی پیشنهاد نمود که منجمله کمک اقتصادی بکشور ایران  
بود اگر چه دولت ایران در تمام این مدت مقررات هر سه کنفرانس را  
کاملاً اجرا نموده است معذلک چون امضا پیمان ۱۹۲۵ باقید و شرط  
بوده بعلاوه چون تصویب مجلس شورای اسلامی نرسیده ممکن است  
پاره اشخاص بدخواه این کشور اذهان بی اطلاع بین المللی را مشوب  
نمایند و اینطور و آنmod نمایند که این عدم تصویب دلالت بر عدم حسن

نیت ایران در اجرای مقررات است بنا بر این برای جلوگیری از هر کوهه سوء تفاهم لایحه حاضر تقدیم مجلس شورای ملی میشود که العاق ایران را بکنوانسیون ۱۹۲۰ ژنو تصویب و باین وسیله از هر کوهه الفاء شبهه جلوگیری شود

\*\*\*

مجلس شورای ملی بطوریکه خاطر محترم نماینده کان مستحضر است بمنظور نظارت در امر تولید و تجارت تریاک و سایر مواد مخدوش و محدود کردن ساخت آها بحوائج طبی و علمی در دیانتا کنون سه کنفرانس و قرارداد بین المللی منعقد شده است.

قرارداد اولی بتاریخ ۲۳ ژانویه ۱۹۱۲ در لاهه منعقد گردیده و طرف نماینده دولت شاهنشاهی ایران با این قید امضاء شده است که دست دولت ایران از حیث مندرجات فصل سوم آن قرارداد مربوط بمحدود کردن صادرات تریاک باز و آزاد باشد

قرارداد دومی بتاریخ ۱۹ فوریه ۱۹۲۵ در ژنو منعقد گردیده و از طرف نماینده دولت شاهنشاهی ایران با این قید امضا شده است که تقاضای ایران مندرج در یادداشتی که بکنفرانس دوم تریاک تسلیم گردیده مورد قبول واقع شود و این تقاضا مربوط بجلب کمک فنی و مالی از طرف جامعه مال بجهت توسعه زراعتهای دیگر بجای خشخاش و اصلاح امور اقتصادی ایران بوده تا ضرری که از تحديد زراعت و نجارت تریاک متوجه کشور ایران میشود بوسیله آن کمک تاحدی جبران گرددقرارداد سومی بتاریخ ۱۳ ژانویه ۱۹۳۱ در ژنو منعقد گردیده در این قرارداد که بنوان تکمیل دو قرارداد اولی منعقد شده دولت شاهنشاهی ایران بطور کامل شرکت نموده باین معنی که

نماینده ایران آنرا بدون هیچ قیدی امضاه کرده و در جلسه ۱۴ تیر  
۱۳۱ به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده و اسناد مصوب آن هم بر حسب  
 معمول برای نسبت بدار الانشاء جامعه ملل ارسال گردیده است

اگرچه متعاقب اتفاقات قرارداد زیارت ۱۹ فوریه ۱۹۲۵ در

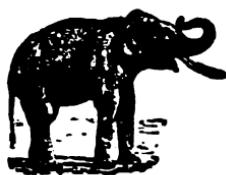
آورده سال ۱۹۲۶ هیئتی از طرف جامعه ملل برای تحقیقات لسبت  
 بکشت و تجارت تربیاک با ایران عزیمت و مشکلات اقتصادی که محدود  
 کردن کشت و صادرات تربیاک برای ایران ایجاد خواهد نمود مورد  
 تصدیق آن هیئت واقع گردید و کمک فنی و مالی که دولت ایران  
 انتظار داشت برای اینمنتظر از طرف جامعه ملل بعمل آید تا حال جا  
 آورده نشده است معهذا دولت ایران همیشه مقید بوده است که روح  
 قرارداد مذبور را رعایت نماید ولی نظر باینکه امضا مقید بشرط آن  
 ممکن است در انتظار تولیدشیوه نموده و تصور شود که دولتشاهنشاهی  
 برای نظارت در تولید و تجارت و مصرف تربیاک و سایر مواد مغدره  
 شرکت بسزا نمی نماید لذا در نظر گرفته است که بدون هیچ قید و  
 شرطی بقرارداد زیارت ۱۹ فوریه ۱۹۲۵ ملحق گردد و بدین منظور  
 ماده واحده زیر را پیشنهاد و تصویب آنرا تقاضا می نماید .

ماده واحده - مجلس شورای اسلامی بدولت اجازه می دهد که العاق  
 بدون قید و شرط خود را بقرارداد بین المللی تربیاک منعقد در زیارت  
 بتاریخ ۱۹ فوریه ۱۹۲۵ اعلام نموده و مقررات آنرا به وقوع اجرا  
 بگذارد .

ضمناً با استحضار میرساند که دولت در نظر دارد در کفرانس  
 آنچه که بمنظور وضع مقررات جدید برای محدود کردن کشت و

تجارت تریا که منعقد خواهد شد که نموده و موافقت دول معظم  
را برای بذل کمک مالی و فنی با ایران بمنظور تبدیل کشت خشخاش  
بزراعتهای دیگر جای نماید.

لخت وزیر	وزیردار ای
محسن صدر	بدو



دوزنده امید در کاهه ۷۸ موج ۳ شنبه ۱۶ مرداد ۱۳۲۴

زیر عنوان کوشه از تاریخ ایران

## شاه عباس

### باتریا کیان بد بود

و دود چیق را تحمل نمیگرد

در زمان صفویه کشیدن تریاک از چین و هندوستان نایه بران رسونخ افته و در میان مردم ، خاصه رجال دولت و دباریان و ملازمان مخصوص شاه ( دور از امروز ) متداول شده بود ولی کسانیکه باین بلای مهلکت گرفتار بودند حتی الامکان از افشاری راز خوبش خودداری میگردند و محروم‌تریاک میگشیدند ، جلال الدین محمد بزدی منجم باشی شاه عباس می‌نویسد که روزی در مجلس هشت آئین مذکور شد در سال ۱۰۰۵ هجری قمری که جمعی از ملازمان خاصه شریف تریاکیند چون نواب کلب آستان علی ( یعنی شاه عباس ) با تریاکی بسیار بدبست بلطف دربار فرمودند که ملازمان هر کس تریاکیست بازیک تریاک کند .. یا مواجب ایام گذشته را بازدهند من تریاکی و بی هنر را نگاه نمیدارم این سخن باعث شد که اکثر از تریاک گذشتند حتی جلال منجم ( نویسنده نایخن ) که نوزده سال تریاکی بود .

شاه عباس از دود چیق هم متنفر بود . و ناب تحمل آنرا نداشت در سال ۱۲۰۸ هجری قمری نور الدین حب‌اکبر پادشاه هندوستان عム خود ( خان عالم ) را که از رجل بزرگ هند بود . بسفارت بدریبار

شاه عباس فرستاد . پادشاه ایران در ضمن پذیرائیها و مهمانیهای متعددی که از ابن سفیر کرد ، شبی نیز در خانه امامقلی خان امیرالامرای فارس در محله عباس آباد اصفهان داشت دعوت نمود و با او جمعی دیگر از سفرای بیگانه مانند سفیر عثمانی و تایانده انگلستان در ابن مجلس حضور داشتند در تعریف پذیرائی آن شب چنین نوشته شده است ۰

«سفیر هند چپق میکشید و شاه عباس سخت از ابن کار متغیر بود خان عالم چپق طلائی داشت بدرازی دو قدم و بکلفتی انگشت کوچک دست که در انتهای آن حقه کوچکی از طلا به بزرگی یک نخم مرغ نصب کرده بودند این حقة سودا خهای متعدد داشت در آن نوتون و آتش میریختند و از سردیگر می کشیدند سفیر هند از ابن چپق دود فراوان بیرون میکشید و تمام فضا را متعفن میکردد ، به طوریکه بوی آن ناماتفاقی دور حضار را نا راحت و معذب میداشت . شاه عباس چون بسیار مؤدبست بروی خود نمی آورد مخصوصاً چون میدانست که سفیر هند باینکار عادت دارد و خودداری از آن برایش میسر نیست با آنکه دیگران را معذب میدید چیزی نمیگفت .

آن شب همینکه سفیر هند دست بر چپق خوبش برد شاه سر بگوش سفیر اسپاییا نهاد پرسید که در اسپانیا هم چپق میکشند سفیر چون منظور او را دریافته بود جواب داد که «اینکار جز در میان هندیها و سیاحان وحشی متداول نیست ، شاه از این جواب بصدای بلند خندهد و دست بر پیشانی و از جای برخاست و گفت که بزوادی باز خواهد گشت ۰۰۰ سیس عمامه امامقلی خان را از سر او بر داشت و بسوی دیگر بام که سکونی داشت رفت و در آنجا عمامه خان شیراز را زیر سر نهاد و دراز چند دقیقه بعد امامقلی خان با سر بر همه

نزد سفیر اسپانی آمد و آهسته باو گفت اعلیحضرت میل دارند  
بیکبار دیگر از او بشنوند که در اسپانی چیق کشیدن مخصوص چگونه  
اشخاصی است و همینکه سفیر جواب نخستین را نکرار کرد شاه که  
در همانوقت از آنسوی بام باز گشته بود با تمام حضار قافله خندیدند اما  
سفیر هندوستان بروی خوبش نیاورد . خواه از آنجهه که چون برسم  
در بار ایران شاه و دیگران بزمیان تر کی سخن گفته بودند از سخنان ایشان  
چیزی نفهمید و خواه برای آنکه بروی خوبش آوردن را مقنصی نداشت  
و باز بچیق کشیدن ادامه داد .

## تهران و حشتگان

### ۴۴ شیره کش خانه یا مرکز فساد

در آمد سرشار دارندگان شیره کش خانه‌ها - اسامی عجیب و غریب  
علت فرونی شیره کش خانه‌ها - ساقی‌ها کی هستند؟

با بست شهربازی ام جالب توجهی با مضای «ششم - چگو» روی اوراق  
مارک دار «وزارت دارانی» ک. ظاهرآ دلالت می‌کند نویسنده کارمند وزارت دارانی  
است رسیده اطلاعات دقیقی از «شیره کش خانه مای طهران» ارسال داشته است  
بدینی است انتشار این نام و آمار و اسامی شیره کش خانه‌ها تاثیر خواندنگان  
را جل خواهد کرد ولی باید ازد کر حقیقت هر فقر تاخ ۱-۱ خود داری ننمود  
و گوشاهای تاریک زندگی اجتماعی را نشان دد تا در صدد اصلاح آن برآمد. ما  
تعجب می‌کنیم که شهریاری، فرماندار نظامی، انجمن مبارزه بازیک چگو، در  
برابر این آشیانه‌های فساد که نسل ایرانی را ووبزوال میپرد- گشوت کرده‌اند.

اداره محترم روزنامه داد

نظر باین‌که چندی قبل تمام شیره خانه‌های محوطه دروازه قزوین  
و شهر نورا برای پیدا کردن انفراسارق که اثناهیه از منزل سرقت اموده  
بود گشتم اینک بد کر اسامی آنها که در ذیل این ستون شرح داده  
میشود و با وضعیات آنها برای اطلاع شم امپردازیم:

۱- منزل احمد آزان هر چند خود دفتر فعلاً رزندان است ولی خلیل

حاجی محمد آنرا اجاره نموده و روزی ۲۰۰ ریال میپردازد

۲- منزل محمد حمامی که دونفر رفیق فاحشه دارد و مخارج

آنها روزی ۱۰۰۰ ریال می‌باشد از در آمد این شیره کش خانه

تامین میگردد.

- ۳ - منزل دکتر ۰۰۰۰۰ که بیکبانوی شیک شهر نورا سبط نموده اداره میگردد.
- ۴ - منزل جواد کله گنده که هفتای شب بیک مادمو از ل در اطاق مخصوص شیرخانه جلب توجه میگردد.
- ۵ - منزل غلام حمال که اخیراً با ایسالادات و فاطمه خانم جدیداً از کربلا مراجعت نموده است.
- ۶ - منزل باقر لانی که متول حسابی میباشد و روزی ۲ سیر شیره هم خودش استعمال میگردد.
- ۷ - منزل اکبر عمه که مخارج مهین خانم و پری و بهجت راعهد دار میباشد.
- ۸ - منزل اسماعیل نقاش که دارای دو شیرخانه میباشد در منزل خصوصی احترام خانم و افسر خانم و دارای رفاقتی است ملوک الزمان که مخارج مشروب و شیره آنها در روز ۱۵۰۰ ریال میباشد.
- ۹ - منزل عنقی که فاروس خانم متسر یکتفا و بی همتای اوست.
- ۱۰ - قربان از پول شیره بیک لاغ خریده دو دستگاه در شگرد ۲۴ هزار تومان وجه نقد از منافع شیره دارد.
- ۱۱ - محمد نامی که از لوطی کبری افتاده شیرخانه باز کرده.
- ۱۲ - حسن سنجاقی که عمدة التجار شیره میشمده.
- ۱۳ - عباس کچول که گردنبند لیره ای برای خانم خریده است.
- ۱۴ - فتحعلی که برای جوانها زیباد خرج میگردد.
- ۱۵ - کروبمزر که که ۳۰ لیره برای خانم خریده است.

- ۱۶ - هاشم خراسانی که از کربلا نشریف آورده اند هم عرق میخورد وهم رفیق سکا میدارد
- ۱۷ - حسن فالجی که با آنکه از کربلا نشریف آورده اند ولی از فساد احلافش دست بر نداشته
- ۱۸ - حسین پاسبان که هم بداخل افق است و همیشه کفر میگوید وهم پواهارا جمع می کند
- ۱۹ - ابوالقاسم گلین که قدری از بیچارگی بیرون آمده
- ۲۰ - حسین قزوینی که خانه خریده لیره برای بهجت خریده انانیه منزل هرتبی درست کرده است
- ۲۱ - غلامعلی کور که با دوچشم نابینا نهین خانم را اداره میکند
- ۲۲ - اکبر قزاق که میگویند اول ناجنس و دزد شب رو بوده دزد در خانه او منزل دارند
- ۲۳ - حسن دامغانی که مادرش حکیم خودش فالگیر شوهر خواهش اسفندی هم روزی یک چارک شیره میفرمود
- ۲۴ - جناب آقای اسماعیل قزوینی آنے عمارت نوساز او جنب شیره خانه اش بمبلغ ۱۸۰ تومان اجاره داده شده و بعد از فوت فاطمه خانم هم خیال عروسی دارد در انر صورت مجلس قاچاق در تاریخ ۱۱ مرداد ۱۴۲۴ بتوسط محمد گله دست ۷۰۰ ریال جریمه شیره را ترقی داده ۶ سیر نگاری ۱۶ ریال باضمام ۶ عدد چای شش قران روی هم رفته منتقال ۲ قران لاکن ساقی شیره را نیم منتقال بخت و بیز میکند و بشیره کش میدهد.
- آقای مدیر روزنامه داد. آنروز از صبح تا شام این بیست و چهار شیره کش خانه را گردش کرد و از وضعیت آنها ب نحوی که مختصر ا نوشتم

خبردار شدم بحقیقت وجودان اعمال و افعال آنها بینست که مینویسم  
من خسته شدم از بس گشته زیرا در ناحیه ۱۰ میگویند ۲۳ شیره خنه  
منظمه و مرتب دیگر میباشدا که اداره انحصار کوین تریاک را موقوف  
میکرد و تریاک را بقیمت اول ۵۰ ریال آزاد میفرودخت قطعاً میچکس  
در شیره خانه نمیرفت بلطف اینکه اشخاص آبرومند برای نداشتن کوین  
وازترس کار اداری چون دسترسی بکوین نداشتند مجبور شده اند

محرماد نا شلوار عیال خود را هم بمصرف خربید شیره بدهد  
آقای عبیدی نوری مدیر روزنامه دادمیدوارم بقیه این شیره خانه ها

رانا چند روز دیگر با اعمال و رفتار آنها به آن روزنامه تقدیم نمایم.  
عجب اینست که با اینهمه منافع شیره خانه ها نصف آن ساقی  
ها میروند مثل هر ساقی منقلی یک قران اجرت میکنند و یک مقال را  
هم هیچ چند نخود میدهد تمام ساقی ها هر کدام شان یک خانم رفاقت دارند و  
با این دخل سرشار همه لخت و عربانند و یک پیراهن هم ندارند روزی که  
از بیان چرا غلبه میشوند یک دینار ندارند زیرا تمام را مخارج خود و  
خانم میکنند

احصائیه این شیره کشن خانه ها در تهران ازقراری که تحقیقات  
کردم بقرار ذیل است :

ناحیه ۱۰- ۱۲۲- پشت بدله - ۱۱۱- زاغه هاو کوره ها - ۹۶ ناصر  
خسرو و محله عربها - ۴۳ حضرت عبدالعظیم - ۱۱ دروازه شمیران -  
۷ شاهپور - ۳ شیره کشن خانه که جمماً ۴۴۳ میشود  
امضاء (شخص حقیقی)

## راه عملی مبارزه با تریاک

متن نامه و نظریه پیشکار دارایی مازندران

راه غیر عملی انجمن مبارزه با تریاک - ۴۰ درصد ساکنین  
مازندران مبتلا بتریاک - کیفیت فاچاق تریاک در شمال - چگونه  
اطفال را تریاکی میکنند - با چه طرزی میتوان با این آفت  
خنثی نمود مبارزه کرد

آقای سید علی اکبر ایمانی پیشکار دارایی مازندران که یکی از مطلبین هستند  
نظریه خود را برای مبارزه با تریاک با جمن مبارزه با تریاک فرستاده و رونوشت  
آنرا برای ما ارسال داشته اند که اینکه از نظر خواهند گان میگنند :

۱ - بطوریکه استحضار دارند مدتها است در مازندران کشت

و استعمال افیون ممنوع شده در موقع سلطنت شاه سابق کسی جرئت  
تریاک کاری نمیکرد لیکن چون مبتلایان ناچار باستعمال بودند  
بوسیله دلالان مخفیانه باندرله از سایر نقاط و غیر باندرله از نقاط  
خراسان وغیره تریاک وارد و بمصرف میرساندند بطوریکه پرونده امر  
حکایت میکند در اوائل سال جاری برخی از زارعین دهات اطراف به شهر  
و شاهی وساوی مبادرت بکشت خشنخاش (قبل از ماموریت این جانب  
لوده بودند که اینکه بنا به دستور صادر شده از طرف مسئولین امر  
بعهده مامورین ممیزی املاک مزروعی قسمت جزئی از مزارع تریاک  
زراعت آن معلوم و از قسمت عده آن با بواسطه سهل انگاری با

بواسطه طمع و رزی مامورین سوء استفاده شده و موقعی که اینجگانب وارد این منطقه شدم محصول ترباک برداشت و دردست تفرقه سپرده شده بود و موافق گزارش دارائی به شهر بیش از ۱۵ هکتار اراضی کشت شده موفق برداشت حاصل آن نشده اند و این اداره مشغول رسیدگی باعماق مأمورین است . بدیهی است این محصول هم کفایت اشتها ای معتادین این سامان را نماید . وبطوری که گفته شد کما کان دلalan از نقاط مختلفه مخفیانه ترباک وارد و بمعتادین با سود های سرشار میفروشند و این اداره هم با عوامل نارسا نا جائیکه میتواند در کشف فسخی از آن اقدام میکند .

۲ - هم اکنون در مازندران چون مصرف ترباک ممنوع است اکثر معتادین باستعمال ترباک و اماکن خصوصی ترباک را با وافور میکشند در مازندران شیره کشخانه کمتردارد و در بعضی از قهوه خانه ها و اماکن عمومی هم که وافور کشف میشود طبق قانون از طریق دادرس اتفاقیب بعمل می آید و هتچاوز از چهل درصد مردم این سامان مبنلا باستعمال ترباک میباشند .

۳ - کیفیت قاچاق ترباک هم در مازندران بطوری که از پرونده های مربوطه مستفاد شده است قاچاقچیان زیبادی ترباک را از خراسان از طریق شاهرود ، گرگان و یا از فیروز کوه با راه آهن و غالباً باماشین بمانند ران وارد و با دست های دوم و سوم بمعتادین میفروشند و سوخته حاصله از وافور را هم بهای زیاد از دست معتادین غردباری و بخر اسان که مصرف شیره مطبوع دارد می برد و از این راه استفاده های سرشار میکنند و با عده قلیل بازرگان نا جائیکه ممکن باشد و مامورین کشف صداقت بخرج بدنهند کشبانی میشود و مجبور مین طبق مقررات

قانونی تعقیب میگردد و اگر مؤسسه کل انحصار تربیاک و مقامات دیگر ترتیب اتری بنامه شماره ۱۰۷۹۰ اینجانب بدھند و عوامل کارفرامش شود موفقیت های بیشتری حاصل خواهد شد.

ب - و با تجربیات و نظر خود اینجانب ۰

من سابقا فکر میکردم با وجودی که دولت در برابر قانون انحصار تربیاک مصوب ۱۳۰۷ مکلف بوده در ظرف ده سال کشور را از معتماد بافیون یاک نماید چرا مخصوصا این سه مهله با خون قسمت اعظم از مردم شرق و غرب و جنوب و شمال این کشور عجین شده و چرا جوان های ۱۵ و ۱۶ نا ۲۰ ساله هم مبتلا شده اند در سال ۱۳۱۸ که رئیس ایالتی انحصار تربیاک خراسان بودم سر آن را پیدا کردم روزی یک زن معتماد بشیره مطبخ که از او ادوات شیره کشی کشف و مورد تعقیب واقع شده بود بچه شیر خواری در بغل سرزده به اطاق اینجانب وارد و اظهار داشت (مهلت داده شود قدری دود شیره در حلق بچه کنم تا نمیرد) و علاوه نمود (ما عادت داریم وقتی بچه می آوریم همان شب دود شیره باو میدهیم تا نمیرد) باین نتیجه رسیدم چون چنین در رحم مادر معتماد با خون مادر تقدیه میکنند خون او با سوم تربیاک عجین شده و ازا این قدمی که بدنیا میگذارد معتماد است . با این بد بختی گفتشه از اینکه تقلیلی در معتمادین داده نشده و نمیشود روز بروز بر عده مبتلابان افزوده و کشور را دجاج ضمیر جسمانی و روحی افراد مینماید اگر نسبیتی اتخاذ شود که مأمورین کشوری - قضائی - لشکری کشور مورد آزمایش طبی قرار گیرند معلوم خواهد شد بین مأمورین ناچه اندازه معتماد داریم مثلًا لبا بازرسهای کشف قاچاق - پاسبان - زاندارم مبتلا هستند حتی بسا دیده شده قاضی که

فاجاچی را باید مورد تعقیب قانونی قرار دهد تریاکی است و نیز مثلاً اگر بر مجموع توده اعاليٰ خراسان خاصه سبزوار - نیشابور - تربت جام - تربت حیدریه - بجنورد - قوچان - کیفیان اعم از رعیت وغیره حساب کنیم بی اراق ۷۰ درصد بلکه بیشتر مبنی باستعمال شیره مطبوع هستند در خود تهران هم دو سال پیش که رئیس انحصار تریاک بودم حساب شد در حدود سی هزار کوبین منتشر شده بود و حال آنکه عده زیادی از معنادین درجه اول که میل نداشتند اسم آها در ردیف معنادین باشد کوبین نکرفته و از راه فاچق رفع حاجت میکردند در مازندران هم بطوری که گفته شد بیشتر از ۴۰ درصد مبنی باستعمال تریاک میباشد قطع نظر از اینکه در نقاطی که هنوز از کشت تریاک ممنوع نشده اند چون دولت تریاک را تا گیل ۲۸ هرسه کیلو ۱۰۰۰ ریال بیشتر خریداری نمیکند ولی بهای آزاد از ۶۰۰۰ ریال و بعضی اوقات تا ۱۰۰۰۰ ریال میرسد مأمورین جمع آوری تریاک هم موفق بجمع آوری کامل نمیشوند کما اینکه در سال ۱۳۰۳ از اصفهان که باید حد متوسط ۷۰۰ خروار شیره تریاک خریداری کنند ۱۸ یا ۲۴ خروار خریداری نمودند در سال ۲۲ در لرستان که تا ۳۰۰ خروار تریاک دارد هشت خروار خربداری شده و بقیه تریاک در دست فاچاق چیان متفرق شد که با بهای چندین برابر بمصرف ماراد احتیاج معنادین که بمقدار معین با کوبین تریاک باندرله خریداری میکنند میرسد در مازندران هم که اصولاً استعمال تریاک ممنوع است و در موارد کشف اعم از باندرله با غیر باندرله فاچق محسوب و مستلزم وصول جریمه و تعقیب قانونی برای مرتكبین است این احتیاج برای معنادین شدید تر و بهای تریاک از نقاط دیگر برای آنها خیلی گرانتر نمایم میشود .

از این روبرای قاچاقچیان هم که از هر طبقه کاسب . دلال . مامور دولت شوفرها - زاندارم - نر کمانان - قاچاقچی مسلح هستند معامله در این کار دارای منافع سرشاری است که در حقیقت کسب و کار خودشان را کنار گذاشتند و بایسکار پرداخته اند و در این منطقه هم هر چه در کشف قاچاق جدیت بخراج داده شود بهای ترباک را مرغوب نرموده بمنفعت کامل قاچاقچی تمام میشود .

مرائب بالا گواهی خواهد شد که با این عوامل نارسا موقفیتی در جلو گیری از استعمال ترباک حاصل نخواهد شد و هر کس هم ادعا کند با این وضعیت می تواند اقدام کنده حرف کودکانه ای بیش نخواهد بود .

ج - حال اگر واقعاً بخواهیم کشور را از این آلودگی ترباک کنیم از راه اساسی آن باید وارد شد و اینچنان لظر خودم را مینویسم و از دو کار یک کار باید کرد :

شق اول . باید اصولاً و اساساً با در نظر گرفتن احتیاج ترباک برای سه سال معتادین یکباره هائند افغانستان که در سال قبل اقدام نمودند کشت خشخاش را با تصویب ماده واحده قانونی در کشور منع و طبق آئین نامه ای مقرر کردد که معتادین مکلف باشند بفاصله معینی گواهی بیزشک مورداً اعتماد تسلیم نمایند تا معلوم شود بنیه مزاجی هر یک تا چه مدت ( البته اباید از سه سال تعیاوز کند ) میتواند استعداد ترک کلی افیون را داشته باشد و در این فواصل چه مقدار ترباک لازم خواهد بود ( بدین طریق که مقادیر اولیه مورد احتیاج با مقادیری که تدریجاً و بقوابل معین باید کماش پیدا نمایند تا بصر برسد ) که با استعمال سایر حبوب ترک ترباک قادر باشند موفق ترک کلی شوند

در اینصورت با تهیه آمار دقیق از روی کوبن تریاک به آنها داده شود و ضمناً مؤسسات طبی منظمی در تمام نقاط نأسیس گردد تا همواره متناوباً مأمور کنترل معتقدین به موقفيت در ترك تریاک باشند ناگفته نماند که ضمناً باید معتقدین را قانوناً ملزم کرد که هر گاه تا پایان ضرب الاجل برگ ترک اعتیاد موفق شوند از هر طبقه که باشند در درمان کاههای معینی بطور شبانه روزی زیر نظر یزشک دولت آنان را برگ قطعی و ادار خواهد نمود شق دوم کاری که دولت ژایون کرد بکنیم باین معنی که با در نظر گرفتن میزان متوسط مصرف کشت خشخاش را منحصر بنقطاتی بکنیم که بتوان محصول شیره تریاک را از هر گونه دستبردی مصون نموده و چون تریاک ایران حد متوسط تا ۱۲ مرفين دارد در ظرف شش سال هر سالی دو درجه مرفين بوسيله عملیات طبی و شیمیائی (بطور مخفیانه) از تریاک کسر و برای سال اول و دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم طبقه بندی شده بوسيله عملیات طبی و شیمیائی (بطور مخفیانه) از تریاک کسر و برای سال اول و دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم طبقه بندی شده بوسيله کوبن برای مصرف معتقدین تحت کنترل دقیق اختصاص داده شود و ضمناً در نقاطی که مانند خراسان بشرح بیش گفته شده اطفال نوزاد را با دود شیره بزرگ میکنند بوسيله پزشكیاران سیار که منحصرآ برای همین کار باید در نظر گرفته شوند از این عادت بوسيله درمانهای دیگر جلوگیری و همچنین برای جوانهایی که عادت ندارند و همنشینی با تریاک بکیه آنها را بهوس استعمال تریاک میاندازد و کسانیکه محرك اعتیاد مردمان غیر معتقد میشنوند و برای صاحبان قمه و خانه ها و شیره کش خانه ها و سایر اماكن عمومي مجازات های سخت قانوني مقرر گردد

در اینصورت از سال اول شروع باین اقدامات تا شش سال دیگر معتادی در این کشور تخواهیم داشت و در پایان کارهم صلاح خواهد بود که دولت از منافع خرید و فروش تربیاک صرفنظر نموده بکلی کشت تربیاک را در سرتا سر کشور ممنوع و برای مرتعکین این کار مجازات های شدید مقرر گردد.

ولی اگر این اقدامات اساسی نشود و ترک تربیاک را بخواهیم تنها با حرف و تبلیغات که فقط در گرد منقل های وافور و بسترهای شیره کشی مورد سخریه و استهزاء معتادین بذله گو قرار میگیرد عملی کنیم هر روز بر غارتگری افیون در این کشور افزوده شده و یک باره نیست و نابود خواهیم شد

در پایان علاوه میکنم که این جانب با یک آرزوی مقدسی که مایلم افراد میهن عزیز خودم را بجای مأнос بودن با بساط وافور و هم آغوشی با بستر شیره کشی با سینه های فرو رفته و شانه های بالا آمده و چهره های استخوانی و زرد گون و اندامهای منحنی در میدانهای ورزش ولا برآتوارهای کشف واگسن ضد امراض گوناگون و کارخانهای صنعتی و انجمن های فرهنگی و ادبی باسینه های فراخ و بازو های تو انا و قامت های کشیده و موژون و گونه های گلگون مشاهده کنم بتنهه این نامه پرداختم و امیدوارم بیشنهادات من مورد ترتیب اثر واقع شود و من اگر خدا بخواهد روزی قدرت قانونی در این کشور بیدا کنم که بتوانم آنچه نوشتم خودم وارد مرحله عمل کنم وجود و باقیمانده عمر خودم را وقف انجام آن کار خواهم کرد و الا آرزو برای هیچ کس عیب نیست.

بیشکار دارالی مازندران  
سید علی اکبر ایمانی

## اعلامیه

### انجمن مبارزه با تریاک والکل

در برخی از جرائد دیده شده که تعداد معتادین تریاک ایران را یکصد و بیست هزار نفر قلمداد نموده اند چون این آمار ممکن است از اهمیت بلای تریاک بگاهد و خسارات واردہ بملت ایران را ناقیز جلوه دهد انجمن با استحضار عامه میرساند که طبق بررسیهای دقیق تعداد معتادین تریاک در ایران بالغ بر یکمیلیون و پانصد هزار نفر میباشد و سالیانه اقل اچندین هزار تلفات بملت ایران وارد میشود در آمد دولت هم طبق آمار رسمی از سال ۱۳۲۳ تا ۱۳۰۱ بهیچوجه سالیانه از بنج میلیون تومان تجاوز ننموده است و این مبلغ یک چهارصد بودجه کنونی کشور است از لحاظ کشاورزی هم طبق بررسیهای انجمن که بطور تفصیل در انتشارات انجمن تذکر داده شده جبران کشت خشخاش آسان میباشد و کشت خشخاش برای زراعع صرفه ندارد سطح مزروعی تریاک در ایران در حدود ۴۷ هزار هکتار محصول سالیانه بالغ بر ۷۰۰ تن میباشد و رئیس انجمن مبارزه با تریاک والکل دکتر مرزبان

\*\*\*

## ازروزنامه سناره شماره ۳۱۶۸

### مبارزه با مرآکن فساد

جلسه انجمن مبارزه با تریاک والکل روز یکشنبه ساعت ۸ بعد از ظهر در محل انجمن تشکیل گردید ابتدا گزارش کمیسیون مبارزه

بامرا کز فساد متشکله از نمایندگان وزارت دادگستری، وزارت کشور و وزارت بهداری - فرماندار نظامی شهربانی - انحصار تریاک - شهرداری. انجمن مبارزه با تریاک والکل در فرمانداری نظامی مطرح گردید - دو پیشنهادات این کمیسیون به هیئت دولت مورد توجه قرار گرفت.

سپس گزارش هیئت بازرگانی کمیسیون بامرا کز فساد متشکله از نمایندگان شهربانی - فرماندار نظامی - انحصار تریاک انجمن مبارزه با تریاک والکل حاکمی از دائز بودن شیره کش خانه ها در تمام بخت های نهران و حمایت کلاتر ها از این مراکز موجب ناسف اجمن گردید زیرا با وجود دستورات اکیدریاست اداره کل شهربانی برای بسته شدن این مراکز و تعقیب قانونی متخلفین از کلاتر ها هیچ کوئه اقدام جدی نشده است و مأمورین مربوطه به فرمایته اکتفا نموده اند بدیهی است اکر کلاتر هاعلاقه بجلو گیری از این مراکز فساد داشته باشد این امکنه باین آزادی دائز نخواهد بود

\*\*\*

### مقدمات منع کشت تریاک در ایران

اداره کل انحصار تریاک مشغول مطلعه برای منع کشت تریاک در سراسر کشور گردیده و چون عایدات دولت از تریاک سالیانه قریب ۷ میلیون تومان میباشد بدین جهت عایدات دیگری را پیش بینی کرده اند که جانشین عایدات مزبور گردد .

ترجمه آقای خانباباخان طباطبائی نائینی از کتاب  
آقای دکتر محمد شاهکار

# نخستین پیدایش تریاک در عالم

با اینکه برای ما آسان نیست که بگوئیم در چه عهد و زار یعنی خشخاش در جهان پیدا شد ولی با اسناد و مدارک بسیار قدیمی که در دست است میتوان پی برد که از کون ترین روزگار این گیاه معروف، و بشر بآنار آن آشنا بوده است.

قدیمی ترین که از وجود تریاک بحث میکند در زبان و خط سومریان که در پنجاهزار سال قبل از مسیح از دشتهای آسیای مرکزی رو به جنوب بین النهرين و عربستان آمدند و در آنجا اساس بادشاھی مخصوص را بیختندیافت شده و بعد از آن در زبان آشوری کلمات چندی که منهوم تریاک و خشخاش را دارد موجود است و پژوهشکان آشوری در قرن هفتم پیش از میلاد آنرا بکار میبردند.

در اروپا اولین کشوری که با تریاک و خشخاش آشنا شد ناحیه بوده که امروز به هنگری معروف است که در هزار و دویست سال پیش از مسیح آنرا استعمال میکردند، آسیای باختری مصر، اروپای مرکزی و جنوب بین النهرين از قدیمترین مراکزی هستند که خشخاش را شناخته با عصاره آن تریاک آشنا شدند، حتی آسیای صغیر را که مدت‌ها

از مهمنترین مراکز نولید تریاک بوده میتوان مهد این گیاه خواب آور دانست ۰

برخلاف عقیده مشهور، چین را نباید قدیم ترین کشوری دانست که مردمانش با تریاک آشنائی پیدا کردند بلکه در آسیای صغیر است که کهن ترین آثار آنرا میتوان یافت ۰

برخی معتقدند که پیدابش تریاک ابتدا در مصر بوده و از آنجا به روم و یونان و نواحی دیگر رفته است؛ در هر صورت بالسنادی که موجود است آسیای صغیر را میتوان کهواره تریاک و مهد پیدابش این گیاه دانست ۰

### تریاک چیست؟

تریاک عصاره منعقده «خشک نشده» خشخاش است که بوسیله تیغ زدن گرز این گیاه بدست می‌آید و در موارد متعددو گوناگونی بکار میرود. در آغاز خشخاش برای زینت با غربستان کاشته میشود و بس از چندی بعنوان فد زهر و مسکن درد در پزشگی بکار میرفت و اینک این پادزهر خود بزرگترین و کشنده‌ترین سمی شده که بجان بشر افتاده و هوش و فکر آدمی را از کفتش ربوده است

همر (۱) بنا باطلانع، او لین کسیت که راجع بگل خشخاش در نوشت捷ات خود اشاره کرده و آنرا جزو کلمهای تزئینی با غمهای روم در هشتصد سال پیش از مسیح نامیده است

در زمان سقراط با آثار طبی تریاک بی برده شد برای ساخت کردن کودکان بکار رفت ۰

رو می‌هام از آثار تریاک بی خبر نبودند وقتی دانه‌های خشخاش

روغن خوراکی مخصوصی میکشیدند و قسمتهای دیگر آنرا بمصرف پزشگی میراندند و نامش را خواب آور کذا نه بودند و حتی اقام مختلف تریاک بدست میآوردند.

نام فارسی تریاک مشتق از کلمه لاینی تیری یاک با تیر یاکا (۱) است و آن معجون خاصی بوده که از تریاک و پوست مرغی بنام تسیروس (۲) ساخته و بجای قاد زهر استعمال میشد و مار گزید کی و سایر سموم و طاعون را با آن درمان میکردن.

طولی نکشید که این معجون بسیار معروف شد و سلاطین آنرا برسم هدیه نفیسی به اشخاص مشهور و سایر پادشاهان میدادند و اسلامه بول و قاهره، زن و ایز . عمدت ترین مرکز ساختن این دارو شدند.

### تریاک طبی چگونه مکیف شد؟

اگنون باید دید چگونه این تریاک که در مار گزید کی و طاعون بکار میرفت اینک برای تخدیر و تکیف استعمال میشود؟  
باره میگویند که در مصر و همچنین هندوستان تجویز این ماده مخدره مانند علوم غریبه، منحصر به کشیشان و رؤسای مذهبی بود که بهر که میخواستند از آن دارو میدادند و جز آنها کی دارای آن بوده.

در نتیجه خواصی مخدره و منوم این معجون که پاره ای آن آشنا و معقاد شدند و همچنین در اثر انتشار تریاک که از دست کشیشان بیرون آمد و نقریباً عمومی گشت، بجای اینکه منحصر آ در راه درمان دردها و تسكین الام بکار رود در طرق تکیف و تخدیر حواس استعمال و شایع شد.

واز این راه تریاک عده زیادی را در رم و یونان فریب داد طریقه ساخت و طریقه خود را آن از او اخیر قرن اول و آغاز قرن دوم شروع و بطوری بکثرت استعمال میشد و معتادین را بیچاره میکند که دکتر لکرن (۱) میگوید: «شیوع بی اندازه تریاک صرفآ در نتیجه بی احتیاطی و عدم پیش بینی اطباء و پزشکان است که این داروی خطرناک را در همه موقع نجوبز و چشم و گوش مردم را باز کرده و گز نه هر گز این ماده سمی هولناک از فسسه های داروخانه بخارج سرایت نمیکرد داینسان مردم را مسموم و گرفتار نمی ساخت»<sup>۰</sup>

اکثر از مؤلفین را عقیده بر این است که استعمال تریاک در بین اعراب مدنی پس از ظهور حضرت محمد(ص) پیداشد.

### پیدائیش تریاک و ورود تریاک با ایران

در نوشت捷ات ایران قدیم بهیچوجه اشاره ای بر تریاک نشده و در اوستا هم ذکری از آن لرفته است ولی در کتاب ارد اویر افمامه که از روغن تریاک اسمی می آورد و عنده ای را با آن مسموم میکند. نام آن سم در آن کتاب «افیون» که همان «ایپون»<sup>(۲)</sup> است.

جای دیگر اسمی از تریاک برده نشده تا اینکه در قرن هفتم میلادی که اعراب ایران را تسخیر کردند تریاک هم با آنها وارد ایران میشود چون خود اعراب نظر بــختی معيشت و دوری راه های عربستان آنرا استعمال میکردند و حتی برای رفع خستگی و تولید نشاط و فعالیت بــچهار پایان نیز میدادند، پس از تصرف ایران که اعراب شروع به ترجمه کتب طبی سریانی نمودند و ایرانی هارا بخواص پزشکی این ماده آشنا ساختند و تن از بزرگترین اطباء ایرانی موسوم به محمد زکریای دازی و ابوعلی

(۱) Legkin (۲) Opiun

سینا فوائد آنرا مفصل بیان و طریقه بکار بردنش را مشروح و بوسیله کتب یونانی و عربی و پزشکان عامه شناسانده شد سراسر فرودن وسطی را فراگرفت و بهم جا سرایت کرد  
بس از اینکه اعراب از ایران بیرون رفته این سوغات شوم آنها  
بعجای ماند.

چرا که در این کشود وسیع بانبودن و سابل سریم ارتباط و اطباء و پزشکان در کلیه نقاط بگانه وسیله مؤثر و آنی که برای دردهای مختلف دندان 'چشم' دردبا وغیره دردهای دورافتاده موجود بود، همان تریاک بود که فوراً در دشید مردم را ظاهرآ ساکت میکرد و بر معروفیت خود میافزود و داروی خانگی و خانوادگی گردید،

اقدام شدید اطباء و سلاطین و نویسندهای کان و شعراء بر ضد این سم مهلك خانه بر انداز شروع شد و شاه عباس دوم در ۱۶۲۱ استعمال آنرا قدغن کرد که مردم عادی و مخصوصاً سربازان افسران اجتناب کنندولی تجویز آن در مورد طبی مجاز باشد.

اگر پزشکان از همان زمان استعمال آنرا حتی در امور طبی بکلی نهی میکردند و به بیماران نمیدادند، عقیده مردم از خواص مسکن و مندر آن را میگشت و کم کم کاملاً متروک میشد، مخصوصاً در بین مردمی که بنابرگفتار افائل کشیدن تنباکو و قلیان را دیوانگی میدانست بطور خلاصه تریاک بعنوان طبی و داروی معالج بایران وارد و حتی بنام علمیش تیریاک معروف شد و تا کنون هم بهمان شکل باقی مانده است .

## کشت تریاک در ایران

کشت خشخاش در ایران از قرن اخیر شروع میشود، بعنى در

فرن ۱۹ بود که صنایع اروپا بازار شرق را پر میکنند و رقیب بزرگی برای صنایع داخلی میشود ۰

صادرات ایران دیگر مانند پیش چون بخارج نمیرفت مردم در صدد پیدا کردن جنسی بودند که جانشین سایر مال التجاره هایشان بشود که مشتری در خارج داشته باشد در اینجا به تشویق ملل متمند در دوایلات فارس و اصفهان کشت خشخاش شروع میشود و چون ایالات مجاور و مردم سایر جاها منفاع این دو ایالات را دیدند آنها هم شروع بابن زراعت کردند و در مدت کمی زرع این گیاه در همه جای ایران شایع شد و تریاک جنس عمدۀ صادراتی این کشور گشت :

در سال ۱۸۷۰ تریاک ایران چون از یکی از بنادر دریای سیاه طرابوزان صادر میشد بنام تریاک طرابوزان معروف بود ولی پس از چندی خوبی جنس تریاک ایران معروف و باعث شهرت جهانیش گشت و رشته های مهمی از تجارت صادرات ایران را تشکیل داد .

خوبی حنس تریاک ایران ، مساعدت آب و هوای این کشور و مسائل اقتصادی باعث شیوع زراعت این ماده مخدره و عمدۀ سبب مهم بسط گشت آن شده است ،

ولی بدینگاه شیوع زراعت آن خود موجب زیادی استعمال آن نیز شده و عوامل عدیده دیگر بهم باین موضوع کمک مؤثری کرده است ۰

دولت ایران مکرر در صدد دفع این بلیه بر آمده و خواسته است که این داروی سمی را در همان موارد طبیش بکار رود و کسی آنرا جز در موقع اریاق درد و پاد زهر بمردم استعمال نکند ۰ ولی مخالفانه توفیق زیادی حاصل نشد و استعمال آن بعنوان

تکیف و تهدیر اعصاب کاملاً شایع است مخصوصاً سالیانه ایران بطور  
عنوس ط از دویست تا سیصد هزار من است .  
**در هندوستان**

در هندوستان هم استعمال تریاک ، هم در موارد طبی و هم در  
کشیدن تکیفی زیاد است و هندیان قبر از برک و ساق خشخاش تریاک  
پست و بد جنسی می‌سازند و آنرا استعمال می‌کنند .  
**در چین**

در چین ابتدا خشخاش را بعنوان گل تزئینی در باغ و بوستان  
می‌کشند و وقتی که در قرن ۱۷ نوتن و نبا کو که توسط اسپانیولیها  
به جزائر فیلیپین وارد شد بود از آنجا به چین آمد و چینیها استعمال آن  
را یاد گرفتند و دولت کشیدن نوتن و نبا کو را سخت قدغن کرد ،  
استعمال تریاک کم کم معمول و شایع شد ، عادت کشیدن تریاک در  
در چین از زمانی شروع شد که چینی‌ها جزیره فرمز را از هلندیها  
گرفتند و این عادت شوم را از آنجا بسوغات برداشت در سال ۱۷۹۶  
ورود و استعمال تریاک در چین بسختی قدغن شد بطوریکه مجازات  
کشیدن افیون را مرک تعیین کردند ولی با وجود این سختگیریها باز  
بر تفالیها این ماده مهلك را با کشتنی وارد می‌کردند و کشتهای انگلیسی  
هم در این عمل شرکت داشتند در سال ۱۷۷۳ که الحصار تریاک  
هندوستان به کمپانی هند واگذار شد ورود تریاک به چین بسرعت رو  
بنزونی گذاشت ، و مقدار واردات این سم مهلك از هندوستان بعین  
بقدرتی زیاد و مهم شد که چون در ۱۸۴۰ دولت چین تجارت با خارج  
را قدغن کرد دولت انگلیس آن دولت اعلان جنگ داد .  
این جنگ که بنام « جنگ تریاک » موسوم است دو سال طول

کشید و به معاهده نانکن که سبب از دست دادن مقدار زیادی خاک و پول چینی ها بود ختم گردید.

تفسرین و قایع تاریخی و جنک ۱۸۴۰ دولت انگلیس را سرزنش میکنند که چرا بزود جنک تریاک را به چین تحمیل کرد و اینطور آشکارا از این تجارت پشتیبانی کرد.

حتی سریوئینگر (۱) انگلیسی در موقع امضا معاهده صلح با چین در نطقش گفت: «اگر ملت چین درستکار و عاقل باشد میتواند بآینده اش امیدوار باشد و نگرانی از این جهت نداشه باشد. حکومت چین از ما تقاضا دارد که کشت خشخاش و محصول تریاک را در خاک هندوستان بر اندازیم در صورتیکه این تقاضا بر خلاف قوانین هند و مخالف اصول حکومت ما در آنجاست فقط شما میتوانید استعمال آنرا در داخله خاک خود قدغن کنید.

اگر عادت تریاک کشی اینطور در اعماق ملت چین ریشه دواده که نمیتواند این دارو صرف نظر کند، هر طور و بهر قیمتی که باشد آنرا نهیه خواهد کرد و از هرجا که شده آنرا بدست میآورد و این کار اشکالی ندارد، فقط ملت باید با دولت اشتراک مساعی کد و به اوامر او اطاعت ورزد»

# آن روزها که پادشاه افیون

بر قسمتی از لندن حکمفرمایی میکرد

..... بگذار خراب کنند. بگذار این خیابان منحوس جهنسی را ویران کنند این آشیانه جنایتکاران باید بر اتفاق نابود شود. این خیابان، ما را عاجز و ذلیل کرده و میترسم بالآخر. آبروی چند صد ساله ما را بر باد دهد ۰۰۰۰

این حرفی بود که مستر براون، رئیس دایره آگاهی لندن (اسکانلند بارد) میگفت آن روز در روزنامه‌ها نوشته بودند که شهرداری تصمیم گرفته است خیابان «لایم‌هاوس» را خراب کند و طرح نوینی بر بزد که زیباتر و با احتیاجات امروزی متناسب باشد. ولی مقصود حقیقی شهرداری این بود که خانه‌های چینی را ویران سازد و آشیانه جنایت را بر باد دهد.

خیابان «لایم‌هاوس» نقریباً از پنجاه سال پیش، کانون دزدان و جنایتکاران و قاچاقچی‌های چینی بود که تریاک‌می فروختند و انگلیسی‌ها را معتاد به تریاک می‌ساختند.

هر روز خبر میرسید فلان کس بدست چینی‌ها کشته شده یا فلان شخصی که مدتی است معتاد بافیون شده در روز بعلت دسترس یافتن بتریاک مرده است.

مأمورین «اسکانلند بارد» بین از هزار دفعه باین محله حمله

کردنده ولی هر گز موقیت قابل توجهی نیافتند ۰ خیابان « لایم هاور  
تنک و مانند سیمهای غربال بهم بافته و پیوسته بود.

هر خانه چینی‌ها دارای چندین دربچه و راهرو مخفی بود که  
سکنه خانه را فرار میداد !

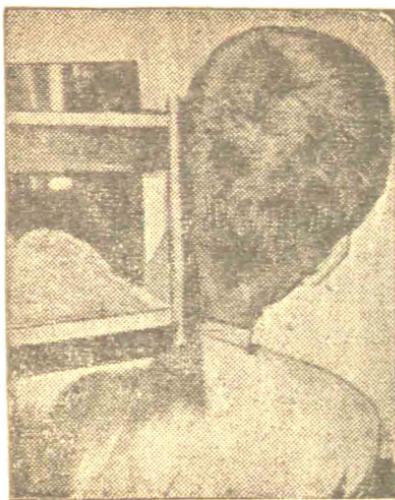
قاجاقچی‌های چینی بقدری در کار خودشان مهارت داشتند که  
کوچکترین نشانهای از خودنمی‌کنداشتند. یک نفر قاجاقچی و قم  
مورد تعقیب مامورین دولت واقع میشد با خانواده و همه ابزار کارز  
فرار میکرد و روز بعد در نقطه دیگری مشغول کار میشد .

خانه‌های این عده قاجاقچی بهم متصل بود و یک تور بزرگ را  
تشکیل میداد که برای پاسبانهای انگلیسی بسیار رعب آور بود  
مامورین دولت وقتی پس از هزارز حمت و نقشه‌کشی و (بعیمال خودشان  
غافلگیری وارد خانه یک قاجاقچی میشدند نه از خودش نشانه‌ای به  
نه از مشتبه‌ایش . فقط دود تریاک فضنا را گرفته نشان میداد همان  
لحظه مشغول کار بوده‌اند.

مامورین دولت بعضی اوقات موفق بگرفتن یک نفر تریاکی می‌  
شدند ولی این تریاکی از ملت انگلیسی بود اه از چینی‌ها !

شهر بانی لندن از اینکه میدانست عده زیادی از انگلیسی‌ها  
خصوصا هنری پیشگان و اشخاص با ذوق گرفتار تریاک میشوند بسیار  
نگران بود ولی نمیتوانست از خطر زود جلوگیری کند ا  
بدتر از همه این بود که غالب معتادین به تریاک سرانجام قربان  
جنایتکاران می‌شدند و بکروز جسد بیجانشان در کنار خیابان باد  
اسکله پاروی آبهای رودخانه دیده میشد !

مامورین شهر بانی گزارش می‌دادند که خانه چینی‌ها بسیار کثیف



سر را روی بالشی از چوب گذاشته است و از دنیا و بدخشی خود یغبر است  
است. بالشی که معتادین بر آن تکیه می‌زنند از بس چرک شده به  
مشمع شباهت دارد ولی اشرف زادگان انگلیسی با اشتیاق کامل بر آن  
بالشای چرکین تکیه می‌زنند.

این گزارشها هر روز میرسید ولی دست و پای مامورین آگاهی  
بسته بود کارمندان «اسکانلند یارد» که آواز مهارت و لیاقتمنان به  
همه نقاط دنیا رسیده است از مبارزه با این عده چینی فاچاقچی عاجز  
شده بودند.

یکروز صبح کسانی که برای گردش بساحل رود «تیمس»  
رفته بودند جسد بیجوانی را دیدند که بازیچه امواج آب شده است ادو  
نفر ماهیگیر بدنیال جسد بیروح رفند و آنرا از چنگال امواج  
خوشان رودخانه گرفتند. معلوم شد دو شیشه «اریکا» دختر اورد  
نر بذیکار، نرومند مشهور انگلیسی است که معتاد بافیون شده و در

نتیجه کشمکش با « پادشاه افیون ! » و بفرمان او بهلاکت رسیده است  
پادشاه افیون

یک نفر زرد پوست که از بس لاغر و زشت و بدتر کیب است به عنکبوت بیشتر شباهت دارد تا به انسان ، با بینی پهن ، چشمان کج و تنک ، سبیل آویخته ، موی نازک و برآق که جامدهای حیران و نگارنک پوشیده و زنجیر طلای مرصعی بر گردن آویخته بر بالش اطلس زرد رنگی تکیه زده مشغول وافور کشیدن است این شخص رئیس فاقح چی های چینی لندن بود که تجارت افیون را در سراسر کشور انگلستان در دست داشت .

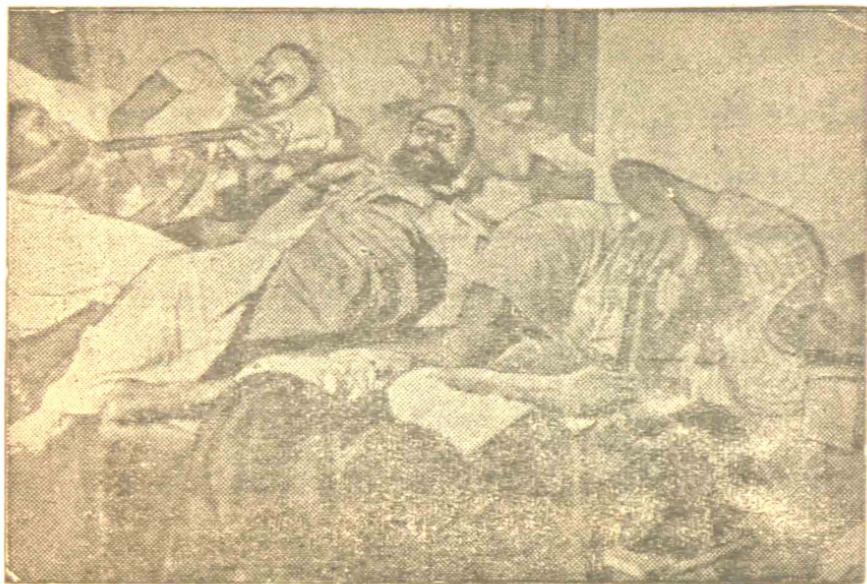
صد ها نفر مستخدمین او مشغول تقسیم فاچاق میار مشتریها بودند .

توزیع منظم یک ماده حیاتی میان هزار ها نفر مشتری که در اکناف یک کشور وسیع مانند انگلستان پراکنده اند کاری بس دشوار میباشد این چینی خطرناک مثل اغلب زرد پوستان خاور دور علاقه شدید و مفرطی بعجیس لطیف داشت .

ولع و اشتباق شهوانی این عنصر موذی بدرجۀ جنون رسیده بود .

هفتاهای یک همخواه و گاهی دو معشوقه انتخاب میکرد .  
انتخاب نمیکرد بلکه باید گفت بدام میانداخت . این ماهیهای رنگارنک زیبا بیش از چند صباحی در « تور » او مهمان نبودند .  
سرنوشت همه این ماهیهای بدبخت آن بود که ناگهان بدست چینی ها هلاک شوند و نیمشب که آرامش سراسر فضا را گرفته است از فرازیل های رود « تیمس » بامواج سرد و بیرحم رود نقدیم گردند .

پادشاه افبون میان پیرا من و همسر نفاوتی نمیگذاشت .



این "منظمه وحشت انگبز" بکی از شبره کش خانه‌ها است "در لندن"

با هر پیراهنی که عوض میگرد باستی یک هم خوابه عوض کند!  
دختران زیبا و رعنای انگلیسی که به دام میافتدند هیچ یک  
توانستند در دل سخت تر از سنک او رخنه کنند. قلب پر قیامت او  
سختر از آن بود که از حرارت شعاع عشق نرم شود . ولی الله عشق،  
لجن و می‌اغماش است و کسی را که از فرمان آسمانی او سر پیچی  
کند هدف تیر انتقام می‌سازد . چینی سنگدل و بی عاطفه نیز سرانجام  
گرفتار الله عشق گردید . . . .  
یک رقصه انگلیسی که در میکده‌ای میرقصید با گاههای عشه  
گرد و دلربایش در دل چینی می‌بیوند رخنه کرد .

و سحر گاهان در خاهه پادشاه افیون بود . مرد چینی که برخلاف عادت همیشه کمی خود پایی بند محبت این دختر شده و نمی توانست با او مانند دیگران رفتار کند نخستین فکری که بخاطرش رسید آن بود که معشوقه اش را تریاک معتاد سارد تا خودش هر روز پایی خویش به خانه او آمده و قدرت سر پیچی از فرمان او را نداشته باشد .

پس از صرف شام دوشیزه هنری پیشه انگلیسی برای نخستین بار تریاک کشید چند لحظه بعد در بحرنشیه و لذت بی مانند غرق شده بود فردا شب رقصه انگلیسی مذا کرده در باره اسرار و رموز شرق را بهانه کرد و بخانه مرد چینی رفت تا تریاک بکشد !

رقصه انگلیسی هم تریاک کی شد .

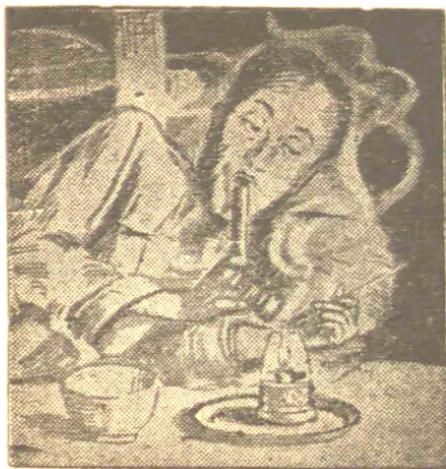
\*\*\*

روزها گذشت . هفته ها سپری شد . رقصه انگلیسی اندک اندک از خواب غفلت بیدار میشد و تدریجاً مینفهمید چطور در زنجیرهای عادت گرفتار شده و این قید روز بروز محکمتر و بیچیده تر میگردد اتفاقاً آن روزها بایک جوان انگلیسی که او هم معتاد بافیون شده بود ملاقات کرد و از جوان انگلیسی درخواست نمود چاره ای برای او بیاندیشد .

پادشاه افیون که تقریباً کلیه سکنه آن حدود جیره خوار و جاسوس او بودند از این راز مطلع شده و نخستین کاری که کرد آن بود که جیره روزه اه تریاک را از رقصه قطع نمود .

فردا صبح که رقصه انگلیسی به عادت هر روز برای کشیدن تریاک رفت به او گفتند : ارباب گفته است بشما تریاک ندهیم . پادشاه افیون ، در زیر زمین خانه بود و در آنجا بر بالش زر فوز آسمانی رنگ

## نکیه زده مشغول کشیدن قلیان بود .



آرام، آرام شبره می کشد و آرام آرام جانش بدر میرود

رقاشه انگلیسی هراسان و مضطرب وارد زیر زمین شد و خود را با آغوش مرد چینی افکند و با عشوه و طنازی خواست احساسات مرد چینی را تحریک کند . التماس و تضرع رقاشه در دل سخت و بی رحم قاچاقچی چینی مؤثر نشد رقاشه از بس گریست مدهوش شد . مرد چینی از زیر زمین خارج شد و پس از رفتن او بی درنک دری بزرگ و آهینه پائین آمد و راه خروج را بر رقاشه بدیخت مسدود ساخت .

رقاشه بدیخت در زیر زمین محبوس شده بود .

فریادها و تضرع او البته بجهانی نرسید . چون زیر زمین را برای همین مقصود ساخته بودند . عصر آن روز در آهینه نی بالا رفت . ولی باز شدن در فقط برای آن بود که یک زندانی نازه را با آن زندان انتقال دهنند .

زندانی نازم وارد جوانی بود انگلیسی که چهره‌ای زبنا و قامتی رعنای داشت.

دست‌هایش از عقب بسته و زنجیری آهینه‌ی بو گردش افکنده بود.

جوان انگلیسی وارد زیر زمین شد و «پادشاه افیون» با چهره نفرت انگلیز و لبخند شیطانی هراس انگلیزی از پی او وارد گردید و رقصه بدینه را مخاطب ساخته گفت:

— بیا اینهم عاشقت! اینهم معشوقت راستی حیف بود که در سفر ابدی با یکدیگر همراه نباشد!

فردا صبح جسد بیجان آن دو جوان بی گناه زوی امواج رود خانه میر قصید. هیچ کس نتوانست قاچال را دستگیر نماید.

یک چینی خطرناک که از «پادشاه افیون» بی رحمتر، مودبتر و جنایتکار تر بود و سمت ریاست بر او داشت «پادشاه افیون» را به کشور چین احضار کرد.

پادشاه افیون متهم بود که بدستگاه و سازمان قاچاقچیان خیانت کرده و یک نفر قاچاقچی را تسلیم مجازات نموده است.

در زیر زمین یکی از کاخهای اسرار آمیز شهر «لکن»، محکمه‌ای بعضویت قاچاقچیان چینی تشکیل شد و «لومای» یعنی همان کس را که در لندن بعنوان «پادشاه افیون» شهرت داشت محکوم به اعدام ساختند.

حکم دادگاه قاچاقچیان اجرا شد. ولی افسوس که خون او نمی‌توانست کفاره خون قربایان بی شمار او باشد.

«پادشاه افیون» مرد ولی پادشاهان افیون دیگری اکنون بر

روح و روان تریا کیها حکومت میکند ۰ هر یک از بنادر بزرگ دنیا  
را که میتواهید در نظر بگیرید :

در نادیکی شب ، قایقهای کوچکی بدون صدا ، آرام آرام به  
حرکت در میآیند و باستقبال کشتنی اسرار آمیزی میروند که جرأت  
نژدیک شدن بکرانه اندارد ۰ در ظلمت و ترس ، چند کلمه رد و بدل  
میشود و از این کشتنی اسرار آمیز ، صندوقهایی در قایقهایی میگیرد  
این صندوقها محتوی تریاک ، حشیش و مورفین است که برای کشتن  
روح و جسم به بنادر پنج قاره دنیا وارد میشود !



## از کتاب جغرافیای اقتصادی مسعود کیهان چاپ ۱۳۱۱ خشنده خاش

از اقامه مختلفه خشنده خاش بکرقه در ایران زراعت میشود (با پاره سومنی- فروم) (۱)، لی رنگ گل آنها سفید و ارتفاع متوسط این گیاه بک ذرع است قبل از قانون انحصار تربکه در تمام ایران نقره با در سیصد هزار جریب زمین زراعت تربکه روئی داشت، در بازده ولایت ذیل غیر از ولایات ساحلی بحر خزر این محصول عمل می‌آید.

فارس، اسپاهان، بروجرد، خوزستان، کرمانشاهان، بیزد، کرمان، ملایر، تویسرکان و نهران ولی در سالهای بعداز ولایات سابق الذکر نجاویز کرده؛ ولایات دیگر بیزانتیا ریافت بطور بیکه هیجده ولایت باین زراعت مفید اقدام نمودند.

مقدار محصول تربکه در تمام نقاط ایران در سن ۱۳۰۳ شصدهزار من بوده که قیمت آن طور متوسط بکمین پنجاه تومان و از هر جریب دو من و کسری حاصل بدمست می‌آمد، است.

جلگه‌های فلات ایران برای تربکه مساعدولی گاهی بواسطه بخشندان و خشکی زیاد زراعت آن صدمه میرسد عموماً نخمرادر پائیز و گاهی بیزد بهار میکارند، کودهایی که بمزارع خشنده میدهند برای زراعتی که بعداز آن کاشته میشود بدبی اندازه مفید است.

نهاده ایران ژر اعث خشنده باز تیم صحیح علمی دیده میشود: بدبن

فرنیب که زمین را قبلا حاضر نموده و بعد با کمال دقت شخم زده سپس آبیاری مینمایند؛ در بهار و یعیین شروع و در موقع برداشت حاصل چندین مرتبه آنرا آب میدهند؛ حاصل آن در نواحی مختلفه متفاوت و در اردی بهشت با خرد شروع به برداشت محصول میشود، برای استخراج ترباک زخشخاش زارعین مجرب گماشته میشوند تا خشخاش را قبل از رسیدن تبغ زده و صبح روز بعد مشیره‌ای که روی خشخاش گردآمده با قشق مخصوص جمع نمایند. این عمل چندین مرتبه مکرر میشود ولی جنس ترباک دفعه اول هتر زیر امر فبن آن زیادتر است اگر بعد از تبغ زدن شب گرم؛ صبح هوا خنک باشد شیره بسهولت خارج میشود ولی اگر شب بارانی باشد ممکن است تمام شیره ترباک از بین برود. بعد از جمع نمودن شیره ترباک آنرا در ظرف مخصوصی ریخته و در محل‌های معینی که از طرف دولت تعیین شده میبرند و در تحت نظارت اداره انحصار ترباک را عمل آورده و پس از آن تحویل میدهند.

علی که باعث ترویج و توسعه زراعت ترباک در ایران شده عمارت است از:

- ۱- خشخاش زراعتی است پائیزه و موقعي به آبیاری محتاج میگردد که در آن موقع آب بقدر کفايت موجود است.
- ۲- بامزد کم عده‌ای زیاد مستخدم مجرب میتوان استخدام نمود.
- ۳- زیادی قیمت آن یعنی هر قدر محصول کم باشد مقدار کم بقیمه تریاد فروش رفته و مانند سایر محصولات محتاج بوسائل حمل و نقل فراون نبوده و عموماً بازار آن در دسترس رعیت است.

مصرف ترباک در دنیا بر دو قسم است: اول مصارف طبی و دوم

## مصارف تدخینی ۰

اخيراً که مسئله نریا ک در جامعه ملل مطرح گردید مملکت ایران را لیز در شمار ممالکی فلمداد کر دند که قادر کننده عمدۀ نریا ک است و نماینده ایران در جامعه ملل بر طبق مدارک احصائیه های دقیق این اشتها را تکذیب نمود زیرا  $\frac{77}{100}$  از نریا کی که در ظرف چهار سال اخیر بمالک اسلام و امریکا و سویس و فرانسه وارد گردیده متعلق تر کیه بوده و  $\frac{7}{100}$  محصول هندستان و  $\frac{7}{100}$  محصول یونان و ممالک بالکان و  $\frac{9}{100}$  محصول اروپا و  $\frac{3}{100}$  محصول سایر ممالک و محصول ایران کمتر از نیم درصد بوده است . با این تفصیل و با وجود یکه دولت ایران برای نقلیل زراعت خشخاش تمدّی ننموده از نقطه نظر رفاه و صلاح انسانیت اولین قدمی که برداشت گذراندن پیشنهاد قانون انحصار دخانیات از مجلس شورای ملی بود که در نتیجه این اقدام مقدار صادرات ایران که در سنه ۱۳۰۵ به ۱۱۶۰۰ قران رسیده بود در سنه ۱۳۰۶ یک مرتبه به مبلغ ۲۵۰۸۴۸۰۰۰ تقریباً ۲۶۸۰۰۰ قران تنزل نمود و معادل ۴۳۱ قران نیست . قران دولت ایران در ظرف یک سال متهم خسارت گردید و معلوم نیست ممالکی که ۷۷ درصد یا ۷ و بیان ۵ درصد نریا ک کلی دنیا را صادر کرده و میکند به میان میزان متضرر شده اند یا خیر ؟ در صورتی که اقدام برای تقلیل زراعت خشخاش مخصوص ممالکی است که هم از حيث اقتصادیات وضعیت آنها بهتر و هم صادرات آنها زیادتر میباشد . فعلاً صدمه بزرگی مابین رشته از صادرات وارد آمده و در نتیجه از دست دادن بازارهای خارجی که در سال های متمادی بدست تجارت ایرانی بود هر اقدام مذکوری بشود باز چندین سال وقت لازم خواهد داشت که تجارت ایران بمیزان سابق بر گردد .

راجح باین قسمت دکتر میلیسبو مستشار سابق مالیه ایران در سن  
۱۳۰۲ ابنطور را پر میدهد: «از چندماه این طرف تریاکهای ایران  
در بازار خارجی و ناقص فوق العاده بیدا کرده و مابین واسطه در مقدار تریاکی  
که این مدت صادر گردیده بیک تکثیر عمدہ بوقوع پیوسته و رواج عمدہ  
تریاک ایران در خارجی نتایج ذیل را بخشیده است

۱- قیمت تریاک به تناسبی که در سال گذشته در همین اوقات بوده  
بیش از صدی صد ترقی نموده است.

۲- بواسطه ترقی فوق تقریباً نام تجار از فروش تریاک برای  
صرف محلی صرف نظر کرده و بخارجه میفرستند زیرا قیمة بازاری  
وحتی تریاکهای اوله را به چونه تبدیل نموده اند که بخارجه بفرستند  
زیرا قیمه بازاری تریاک در خارجی بقدری زیاد است که بعد از وضع  
مخارج حمل و نقل و بیمه و غیره باز هم بیک سود عمدہ برای صاحب تریاک  
حاصل میگردد. نقدانرباک چونهای یکمن یکصد و بیست و مان ارزش  
دارد در صورتیکه سال گذشته چهل و پنجمتو مان بیش نداشته است. اگر  
این مقدار هنگفت تریاک بازار رواجی چنانکه تا حال در خارجه داشته  
باز هم داشته باشد تجارت صادره طبعاً روبرو باشد بود ولی اگر پیش  
آمدنا گهانی تجارت را بحال وقفه در آورد البته تجارت تریاک به بازارهای  
داخلی برگشت خواهد نمود و انواع دولت باید بواسطه اقدامات جدی از  
خطر این بازگشت نازه جلوگیری بعمل آورد،

# جنك حاكم مسنه تبد

## بر ضد ترياك در خراسان

قصه ذيل را از جناب آفای عبدالله مستوفى شنیده و از نثار  
خوانندگان ميگذرانم

در اواخر دهه آخر سده سیزدهم هجری فمری در حدود  
۱۲۹۸ تا ۱۳۰۰ میرزا عبدالوهاب خان شیرازی ملقب باصفالدوله  
(جد آفایان بدر) مأمور ایالت خراسان گردید که از هزاران کار  
مهمنی که این مرد با کفایت در مأموریت خود انجام داد جنک با  
تریاک و تریاکیان بود .

استعمال تریاک راقدغن کرد دکانهای تریاک فروشی و مراکز  
تریاک کشی را بست ، بعضی از اعیان خراسان که عادت بتدخین  
تریاک که اشتقت حساب کار خود را کرده مثل میرزا نقی خان امیر نظام  
و منع استعمال مسکر از ترس سطوت او در خانه های خود هم جرأت  
استعمال افیون نداشتند تریاکیهای عمومی را که بیشة نداشتند بجاروب  
کردن خیابانها و ادانته بود و آنها را نان میداد .  
موقع تریاک این دسته که میرسید بد بخته ابا دهن دره های معمتد  
آب چشمهاي خود را پاک ميکردن و مشغول جاريوب کشی ميشدند

از روزنامه اطلاعات ۷ مهر ماه ۱۳۴۴ شماره ۵۸۶۹

## در انجمن مبارزه

### با تریاک و الكل

هفتاد و هفتمین جلسه انجمن مبارزه با تریاک و الكل روز یک شنبه اول مهر ساعت ۸ بعد از ظهر در محل انجمن تشکیل گردید ۰

۱ - کزارش آقای ایمانی بیشکار دارائی مازندران در باره عملیات فاقاچیان تریاک و وفور آنها در شمال و پیشنهادات ایشان برای جلوگیری از این وضعیت مطرح گردید و اقدامات مجدهانه ایشان برای جلوگیری از استعمال مواد آفیونی در منطقه قدغن شده و کشف قاچاق موجب قدردانی شد انجمن امیدوار است که وزارت دارائی نظریات این نوع کارمندان بصیر و مطلع را مورد توجه قرار دهد ۰

۲ - کزارشات انجمن مبارزه با تریاک و الكل زنجان مطرح شد و اقدامات آقای ضیاءالدین قاسمی مورد تمجید قرار گرفت ۰

۳ - کزارش بازرسان انجمن راجع به حبهاییکه برخی دارو سازان بنام انجمن ساخته و بفروش میرسانند مطرح و مقرر گردید به طریق مقتضی تعقیب شوند و ضمناً موافقت شد قرص ترک تریاک انجمن بجای حب ترک تریاک انتشار یابد. قرص انجمن بطرزی ساخته خواهد شد که نقلید آن خالی از اشکال نخواهد بود ۰

حکایت ذیل از کتاب سنه اث سبو نقل میشود  
خوانندگان بدقft بخواهند و عبرت بگیرند

## حکایت

### آقای تریاک کش و نوکر آقا هکش

بعضی از آفیان که مسلمان میدانند تم باطبع نادم عادت و مایل ترک  
تریاک هستند ولی جرئت بلکه فرصت و حالت اقدام اور انداشتن  
از آنجلمه شخصی بود میرزا بدرالدین نام ملقب و مشهور به حاجی وزیر  
مشارالیه طرف اعتماد و پیشکار املاک شخصی و دهات تیولی و مستغلات  
شهری و دیگر امور کلیه یکی از حرمان معترم شاهی بود و یکی از مخدرات  
خدمه حرم را افتخار به زاوjet گرفته بود خورشید بانو نام داشت و اهل  
خانه ویرا خانم آغا خطب میکردند و نوکری داشت حمید آقا نام و  
وی جوانی بود شکل و شمایل آر است و از رزالت طبع و دنائی خلق بیرون است  
مشار لیما گرچه چندان خطوط سوادی نداشت ولی چشم و دل پاک داشت  
و دانا و زرنک و هوشیار و بیکارهای حاجی وزیر مسلط و سوار بود  
حمید آقا میدانست که خانم (مصطفود حرم معترم شاهی است) بواسطه  
قرابت و بستگی و اعتماد دلبستگی که نسبت به حاجی وزیر دارد هر گز  
این کار را از و منفعت و منفصل نخواهد کرد و حاجی وزیر هم بواطن  
حسن ظیتی که در حق او دارد عزل و خلع نخواهد نمود لهذا در سفر و حضر  
هر زمان حاجی وزیر اظهرا عباد و خستگی مینمود و بیرا بخوردن یک  
حب تریاک غریب میکرد حاجی آقا هم میل کرده بحال میآمد و از روی

میل ورغبت صرف چائی وقلایان کرده سردماغ آمده اظهار امتنان از حمید آقا میفرمود بلکه انعامی هم نقدا بوی میداد تا اینکه کم کم و رفته رفته کار بجایی رسید له حاجی وزیر بواسطه ترباک کشیدن خانه نشین شده زمام کلیه امور بدست حمید آقا اقتاد

روزی حاجی وزیر دلنشگی کرد که این پسر مرا چنان گرفتار کرد که نه اقبال کاردارم و نه قدرت حرکت و سواری بلکه علیل و ذلیل شده خانه نشسته از زندگی دست برداشته ام اکنون هم از اینجا او امر من بطفره وتدافع میگذارد

حمید آقا دلنشگی حاجی وزیر را شنیده فهمید که این دلنشگی را بواسطه گرفتاری ترباک میگفتند فلههذا به قام دفع بر آمده خواست از دهنش بیرون بیاورد که هر گز طلب ترباک کشیدن او نیست رفته یک جلد کتاب نفقات نلت تحصیل کرده آورده تقدیم نمود که تفصیل معالجه امر امن ترباک و طریقه ترک آن را در اینجا نوشته اند بفرمائید اگر چنانکه قابل اعتنایت مؤلف آن را بیاوریم حضرت عالی را عبادت نموده دستور العمل بدهد بلکه حالتان هترشود تا اینکه از این نتک وندامت خلاص شده و از این زحمات فوق العاده ترباک کشی فی الجمله آسوده باشید

حاجی وزیر نخست از این خدمت حمید آذا منون شد دشروع بمعطاه کرده کم کم از خواص نافعه ترباک محظوظ شده سپس بمطلب مضرت طبی وبسائل کراحت شرعی و بتبدیل بحالی آن که بادلاب علمی مدل و بر این شرعی میرهن نوشته و با تجربیات استاد تیسکی مصدق شده بود برخورده منجمله فقدان قوه باه و نامردي (مخفي نهاد) که حاجی وزیر عیال اعیانی و ضجه محترمه خود خورد شد باور الازسن نه سالگی بخانه آورده نخست بلاحظه صفر سن و عدم قابلیت بنیه و مزاجش عمل

زفاف تعویق افتاده بود بعدها هم بواسطه ضعف و انکسار مزاج خود قدره  
تصرف نداشته لهذا آن مخدره با کرمه با هزاران حسرت بسر میرد)  
و از مضرات آن دانسته خود را خسر الدینی و الاخره دید سخت متاثر و  
متتبه شده آه سردی از دل پر درد کشید و با اوقات تلخی هر چه تمام  
قلیانی خواست که به تحریک دماغ و جمعیت خاطر و ششداهانک حواس نامل  
بلین و تعقل عمیق نموده فکر صحیح و خیال متین درباره استخلاص و  
آسودگی خود نماید

لهذا مدتی از عالم مرافقه و مراجعه خسته شده حمید آقارا صد از ده و افوری  
خواسته فوت پردو دچندی فوری ده حبس نفس سختی کرده متوا بیانجانی  
چند چای غلیظ و فاقح میین صرف فرموده و خود را کوک و معمول  
ساخته بازبیاد کسالت و بطالت ایام کذشته ناسف خورده و از اعراض و  
امراض حاصله که از استعمال چای و ترباک و تنبای کوکه از مطالعه  
رساله تفشنات نلنه در وجود خود مشخص و معابنه کرده بود مخفوف و هراسان  
گردیده نخست همت برتر که تریا ک و اصلاح مزاج کماشته چنان عزم  
خود را جز نموده نزدیک بود و افور را شکسته و منقل را پرت کند و  
جمعه تریا ک را دور اندخته با سینه و انبر و داع نماید تر که اهل و عیال  
سکرده بصرها بیقد و از شرمداری خانم آغا مستغلص بشود

حمید آقا مشغول بر چیدن سفره بساط تریا ک کشی بود دید حاجی  
وزیر خلقش خفه و زنگش کوراست عومن نشاط و انبساط که همیشه  
بعد از صرف و امتحان تفشنات نلنه (چای و قلیان و ترباک (۱)) ناشت امروز  
از جار خاطر و ملالت دارد پر سید چرا امروز گرفته و منقبض هستید خد نکرده  
مکر که اتنی پیدا کرده اید حاجی وزیر هیچ نکفت دید آقا بش سر سنگین  
است جوانی نمیدهد بنا مآن سمت جسوردی و ندیمی که در حضور آقا

---

(۱) کتابی باین نام بوده است ولی ناگفون او را نمیده ام. کوهی کرمانی

داشت محض خوش آیندی بنای شوختی و خوش طبیعی کذاشته کفت اکر  
 جای تو من بودم دائم خندان و بشان و مسرور و خوشوقت میشدم  
 حاجی وزیر کفت چرا حمید آقا عرض کرد بعلت اینکه خداوند  
 همه نعمت را بشما ارزانی داشته چنانچه از مال و مکنت و اولاد و عزت  
 ولقب و منصب و نعمت و راحتی گرفته تا خط و سواد و قد و قامت همه  
 چیزرا دارا هستید دیروزهم که خانم خدا عمرش بعد دستخط اضافه  
 مواجب از شاه گرفته برای شما فرستاد عجالتا عارضه فوق العاده هم عارض  
 شده و حادثه هم روی نداده پس چرا بیخودخودرا کدر کرده ملول و  
 محزون میباشد یقین محض اینست که دیروز وعده کردید یعنی خرواد  
 کند امروز بدهید حلامی خواهید حواله اورا ندهید خیلی خوب ندادید  
 هم ندادید بگر چرا راحتی را بخودتان حرام میکنید حاجی وزیر سر  
 نکن داده گفت بالله عجب بزمیحال جانه قساب بخيال پیه من در چه خيال  
 اين درجه گمانست در صوريکه من هر چه دارم در دست تست من چه  
 مضايقه از تو دارم حمید آقا گفت پس حضرت آقا چه فکرو خيال دارد  
 که اينقدر بيعجده سر در گريبان فکرت فروبرده ايده گفت راستي اينست  
 كه من امروز از مطلعه اين كتاب بعضی علام بیامو ختم و در عوq امور  
 آنیه خود حس کرده از خبط و خطای گذشته خود نادم و متناف شده  
 بخيال تر که تریا ک، افتدام و میترسم نتوانم از عهده برایم آن وقت بدتر  
 شود حالادرمانه ام که چکنم که خود را نجات بدhem عقلمن بجهائی نمیرسد  
 همین است که اوقاتم تلخست

حمید آقا دید خیر قافیه را باخته بیخود اين كتاب را باو داده  
 که امر امن و اعراض خود را مشخص و معابنه کرده که بی بو خامت  
 عاقبت خود برد و باين كتاب اعتقاد کرده که نر لکنر باک موجب اعاده

قوه باه میشود اکنون میخواهد اول تریاک را ترک نمود و بعد ترک  
مرا بگوید حالا باید کاری کرد که اعتقادش از کتاب واژ مؤلف آن  
بر گردد و بکلی خیال ترک تریاک را نمایند کندو این همایز حمات مراهدر  
ندهد و مرا سنک روی بخ نکند

گفت حضرت آقا که آنقدر ها تریاک میل نمیفرمایند که خدا  
لکرده موجب این عیب وعلت هاشود که اکنون در وجود خود خیال  
میکنید منتها در سه وقت بکمثقال و نیم میکشید آنهم که چیزی نیست  
آقای مهمل الملک را که سابقا با او آشناشید میگویند شب و  
روز مشغول است مخصوصاً دیر و زادمش میگذشت لاند شبانه روزی چهار پنج  
مقال صرف میکنند منته این مقالی کم و بیش رفاقتی که بدیدن میآیند فسا  
تفیریز نقه میکنند با اینمه مانعاً لله بنیه و بدن قوی دارد و هر گزه از  
خانه بیرون نمیآید رفقا را متصل بدورش جمع کرده خوش گذرانی میکند  
و اینکه حضرت آقا هر گز بیرون ها تشریف نمیبرند نه بواسطه  
عدم قدرت وجود که الت است بلکه محض تنعم و راحتی است که خداوند  
بشما کرامت فرموده که باید دیگران بحضور شما شر فیاب شده مستفیض  
باشند و خدا قبول کنند روضه خوانی هفتنه هم که دارید مردم بخدمت  
رسیده بقیض میرسند والابحمد لله هر وقت میل حرکت و سواری داشته  
باشید اسب حاضر و در شکه مهبا و نوکها آمده خدمت میباشند دیگر  
چه کسر و نقص در امور معیشت دارید که موجب ملال خاطر مبارک  
باشد و اگر خدا نکرده از مطالعه این کتاب شوم گمان (در صورتی که  
حاجی وزیر بواسطه افراط در تنفسات و تقلیل غذا علیل مزاج شده  
بالعمر من طپش قلب و تنفس کشکی سینه و خدارت و خارش در جلد  
بیندا شده وعلت دعه و سکون طولانی و بیوست سخت بطبیعت عارض شده

هفتنه بهفته زور کی بواسطه سهل و اماله اجابت میکند و برخی فعل  
های علاج نایابر از مدام است ترباک در تنفس بروز کرده که از این رو  
با آن رونمیتواند بگردد) اگر احساس که انسان که در جو دمبارک میکنید البتہ خود  
حضرت آقا بهتر میدانید که حکیم‌ها همانطوری که حضوراً ناخوشها را  
میترسانند و مردم را خبیلی اهمیت میدهند که منتفع شوند همانطور  
هم در کتابشان مردم را بخيال میاندازند که به آنها رجوع نموده است لعل  
علت و با استحفاظ صحت نمایند چرا که کارشان اینست

با اینهمه که عرض کردم اگر چنانچه میل مبارک اقتضا میکند  
حکیم‌باشی خودمان را بگوئیم باید باز چندی مشغول معالجه شود  
 حاجی وزیر گفت بنظرم صاحب این رساله در این خصوص از  
حکیم‌باشی خودمان بصیر تر و حاذق تر باشد چرا که از مشاهدات  
حالت ترباکیها این کتاب را نوشته بهتر اینست که خود او را بیاوری  
خبر کنی که حکیم‌باشی خودمان هم حاضر باشد بلکه مرد است این  
سم قاتل خلاص نمایند و باباصلاح مزاج من بکوشند من ناخوشم بیخود  
ازدوا اختیار نکردم

حمدید آقا دید اینجا هم گیر است چرا که اربابش با ونوقی که  
صاحب کتاب پیدا کرده، اگر او را بیاورد بنای تر که ترباک بگذارد  
و باباصلاح مزاجش بپردازد خیالی که بسالهای دراز اتفاق بی نتیجه خواهد  
شد و از طرف دیگر اگر حکیم‌باشی خودشان را خبر کند حکیم‌باشی از  
دیدن صاحب کتاب و از شنیدن اوضاع کتاب بازی حمید آقا او فاتح  
تلخ میشود دیگر مثل سابق با او همراهی نخواهد کرد بلکه در موقع  
فرصت در اندر و بیرون از سعادت او مضایقه نخواهد کرد بخصوص که  
چند دفعه حمید آقا در نسخه‌های حکیم‌باشی که برای حاجی وزیر

داده بود خبط و خلافها کرده داو و دواخانه را عوض نموده بود.

حکیمباشی محض ملاحظه اینکه حمید آقا مورد ملامت نشود چیزی برویش نمی‌آورد و حمید آقا هم در مو قعیکه بار خانه ازدهات می‌آمد یادی از حکیمباشی میکرد که موجب عفو خطاها ایشود با اینهمه احتیاط کرده بی فکر دیگری میگفت که اینک دیگری و طرح علیحده بریزد

بناء علیهذا خیال کرد که صاحب کتاب و حکیمباشی را حاضر کند آنوقت مهر ماه حکیمباشی را دیده باو برساند که اربابش از مطالمه کتاب نفثتات نلنه اعتمادی به مؤلف آن رسانده میخواهد او را آورده خود را باو نشان بدهد و می‌شنوم که صاحب این کتاب در ترکت زیرا که و اصلاح مضرت آن مهارت نامی دارد و من ترسیدم نه اینکه مؤلف کتاب آمده کاری پیش ببرد و خطای سربزند آنگاه در خدمت شما خجل باش لهذا بحضور آقاعرض کردم که خوب است حکیمباش خودمان له ساله است مزاج شما در دست اوست حضور داشته باشد آقا هم اجازه دادند.

حالا خوبست فردا طرف عصر که مؤلف کتاب خواهد آمد جناب عالی هم تشریف داشته باشید بلکه حضور آقا کاری بکنید که رأی آقا از رجوع به آن بر گردد خودتان مستقلان چندی مشغول معالجه باشید. چون حمید آقا شخصی فتن وذکی بود خیال کرد که شاید حکیمباشی نتواند این مهم را انجام دهد که صاحب کتاب را در حضور حاجی وزیر بی وقوع و بیکفایت بنظر داده از اعتماد بیندازد علیهذا خیال دیگر باقته بحضور حاجی وزیر عرض کرد که حضرت عالی میدانید که بنده در ضمن چاق کردن واقور حضرت عالی فی الجمله

تریاک را عادی هستم و اگر نتوانم بکشم با خوردن رفع احتیاج میکنم  
 اکنون اگر صلاح مبداییدو کلمه دستخط بفرمایید چا کرد قته بصاحب  
 کتاب رجوع نموده واز او دستور عمل گرفته شروع نمک کردن آن  
 مقدار باشم اگر چنانچه دیدم که نتوانست بدون تشویش و اضطراب ترک  
 دهد آنوقت حضر تعالی هم مطمئنا رجوع فرمایید بلکه اشاء اللہ از این  
 خیال آسوده شوید والامی نرسم اگر بدون تجربه و امتحان رجوع  
 فرمایید واز عهده بریاید خدا نکرده آسیبی بوجود مبارک آقا بر سد  
 آنوقت ندامت و پیشمانی دست دهد

حاجی وزیر از ابن بیانات عاقلانه و عرايص دولتخواهانه او گر صدیق  
 خود حمید آقا خوشوقت شده کفته اورا قبول کرد و گفت حالا که قرار  
 براین شدکار کردنی را هرجه زود تر بایسد کرد الان اسباب تریاک را  
 بیاور یکنفس تریاک کشیده حالی پیدا کرده کاغذ را بنویسم بیر  
 حمید آقا فی الجمله آسوده شد که عجالتا اربابش از صرافت  
 احضار صاحب کتاب افتاده لهذا در بین فراهم آوردن سفره و بساط  
 وافور کشی و اسباب چانی در تهیه و تدارییر این بود که چگونه شر این  
 کتاب و صاحب اورا بکلی از سرش رفع کند و حاجی وزیر را بخاک  
 سیاه بنشاند تا به مقصود نایبل و به آمال و اصل گردد

مخنی نماناد که اولاد حاجی وزیر منحصر به پرسه ساله موسم  
 به مچول خان بود که حاجی وزیر مادر او را بعد از مزاوجه و ولنت  
 افتخاری خود که بتفصیل آن اشارتی رفت طلاق داده بود که آن بیچاره  
 هم چندی چندی مرحومه شده مچول خان را دایه مهریان تراز مادرش  
 که همشیر وزاده حمید آقا بود نگهداری میکرد وزن سو گلی و افتخاری  
 حاجی وزیر که ملقب بخانم آغا بود بواسطه نجابت و اصالتنی که داشت

کمال مواظبت از تربیت و حضانت او می‌کرد و بمنزله اولاد بطنی خود محبت و مهربانی مینمود

در آنین حمید آقا بلاحظه تمام و خوش آیندی حاجی وزیر و ملاحظه بیش بینی عوایق امور خود که در نظر داشت بحاجی وزیر عرض کرد که خوب است اجازه بدھید از امروز به بعد یومیه صبح و عصر موجولخانرا بیاوریم چنانی خود را حضور مبارک صرف نماید که کم کم بیکدیگر مانوس باشید دیگر تاکی در اندرون با کنیز و کلفت آمیزش کرده از اخلاق و آداب لازمه معاشرت بپروری معروف به‌الله حاجی وزیر از این شیرین کاری حمید آقا خشنود شده گفت خیلی خوب همین‌طور که می‌گوئی بکن

باينکه موجول خان بجه شیرین و خوشحالی بود ولی بواسطه سوه و تربیت علیل وضعیف بود (در ایران بخصوص در طهران عومن اینکه بجه را تقدیمه نموده مواظبت از نظافت و راحتی آن نمایند و یا بگردش و هوای خورد ببرند که خورد و خوراک و حرکت و سکونش منظم باشد لای مشتم زبر خشنی با نوار استوار می‌بیچند که ابدآ قادر بر حرکت نباشد هر زمان گریه کند و خوابش نبرد عوض شیر دادن و نوازش با شربت خشخاش یا آنکه قدری از کیف مجدد جمعه بعلقش میریزند آنوقت برای دفع یبوست طبع شافی عمل می‌کنند لهذا مجموع اعضاء بجه از این‌ای و ظایف اصلی خود می‌مانند مزاج مختل و بدف (علیل می‌شود)

مفهوم اصلی حمید آقا این بود که آن طفل مخصوص را از دست زنان رقیق القلب که مواظب حال او بودند گرفته آورده در حضور پدرش بشاند که کم دود تریاک بدمعانش خورده عجالناً دودی شود تا از

پهلوی آن منفک نشود که حاجی وزیر از تنهائی دلتنگی نکند و به مصاحبت اجانب رضا ندید که مبادا کسی فضولناً بر خلاف میل و رای حمید آقا صحبت کرده ویرا از نکبت خود تنبیه نماید و بعافیت اندیشی وا دارد

بهر حال حمید آقا باسط بس یهون ترباک و چای را حاضر کرده قبل از چاق کردن واقور موجولخان را آورد و در جائیکه برازنه بود نشانده بعد واقور را چاق کرده بدم حاجی وزیر داد حاجی وزیر هم بعد از فوریدن واقور آنقدر حبس نفس کرد که از جذب مرفين و سایر جواهرات افیون مطمئن شده خواست بقرار مهود دود فرو برده را بیرون کرده نفتناً بر فراز کند ۰

بعد محض محبت و خوش طبیعی که اقتضای فطری هر پدر مهریان است که باید در حق او لادن عمل آورد او را دلخوش کند صورت خود را مقابل صورت فرزند عزیز خود کرده بدم دماغ نور چشم و جکر گوش خود که پهلوی خود نشانده بود دمید ۰

از دود ترباک بچه متاثر و مشمیز شده بعنوان است مجاب خود را پس کشیده و اظهار اتزجار و نفرت کرده سری بچپ و راست نکان داده اخم بهم کشید ۰

حاجی وزیر نبسم نمود حمید آقا دید نیرش خوب بشانه آمده و بطوریکه میخواست نقشش گرفت یك فنجان چای شیرین رنگین ریخته بیش موجولخان گذاشت و خطاب بعاجی وزیر کرده گفت اگر چند روز بهمین طور اظهار ملاطفت فرمائید هر روز در این موقع حاضر حضور گشته مانوس خواهد شد و خیلی خوب است که خود را با او مشغول کنید یك اولاد که بیش ندارید که خود را از شنیدن

لغظ و لهجه شیرین و از دیدن حرکات موزوشن معروف نمایند  
 چون حمید آقا با آن ذکارت و فناتنی که داشت از آوردن کتاب  
 نفتنات نلنه نا دم بود خواست خطب و خطاهای خود را اصلاح کند  
 بلکه وجود کتاب و اسم مؤلف را از میان بر دارد لهذا عجاناً دو خیل  
 داشت یکی آنکه طوری کنم که کتاب را بدستیاری موجول جان از  
 میان ببره و مفقودالاثر کند دوم آنکه اگر حاجی وزیر چنانچه نفته  
 بود که کاغذی برای صاحب کتاب بنویسد چه تدبیری کند که صاحب  
 کتاب را از نظر حاجی وزیر انداخته عاطل و باطل کرده شرش را از  
 سر خود رفع کند .

لهذا بعد از چائی قلیانی بدست حاجی وزیر داد بعنوان اینکه  
 موجولخانرا مشغول کنم کتاب نفتنات نلنه را آورده جلو موجولخان  
 گذاشت موجول خان هم کتاب را دست گرفته تصحیح میکرد بعد میانه  
 شلوغ شدم موجول خان خواست برود کتابرا با خودش برده کنار حوض  
 بازی میکرد که از دستش افتاد میان حوض دیگر نتوانست بگیرد و از  
 نرس هم اظهاری نکرد نا اینکه دایه بصرافت موجول خان افتاده عقبش  
 رفته دید کتابرا بحوض انداخته خود گریخته بگوشة خزید .

اهل اندرون مضطرب شده حمید آقا را خبر کرده حمید آقا از  
 کثرت فرط شعف تغیری باهل اندرون کرد که چرام او اطلب بچه نمیشوید  
 بلکه خدانکرده خودش بحوض میافتد و کتاب را از حوض در آورده  
 آنطور که دلش میخواست درهم و برهم کرده و فشرده گوشهای  
 انداخت که خشک شود حمید آقا دید عجالتا حاجی وزیر در خصوص  
 نوشتن کاغذ که تعجبیل داشت چیزی اظهار نکرد آنهم مقتضم دانسته  
 چیزی نگفت .

از آنجائیکه حاجی وزیر قدرت وضو و حالات دکوم و سجود نداشت بلکلی از قیام و قعود عاجز بود لهذا عوzen وضو نیم ساخنه نماز را باشاره میخوانده بنا بر آن در حوالی غروب خاک نیم خواسته بعد خبر کرد که نهیه بسط بساط ترباک و کوک کردن و افور و دم کردن جای و چاق نمودن قلبان بوده و قدریهم قادر ط کردو کشنیز حاضر کنند که تنقل فرمایند همینکه خاک را آوردند در انتای نیم خیال کرد که من اگر بتوانم کشیدن ترباک را مبدل بخوردن کنم درواقع تبدیل احسنی است که خیلی نقاوت در وقت وذحمت میکند و از بابت خرج و قیمت هم توفیر کلی دارد لهذا خواست که قبل از نماز بكتاب نفشدات رجوع کند که بهبیند در اینخصوص هم چیزی نوشته شده یا اه هرچه این طرف و آنطرف نگاه کرد کتاب را ندید.

حاجی وزیر علاوه بر ضعف و انکسار فوق العاده بواسطه اثری که ترباک در حنجره و آلات صوت او کرده آواز او را ضعیف و کرفته نموده بود قوه صدای بلند نداشت بخصوص که منزل تو کرها در طبقه تحتانی واقع شده بود صدابآ بجانمیر سید آن بود که اغلب اوقات صدای او را نمی شنیدند اسباب اوقات تلخی حاجی آقا و موجب ابراد حمید آقا میشد لهذا حمید آقا از این فقره دلتنک بود.

حمدید آقا که دائم هم خود را صرف این میکرد که هر گونه سبب نقص در خدمات و راحتی حاجی وزیر مورد ابراد نباشد بلکه همواره میخواست که حاجی وزیر آسوده و راحت نباشد بنا عليه براین خیال افتاد که فيما بین منزل حاجی وزیر و آبدار خانه وسیله اخبار سازد که عندالاحضار فوراً حاضر شده خدمات مرجوعه را سریعاً انجام بندید.

برای انجام این خیال بعاجی وزیر عرض کرد که ما ها همه به  
جان و دل حاضریم که مانند غلام زر خربد دست بر سینه در حضور  
مبارک ایستاده منتظر خدمات باشیم ولی از آنجائیکه حضرت آقا اغلب  
اوقات مشغول استراحت هستید یا اینکه منزل را خلوت و خالی از  
اغیار میخواهید که بحال خود باشید گذشته از آن بمقتضای طبیعت  
و حسن فطرت و بوجبدیانت و خدا پرستی که دارید مکرر فرموده اید  
که لازم نیست کسی در حضور من بیجهت بریا بایستد و از اینطرف هم  
بدهی است که از اوضاع و رسوم فرنگی هم اجتناب دارید در اینصورت  
محققاً برای زنگ اخبار معمولی بر قی اجازه اخواهید فرمود پس بهتر  
ایشت که مرخص بفرمانید فيما بین اطاق حضرت آقا و آبدار خانه  
وسیله اخباری فراموش بیاورم که زمان احضار بزودی حاضر شوم دیگر  
آنکه بی زحمت صدا کردن حضرت آقا و تفافل بندگان در میانه  
باشد خدمات انجام پذیرد ۰

حاجی وزیر از آنجائیکه همیشه فریقته ریشخندهای چاپلوسانه  
حمدید آقا بود ایندفعه از عرایض صمیمانه و قصد خدمت صدقانه آن  
بهتر از پیشتر خوشنود و منونت گردیده گفت اگر چنین کاری  
بکنی خبلی خوب است

حمدید آقا آدم مآل اندیشی بود برای سر انجام این خیال اسباب  
از سابق داشت چنانچه چندی قبل از این مذاکره بجهت شترهای حاجی  
وزیر جهاز ویراق و افسار و سایر اسباب لازمه خربده بود از جمله آنها  
بکدست زنگ زبانه دار و ناقوس صدا دار بر اذخبره گرده بود فوراً او  
را حاضر کرده از نقطه‌ای که دست رس حاجی وزیر بود کف اطاق را  
سوداخ کرده از سقف آبدار خانه با بلک رشته منقولی آویخته سر او

را بدست گیره اروسی اطاق حاجی وزیر بسته تعلیم کرد که هروقت کسی را خواستید مقتول را گرفته افقی تکان میدهید که فوراً خادمان جان نشار حاضر میشوند حمید آقا همینکه زنک اخبار را آویخته و کیفیت او را بعاجی وزیر تعلیم کرد و بنوکرها قدمگش سخت کرد که میچوقد آبدار خانه بی آدم نباشد و فيما بین خودشان نوبه و نظمی نرتیب بدھند که از اول طلوع آفتاب نا چهار ساعت از شب گذشته (چونکه عادت دیرینه حاجی وزیر بر این بوده که اول طلوع صبح صادق بیدار شده و وضو ساخته مدت بین الطلوعین را مشغول نماز و تمقیبات میشد و از اول طلوع آفتاب نا بعد از شام در بیرونی بودند) .

یکنفر از ایشان با حضور قلب و بشداتک حواس خود را براحتیار و لینعمت خود گمارده بمجرد حس نکان زبانه زنک اخبار بیدرنک بلکه معنای بانک زنک خود را بحضور رسانده بفرمانتش لبیک بگوید و این قراری بود که میباشد در غیاب حمید آقا اجراء و رفتار شود و الا در حضور مشارالیه کسی حق نقدم و تشریف حضور حاجی وزیر نداشت و علاوه میباشد هر چه در غیاب او بوقوع بر سد بمجرد ورود اطلاع بدھند که مسبوق باشد .

از آنجائیکه حمید آقا از همه حيث ملاحظه حال نوکرها را میکرد ایشان هم کمال تمکین از او داشتند و هر گز بخلاف میل او رفتار لمیکردند و هر واقعه جزوی را باو میرسانند و همچنین خدمت کاران اندرونی از تمام واقعات اندرون ویرا مطلع میباشدند چه را که کمال مواظبت و معجبت را در حق اهل اندرون داشت و آنی از خدمات خانم غفلت نمی ورزید و هم واره با میل و رضای اندرون رفتار میکرد و

در واقع دلگرمی اهل اندرون از خانم و کلفت کلام بمحبت و مهربانی  
نجبیه‌انه حمید آقا بود و بس چنانچه گاهی بحمید آقا پیغام میدادند که  
اگر فلان کار را زود سرانجام کنید نامزدی برای شما بیدامیکنم آن  
هم در کمال خجلت و حبای سر پائین افکنده میگفت خدا انشاء الله اول  
سابه حضرت آقا بعد سرکار خانم را از سر ما همه کم نکند تا حار آقا  
نهتر نشود و من از پرتو او و سر کار خانم صاحب خانه وزندگی نشوم ابدا  
زن لخواهم برد ۰

از قرار معلوم عیال حاج وزیر با آن صفر سن و جوانیش خیلی  
زن عفیفه و نجبیه بود که با آنحال شوهر بیرون بی سرو صدا با  
کمال عصمت و حبای شب و روز مشغول خانه داری و شوهرداری بود هر  
گز اظهار دلتنگی نمیکرد ولی گاهی با حمید آقا سربر گذاشته وی  
را خجالت میداد و محبت خود را بهیجان می‌آورد و آنوقت خنده میکرد  
و بعد اظهار دلسوژی کرده میگفت بی خود حمید آقا را اذیت کردیم ۰  
باری مطلب در اینجا بود که حاجی وزیر بین نیم هرچه : -  
اطراف خود نگاه کرد کتاب نفتنات را ندید حمید آقا بفراست در یافته  
قبل از آنکه از وی پرسد که کتاب کجاست فوراً ظرف خاک را بر  
داشته بیرون آمد همینکه حاجی وزیر ملتنت شد که حمید آقا رفته  
فوراً زنک اخبار را زد که آمده کتاب را پیدا کرده باو بدهد.

چون علی الرسم آبدار تمام لوازم ترباک را آماده کرده و منتظر  
اجازه بود لهذا عوض آنکه حمید آقا خودش برود گفت زود اینها را  
بردار بپر آبدار هم فوراً منقل سفید نقره که از اخکر های سرخ ذوغال  
های مشکین بود میان سینی گذاشته وارد اطاق کرده حاجی وزیر  
از دیدن شعله آتش از تبدیل گشیدن بخوردن ترباک سرد و سست

کشته پایی کتاب نشده بلا فاصله حمید آقا هم مفتتم دانسته يك بست تر ياك بوافور چسبانده انبر آتش را در دست گرفته بود که حاجی وزیر نماز اشاره را بایما گذارده شروع به فور کرده دق دلی در آورد. چانی خواست همینکه حمید آقا يك فنجان چای ریخته در برابر شکذاشت حاجی وزیر بصرافت پرسش افتداده گفت شما قرار گذاشته بودید موجول خان همیشه در موقع چای اینجا باشد پس حالا چرا نیامده گفت امر روز کاری کرده بود از ترس و خجالت آن نیامده گفت او بچه شیطانی نیست که خلاف آنند گفت بلی اما هر چه باشد بچه است صبحی که بنده مشغول پذیرائی مهمانان بودم او در وقت رفتن کتاب را هم در دست گرفته برد اند اخته میان حوض دیگر خودش نتوانسته در بیاورد واز ترس هم بکسی لگفته بنده رفته کتاب را در حوض دیده در آوردم حاجی وزیر گفت حلا کتاب چه شدو کجاست عرض کرد عجب است که حضرت عالی عوض اینکه بچه ها را احضار بفرمائید و نوازش کرده شکرانه بجا بیاورید و تصدق بدھید که خودش نیفتاده جستجو از کتاب بکفرانی میفرمائید.

گفت برو موجول را با کتاب بیاور حمید آقا در دل خود گفت عجب شر این کتاب بین ریش ما را گرفته نمیدانم کی باید از دست این کتاب خلاص شوم بهر صورت حمید آقا رفت موجولخان را ترسانده بحال گر به انداخته و کتاب اوراق و کثیف شده را دست گرفته آورد حاجی وزیر دید کتاب از کار افتاده لابد دل جوئی از پرسن کرده گفت فردا يك جلد از این کتاب گرفته بیاور حمید آقا عرض کرد دیروز دیدم این کتاب از کار افتاده مخصوصا رفتم هر چه کشتم پیدا نکردم حاجی گفت انقدر وقت نیست که این کتاب چاپ شده چرا پیدا

نمی شود گفت ظاهرا از طرف دولت غدغن و توقيف گشته است حاجی وزیر علت پرسید حمید آقا گفت بقین نمیدانم ولی از قراریکه می گویند چندین سبب دارد یکی آنکه در آن کذاب نسبت باولیای ملت و دولت ترک اولی وسوء ادب بعمل آورده گذشته از آن چند نفر از تریاکیها باور جو ع کرده دوایش مفید نیافتاده خالشان بهم خورده حالت مرک دست داده از طرف اداره هم کتابش را توقيف کرده اند و هم التزام گرفته اند که عمل تریاک را ترک کند دیگر آنکه وزرو بالش به کردن گوینده ها می گویند اعتقاد درستی هم ندارد حالا خوب است حضرت عالی چنانچه فرمودید دستخط بفرمائید چا کر رفته خودش را دیده میزانی بددست بیاورم شاید این حرفها بی اصل باشد که مردم می گویند ۰

حاجی وزیر گفت حالا که شب است چشم نمی بیند البته صبح بخاطر من بیاور چیزی بنویسم ببر بده حمید آقا ظاهرآ سکوت کرده چیزی نگفت و باطننا آب افتد از کتاب را حمل بر تفال کرده از تابع تدبیر خود مسرو شده گفت امیدواریم که انشاء لله شر صاحب کتاب را هم بهمینطور از سر خود رد کرده باشد و آرزوی خود خواهم نایل گشت بعد رفته فورا قلبانی آورده بددست حاجی وزیر داده مشغول جمع آوری بساط تریاک گردیده ضمنا تهیه کاغذ نویسی فردا را میکردو عمد از چندین گونه نیرنگ و نقشه این تدبیر را صحیح دانست که خوب است فردا خودش رفته صاحب کتاب را دیده حال او را معاینه نموده با هوش کافی که دارد موشک فی ها در باره اش بعمل آورده میزان عرضه و اعتبار عرفی و مراتب علم و عمل طبی آنرا بدد آورده فراخور آن خیالی نماید که بتواند از عهده اجرای آن بر آید و از آنجائیکه

در نتیجه فحص حال صاحب کتاب که از مردمی پرسید حال اورام مختلف میشنید در فکر و تردید بود که چه قسم حریف را بیندا کند که وقت لزوم اورا ملزم و مغلوب نموده از میدان در کند.

باری چون حمید آقا در اینخصوص چندین دفعه طفره و تدافع نمود و تملل و بهانه بکار برده بود ترسیدمباذا حاجی وزیر بکگمان و خیال آن پی برد خدانکرده سوه ظنی در حقش نماید آنوقت وهنی بصفات و اعتبارش برسد دیگر نتواند کاری از پیش ببرد لهذا آنروز صبح بعد از آنکه حاجی وزیر از صرف تفکرات فراغت حاصل کرده کوکوشنگول لشته بود و دستگاه تحریر را در برابر ش گذاشته عرض کرد حالا موقعست دو کلمه سفارش در خصوص چا کر مرقوم فرمائید پیرم پیش صاحب کتاب بلکه انشاء<sup>للہ</sup> از مرحمت حضرت عالی تریاک خودرا ترک نمایم بعد از آنکه اطمینان حاصل شد که صدمه و آسیبی ندارد حضرت عالی هم مطمئناً اقدام فرموده از دست این کسالت خیالی که دارید آسوده شوید.

چون حاجی وزیر هم از کثیرت جبن و هراس برتر که تریاک اقدام مجددانه نداشت.

اگر چه زبانی میگفت ولی قلبنا جرئت وجوارت نمیکرد قدری نامل و تأثی داشت حمید آقا بفراست دریافت که حاج وزیر به او خالی میکند عرض کرد بهتر از همه اینست که حضرت آقا بکتاب خدا استغخاره کنید که اگر چنانچه خدا صلاح دانست آنوقت اینکار را بکنید که دیگر جای خدش و خیالی باقی نماند حاجی وزیر سکوت کرد در این بین میرزا ابوالملأا وارد شد.

باید دانست میرزا ابوالعلا شخصی بود از اهل خراسان و عرفان

سلک و خیلی خوش نطق و بیان و صاحب تجربه و امتحان و سر آمد کیمیا کران از آنجاییکه حمید آقا برای کیمیا کری فی الجمله سرش درد میکرد و آدم درویش منش و خوش صحبت را دوست میداشت امّا او را آورده بعنوان ندبی حاج وزیر در بیرونی منزل داده بود وی سبع و عصر در موقع چای و ناهار و شام در خدمت حاجی وزیر حضور داشت و مشار الیه علاوه از ندبی سمت همفوری هم با حاجی وزیر داشت حاجی وزیر و پرا میرزا عارف خطاب میکرد گفت میرزا عارف شما در اینخصوص چه میگوئید گفت مسبوق نیستم نمیدانم در چه باب فرمایش میکنید حاجی وزیر تفصیل را گفت حمید آقا بخيال اینکه میرزا عارف محض ملاحظه چرچر خود عمل استخاره را تصدیق و تصویب کرده خودش بنای استخاره گذاشته آیه را بر وفق میل خود تقدیر خواهد کرد لهذا منتظر و متفکر ایستاد چشمهاش را بروی میرزا عارف دوخته سیر سخن و قیافه سیمای اورا میکرد که بلکه مکنون خاطر و کمون ضمیر او را بروفق مرام خویش دریابد.

لهذا گوشهاش را تیز کرده بود که ببیند او چه میگوید یک وقت دید میرزا عارف میگوید البته حضرت عالی میدانید که در این موقع نکلیف استشاره است نه استخاره حاجی وزیر گفت منهم از شما استشاره میکنم میرزا عارف گفت من خودم مبتلا بهم خیر و شر اینکار را نمیدانم باید از اهل خبر و اطبای با تجربه استشاره کرد حمید آقا چرتش پاره شده خواست که بمیرزا عارف اشاره کند که این چه حرفری بود گفتش فوراً حاجی وزیر گفت من حالم درست نیست نمیتوانم بشنیم تا من چرتی بزنم شما بروید با حمید آقا در اینخصوص گفتگو کنید عصری بمن بگوئید که چه باید کرد .

حمدید آقا اینحرف حاجی وزیر را مفتثم دانسته دلش دو شنائی  
یافته بمیرزا عارف اشاره کرده که پاشو برویم آذاستراحت نمایدیرون  
آمده بمیرزا عارف بازخواست کرد این چه حرف بود که زدی من  
زور کی این مرد را از صرافت انداخته ام که مبادا کیر آن بی انصافها  
بیقتد و بلائی بسرش بیاورند بیصاحب بمانیم .

میرزا عارف گفت اولاً تو کل خود را بخدا کن صاحب همه  
مخلوق اوست و مقصود من از طبیب با تجربه و اهل خبره طبیعی است  
که خودش تریاک کش باشد و آن طبیب هم هرگز تر ک تریاک را  
جاپز نخواهد دانست .

حمدید آقا گفت بد نکفتش رفیق حالا بگو ببینم چه باید کرد  
که رای اینمرد از تر ک تریاک بگردد و من میترسم خدا نکرده آفتشی  
از اینسکار بوجودش برسد .

میرزا عارف گفت نقلی ندارد و من دو سه نفر طبیب را که با  
من آشنا هستند بشما میگویم و خودشان هم اهل اسرار و فورند آنها را  
وعده بکیرید بیایند آنوقت من عنوان میکنم که بحاجی آفاغرض کرده  
اند که طبیبی پیدا شده است ادعا میکند که تر ک تریاک میکنم  
حالا بشما زحمت داده ایم که مزاج حاجی وزیر را ملاحظه کنیدا کر  
چنانچه اینسکار خطری ندارد با جازه شما اقدام کنند والا فلا حکماء  
آنوقت رای حاج وزیر را میزنند و خیال کتاب و صاحبین را از دلش  
بیرون میکنند و از نظرش میاندازند مخصوصاً یکی از آن طبیب ها که  
بشما خواهم گفت انقدر از تر ک تریاک بلکه از فی الجمله نقلیل و تخفیف  
آن میترسد بمحض اینکه اینروز ها شنیده است در ژایون اداره تحدید  
تریاک باز کرده اند و تریاکی که تریاکها میدهنند مرغینش را می-

گیرند او حلا از ترس اینکه مبادا در اینجا هم اینکار را کرده باشند  
عومن نیم منقال یک منقال و نیم میکشید و هرچه باومیکویندرا بران  
علم و اسباب عمل شیمی بایندرجه نرسیده است که بتوانند اینکار را  
بکنند گوش نداده و مقابله معتاد خود علاوه کرده است در اینصورت  
هر گز اجازه بترک تریاک دیگری نخواهد داد ۰

حمید آقا که میرزا عارف را قلبًا دوست میداشت از این تدبیرش  
آنقدر مشعوف و ممنون شد که بخودش آفرین میخواند و شکرانه بجا  
میآورد که ابن چنین آدمیرا بدوستی اختیار کرده  
حمید آقا در مدت مراوده با میرزا عارف از هر مقوله فن  
اصطلاحی چند باد گرفته بود در این بین خواست تعجیبی از جیب  
خود کرده باشد و ضمناً او را قلبًا همراه خودنماید گفت مومن الهموم  
(حشیش) مایلید بگویم بیاورند میرزا عارف گفت بدم نمی‌آید  
حمید آقا آبدار را صدا کرد قلیان و اسباب چای را حاضر کرده  
میرزا عارف بخيال خودش ترتیب چای و حشیش مشغول بود که حمید  
آقا دست دراز کرده کتاب حافظ را گرفته که نفالي بزنده از روح  
بر نور خواجه استکشافی نماید که از این اقدامات مقضى المرام  
خواهد شد با له بنا بر این با خضوع و خشوع تمام حافظ را بdest گرفته  
سرش را بسوی آسمان کرده چشمها یاش را روی هم گذاشته با صمیم  
قلب و طیب خاطر نوجه بخدا کرده گفت :

ای حافظ شیرازی ' بر من نظر اندازی ' من طالب یک فالم ' تو  
کاشف هر رازی ' تو را قسم میدهم بعشق باکسی که با شاخن بيات خانم  
داشتی با یک غزل مناسبی صورت حال و مآل کار را بکو این بکفت  
ودستی بحافظ کشیده باز کرد دید این غزل آمد ( در صورتی که عنقد و

### خيال خورشيد بانو را در دل داشت )

دلا در عاشقی ثابت قدم باش که در اين ره نباشد کار می اجر  
 خيلي خوشوفت شده تزديك آمده يو کي بقليلان حشيش زده  
 عرفانش چربيد فيل را يابو برداشت  
 صحبت از مشاقى و کيميا گري بعيان آورده از شمس و فمر  
 (کنایه از زروسيم) حرف ميزد اشكالی چند در خصوص مسائل حل عقد  
 زبيق نموده و عمل مناصفه را تكميل کرد  
 بالاخره گفت اکنون وقت است که حاجي وزير از خواب بيدار  
 شود راي آخری چيست بگو تا عمل کنم  
 ميرزا عارف گفت همين طور است که گفتم سنه فر طبیب که می  
 شناسم اسمها بشانرا میگويم فردا هرسه را وعده بکير ببايند حميد آقا  
 کتابچه را در آورده اسم ومحل سکونت آنها را يادداشت کرد همينکه  
 حاجي وزير بيدار شد زنگ اخبار زد حميد آفاسريمه بسر و قتش رسید  
 رختخواب را جمع کرده خاک تييم را حاضر کرده سجاده را گشته حاجي  
 وزير در بين تييم پرسيد ميرزا عارف چهند خيانان بکجا منجر شد عرض کرد  
 واقعا وجود ميرزا عارف يکي از نعمتهاي است که خداوند بحضرت آقا  
 ارزاني فرموده در حقیقت مرد عارف و کاملی است در این خصوص هم خيالي  
 صحیح و تدبیر درستی کرده الان شرقياب شده بعرض ميرساند

حاجي وزير مشغول نماز اشاره بود حميد آقا بعنوان آوردن  
 بساط تفنيفات نشه (قليلان و چاي و ترباك) بيرون رفته ميرزا عارف را برساند  
 که حاجي وزير جويانشده عرض کردم الان تشریف آورده هرانب را  
 عرض خواهد کرد ياشوبيا و خود را بپا که ديگر قافيه را نبازي حاجي  
 وزير نمازرا خوانده حميد آقا جاي نماز و اسباب عبادت را بر چيده

بساط نفشنات را کسٹراینده بود که میرزا عارف وارد شد نشست حمید آفایک فنجان چای دیخته بعلویش گذاردو افورد را تریاک چسبانده انبه آتش را بدست حاجی وزیرداده شروع بصجت کرد حاجی وزیر رو بعیرزا عارف کرده گفت آبا خواهد شد که ما از این کشفت کاری خلاص شویم میرزا عارف گفت قربان چرا اینقدر دلتگی میکنید بعضی مولا اگر همت کنید دوروزه اینکار ازسر شما میافتد ولی میخواهم بهم حضرت عالی اشتغال دنیارا بچه اندازه طالبید که میخواهید حال راحتی و بیخیالی خود را مبدل بزحمت مراوده بیحاصل اهل روزگار کنید و خود را متصل مشغول فکر و خیال واهی فرمائید.

مقصود از زحمت دنیا فقط رفع احتیاج و تعصیل قوت لایموت است نه تجمل و تغییش فوق العاده که اسان را از خیال اصلی باز دارد بحمدالله از مرحمت مولا نان و آبی دارید که اگر صد سال دیگر هم عمر کنید مرغه الحال خواهید بود با وجود این اگر میل دارید که تریاک را تر که کنید و اتزروا واستعفا داده خود را دچار زحمات فوق العاده بیحاصل کنید بفرمائید همین فردا چند نفر از اطبای حاذق و ماهر این شهر را دعوت کنید بیایند بعد از ملاحظه مزاج شریف شود و مشورت کنند هر چه رایشان قرار گرفت آنطور عمل کنید و خود را از این خیال آسوده فمایید باز بیچاره حمید آقا از شنیدن این حرف حالی پیدا کرده

حاجی وزیر گفت خبلی خوب گفتی باید بهمین منوال رفتار

کرد رو بحمید آقا کرده گفت فردا صبح اسم چند نفر طبیب معروف را نوشته ببر خدمت آقای مقدس (مقصود بیش نماز مسجد قبله است که همواره حکم استخاره اش موافق میافتد) یکان یکان استخاره کند هر کدامشان خوب آمد خبر کن عصری اینجا حاضر باشند

حمید آقا باز روغن بچرا غش ریخته شد شنگول و شادمان عرض کرد واقعابین فرمایش حضرت آقا با آن عرض آقا میرزا جامع استخاره خدا و استشارة اطبا گردید البته کاریکه موافق مشورت خدا و بنده کان دانا باشد پیشیمانی ندارد چشم الان همین کار را میکنم این بگفت چای ریخته جلو حاجی وزیر گذاشت قلیان خبر کرد محض سرگرمی گفت امروز آقا میرزا هم قدری اظهار دلتگی از کشیدن ترباک میکرد گفت نه کان نمی کنم خود میرزا عارف سبقت کرده گفت بنده هر گز از اسباب بیخیالی ناشکری ندارم و از بدی ترباک شاکی بودم نه از کشیدنش.

حاجی وزیر گفت مگر ترباک شما غیر از این ترباکی است که اینجا میکشید گفت چرا بد نیست ولی امروز بمذاقم نه چسبید و طبیع چندان اقبال نکرد گفت حالانکشید حمید آقا باجان و دلوظرف ترباک را با او فور و سیخ و ابر برابر میرزا عارف گذاشته بحاجی وزیر عرض کرد که ترباک حضرت آفارا امروز در ابن شهر دونفر بیشتر ندارد ترباک ماهان است آنهم از مزارع موقوفه مقبره متبر که حضرت شاه نعمت الهی با اینهمه حضرت آقا از کشیدنش دلتگی دارند خبر از ترباک معمولی ولایات ندارید که امروز در طهران بفروش میرسد که چقدر مفشوش و مخلوط از چیزهای خارجی میباشد

حاجی وزیر دید حمید آقا صحبت تاریخی میکند گفت مکر

نریاک مزرعه مخصوص شاه نعمت الله رجحان و اختصاص دارد حمید آقا  
دید در حضور میرزا عارف فضولی است که تصرف در معقولات کرده  
بتواند جواب مساعدی در این مخصوص بگوید در صورتیکه آن دو کلمه  
حرف تاریخی را از خود میرزا عارف یاد کرftه است لهذا عرض کرد  
جواب این فرمایش حضرت آقا باجناب میرزا است

میرزا عارف هم فور خیلی عمیقی زده قدری حبس نفس کرده بعد  
از استفراغ دود بهوا کفت این مسئله تفصیلی دارد و آن اینست که البته  
بنظر مبار که رسیده است سید نور الدین حسینی حضرت شاه نعمت الله  
ولی در قصبه مبار که ماهان من توابع کرمان متوطن بود در جوار فیض  
ثارش خانقاوه ساخته و ریاست کاهها ترتیب داده بودند که مریدان و  
ممتدان از هرسو بدانجا می آمدند که تحصیل علوم صوری و معنوی نمایند  
و سلاطین اطراف هدیه و نیاز بدانجا می فرستادند خاصه سلطان احمد شاه  
بهمنی کدق-ل از سلطنت خود آن بزرگوار را در خواب دیده ارادت  
غاییانه به مرسانیده بود چنانچه تفصیل آن در تاریخ فرشته هند مرقوم  
است و این

در دکن دست و خرقه ماهان      تاج بخشند این چنین شاهان  
بیت جهانگیری صدق این مطلب را می پروراند بعد از خرقه خالی  
کردن آن بزرگوار سلطان احمد شاه یکی از معتمدان دربار خود را  
با تنخواه بیشمار بماهان فرستاده مقبره بس عالی برسر مرقد آن عالم  
ربانی ساختند مختصر در آن زمان فقر و در اویش محض استفاده بحضورش  
شرف می شدند بالجمله اهالی هند بیشتر طالب زیارت شدند چون اغلب  
در اویش هندی معتاد بافیون بودند و آن زمان هم نریاک کاری در ایران  
معمول بود و از این بابت برای ایشان سخت می گذشت لهذا نخست

تریا که کاری بتوسط در اویش هندی در ماهان معمول گردید  
 حاجی وزیر گفت پس حرف حمید آقا که میگفت تریا که ماهان  
 است معنی داشته حمید آقا نخست از بیانات ادبیانه و اظهار مورخانه میرزا  
 عارف غرق شوق و شفعت شده سپس از اظهار مرحمت حاجی وزیر انبساط  
 دست داده نزدیک بود پرورد بالی در آورده در ناف هوای جو با مسیوفیدر  
 آلمانی مسابقه هوائی نماید

از یکطرف دلتن میغواست میرزا عارف بیش از اینها شیرین  
 کاری نماید و از طرف دیگر که خودش مایل بود اظهار حیات بنماید و سر  
 سخن بمبیان آورد ولی منتظر است که میل حاجی وزیر را ز کیفیات  
 و جناتش در بابد و بروفق آن سخن باز کند در این بین حاجی وزیر گفت  
 چرا آنوقت در ابران ترباک ییدا نمیشد میرزا عارف شروع کرد بیان  
 جغرافی نباتات را کند و شمه از علم گیاه شناسی بگوید گفت مانند  
 اینکه در هر اقلیم از اقلیم عالم حیوانی بعمل میآید که در اقلیم دیگر وجود ندارد  
 نباتات هم همین حل را دارد ولی بواسطه مراده اهالی آن ایم آنها را دیده باقلیم  
 خود برده بنای تکنیک میگذارند کم کم و فور پیدا میکنند پس نبودن ترباک در  
 ایران یا بواسطه نداشتن علف خشخاش بوده با آنکه اهالی هنوز وجود بدن  
 بی برده نمیتوانستند بعمل بیاورند در هر صورت خیلی کم یاب و قلیل الوجز دارد  
 چنانکه نوش داروی معروف که رستم از کیکاووس برای سهراب  
 خواسته بود همین افیون بوده چرا که ناکنون دو اینکه مایه روسفیدی  
 اطباء و سبب اسکات او جاع مرضی و درمان اغلب دردها باشد همان  
 افیون است چنانچه الان حکمای فرنگ قریب بیست و پنج قسم جواهر  
 متنوعه از آن اخذ میکنند که هر کدام اسم و رسم علیحده و خاصیت  
 مخصوصی دارد و اکنون من باب (والشی اذا اکثر و خص) چنانچه از

فراوانی آن کار باینچه رسمیه است در هر دهکده بعمل میاورند و در هر دهکده  
میفرشند و در هر نکایا و زویا استعمال میکنند لهذا جهال اور ازال قدر  
و منزلنی که داشت انداخته بیقدرو قیمت کرده

حید آقا کسر نایا هوش شده گوش بمطالب علمی میرزا عارف نیز  
کرده بود همین که سخن باینچه رسمیه تغییر وضع بهیث پیکرش داده و تحریکی  
در مشاعر وارد کرده شدائد حواس خود را گماشت که میرزا عارف  
کلام را بکجا منجر خواهد کرد میرزا عارف نفر را تازه نموده دوباره  
شروع بصحبت کرده گفت اکنون می شنوم سلاطین دول روی زمین  
خيال دارند که در هر اقایی که آب و هوای سایر عناصر نباتی آن مناسب  
زرع تریا که است مزرعه معین نمایند که زیاده از قدر احتیاج طبابت  
ضروریات ادارات بعمل نیاورند بلکه بنی نوع بشر ازال شر آن برهاشد  
و تریا که هم عزت و قیمت اصلی را بیدا کند همین که صحبت باینچه  
رسمیه باز قوه وقدرت از زانوهای حید آقا برفت و تاریکی بخانه چشمها بیش  
نشست که مبادا حاجی وزیر از شنیدن ذم مضرت تریا که بخيال تر ک  
آن بیعته میرزا عارف دیگر چیزی نکفته سکوت اختیار کرد حاجی وزیر  
گفت جناب میرزا شما واقعاً باعلم و دنیا دیده و تجربه آزموده هستید و  
همه این بیانات علمی شمامتین و ذل نشین بود ولی اینکه حید آقا گفت  
امروز کمتر آدم تریا که ماهان گیرش میآمد این چه معنی داشت

باز حید آقا منتظر است که میرزا عارف ایندفعه نطق نماید گفت  
چون قیمت اصلی این نخست در مملکت ایران منحصر به همان بود با  
انست که آب هوای عناصر آن سرزمین تریا که را خوب بعمل میآورد  
و با محض توجهی که حضرت شاه نعمت الله ولی برای رفاهیت مریدان  
خوبیش بآن سرزمین داشته که تریا که ماهان بخوبی معروف است

گذشته از اینها بزرگ آن و در نجی بران مزارع مخصوص مقبره متبر که  
آن بزرگوار محصولات آنجا را مغثوش نمیکند لا محالة از این بابت  
هم که قابل تمجید است

چون ماحصل کلام میرزا عارف راجم بصحت قول و رحجان کلام  
حمد آقا بود لهذا ایندفعه صندوق سینه مشارالیه ملامال ازو جدسرور  
کشته از کثرت شادی و خوشنودی فضای اطاق بر انبساطش کنجا بش  
نمیداد.

بالآخره ما اینکه صحبت طول کشید حمید آقا میخواست برای  
تعیین اطبانزد آفای مقدس رفته استخاره نماید لهذا میخواست میرزا  
عارف را بلند کرده اسماعیل طبارا ازاوبکیرد و ترتیب حاضر کردن آنها  
را معین کند در این بین حاجی وزیر خطاب بمیرزا عارف کرده گفت  
و افعاً امروز هارا از صحبت‌های خود محفوظ فرمودید و هم ضمناً معلوم  
کردید که در دنیا شیوع واستعمال مکیفات و اختراع اعمال نفنتات  
از درویش شده

میرزا عارف در جواب گفت بلی اینطور است که میفرمائید ولی  
نه اینها که رخت درویشی در برابر کرده و خصلت کدائی بیش گرفته اند  
بلکه آنها بکه در عالم فقر و فقه و بایه بلند داشتند میخواستند اقتصادی  
طبع حیوانی و اشتہای شهوت نفسانی را کم کنند بلکه بتوانند در کمال بیقدی  
و بیخیالی با علا درجه عرفان نایبل کردن حاجی وزیر گفت بلی  
اینهم راست واقعاً نریا ک انسان را بکلی از نقض اباباز میدارد و باقل

ماینفع قانع و بقوت لایمود راضی کرده ترک هم‌لذایدو حظابظ دنبا  
را بگوید

حالا حمید آقا از این فرمایشات حاجی وزیر مرض سرد گرم  
گرفته از بکطرف ممنون و مسروور است که تریاک در مراجش آقدر  
کار گر شده که تریاک ترک‌همه چیز را کرده از طرف دیگر خیلی اوقات  
تلخی دارد که همچنان مرائب رامیفهمد که تریاک این اثرات را دارد  
پس باید کار را بجایی برساند که بکلی وجودی عاطل و باطل گردد که  
هر گر منقل این مطلب نشود تا اینکه بصدق اصلاح و استعلاح آن بر نیابد  
بلکه خود نایبل مقصد کرد

روی هم رفته حمید آقا خیلی گرفته و منقبض و در هم و بر هم  
است که بوصف و بیان نمی‌باید و بقول معروف اگر تلنگورش بزنی  
خوشن می‌چکد

باری میرزا عارف هم فهمید که نتیجه بر عکس شد زحماتش  
بهدر رفت خدمتی که می‌خواست در حق رفیقش بگند اسباب انزال  
خاطر و ملالت نفس او شد فلهذا از خبط و خطای خود متنبه شده سر  
کرده بروی حمید آقا نگاه کرد دید مشارالیه مبهوت و متغیر ماند  
جسم بیجان شده و رنک و رویش پریده

حمید آقا با این‌همه اتحاد و یگانگی که با میرزا عارف داشت  
و او را محروم اسرار خود میدانست هر گز مکنون خاطر خود را بوی  
انهار نکرده بود که مبادا تقوی و نقدس میرزا عارف منافی با اجرای  
بیت او بشود آنگاه مچش باز و سرخ فاش شده و طشت رسوانیش از بام  
افتد لهذا میرزا عارف از سوز و کداز روحانی و از درد پیچ و تاب  
اندرونی رفیقش بیخبر و د بلکه فقط با مذاق عرفانیکه داشت میزانی

بست آورده بود که حمید آقا محض غصه حاجی وزیر اینقدر مستغرق بع ر خیال نشده و محض ملاحظه او بغور حل اشکال فرو بر قته ولی چون و چرا هم امیکرد و چرا چنین و چنانی هم نمیگفت زیرا برای ایشان معقول و مشروع نبود که در این موقع بحث و فحص کند لهذا اسم چهار نفر اطباء را که می شناخت و با ایشان فی الجمله آشنائی هم داشت نوشتند بحمید آقا داد که ببرد خدمت آقای مقدس استخاره نماید آقای مقدس هم به اسم یکان یکان استخاره نمود فقط با اسم دو نفر از ایشان که یکی حاجی حکیمباشی و دیگری خان حکیمباشی باشند خوب آمد حمید آقا آمد میرزا عارف اطلاع داد که استخاره باشند دو نفر خوب آمد میرزا عارف گفت خیلی خوب برو برای سه ساعت بقروب مانده از هر دو تایشان و عده بکیر و از قول من سلام رسانده بگو فلانی میگفت اگر چنانچه وقت داشته باشید که نیم ساعت زود قر تشریف بیاورید منتظر قدم شما هستم که بعد از صرف قلبیانی

در بنده منزل بالاتفاق خدمت حاجی وزیر برسیم

چون حمید آقا اهتمام زیادی برای سر انجام این امر داشت لهذا از میرزا عارف استمزاج کرد که حرف دیگر هم بزنم یانه میرزا عارف گفت ته هر گز شما اظهار اسارتی نکنید و ذهن آنها را مشوب ننمائید که من ایشان را می شناسم که چه سبک و سلیقه دارند ابدا محتاج به اظهارات دیگر نیست

حمید آقا رفته موافق دستور العمل میرزا عارف از هر دو نفر ایشان و عده گرفت و مخفی نماند که این دو نفر حکیم از قدیم الایام با هم اتحاد و هدایانکی دوستانه داشتند کلینیاً قرارشان بر این بود که اگر کسی از بکی ایشان و عده میگرفت که بعیادت مریضی ببرد و بادعوت

همانی کند لابد و عده رفیقش را هم میداد مثلاً اگر حاجی حکیم باشی را و عده میگرفتند میگفت باید خان حکیمباشی هم حضور داشته باشد چون از اوضاع جدید و قدیم اطلاع دارد بهتر است با هم باشیم که به شور و سلاح بکدبیکر کار کنیم

و اگر از خن حکیمباشی و عده میخواستند میگفت بهتر این است که از حاجی حکیمباشی هم و عده بگیرید که مرد معمر و مجرب است که امروز طب ایرانی منحصر بوجود ایشان است علاوه از اینکه تشخیص صحیح و معالجه اش مفید است خیلی خوش قدم و خوش مشرب است و اگر برای شما ممکن نشود بنده خدمتشان خواهم وسید عرض میکنم بی مضایقه تشریف میآورند

مختصر بهمین ملاحظه کمتر دیده شده بود که اینها با هم نباشند چنانچه همیشه بعد از محکمه هر دو در یک جا میشندند یعنی هر روز در خانه یکی ناهار میخوردند و اگر هم بنا بود جائی به روید با هم میرفند و اینکونه اتحاد و یگانگی ناشی از تدبیر عاقلاً آن دو حکیم بوده است و دلیل یک جهتی دوستانه ایشان میباشد که هزاران آثار خیر و خوب بر آن مترب است از آنجمله این است که همه وقت استخاره آفای مقدس باسم هر دوی ایشان خوب میآید مختصر اینان از همه بابت با هم اخت و یکجهر و متفق الرای بودند بهمین ملاحظه است که مردم ایشان را با چندین القاب متنوع ذکر میکنند که همه دلیل بر اتحاد و اتفاق ایشان میباشد چنانچه بعضی حکیم دکتر اخلاق میگردند و بعضی دختر مادر خوانند و یکی از ایشان اصلاً ساوه و دیگری کیلانی میباشد و محض اتفاق و اتحاد یکه با هم داشتند کار و بارشان هم خیلی

خوب بود افسوس که از نکس عمل تجارت شرکت عمومی ایران  
ساخته الله عن الحدثان صدمه و خسارت فوق الطلاق اصلاح ناپذیری برای  
آن بیچاره ها وارد آمد

در واقع میتوان گفت که اینهم از نتایج حسن مفیده اتفاق  
ایشانست که باید با هم غصه خورند و الا قوه و قدرت یکنفر نیست  
که از عهده اینهمه غصه و اندوه این واقعه هایله به تنهائی بر بیاید بلکه  
میتوانم بگویم که اگر همه غیر تمدنان افراد نوع انسان بر حال این  
گونه اشخاص مظلوم مقطوع الرجاء کریه کنند باز اسباب تسلی و رفع  
احتیاج آن بیچاره های معمر مغیل ببچیز نخواهد شد

و اقما خیلی سخت و طاقت نا پذیر است که با اینهمه وضعهای  
شوم و منحوس مملکت انسان اقتصاد و قناعت بیشه کیرد بلکه بسختی  
و ذلت اندر ساخته مآل بینی کرده بملاحظه روز بد بعدش چند غازی  
جمع کرده خود را باعتبار اجتماعی بسپارد که وقت ضرورت گرفته  
برفع احتیاج خود صرف کندا کمون که دوزگار پریشان شده اوضاع  
مملکت بهم خورده حال وضعی و شریف یکسان کشته احسان و اعانت  
از میان بر خاسته خرج و مصارف گماکان سر جای خود برقرار بلکه  
بالمضاعف افزوده حالا در چه عجز و نیاز کرده بمقام مطالبه بباید  
هر گز اعتنا و کار سازی نمایند و ترحم بر حال صاحب طلب نکنند  
و دلسوزی در حقش بعمل نیاورند که این بیچاره مغیل و معمر است  
و درمانده و ناچار است

پس چه خالک بر سر کنند و چگونه سر خود را زیر آب ببرد و  
چه قسم از اهل و عیال و اطفال خویش دل کنند آواره وطن شود  
باری باز بخارج برداخته از مقصد دور افتادیم صحبت درانجام بود

که حضرات اطبای مدعو در سر موعد بمعاد رسیدند یعنی بمنزل آقا میرزا عارف وارد شده یکدوره با هم واقور فوریدند و نفری یک فنجان چائی میل فرمودند پس از آن خان حکیمباشی برای حاجی حکیمباشی دستوراً بعمل قلیان مخصوص دادندو حاجی حکیمباشی هم بجهت حاجی حکیمباشی سیکارت خواسته بعد از صرف قلیان و سیگار که هوای منزل از قابلیت استنشاق افتاده دود تریاک و تنباکو مانده و دومان منزل پیچیده بود که آقا میرزا عارف بهمید آقا خطاب کرده گفت بقیت حاجی وزیر منتظر است عرض کرد بلی الان میررسیدند که چرا تشریف نیاورده بند عرض کردم عنقریب است تشریف نیاورند لهذا بر خاسته بالاتفاق خدمت حاجی وزیر رفتد به مد از ادای رسـم نعاف و صرف تشریفات آقا میرزا عارف قطع نظر از اینکه واسطه کار بود شخصاً حق اینگونه سمت هارا داشت که معرف واقع شود لدها بکان یکان حسباً و نسباً و فماً تعريف کرده محل سکوت و مقام و مرجع و سبک و سلیقه طبابت و معالجه شانرا هم کما کان برای حاجی وزیر شرح و بیان نمود

باری از بسکه جمله معتبر شه بیان آورده مذکور خواستم که دیگر روی اعتذار هم ندارم پس باید اکنون بیمقدمه شروع بذکر تفصیل ملاقات و عیادات حکیمباشیها کرد و بشرح پرداخت بلی بعد از آنکه میرزا عارف معرفی حضرات حکما را برای حاجی وزیر کرد آنوقت بحضرات گفت مقصود از زحمت دادن بشما اینست که جناب حاجی وزیر چند سالی است مبنلا بکشیدن تریاک شده اند و از چندی بعد کمالت مزاجی پیدا کرده و هر کس حرفی مبکوبید و هر شخصی حدسی میزند بعضی از افراد تریاک میدانند و

برخی میگویند مرضی است مزاجی هر گز دخلی بترباک ندارد  
 اکنون یک نفر از اطباء کتابی در اینخصوص بطبع رسانده مدعی  
 است که امراض ترباکیها را با تدبیر سهل و ساده در ضمن ترک ترباک  
 مداوا مینماید و رفع کسالت کرده به عال صحت میرساند  
 حالا خوب است که شما ملاحظه بعض و مزاج آفارا فرموده  
 هر چه تحقیقات علمی است بجا آورده متعددأ یا متفقاً عقیده خود را به  
 فرمائید تا اینکه تکلیف معلوم شود

حمد آقا سریا ایستاده هوش و گوش خود را بتقریرات میرزا  
 عارف داده بود به بیند که چه خواهد گفت بعد دید نه عیبی ندارد  
 امروز تقریرانش بر وفق سلیقه اوست لهذا قدری متوجه بحث و فحص  
 و حبس بعض حضرات شده منتظر بود که چگونه بر ضد طبیب ترک  
 ترباک حرف زده مطالب کتاب او را حلاجی خواهند کرد  
 باری نخست حاجی حکیمباشی که از جمله اصحاب اخلاقه و  
 قدیمی مسلک بوده و همواره از کرفتن بعض بحواردنات آتیه عالم بدن  
 بی برده حکم انقلاب اخلاق و نتابع وخیمه خلط غالب را استخراج و  
 معاینه کرده محض پیش بینی پیش گوئی میکرده  
 بعض حاجی وزیر را گرفته بجمعیت خاطر چشمهايش را روی  
 هم گذاشتند با مدافعت فیلسوفانه کم و کیف قرعات بعض را کما ینبغی  
 ملاحظه کرده - منه و سیما را درست سنجیده نخست یک تبسم حکیمانه  
 دل آتشین حمید آفارا بیک درجه از جوش و خروش پائین آورده  
 خطاب بمیرزا عارف کرده گفت جناب میرزا بحمد الله که سر کارهم  
 اهل علم و از جمله فضلا میباشد بر فرض معحال که کسی بتواند ترباک  
 را ترک کند لابد بعد از چندی تزلزلی در ارکان اربیمه بدن دست

داده‌سپس کیفیات عناصر اصلیه تغییر یافته مزاج منعیر گشته لامحاله امراض صب الملاجی چند از قبیل تعاریج امعاوت زارید دماغ بعمل آمده کم کم مدبر و مدبر امور بدن از کار اداره افتاده اخلاق اخلاق متفن و قوا من محل گشته رفته رفته چاره و علاج از دست طبیب حاذق بدر رفته اجل در رسیده امر الهی را لبیک خواهد کفت

پس از آنجائیکه تریاک از ادویه مرکب القواست بالخاصیه حافظ حرارت غریزیه اعضا و مانع تعفن اخلاق و تحلیل قواست اب-اید بعرف چایلوس ها گوش داده او را ترک نمود که خطر عظیمی دارد

باری حمیدآقا از شنیدن اینحرفها بغايت مسرور و منبسط گشته جوق سینه خود را با محبت میرزا عارف مملو ساخته و بطوری قلب خود را با خلاص و ارادات حاجی حکیمباشی هالامال کرد که بغض و عداوت صاحب کتاب تفکرات ثلثه جائی نماند

## حلاجی استدلال حکیمباشی

باللتعجب نمیدانم جناب حکیم باشی عمداً خبط و سهو کرده اینحرفها را میزده یا اینکه هر گز قوه تشخیص و تمیز را دارا نبود فقط بر نگین کردن سجاف جبه میپرداخت که صحت را مانند حیات عبارت از تنفس ریه واستنشاق هوا فرض کرده میخواسته مدتی آتحالت را امتداد بدهد و اسم او را حفظ الصحه بگذارد زیرا نمام آنچه که از ترک تریاک در وجود تریاکی خیال کرده و ویرا بر ک آن تحذر بر میکرد کلا در وجود عاطل باطل آن بیچاره موجود و هیا بوده بلکه مشرف بموت و منتظر هلاکت بود اکنون که کسی میخواهد او را

لجهات داده از مهلکه و مخمصه بر هاند ابن حرف را زده اشتباه کاری  
می‌کند

در حقیقت نباید از این مراتب جاها<sup>۶۰</sup> همکاران خویش اظههار  
شکفت و استغراق نمود

باری یکی دیگر از همکاران مستشار (خان حکیمباشی) که در  
عالی خود را مصطلح و مستقرنک میدانست با عمامه شیر و شکری و  
شال خلیلخانی و پوتین هم پا میکرد و عینک کاس هم بچشم گذاشته  
نعلیمی آهنین بدست گرفته بچپ و راست تکان میداد گاهی بر نعل  
میزد و گاهی بر میخ و هر دم اسمی از علم عتیق و جدید طب بر-  
زبان همی برد و بالاخره علم طب را منحصر بعلمومات ناقصه خود همی  
دانست و حال آنکه جز افتخار بمطالعه بکتاب ذخیره خوارزمشاهی و  
حفظ شفائيه شلیمیر بهره دیگر از این مقوله نداشت بعض حاجی وزیر  
را با یکدست و ساعت را دست دیگر گرفته بعد میزان الحراره را بزیر  
زبانش گذاشته لحظه سخنه و سیماش را ملاحظه کرده متوجهانه و  
مفتخرانه همی گفت من خودم با هزاران تدبیر فیلسوفانه که میدانم  
میتوانم در اندک زمانی تریا که زیاد را ترک دهم واچی کسیکه  
روطوبت حراره در مزاجش غلبه دارد مانند مزاج جناب حاجی وزیر  
لابد باید بر وفق قانون معالجه بر ضد حضرات قدما مصلح مزاجش را  
افیون قرار دهد که طبیعتش بارد و باس است و اگر چنانچه مضرتی  
از استعمال افراط آن احساس شود فقط بواسطه استعمال قدری زعفران  
و چند بیدستر اصلاح کلیه مفاسد و مضرت آن خواهد شد دیگر  
احتفاچ به ترک آن نیست و از این قبیل فرمایش ها همی گفت  
و اظهار فضل همیکرد

# حلاجی لفاظی حکیم دکتر معروف بخان

## حکیمباشی

واقعاً این استدلال حکیمباشی و مصطلح و مستفرنگ هم خیلی شبیه است  
بقوای یکی از مجتهدان مایان خاقان مغفور فتحعلی شاه که در همین  
چند روزه حضرت مستطاب مستقی الالقب شرف القبیلتين و قبلة الشر  
یفین عمدة الاعلام والمجتهد بن جناب شریعتمدار آقای حاجی ابوالحسن  
میرزا خلف مر حوم حسام السلطنه محمد تقی میرزا ابن فتحعلی شاه الملقب  
باشیخ الرتبیش دامت افاصانه العالیه با آن طلاقت لسان و فصاحت بیان  
مخوص خودشان در بالای منبر مضمون ذیل را میفرمودند  
وقتی خاقان مغفور خواستند در ماه رمضان روزه نگیرند بهذا متملقان  
دولت خواه اعلیحضرت همایونی در صدد چاره جوئی برآمدند که شاید  
عنوان شرعی و لیل طبی بدهست آورند آن بود که بالقا و تلقین یکی  
از عالمان بیعمل استفتا نمودند اینطور صورت استفتارا نوشتهند

### صورت استفتاء

چه میفرمایند علمای اعلام و حجج اسلام کثر الله امثالهم دامت  
نایبدانهم در این مسئله شرعیه فرعیه که پادشاه اسلامیان بناء بندگان  
حضرت ظلل الله اعلیحضرت همایونی فتحعلی شاه دل آکاه اروا خنافداه  
در ایام سوم و امساك شهر رمضان المبارک بواسطه هیجان صفا یك نوع  
حدت درمز اج مبارکشان پیدا شده خاق شریفسان بشدت هر چه تمام تر  
متغیر شده روبه تندي گذاشته از حالت طبیعی خارج میشود با احتمال

میرود که در آنحالات باندگ نا ملایمی در بیانی قهر و غصب پادشاهی بجهوش  
آمده بمقتضای قدرت قاهره حکم بقتل نفس و حبس اشخاص محترم فرماید  
آنگاه بسخط آله‌ی گرفتار آید

## جواب

بسم الله تعالى شانه از آنجایی که پادشاه ظل الله و بدینه است از جانب  
آل‌الازم است که با کمال تقدیرستی و جمعیت خاطر بهم امور دین و  
دولت بر سد بدون اینکه نا ملایمی بوجود مبارکش بر سد  
اکنون که صوم و امساك مخل صحت کامله وجود مبارک شاهی  
است و احتمال حکم بقتل نفس رعایا و حبس برای میروند (من باب الفضورات  
بتبع المحذورات) روا و جایز است که اعلیحضرت همایوی مغض  
اجتناب از اینگونه معحرمات روزهای رمضان را افطار فرمایند بموجب  
قدرت کامله و استطاعت مالیه که دارند اطعم بمساکین و عنق رقبه  
بنوان کفاره بدهند والله اعلم بالصواب

بعد همین استفتا و فتوی را بحضور مجتهد عصر و علامه عهد  
مرحوم میرزا ابوالقاسم قمی صاحب ذوق و این فرستادند که ایشان  
هم امضاء فرم-ایند مرحوم میرزا اعلی الله مقاصه در حاشیه آن  
چنین نوشتند

حکم آله‌ی نسبت بشاهو گدایکسان است چنانچه صوم واجب  
است حکم ناحق بقتل نفس و حبس آن هم حرام است پس پادشاه اسلام  
راست که فعل واجبات و ترک محرومات را بطریق اولی بجا باورد تا کدیگر ان  
هم تأسی نمایند نه اینکه متعدد بمعاذیر غیر مشروعه شده فریضه آله‌ی  
را ترک نماید

باری بعد از آنکه اطبا فرمایشانشان را با تمام رسائندند قراربر این  
شد که بعلاوه تریاک معتاد روزی شش دانه از جهای نسخه ذیل میل  
نماید و موافق دستورالعمل درباب غذا و تدابیر دیگر رفتار کند

### صورت نسخه

زعفران جندیدستر درواج عقری مکذا  
اخذ کرده موافق فن با کتیرای گونجهای بک نخودی ترتیب  
داده روزی شش دانه متدر جامیل نمایند بدرقه دم کرده بادیان خطائی و انبات  
مصری کنند

### صورت دستورالعمل شام و نهار

قلیه کدوی عدس دار بخ دربهشت پسته نثار آشن شلغم با کلم  
قری و مانق مفشر

### دستور العمل عصر آنه

پالوده سیب کلابی با عرق بیدمشک شربت فرنجمشک و نخم ریحان  
با گلاب قمر و شربت انمار

### دستورالعمل صبدحانه

چقندرتون بز درحال گرمی ایضا به اصفهان تون بز  
دستور العمل تنقلات

قاوت نخم کشنیز انجوچه پروردہ هویج رنده کرده با مفرز  
کردی کوبیده

### تدابیر خارجی

شب بشب بک او قیه پیه گارو کف مالبسینه بمالند و دو حب درشت

بیه بز خام وقت خواب میل نمایند

همه اینها بگفته حاجی حکیمباشی بقلم خان حکیمباشی نوشته شد بالآخر بصواب دید خان حکیمباشی مخصوص قبول خروج بلاغم مجتمعه قصبه الیه نخود کر مس معدنی در یگانه چنان لعاب به دانه نوشته شد و خبلی سفارش کردند که دوا را از سبز میدان دکان حاجی محمد جعفر گرفته آورده بحضورات نشانداده بعد درست نمایند چون عمل باین جا ختم شد خان حکیمباشی برای حاجی حکیمباشی قلیان مرخصی خواست و حمید آقا برای هر کدام دو پنج هزاری زرد میان پا کت گذاشت بعنوان حق القدم بیشنهاد گرد حضرات بعد صرف قلیان دلداری داده رفته

حمید آقا با کمال تواضع و فروتنی تا دم مشایعت گرده ضمناً کفت حضرت آقا عطش مفرط و حرارت زیاد دارد در این مخصوص چه می فرمائید حاجی حکیمباشی فرمود که خوب است آب انارین بدھید خان حکیمباشی هم گفت اگر لیموناد هم بدھید عیبی ندارد حمید آقامعجل امرا جمع کرده دیدمیرزا عارف نسخه و دو اودستور

العمل غذارا بدست گرفته برای حاجی وزیر میخواهد حاجی وزیر گفت این دوا چه خاصیت دارد میرزا عارف گفت همه این دوا نقریبا در یک درجه هستند و یک کیفیت دارند و ضد تریاک یعنی تریاق افیون و مصلح آن میباشند و بعضی خواص دیگری هم دارند از قبیل اصلاح سینه و تقویت معده و تقطیح و تحلیل سد و تحریک اعصاب و سایر فواید دیگر رویهم رفته بددو اهانی نیستند

در این بین حمید آقا سرفه کرده توجه حاجی وزیر را بسوی خود کرد حاجی وزیر همینکه چشمتش بحمید آقا افتداده گفت خوب حالا

نکلیف چه چیز است حمید آقا کفت غیر از سر انجام دستورالعملی که  
دادند تکلیف دیگری نداریم الحمد لله حضرت آقا ملنفت بودید جناب  
میرزا هم که حاضر بودند حضرات چه مطلب حکمیانه میگفتند و چه  
دلایل علمی می آوردند که تریاک خطر دارد و بدینه است که اگر  
اینها اهل علم و فضل و صاحب تجربه و امتحان نمی شدند استغفاره باش  
آنها خوب نمی آمد پس باید بصوای بدبود خدا و فرموده آدمهای دانا  
ء عمل نمود

حاجی وزیر گفت عجالنا عطش و حرارت مفرط مرا چاره بگتند  
که مخصوصا پرسیدم فرمود آب انارین بالیمونات میل فرمائید الان  
هر کدام میل دارید حاضر کنم

حاجی وزیر چون حال درستی نداشت متصل درحال اغماد چرت  
بود چیزی در جواب نگفت بعد از لحظه گفت من امشب شام را در اندرون  
خواهم خورد دستورالعمل غذای را بدھید چیز قابلی تهیه کنند و خود  
لحف را بر کشیده استراحت کرد

حمید آقا و میرزا عارف بیرون آمدند حمید آقا باندرون خبر  
کرده بر گشته خدمت میرزا عارف رسید گفت حقیقت اینست که من  
دیگر طاقت اینهمه غصه ها را ندارم نمیدانم چه خاک بترم کنم میرزا  
عارف دید حمید آقامیل بموسی الهوم (حشیش) دارد قلیانی ترتیب داده  
حمید آقارا سرحال آورد حمید آقا کفت آخر نفر مودید که ابن حکیمها  
چه خواهند کرد حال این مرد بهتر خواهد شد که ما هم چندی با آن دوست  
نفس بکشیم یانه میرزا عارف گفت شفا با خداست عجالة صلاح در اینست  
که دیگر از اندرون بیرون نیاید در همانجا مواظبت کند تا انجام کار  
معلوم شود

حميد آقا نخست بعضی خیالات کرده بالاخره منتقل شده که میرزا عارف شخص حکیمی است حرف عاقلانه میگوید امّا از من را جزم کرد که بفرموده او عمل نموده طرف عصر حاجی وزیر را بااندرون ببرد خود رفت که دواها را نهیه کند همینکه حاجی وزیر بااندرون رفت خانم آغا دید شوهر پیر و داماد اکبیر شیخان بوی کند و رایحه متعمن گرفته که نمیشود نزدیکش رفت (و افعاً خانم آغا حق داشت که نفرت نماید) چرا که از طفولیت دراندرون شاهی بزرگ شده اینکو نه کشافت کاربران ندیده بود که حاجی وزیر از اول زمستان زیر کرسی خزینه با چرک و ریم دملهای متولایه و چرمی بدن متراکمه و دیش و بشمش بهم نمیده حال حیوان چنگل مولا را پیدا کرده بود) بالاخره بمقتضای تجابت خود گفت خبر کنند حمام را کرم نمایند که شبانه بحمام برده شست و شوئی نماید حميد آقا از شنیدن این خبر خوشحال شد گفت اکنون موقعست که ماهم استحمام بکنیم باافق میرزا عارف حمام رفته طراوت و نظافت بخود داده تغییر لباس کرده خودی آراسته منتظر بود که حاجی وزیر یکدفعه خودشان را بخانم آغا نشان بدنهند خانم آغا حاجی وزیر را بحمام فرستاده دستور العمل داد که با گل خطمی و برک سدر شست و شوئه ایند و برای رفع غرانت گلابی هم برخته ایش پاشند بلکه بتوانند خودش مواظبت و پرستاری نمایند. قدری گذشت حميد آقا حاجی وزیر بااندرون آورد در حالتی که ضعف و بیهوشی چیره و چشمها نیره در حال بیحالی بگوشة نکیده داده بود غتن کرده افتد.

فوراً حميد آقا آمده مشغول هالش باهای حاجی وزیر شد کلمتها هم گاه گل با گلاب آلوده بدما غتش گرفتند دیگری اسیند دود کرده که از چشم بد بر هد خانم آقا هم از ملاحظه آنحالات دلتنک و دل شکسته

میحوت و متغیر ایستاده بفکر فرو رفت پس از چند دقیقه حاجی وزیر  
 حاکمی پیدا کرده گفت قدری فالوده سبب آورده بحمیدآقا دادند که  
 که کم کم بخورد حاجی وزیر بدهد در این بین آقا را بانو کرمایسه  
 کرده دید اینکجا و آن کجا چه نسبت خاک را با عالم پاکله‌ذا اشک از  
 چشم ریزان و بادل لرزان بدرگاه خداوند انس و جان همیگفت بار الها  
 مگر من قبل از آنکه بدنیا بیا به کنایه کرده بودم که مرا بکیفر  
 آن کرفتار فرمودی و با اینکه بچه حکمت مرا اسیر آنچنان دیوهیکل  
 کرده من از او چه حظی بردم واژ وصلش چه گلی چیدم که اکنون  
 دچار اینگونه اوضاع ناگوار بشوم این بگفت واژ مرائب دل‌وزی و وفا  
 داری حمید آقا که نسبت به آقای خودش بعمل می‌آورد خوشوقت شد  
 قدری جوانی و خوشحالی اور اسیر کرده و نقشه خیالات او را بایش آبد  
 قضا و قدر مصادف دیده رفته موجولخانرا آورده بهلوی پدرش نشانده  
 همینکه خانه خلوت شد رقت دست داده بنای کریه گذاشت موجولخانهم  
 بهوای او کریه کرد حاجی وزیر ملتفت شده دلداری داد گفت خدا گواه  
 است که من از تو چقدر ممنون و چقدر خجل و شرمدار هستم خانه  
 و دارائی هرچه دارم تعلق بشما خواهد داشت انشاء الله کاری می‌کنم که  
 بعد از من آسوده شوی خواهشی که دارم اینست که بچه بی پدر و  
 مادر را مانند فرزند خود بدانید و نکهداری از او بکنید و از تربیتش  
 فرو گذاری نکنید و حمید آقارا هم از اینخانه بی نصیب و محروم ننمایید  
 که جوان با اوفا و درست کار و چشم و دل پاکیست خانم آغامن حیث  
 لا بحتسب اینگونه و سایارا از حاجی وزیر شنیده بعرش رفت در دل خود  
 گفت من اگر میدانستم که تو زمان مردن اینچنین وصیت‌ها خواهی کرد  
 زودتر مرگ ترا از خدا خواستم

حاجی وزیر بواسطه این اشاره ها که محض نوازش خانم آغا نموده  
عجاله آن جوان دل افرده را امیدوار کرد که عنقریب بی سرخر  
مشغول عیش خواهد شد لهذا فی الجمله از شرمساری که در عالم انصاف  
از نفس خود داشت ددم آخرین ویرا از خود راضی و ممنون کرد  
و آن بیچاره هم بهمین کته حاجی وزیر دل خود را خوش کرده  
بنفس خود وعده ها داده خود را به ایل آمال و آرزوهای خود امیدوار  
کردا باید

اما حمید آقا که هرگز این درجه امیدواریها بازترات نریا کند اش  
که منتظر این مرائب بشود و یا آنکه بذهن خود خطور دهد که در دنیا  
ابنچنین واقعه اتفاق نیافتد و ابدآزمافی الضمير خود خانم آغارا مسیو  
لکرده بود که گمان هم خیالی در حقش بکند مگر بطور گناه و اشاره  
خیلی نازک و باریک و رمزهای مخصوص که غیر از عاشق و معشوق مفهوم  
کسی نشود نقطه هم خود را مصروف کرده بود که متدرج احیات حاجی  
وزیر را تحلیل بدهد و شمناً بوسایل نجیب عاقلانه و تواضع دل  
فریبانه خانم آغا را مایل حال و جمال خود کند که بالاخره مقتضی  
المرام گردد بدون اینکه خلاف و خیانت ظاهری از او سرزنش و  
بااعتبارات او بر بخورد.

لهذا حمید آقا هزاران خیال میکند که آیا بمقصد خود نایل  
خواهد شد و یا اینکه چه قسم موافع پیش بیابد که اینهمه زحمانش  
بهدر رود و مقدمانش بینتیجه بماند و اجرت خدمات چندین ساله اش از  
دست برود

منتقم حقيقی محض تلافي خیال خائنانه وی که در حق ولینعمت  
خود داشت کاری کند که نه مالک مال باشد و نه صاحب عیال بلکه هردو

## نصیب دیگری شده وی محروم و مایوس گردد

میرزا عارف ملتفت شد که حمید آقا در بحر خیال غوطه میخورد  
وبه نخ کار فرو میرود گفت ای فقیر در چه عالمی برای چه از خود بدر  
رفته باز آی و بخيال باش که زمانه بکام نست و شاهد مقصود بدام تو  
حمید آقا مثل آدمیکه یکدفعه از خواب بیدار شده رؤیای خود را در  
مدنظر معاينة و مطابق واقع به بیند بتعجب بیتفقد و یا اینکه حرف میرزا  
عارف را بمنزله هانف غیبی فرض کرد هسر بگربیان فکرت فر و برد لحظه  
باندیشه فرورفت و حمل بر کشف کرامت کرده بصدق فحص و بحث  
آمد گفت این چه فرمایشی بود که مرای بخيال انداخت مکر من چه  
خيالی داشتم و یاد رزوه بودم که چنین گفتی و مرا بر آشتفید  
میرزا عارف دید که اگر کشف راز کند و مافی الضمير او را بگوید  
وی اعتراف نخواهد کرد لابد خود بی وقوع و بی منزلت خواهد گشت  
لهذا خود را بکوچه علی چپ زده گفت بنظرم خیال میگردد که  
خدا نکرده اگر اجل این مرد سر آید و دعوت حق را البیک گوید آنوقت  
ترتیب شما بهم خورده بی سرو سامان شوید اینهمه خدمات صادقانه شما  
بهدر رفته از نتایج آن محروم و مقطوع الرجا خواهد شد آن بود که  
کفتم حق بحق دار خواهد رسید والا منظور دیگری نبود

حمید آقا دید میرزا عارف محض تحاشی وی و تبرای خویش  
طفره زد و مکتون خاطر خود را مکتوم داشت لهذا اسباب خیالش  
شد خواست بهر وسیله ایست ضمیر او را بdest آورد و مقصودش را  
بغهید گفت بر فرض اینکه بنده در این بخيال بودم که حضرت عالی حدس  
و گمان کردید و از روی صفا فرمودید ولی میخواهم بدانم از کجاذانستید  
واز روی چه مأخذ فرمودید که حق بحق دار میرسد

میرزا عارف دید حمید آقا میخواهد بزور فتات و ذکارتی که دارد  
ویرا بشرح و کشف مافی الضمیر خود مجبور نماید که سر سخن را بیان  
آورده بتحقیقات پردازد  
ولی از آنجائی که حمید آقا مقصود خود را تا کنون بوی نصریح نکرده  
بود آنهم چیزی از کسی نشنیده بود که او را متمسک کرده مکنون خاطر اورا  
بروز بدهد بلکه هر چه پی برده بود مأخذ و سندش حدس و قیاس بوده  
که رویهم رفته و جدایی بوده؛ حسی کسی که میخواهد حفظ مقام خود را  
بگند نباید از روی اجتهاد ادله و استنباط قراین حرف بزند با صدق  
خوبش بمقام معماجه و مراجعته و برخی مکابره نماید که ویرا برخلاف  
مرونت و دیالت نسبت بدهد لاجرم منجر بمخاصمه کرد و بالاخره صفائی  
دوستی کدر شود

لهذا گفت من در اینمدت معاشرت شما از ملاحظه ترتیب مقدمات  
صحیحه شما دانستم که به نتیجه صحیح خواهید رسید بناءً علیه گفتم  
که به آمال و آرزوی خود رسیده کامران و کامیاب خواهید شد و معنی  
حق بحق دارمیرسد همین است

حمید آقا پرسید که مقدمات صحیحه من چه بوده  
میرزا عارف گفت زاستی و درستی و خدمات صدیقانه شما که  
هعواوه نسبت بعجان و مال و راحتی اهل و عیال ولی النعمه خود میکرد دید  
گفت نتیجه صحیحه آن چه چیز است که مرا بدرک و تحصیل و آن نسلی  
داده و امیدوارم میکنید

گفت بطور کلی نتیجه صحیحه شما از اتفاق واستفاده است که  
باید از جانب آن بشما برسد گفت نمیدانم حضرت عالی بنده را عقلایی  
حق فرض میکنید و باشرعا گفت عقل حاکم است که شما ساز او را مستحق

### نصیبی هستید

اما استحقاق شرعی بسته به تعیین و توجیه میباشد که تا کنون از قوه ب فعل نیامده گفت اکنون که ولی النعمه من در این خیالات نیست که حقی برای من تعیین نماید و کسی هم در این صدد نیست که برا آن مقام و اداره و بکمال حضر تعالی چنانچه حالت حالیه او هم نصدیق میکند که احتمال برء و صحت برای ایشان ندارد در اینصورت من چگونه به آمال خود نایل خواهم شد گذشته از این بلکه کلیه خیال و آرزوی بنده اتفاق مال واستفاده منال نبوده گفت بلی احتمال میرود که خیال شما غیر از مال و منال باشد و با فقط برموت و فوت او محزون و متفکرید ولی احتمال غریب و تبادر بذهن همین بود که گفتم واگر در واقع غیر از اینها است نباید کتمان کرد و در پرده نگهداری داشت بعلت اینکه سکوت در مقام ضرورت و هنگام فرصت از دست دادن خلاف حزم و احتیاط است ۰

گفت شاید بر نیت اصلی تصریح کنم فایده نبخشد گفت همچنان احتمال میرود که در صورت تصریح و اظهار فایده ببری پس ندامت نگفتن بیشتر از پشیمانی کنن است ۰

همینکه گفتگو باینجا رسید حمید آقا آهی کشیده گفت کرم صحبت شدیم و از حال پیر مرد بیخبر ماندیم یکی را بفرستیم باندرون که از قول حضر تعالی احوال پرسی نماید گفت خیلی خوب و لازم است بفرستید رفته خبر آوردند که الحمد لله حالت حاجی وزیر خیلی خوب است و آقا میرزا عارف را هم اندرون خواستند آقامیرزا عارف برخاست برود ۰

حمید آقا گفت بنا بفرمائشات خود حضر تعالی که در مقام ضرورت

سکوت صحیح نیست و هنگام فرصت غفلت خطا است لهذا یاد آوری می کنم که اگر موقع را مقتضی دانستید کاری بکنید که حق عقلی ابن ذیحق تعین شوی پیدا کند.

میرزا عارف گفت در صورت تقاضا بی مضایقه اظهار خواهم کرد و رفت باندرون دید حالت حاجی وزیر بهتر از آنوقت است که بیرون بودند و آئینه صورت و سیماش هم روشنتر و نطفتش گویا و کیفی شنگول تر میباشد مختصر رویهم حالت خوب خوشی دارد که تا کون آنحالات را در ایشان مشاهده نکرده بود گفت بمحمد الله حال حضرت عالی خیلی خیلی بهتر است گفت بلی اگر چه بعد از حمام حالت ضعف دست داد ولی بمحمد الله اکنون خیلی سبکبار و دلباز تر معلوم میشود که استحمام ساز کار شدولی عطش مفرطی دارم که هر گز اسکات پذیر بیست تا بعد ها چه شود.

میرزا عارف گفت عطش مفرط بواسطه استحمام است انشاء الله آنهم بر طرف میشود گفت جناب میرزا عارف تا کی باید انسان در مرمت و تعمیر خرابیهای بی بعد و حصر خود باشد ما که مرک را مانند خدا یقین داریم دیگر چه ترس و واهمه از وقوع واقعه داریم شدنی خواهد شد هر چند که جلوگیری شود.

میرزا عارف گفت همه این فرمایشات صحیح است ولی حق و نکلیف انسان است باصلاح مفاسد بکوشد در کارهای دنیا انقدر سعی و تلاش نماید و حتی الامکان و بقدر وسع و الطافه بر اصلاح واستوار آن دقت و کوشش کند که گویا ابدالدهر باقی و برقرار خواهد شد و هم چنین در حق و حساب خاق و در امر و عبادت حضرت حق چنان مدافعه نماید که گویا مسافریست بار و رحلت بسته منتظر مال بار کشی است

که بار کرده روانه و راهی بسوی مقصد شود ۰

اینها از وظایف فطری و احکام شرعی و عقلی همه نوع بشر است  
بخصوص برای امثال حضرت عالی اهمیتش بیشتر است زیرا که اگر  
نمدرست باشید مصدر کارید و اگر دعوت حقر البیک کفتید بهاید  
کاری بکنید که بعد از شما ذیحق بحقوق خوبیش نایل شود و کسی را  
از اغیار حق مدافعت نباشد در اینصورت چه عیبی دارد که انسان در  
نهیه و تدارک رفتن باشد وهم در صحت و عاقیت خود بکوشدوا بمنرب  
که عرض شد غیر از جلو گیری از حلول اجل و طفره و دفع الوقت از  
رحلت است که هر گز در قوه بشر نیست که بتواند کاری بکند که  
از موعد خوبیش دیر نبرود بلکه خارج از امکان عقلی است که اینچنین  
کاری بشود ۰

حالا خوب است که نا حضر تعالی حال و هو استان بجاست امورات  
خود را سرانجام فرمائید حق و حساب خود را با مردم معلوم کنید و بفکر  
باقی ماندگان و خدمتکاران خود باشید که بعد از شما حقوق آنها را  
غضب نکنند و از میان نبرند ۰

البته حضر تعالی میدانید که صنفی از اغیار و اجانب هستند که  
بعد فوت شخص بادنی مناسبتی خودشان را با قرب و رته مقدم میدارند و  
حکم (لاقرب یعنیبعد) را در حق خودشان جاری میکنند و دین  
متوفی را ادا نمیکنند در اینصورت چه عیبی دارد که در حال حیات و  
زمان صحت خوبیش توصیه در حق اهل و عیال و تقسیم مال خود فرمود  
با دست خود حق و نسبی هم بکس و کار تزدیک و خوبیشان دور بزد  
و اعطای و در باره فقرا و مساکین اطعام و احسان فرمائید و دل آنها را  
بدست آورید ۰

بر ک عیشی بگور خوبیش فرست کس نیارد زیس تو پیش فرست  
 حاجی وزیر گفت مرحبا و آفرین بر صدق و صفائ شما که ضمیر  
 مر را گفته و مکنون خاطرم را دانستید ۰

و اقا از صدق نیت و حسن طوبت شماست که احرار شمار او اقت  
 اسرار مکتومه خوبیش میکنند و راز درونشان را از شمامستور نمیدارند  
 میرزا عارف در جواب گفت البته حضر تعالی این مرائب معروضه را بهتر  
 از همه میدانستید بنده هم من باب تذکار خاطر بعزم رساندم که مبادا  
 کمال مزاج موجب نسیان شده غفلت از این وظیفه مقدس بشود سعادت  
 و فیوضات آنرا درک فرمائید ۰

حاجی وزیر گفت اکنون که فرصت اینکار است وقت زاید  
 مفتش دانست و اسانید این مهم را ترتیب داد و حالا شما بگوئید ببینم  
 چه باید کرد ۰

میرزا عارف گفت حضر تعالی بامور خود بصیر ترید بنده غیر از  
 مچول خان و خورشید بانو و ارث نزدیک برای سر کار نمی شناسم معلوم  
 است که در حق حمید آقا هم مراعاتی خواهید فرمود دیگر حال سایر  
 خوبیان مستحق و بستگان نزدیک و خدمتکاران خوبیش را خود بهتر  
 بشناسید و البته در حق فقرا و مساکین اطمانت و احسان خواهید فرمود  
 و چیزی که بر اینها مقدم است دیون و قروض است که باز خود بهترمی  
 دانید باید نخست خود را از دین در آورده حق الله و حق الناس را ادا کرده  
 خود را بری الذمه نموده بعد حق آنها را معین فرمائید ۰

حاجی وزیر گفت بلی همین است که میگوئید ولی معلوم می  
 شود که شما نمیدانید که من در ولایت همشیره زاده دارم میرزا جواد  
 لام پدرش لشکر نویس بود اکنون خودش جوانیست معقول و متین و

صاحب خط وربط بهتر اینست که بنویسم او بباید و این دستگاه را اداره کند نا اینکه این طفلك بی پدر مادر بجهانی برسد (مفهوم کلام حاجی وزیر اینست که جواد خان خانم آغا را زن خود کند) و ترتیبی که در نظر دارم اینست که تمام مایملک خود را بواسیت شما بموجول واگذار نمایم و وجه نقدی هم با بعضی اسباب و اثاثالبیت و نجملات زنانه وجوهرات غیر از مافرمن الله و مهریه برای خانم آن-ا معین کنم که من از او خجالتی دارم که اگر چنانچه در این خانه بساند باافق جواد خان نظارتی هم بامور موجولخان داشته باشدوالاحق خودش هم معین باشد وهمچنین میرزا جواد خان اگر بصوابدید شما کاری مقبل شد که این دستگاه بهم نخورد تا زمان تکلیف موجولخان حق سکوت در این خانه داشته باشند بعد اختیار با خود موجولخان باشد ۰

و ملکی هم که در ولایت دارم او را بمیرزا جواد خان واگذار کنیم وبقدیریکه کفاف حال حمید آقا را کند وجه واجناسی که معین کرده ام باو بدhem و اگر چنانچه میلش کشید آنهم بطورسابق بامورات موجولخان بررسدو اورا مواظبت نماید والا حق او هم معین باشد آن وقت موجولخان را بشما میسپارم و شمارا بخدا و شما هم باید عیالی اختیار کنید چنانچه میل داشته باشید دایه مچولخان که همشیره زاده حمید آقا وزن خیلی بقائه ده ایست بمزاوجه اختیار کنید چنانچه مخارج اورا هم مهین خواهم کرد و ماهی ده تو مان هم شما حق الرحمه داربند ۰

و در خصوص خوبیان مستحق و بستگان مستمند واطعام و احسان فقر و مساکین واجاره حمام را بواسیت شما واگذار کنم تا زمان بلوغ

مچولخان صرف باین خیال کنید بعد منتقل بخود موجولخان باشد و تمام فروض و پول من و طلبی که از دیگران بموجب سند دارم کلا باخط خودم نبت و ضبط است و همچنین کلیه دارائی من از ملک و مستقلات و نقد و جنس هر چه دارم کتابچه مخصوصی چندی قبل ترتیب داده ام عیناً او را هم بشما مینمایم حالا خوب است که از امروز محرمانه شروع بفصل این مهم باشید یعنی سند شرعی ترتیب بدید که من امضا نمایم واز این بابت آسوده شده منتظر مرک خود باشم ۰

ولی قبل از همه اینها باید که شما درباب دایه موجول و کالت بدھید که من بعد از استمزاج مشارا لیها عقد مزاوجه شمارا صورت بدهم میرزا عارف گفت اختیار با خود حضرت عالی است ۰

همینکه میرزا عارف رفت موافق دستور العمل حاجی وزیر سند شرعی ترتیب بدھد فی الفور حاجی وزیر خانم آقا را خواسته گفت البته شما تا کنون از تقوی و دیانت و درستکاری میرزا عارف که چند سالیست در اینجاست مسبوق شده اید اکنون من میخواهم ایشانرا در اینجا پابند کنم که با آسود کی مواظب امور اینخانه باشد و برای فیصل این مطلب چنین صلاح میدانم که دایه موجولخان را برای او عقد کنم حالا شما چه صلاح میدانید اگر چنانچه مصلحت است که دایه را هم استمزاج کنید در صورت میل و رغبت فردا عمل را ختم کنیم

خانم آغا گفت هر چه میل حضرت عالیست عین صوابست و مشارا لیها را استمزاج کرده حضور مبارک عرض میکنم ولی گمانم اینست

که رضا باشد گفت خیلی خوب آلان خبرش را بنم بیار خانم آغا از این گفتگو خیلی خوشوقتی حاصل کرد که روابط و وسائل سرانجام مقصود در شرف استحکام است یعنی خود خیال کرد

که یقین این اسبابها را حمید آقا فراهم می‌آورد که بتوسط میرزا عارف همشیره زاده خود را که انیس و محروم داشت و امتحان نماید که شاید اظهار مطلبی نماید.

دایه مقول از عوالم با کیازی خورشیدبانو و حمید آقا بی اطلاع نبود چنانچه سابق اشاره شد که خانم آغا من باب مطابقه بتوسط دایه به حمید آقا بیغام میداد که اگر امروز انجام فلان امر را بدھید من بهمین زودیها نامزدی برای شما میگیرم و تهیه عروسی میکنم و دایه که همشیره زاده حمید آقا بود سناً از حمید آقا بزرگتر بود لهذا او هرچه میخواست بدائی کوچکتر از خود میتوانست بگوید ولی حمید آقا بتوسط همشیره زاده خود این قبیل حرفها را نمیتوانست بگوید لهذا پیغامهای خالم را در دم اندرون با حمید آقا میگفت در صورتیکه خانم آغا هم در گوشه ای استاده موائلب و ملتافت بود که حمید آقا از شنیدن این پیغام چه حالی پیدا خواهد کرد و چه جوابی خواهد داد دید حمید آقا از شنیدن این نعرف حالتی پیدا کرد که مکنون خاطرش از کیفیات سیماش نمیباشد چنان استنباط میشد که گوئی بخود همی بالید که با صفاتی عشق رمز دل مشوق را کشف کرده و با خود هم راز دیده ام لهذا از فرط غلبه شوق و شعف این صفا هزاران خوف و رجایا پشت حجاب حیاعرق دیزان ولب لرزان همیگفت میترسم دروغ باشد آرزو برای من بماند آنهم که جوانها عیب نیست خانم آغا از این جواب حمید آقا حظ و حال میکرد و هر وقت اسم و حرف حمید آقا بمعیان می‌آمد خانم آغا ذکر و بادی از این نعرف میکرد و برخی عین آن کلام را نکرار میکرد و از تکرارش محظوظ میشد و بدایه میگفت آخر نفهمیدم که یارو از این نعرف چه مقصودی داشت دایه هم جواب میداد که میان عاشق و معشوق رمز

بصیار است .

خانم آقا از ابن جواب دایه معنیها استنباط میکرد و دایه هم از پرسشها پی در بی خانم آغا حدسها میزد .  
بالاخره یکوقت خانم آغا بدایه گفت ترا خدا هر وقت که حمید آقا بدم اندرون آمد پرسن که آخر نفهمیدم جوانها کی با آرزوی خود میرسند .

اتفاقاً همان ساعت حمید آقا پیغامی برای حاجی وزیر آورده بود بعد از ابلاغ دایه گفت دائی جان آخر نفهمیدم جوانان کی با آرزوی خود میرسند در صورتیکه باز خانم آغا در گوشه ایستاده گوش و هوش را برای شنیدن جواب حاضر کرده بود حمید آقا گفت زمانی که پیر ها بسیرند خانم آقا نشنیده ولی دید که دایه نشرش زد و خواست او را بزند او هم گریخت خانم آغا از شنیدن جواب حمید آقا واز آن تغیر دایه خیلی مضطرب شد هنینکه دایه آمد پرسید مگر چه گفت که او را نش زدی گفت الهی جوانمرد شود انشاء الله خانم آغا گفت لال شوی چرا نفرینش میکنی دایه گفت نمیدانی چه فضولی کرد گفت ترا بخدا بگو بینم چه میگفت .

دایه گفته او را بگفت دید خ - انم آغ - ا - بفکر رفت و متغير شد برخی و جناتش حکایت سرور میکرد و برخی اندوهناک مینمود که حزن و سرور هردو از ناصیه آن پیدا میشد دایه گفت باز در چه اندیشه و بهر چه بخود پیچیده خانم آغا بحال گریه گفت چکنم درد بیدرمان خود را چاره جوئی میکنم واز بدینختی خویش بخدا مینالم آخر جز سوختن و ساختن چاره نمی بینم آنوقت بخود می بیچم .  
دایه بعد از این سؤوال و جوابها واز ابن پیچ و تابها مطلبی فهمید

و چنین بی برد که اینها طالب بکدیگرند که همواره از دیدن بکدیگر دکون میشوند لهذا چنین استنباط کرد اینها منتظرند حاجی وزیر بیچاره بمیرد تا با آمال و آرزوی خود برسند.

باری مقصود این بود که دایه از عوالم اینها فی الجمله اطلاعی داشت و از اینجهت خانم آغا میل مفرطی بدایه پیدا کرده بود که می خواست همیشه با او باشد و راز داش را باو بگوید.

لهذا دایه را خواسته نبریک مفصلی گفته اذن و اجازه صریح از او تحصیل کرد که عمل بگذرد ولی حمید آقا از هیچکدام گفتگوها و سؤال و جواب ها اطلاع ندارد متصل در بیچ و ناب است که امشب و امروز از اوضاع اندرون خبر ندارد چرا که مطلب طوری یش آمده است که نه میرزا عارف میتواند اظهاری نماید و نه دایه را میرسد که حرفی بزند.

مختصر میرزا عارف رفت عمل و صیتنامه را ترتیب بدهد و خانم آغا وارد شده از قول دایه بعاجی وزیر عرض میکند که من کنیز زر خرید هستم اختیاری از خود ندارم همینقدر که من از این بچه دور نمیشوام منتهای آمال من است که اینکار صورت بگیرد در این بین حمید آقا دم در آمده اظهار کرده بحث ها را درست کرده آورده امیا نمیباید بخورد بدھید خدمت آقا خام آقا موقع را مناسب دیده بدایه گفت باو بگو که پس چرا معطلی.

(یعنی چرا پیر مانع از نیل آمال جوانها را نمی کشی) دایه هم به حمید آقا گفت وی جواب داد تا دنها بکی نشود دشوارها آسان نمیشود خانم آغا از شنیدن اینحرف پوست کنده حمید آقا قدری ملول و برخی مسرور گشته بالاخره چنین فهمید که گویا حمید آقا اطیبان

ندارد که اگر حاجی وزیر بمیرد وی او را اختیار نماید لهذا مجدداً  
بتوسط دایه پیغام داد تا کنون بکی بودن دلها را نفهمیده: که خیلی  
بیفهمی حمید آقا جواب داد که اطمینانرا علامت لازم است خانم آغا  
دو نار از موی گیسوی خود کنده بگوشة دستمال ابریشمی که گاهی  
بطور فرنك مآبی لچک خود قرار میداد پیچیده لای پا کت گذاشته به  
حمید آقا رساند حمید آقا آنها را بدیده کشیده با مشام جان استشمام  
نموده لحظه روی دل غمده گذاشته منبسط و فرحناك گردیده در  
دید عومن آلت شب کلاه ترمای خود را که گرو مردهاست بوی فرستاد  
که اگر چنین نکردم عوض این کلاه مردانگی لچک شما را بسر  
میبنند \*

قبل از مراجعت میرزا عارف از انجام دادن عمل وصیت نامه حال  
حاجی وزیر بهم خورد چند دانه از حب های سابق الذکر میل کرد  
که شاید افاقه نماید در این بین عطش مفرطی غالب شد يك کاسه آب  
انارین دادند سر کشید دل درد سختی گرفت مرائب را بحمید آقا  
اطلاع دادند فوراً نزد حاجی حکیمباشی رفت دید با تفاق خان حکیمباشی  
نشسته اند تفصیل را گفت با شاره حاجی حکیمباشی خان حکیم باشی نسخه  
تفقیه و پاشویه نوشت حمید آقا گفت حاجی وزیر خیلی غلق و  
اضطراب و تململ دارد حاجی حکیم باشی گفت عیبی ندارد این انقلاب  
که یکدفعه پیدا شده دلیل بحرانست انشا الله طبیعت که بمنزله سلطان  
حامی مملکت بدن است میخواهد حمله آورده دشمن باگی را که مرض  
باشد مغلوب و مقهور نماید حمید آقا گفت یعنی چه خان حکیمباشی  
گفت انشا الله  
ایندفعه که آمدیم تفصیل او را بشما صحبت میکنم تا اینکه

علت انقلاب حالیه مملکت که بعنوان مشروطه و مستبده پیدا شده  
بدانید حمید آقا کفت انشالله بر خاست و رفت که رفقه دواها را  
گرفته بیارد قدری طول کشید آمد رسید دید در اندرون همه  
برباست مضطربانه داخل اطاق حاجی وزیر شد دید حضرت آقا درحال  
نزع و اختصار است و آقا میرزا عارف هم بالای سرش نشسته القای  
شهادتین و تلاوت قرآن میکند و سید خانم که دایم خود حاجی وزیر  
بود با آن چشمهای کور و یاهای لنگ آب تربت میآورده که بحلق  
محضر بریزد در آن بین سیخ و افور بیايش فرو رفته بیچاره روی منقل  
افتاده صورتش بسوخت و زن و پچه بهم ریخته هنگامه آراسته شد خانم  
آغا هم سر بیانین شوهرش نشسته بود

حمید آقا نگاهی متغيرانه به خانم آغا کرده بزبان حال چنین  
بيان میکرد که دیدی اگر دلها بکی باشد پیرها از میان میروند و  
جوانها به آمال و آرزوی خود میرسند او هم با چشم گریان و حال  
لگران انلهمار نشکر و امتنان قلبی خود را کردو نه دل صاف خالی  
از اغیار را بیار خود نشانداد حمید آقا هم افتحارا به نتایج مقدمات  
صحیحه خود خوی گرفته بعد سر تسلیم بسوی دوش رضا کج کرده  
مجددتا نگاهی بخانم آغا و حاجی وزیر کرده تعجب میکرد که این  
دختر ما پیکر نا کنون بیای همچنین پیراکبیر ایستاده چنانچه دو  
روز پیش حمید آقا برای هوش آوردن حاجی وزیر بر بالینش نشسته  
دوش و برآماش میداد خانم آغا هم این نگاه را بحال هر دو کرده جوانی  
و سرشاری حمید آقارا نسبت به پیری و شکستکی حاجی وزیر مقابسه  
نموده میگفت چه نسبت خاک را با علم پاک  
بالاخره حمید آقا با کمال آرامی بیرون آمده میرزا عارف را

خواست و قرار گذاشت که عجالاً اتفاق اینواقعه را رسمآ اظهار نکرده  
تا وقت غروب تغافل نماید تا اینکه بعضی لوازم را تهیه و سر انجام  
کنند حمید آقا بدون اینکه تسلیم حاجی وزیر را باحدی بگوید گفت  
حال حاجی وزیر خیلی سخت و سنگین شده احتمال میرود که امشب  
برود و تمام گند

لهذا هر یک از نوکرها را بی فرمانی فرستاد بعد با میرزا عارف  
خلوت کرده بنای شور گذاشتند میرزا عارف تفصیل گفتگوی دیروز  
رباب حمید آقا کفت حمید آقا اول وارقه تحریر شد بعد باطنینان عهد پیمان  
جدید خود را نسلی داده گفت شما چه اقدامی کردید گفت هنوز که اقدامی  
نشده فقط صورت وصیت نامه را مسوده کرده بودم که برم دهم محترم آقای  
قدس نویسد که اینواقعه پیش آمد گفت خیلی خوب حالا که اینطور پیش  
آمده هر گز اظهار این مطلب فایده ندارد او در واقع شما را وصی کرد  
است حالا چندی صبر کنید تا تکلیف معلوم شود

حمید آقا اول کاری که کرد این بود که محترمانه عقد نکاح  
همشیره زاده خود را بمیرزا عارف بست ویرا محترمانه داخل اندرون کرد  
که مواظب باشد و خود حمید آقا دستور العمل رخت مشکی قشنگی  
داده مشغول تجهیز و تفصیل کردید هنگام غروب جنازه حاجی وزیر  
را بخاک سپرده شبانه کنایه را از میان برداشته سراحتا تکلیف را به  
خانم آغا گفت هرچه کتابچه و قبالجات و سندات بود باطلاع میرزا  
عارف با سایر اسباب نفیسه و نقود و جواهر بصندوقدی گذاشته مهر و  
موم کرد و میرزا عارف یواشکی گفت بدی حق بحق دار میرسد بعد  
قرار گذاشتند که فردا در مسجد قبله ختمی بگذارند  
لهذا حمید آقا دستور العمل لوازم مسجد ختم را داده خود بامیرزا

## عارف نشسته گفتگو میکردن

میرزا عارف گفت اینمرد تمام امورات بعد از خود را مرتب کرده  
نقص و کسری نگذاشته حالا اگر شما خیال دیگری دارید آن مسئله  
ایست علیحده حمید آقا هبیج نگفت تاینکه فردا از طرف اندرون شاهی  
مجلس ختم حاجی وزیر را بر چیدند و آمد و شد موقوف شد منزل  
علیحده ترتیب داده دست دایه گرفته بست میرزا عارف سپر دند اگر  
چه آن شب شب زفاف میرزا عارف بدولی در واقع شب خطبه کنان  
و شیرینی خود ان خانم آغا و حمید آقا بود چرا که آنشب دایه و میرزا  
عارف از اول تا آخر صحبت خانم آغا و حمید آقا را میکردن میرزا  
عارف از کم و کيف عوالم آنها مسبوق شده یقین کرد که خانم آغا  
با وجود حمید آقا ابدا اعتنا بجود خان و دیگری نخواهد کرده  
ضمنا بزنش رساند که خانم آغا را اطمینان بدھید که انشا الله بعد از  
انقضای عده ایام وفات عمل را ختم کند که درخانه مرحوم حاجی وزیر  
بسته نشد

فردای آنشب هم زن میرزا عارف مرائب صحبت آنشب را بخانم  
آغا و حمید آقا رسانید و طرفین را بر انجام عمل و نیل آمال مزده  
داد و میرزا عارف هم با حمید آقا گفتگو کرده قرار گذاشتند که  
مرائب وصیت را بخانم بزرگ اطلاع بدھند

میل و رغبت خانم آغا را هم بعرض برسانند چنین کردن و خانم  
بزرگ هم صلاح کار را بصویب میرزا عارف رجوع کرد بعلت اینکه  
دراوایل از استه مال تریاک حاجی وزیر اطلاع نداشت بعد از دادن خورشید  
بانو و عجز مشارالیه از تصرف آن مطلب را فهمیده قدری بی التفات و  
کم میل شده همواره اظهار ندامت کرده میگفت که چه ظلم و ستم

فاحشی در حق بیچاره خورشید بانو شد لهذا خواست محض نلافی ابن دفعه مشارالیهارادر عمل مزاوجت مجبور ننماید تا اینکه مقضی المرام گردد میرزا عارف هم قرار گذاشت که بعد از اقتناء ایام عده وفات عقد نکاح ایشان را جاری نماید و چنان کردند تا حق بحق دار رسید فاعنروا یا اولی الابصار

مرحوم حاجی وزیر قطع نظر از تمام مسامحه کاری های خود قبل از آزمایش مردی خود بیخودزن صاحب اولاد خود را طلاق گفته بیچاره خورشید بانو را از تناسل باز داشت خود با حسرت از دنیا برفت زن دوشیزه اش بنو کرش پرداخت طفل خورد سالش بی بانی و بی باعث ماند اکنون باید نوع حکیم بانیهای ترباکی را حالی و آگاه کرد که انسان باید با باطلیل مندرسه و مهملات منحوسه بیالد و خود را صاحب علم بداند و از برای این قبیل امر امن بحران قائل شده عوض حذاقت خرافت خود را ثابت نماید

باری از آنجائیکه بقیة الافيون حرارت غریزیه و ق-وای اصلیه بیچاره حاجی وزیر بواسطه جبهای ضد ترباک حکیم دکتر منطفی و منحل گردید آب انارین سرخ یاقوتین یکدفعه آخرین حرارت اجاق زندگانی و روشنائی چراغ حیاتش راسیاه و خاموش کرد و آنکه معین طبیعت و ترباق افیون انگاشته بودند مزید بر علت گردید یعنی مرض را غالب و طبیعت را مفهور ساخت دیگر زحمت حمید آقا کم شد هر گر محتاج بدعوت طبیب و عیادت مربیض نشد که لامحاله ضمدا تفصیل بحران را از حاجی حکیمباشی بشنوید آنگاه با حال انقلاب مملکت مقابله نماید

# در ایران چه دیدم؟

## نمونه‌ای چند از آداب و رسوم ایرانیان

ایرانیان چگونه در قهوه خانه تریاک می‌کشند و در زورخانه ورزش می‌کنند؟ هر اسم عروسی با چه طرزی در طهران و چگونه در دهات ایران انجام می‌یابد؟

میگویند امریکا سر زمین عجائب است و در آن مملکت چیز های حیرت آوری دیده میشود من با این عقیده مخالفم و ایران را سر زمین عجائب میدانم حقیقتا کسی نیست که وارد این کشور گردد و از مناظر عجیب و دلفریب آن لذت نبرد ایران چه از لحاظ تاریخی و چه از حیث آداب و رسوم و سنن ملی آن بسیار جالب توجه است و هر بیننده ای را مجدوب مینماید که مدنهای در میان این آثار عجیب و خیره کننده بتماشا پردازد اگر تاریخ ایران را با بریتانیا مقایسه کنیم خواهیم دید که این مملکت فرنگی ها در عظمت و اقتدار باستانی نه تنها از بریتانیا بلکه از تمام ممالک جهان جلو بوده و هیچ کشوری نمیتواند با این سر زمین کهنه برابری نماید

هر کس بایران وارد شود در مراجعت خود مطالبی جالب به ارمغان باز می‌آورد یکی از آب و هوای این سر زمین سخن میگوید، دیگری به مطالعات تاریخی توجه مینماید و برخی هم بشرح آداب و رسوم مردم آنکشور پرداخته مشاهدات حیرت انگیز خود را در این باره

بیان مینمایند.

من نیز در اخلاق و عادات اهالی این سرزمین مطالعاتی کرده و اطلاعات مفیدی بدست آورده ام.

در ایران یکی از اماکن عمومی قهوه خانه است که اواسطه انس در آنجا اجتماع نموده و بکشیدن تریاک مشغول میشوند. وافور آلتی است که بوسیله آن تریاک میکشند و از دیدن این آلت عجیب انسان میل میکنند که ساعتی بتماشای آن بپردازد قهوه خانها اغلب مملو از جمعیت میباشد و دود کذیفی فضای محوطه را فرا کرفته است.

شخصی که او را درویش میگویند در طول و عرض قهوه خانه قدم زده با آهنگ مخصوصی داستانها و حکایتهای موہومی برای حاضرین بیان مینماید.

وجود قهوه خانه باعث انحطاط نسل ایران است زیرا مرکز استعمال افیون میباشد. ایرانیان بجای آنکه از تریاک استفاده بنمایند خود را با آن مسموم کرده و به مصیبت عظیمی دچار میکردند شاه سابق برای از بین بردن قهوه خانها اقدامی ننمود در صورتیکه برای اصلاح هزاد ایرانی این اقدام بسیار ضروری است.

من عقیده دارم که بایستی اصولاً کشت تریاک در ایران ممنوع شود تا ایرانیان از این بلای عظیم که لطمہ بزرگی بترقی آنها میزند نجات یابند.



رساله و افوریان

که حضرات و افوریه باید بمسائل آن

عمل نمایند



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خلق الا فيون بقدرته وجعل فيه شفاء الامراض بقوته و  
ادخل المشتاقين لبرحمة ليهلك من هلك عن بينه ويعيى من حي عن بينه  
و صلى الله على خلقه محمد واله واصحابههم خير بربرهه لعنة الله على  
اعدائهم وغاصبي حقوق بحرمه من كان خير برته وبعد جنین گوید  
عبدانم ابوالقاسم یزدی عفی الله عنه که از زمانی که حضرت وافور در  
بین ناس مشهورو معروف کشته الى الان ترسی کما و کیفا قدر آنرا  
ندانسته وبعضی که طالب وی کشته وعارف در حقش شده اند برخی ایشان  
را نهی از شرب آن مینمایند لهذا لازم دانستم که شهه از او صاف و فضایل  
و بعضی از آداب و مسائل آنرا بعرض دوستان و محبان بر سامم چه اگر  
او صافش بسیار است و فضایلش بیشمار و این رسائل را گنجایش عشری  
از اعشار و کمی از بسیاران دیست من جمله م تعالج امراض جسمانیست  
و مداوای آلام روحانی عهد دوستی و محبت و بیمان اتحاد و مودت  
را در میان طالبین خود محکم میسازد و وشاربین خود را از فرق و فجرور  
و ظلم شرور و کبر و غرور دور میاندازد و شارب الخمر را از شرب نمودن  
وزانی را از زنا کردن باز میدارد شعر چیست این تازه که زاندازه فرون  
روح فراست. کرمی کهنه ازاوتازه کند روح سز است .

پس ای برادرم من بر تو باد که این چهار روز عمر خود را جز کشیدن  
حضرت وافور مصروف دیگر همی نفرمائی که عنقریب اجلت میرسد  
و این گوشهای بدن ناز کت را که چندین سال بمال حرام و حلال فربا  
ساخته طعنة مار و مور میسازد :

جسمیکه شود طعمه مار آخر و مور  
بگزار که کاهیده شود از وافور  
و غصه بیجا مخمور که گوشت بدن از کشیدن وافور کاهیده شده  
**رباعی**

فربه نن خود نمودی از مال حرام  
اینست که گویند بعقبی بخرام  
زان پیش که در لحدشوی طعمه مور  
وافور بکشن تا شودت کار بکام  
مکر ندید در هر مجلس و محفلی که اجتماع حضرات وافوری  
کثر الله امناهم میشود چگونه اتحاد و یگانگی باهم دارندو در چسبانیدن  
**رباعی**  
جبهای تریاک یکدیگر را اعانت میفرمایند

وافور که این زمان ندبم عرفاست  
منکر شدنش به رجهت عین خطاست  
نا حضرت او در این جهان گشت پدید  
او واسطه جنم میان عرفاست

و ایضاً خطبة در شان آن بزر گوار عرض شده و آن اینست که بجهت  
عزت بار فوت با میمنت با شوکت شفا دهنده هرشل و کور جذب کننده  
از دیگر دور با ملاحظت تر از هر شیرین و شور گرم کننده تر از بخاری  
و تنور سرد تر از شیر خشت و کافور زننده تر از مار و عقرب و زبور  
سخی کننده هر مرد لکور ذایل نماینده هر شخص غیور پر خواص تر از  
مقز عصفور شکننده بازار آب انکور منفعت بخششده قبر کن و مرده  
شور دور کنده از در گاه خداوند غور آباد کننده مزار و گور اعنی  
حضرت وافور غفران الله ذنوب المشتاقین فی: يوم النشور و البیهیم اللحلل

النورفی دارالسرور :

آنکه دمث چون دم مسیح محیا  
زنده کند مرده را بیگد و سه جبا  
بساعاشقان گوینش که دمی فرار ندارند ولحظه در مفارقتش صبر و شکریانی  
لتوانند و چه بسیار رخسارهای گلستانی که در عشقش بز عفرانی  
مبدل گشته و عمر های طبیعی خوینش را در محبت وی بسی و چهل  
رسانیده هر که در ایندر گه مقرب تر است : دنیا و عقباش مغرب تراست  
باری بعضی کسان را میبینم که سالها مرید و خادم حضرت وافور بوده اند  
و حال فخر به میکنند که ما وافور را کم کرده ایم با آنکه اقرار مینمایند  
که ما وافور را ترک کرده ایم مگر نمیبینی چه صدمه ای از نکشیدنش بر  
آنها وارد می آمد

### مشنوی در باره تارکان و افور

آنکه وافوری بد و تر کش نمود  
زندگانی بعد از این بروی چه سود  
سالها بودی مرید و خادمش  
جان و دل کردی فدای مقدمش  
کر توحیبی کم کشیدی یک پسین  
بودی اندی ماتم آن حب غمین  
چون شدت اکون که اغوا گشته  
دست و دل از یاری او شسته .  
رحم کن بر خود زبعد شست سال  
بامنه تو اندرا این وز رو و بال  
که نباشد عشق و افوت بسر

عاصی وی گشته خاکت بسر  
 هر که نبود خادم و افوریان  
 دست او کوتنه بود از حوریان  
 کر بهشت نقدخواهی ای کیا  
 یک قدم رو سوی واقوری بیا  
 بکدو جبی کش که تا مخلص شوی  
 باک از غنی کردی و خالص شوی  
 بد چه دیدی نوز واقور ای اینم  
 کرجنان گشته تو در دوزخ مقیم  
 شرم از شافور کن ای بوالفضل  
 نا شود طاعات تو بیکسر قبول  
 همدیم ایندم به از واقور بیست  
 کی نوان بیحضرتش بکلحظه زیست  
 بشنو از من معنی واقور را  
 نا چودرمانی بکار آید ترا  
 گرباین پنج حرف نا هنی بی مری  
 می نداری حرمتش را سرسی  
 معنی اجمالی آنرا بدان  
 وا او واصل بحق جزان مدان  
 هم الـ از الفت و احسان بود  
 فائی فی الله فاء آن بود  
 واو دیگر و حدت و و و داد  
 راو آن ریحان و دو حست و رشاد  
 چون کهداستی توقرب و حرمتش

جزدم وافور دیگر دم مکش  
 ای خوش آن مردی که وافورش بدست  
 خادم چاهی و قند و قوریست  
 ای خنث آنکس که عمر خوبش را  
 صرف در وافور کرده بیربا  
 ای ابوالقاسم برو خدمت اما  
 مجلس وافور با صدق و صفا  
 ایضاً در مدح حضرت وافور  
 شدبوافور هر که مونس و بار  
 گشت فارغ ز محنت و ازار  
 ای خوشا از سعادت مؤمن  
 که نماید و را همیشه شعار  
 روزوش باید آنکه وافوریست  
 گام باشد بکیف و گه بخمار  
 حب بی حب و چاهی و قلیان  
 همچو اشتر که میرود بقطار  
 هر که تریا کی است و وافوری  
 هیچ از بهرا و درین مدار  
 گر تو او را حقیر بشماری  
 خوبش را عنقریب پست شمار  
 مجمعی کان تمام و افوردی  
 همچو اصحاب کهف اندر غار  
 خوب در سیر آن جماعت رو  
 فانقوالله يا الى الابصار

بین چه اشخاص صاحب عزت  
 شده از مال ملک خود بیزار  
 هرچه بود از منال و ملک پدر  
 از کم و بیش تا دوصد خروار  
 همه تریاک و قندوقاهی شد  
 و قنا ربنا عذاب النار  
 من تعجب زنگنه و افورد  
 کاینچین ننگ و روزی بسیار  
 اشتباش اگر بیان سازم  
 پرشود هرچه دفتر و طومار  
 بوالعجب بین نه در تنشی روح است  
 میزند ساعتی نفس دو هزار  
 میگزد دوسته آن و یارانش  
 همچو زابور و عقرب و چونمار  
 ای ای این حرف را غلط گفتم  
 جانور نیست هست آدمخوار  
 گرچه من خود مرید و افورد  
 در مذمت نسازم من اظهار  
 لیکن اینها نهدم آن باشد  
 خواستم آلام بایمت بیدار  
 محفلی بود خانه سید  
 بود همنام احمد مختار  
 هارفی در کنار مجلس بود  
 رفتم و من نشستم بکنار

روبمن کرد و گفت آهسته  
 تو در این دایره قدم مکذار  
 آیه‌المال والنبون خواندی  
 که بفرمود خـ.الق غـ.ار  
 زینت دنیوی بمال و ولد  
 و بن دورا الذئی بود بسیار  
 کرده و افور هر دورا مقطوع  
 و ای از این غافلان کچ رفتار  
 این عیالی که جان و مالت را  
 مینمودی فدای او صد بار  
 مولس و غمگسار هم بودید  
 خفت در هر شبی نورا بکثار  
 هـی لـمـودـی جـمــاعـیـی در هـی  
 داشتی زین عمل بسی اصرار  
 حالیا ماه و سال میگذرد  
 که بکلی نمیرسد اخبار  
 منتظر هست یار دیرینه  
 رحم کن بر وی ای خجسته شعار  
 بر خود و بر عیال و بر مالت  
 کن نرحم که این نباشد کار  
 بر ابوالقاسم ای خـ.دـای رـؤـفـ  
 رـحـمـ فـرمـا بـحقـ هـشتـ وـ چـهـارـ  
 در مـذـمتـ وـ ضـرـ وـ اـفـورـ گـوـیدـ

ایکه کشته قامت همچون الف  
 عقلت از سر رفته و کشته خرف  
 میکشی وافور در هر روز و شب  
 خویش را افکنده اندر تعب  
 عمر خود بیهوده بنمودی تمام  
 میکشی وافور صبح و ظهر و شام  
 له ز حق شرم و نه از پیغمبرش  
 بسی روی نا گرده شرع انورش  
 شب چو خواهی یار نو آید کنوار  
 می کشاید از وفا بندزار  
 هر چه با تو دست بازی می کند  
 چشم گربان دل نوازی می کند  
 از خجالت میزبانی خود را بخواب  
 مطلقا او را نمی گوئی جواب  
 دل پر از حسرت رود در گوشه  
 چون غریب گرسنه بی نوشة  
 کیف وافورت اکر یك بر سد است  
 می نیرزد ای برادر بی خود است  
 له نماز و طاعت ماند بجا  
 جمله اعمال تو یك سر شد قضایا  
 صبح میخوابی الی وقت غروب  
 کشته ای غافل نو از کل عیوب  
 بر سر هر سفره بشینی مدام

خون دل را می خوری جای طعام  
می زای پیوسته چرت و ینکی  
رفته غیرت از تو و بس بیر کی  
سرفه ۰۰۰۰۰ میکنی تا نصف روز  
که به بالا سرفه پائین گاه ۰۰۰۰۰  
مختصر دنی... ا و عقبایت ته... اه  
در دو دنیا هفلسی و رو سیاه  
بر کشا قاسم تو چشم کور را  
ترک بنمازود این وافور را  
در فائدہ و خواص وافور گوید  
آنرا که عصر موسم وافور می شود  
بی اختیار کشته و مجبور می شود  
نازم بحب های شریف که هر بکی  
فورا علاج درد شل و کور می شود  
تعجیل کن کشیدن وافور ای رفیق  
زان پیشتر که خانه تو گور می شود  
آنها که فربهند یقین دان بزیر خاک  
بعد از دو هفته این تنشان عور می شود  
صد حیف جنس نازک و این عنصر لطیف  
الدر لحد چو خانه زنبور می شود  
چون قبض روح مؤمن وافور می کنند  
موسى صفت روان بکه طور می شود  
رفتن از این سرای نکرده کسی علاج

نه زرنه الناس نه همز دور می شود  
 لیکن علاج فربهی و مار مور را  
 از کنترت کشیدن وافور می شود  
 بر مؤمنین حضرت وافور قاسما  
 کرد مبدم دعا نکنی دور می شود  
 در مجلس آراستن حضرت وافور گوید  
 منقلی بر ز آنش همچون نور  
 کن تو حاضر به خدمت وافور  
 بعد از آن کرم کن سماور را  
 زود آور که موسمش شد دور  
 چائی مشک فام را دم کن  
 که خمار آمد و شدم محمود  
 با سلیقه بجان من زودی  
 استکان و بیاله را تو بشور  
 زوده قلیان را مصفا کن  
 که جزایت دهد خدای غفور  
 جمله هم صعبستان وافوری  
 گو که آیند بک به بک بحضور  
 طالب چند حسی ار هستی  
 بعد از این ها نشین بکیف و بفور  
 مرح وافور از ابوالقاسم  
 هر که بشنید می شود مسرور  
 در مذمت و ضرر وافور گوید



مانده سرگردان بچشم خونفشن  
 در جوابم عارفى کفت اى فلان  
 بد مکو وافور و آنرا بد مدان  
 زانکه دارد او خواص بیشمار  
 سرکشان را جمله میسازد مهار  
 هر که اندر راه او چالاک شد  
 عارفى با فهم و با ادرارک شد  
 با محبان خود از راه وفا  
 مینماید صحبت از صدق وصفا  
 عقل اویک بر صد افزون میشود  
 خلق او خوش طبیع موزون میشود  
 باشد او دایم پی پاکیزگی  
 میکند تحصیل و فهم زیرکی  
 چشم او نبود بدنبال زنان  
 نبودش کاری باطفال کسان  
 ترک وافور اى ابوالقاسم مکن  
 زین بهانه خواب بیموسم مکن  
 در جواب گوید  
 تا که شد وافور در عالم پدید  
 هیچ وافوری بخود مردی ندید  
 رسته شد از عیشهای دلبوی  
 حور و غلمان را بخود دادی نوید  
 چشم پوشید از عروسان جهان

کشت از لذات دنیا نا امید  
 کر از ایندیا نبرد او لذتی  
 لیک در عقبی بمطلبها رسید  
 گر ز وصل او عروسان در گذشت  
 در عوض شهدلب حوران چشید  
 ای ابوالقاسم مکن تعریف یش  
 میشود قفل عروسان بی کلید

### غزال در مدح حضرت وافور

وافور بیکش صبح و بسین هر چه توائی  
 ناکشف شود جمله اسرار نهانی  
 ابن کبر و غروری که بسر هست رها کن  
 پرهیز کن از حالت ایام جوانی  
 وافور تو را عاقل و فرزانه نماید  
 صد حیف که از فائنه اش هیج ندانی  
 نالاغر و کاهیده شدی از دم و انور  
 دیگر تو نبایست کشی بار گرانی  
 عادی چو بوافور شدی هیج نخواهی  
 جز حضرت افیون و زهر گونه دخانی  
 بکدصر که در محضر وافور لشینی  
 خوشتر بود از عمر طویلی که در آنی  
 ابن بند و نصیحت ز ابوالقاسم بزدی

کن گوش برادر که بدنیا تو نمانی  
و باعی در مناجات گوید

نریاک هرا خودت رسانی دبی  
نو فیق بده تا که کشم چند حبی  
یا رب توبیده جزای آنها که کنند  
وافوری دلشکسته ات راسی

بکذشت اگر ز موسم وافورم  
بکلحظه دگر ز زندگی معذورم  
یارب تو مرا جدا مکن از وافور

رحمی فرما بصورت ناشورم

یارب تو بیخشا گنه وافوری  
بکلحظه مفرمای آنها دوری  
هر چر برا یشان بیا بی برسان  
نریاک دیگر چاهی دم در قوری

یارب تو بزو دی برسان تریا کم  
گر دور رسد ز قرقش غمنا کم  
با آنکه ز اماعات تو غافل گشتم  
رجمی فرما بس ورت نا پا کم  
ساقی نامه

مفتنی بیا ساز کن ساز را  
بزن هر رموزی ز آواز را  
که دنیا نکرده با هلت وفا  
رسد مرک اینک تو را از قفا

برای چه داری تو کبر و غرور  
 که فردا شوی طعمه مار و مور  
 نمی را که میپرورانی بناز  
 ز حق داری امید عمر دراز  
 اگر عمر تو صدشود یا فزون  
 بدنیا نمانی شوی واژگون  
 بغلت کنی عمر خود را تباہ  
 گنه کار و شرمنده و رو سیاه  
 گ. ۴. گی غیبت مؤمنان می کنی  
 کهی حرفی از این و آن می زنی  
 کهی مجلس اشأه خواران روی  
 بدبال زنهای مردم روی  
 کهی در لواط و گهی در قمار  
 جز اینها نباشد تو را هیچ کار  
 نداری تو باک از حلال و حرام  
 بفرمان حق نبودت احترام  
 به بیع و شراء تو چندین دبه  
 نمودی همه عمر خود را تبه  
 اگر مالک کل دنیا شوی  
 بهر ملک تا بنک دنیا روی  
 تو را گر بود علم و فضل و هنر  
 و یا باشی از چملگی بی خبر  
 نشینی تو هر جا بعيش و سرور  
 بود منزل آخرین تو گور

در این صورت ای عاقل با تمیز  
 نشین گوشه بر حال خود اشک رینز  
 بکش نفس خود را بوافور زود  
 که بایست رفتن چه دور و چه زود  
 بکن عادت خویش و افور را  
 رها سازد از معصیت او تو را  
 بوافور بنما تو جانرا فدا  
 که آسوده باشی تو از هر صدا  
 مغنى بیاور نو و افور را  
 بکن یاد بکدم تو شافور را

...

شافور و افور های بزر گشت که میانهای بلند بر روی آنها می  
 زند و مرحوم آقا سید احمد رشتی رحمة الله عليه آنرا شافور نامیده‌اند  
 و در و افور آوردن که خطاب بمعنی شده ارباب کمال ابراد نفر مایند  
 که و افور آواز نتواند بخواند هستند آقایان و افوردی که قسمی و افور  
 میکشند که مثل آواز در آن می‌خوانند که اسم آنرا بردن باعث  
 بدی می‌شود .

سماور بکن آب و آتش فکن  
 بزودی بیاور در این انجمان  
 اما دم بزودی تو چای سفید  
 خمار آمد و موسمش در رسید  
 بچسبان تو حب و کبابش نما  
 که نرسم شود موسم آن قضا

بکیر انبر و آتشی ده بمن  
 چه آتش مثال گلی در چمن  
 بدنه تا که منهم کشم چند حب  
 که بیزار گردم ز آب عنب  
 بدنه ساقیا چاهی دشلمه  
 پیا پی بیاور تو بی واهمه  
 بکن چاق قلیان تو با آب و ناب  
 که باشد به پیش خدایت نواب  
 چو تریاک در قوطیت پر بود  
 به از یک قطاری ز اشتر بود  
 دو حب دیگر مانده در قوطیم  
 کشم تا نگویند من عاصیم  
 بدنه ساقیا نصفه استکان  
 که شد کیف وافورم اینک تمام  
 مغنى بیاور تو قلیان برم  
 که شوری زنو افکنی در سرم  
 باسطیکه وافور آید میان  
 مده هر خسی را دیگر ره در آن  
 کسانی که وافور کش نیستند  
 برای چه اندر جهان زیستند  
 کسانیکه وافور را منکرند  
 بر آنها حرامت چاهی خورند  
 مبادا که قلیان با آنها دعید

کن آها وفا در جهان کس ندید  
 اگر ذکر وافور دانی چه هست  
 دَکر لب از آن برخواهی تو بست  
 بود دائمًا ذکر او یا مجری  
 چو از وی برآید خوش و لفیر  
 هر آن خانه کانار وافور نیست  
 بر آن صاحب خانه باید گریست  
 هر آنکس فرو شد چو تریاک بد  
 بود در جهنم معدب ابد  
 چو تریاک بد را فروشد کسی  
 بریشن دوصد ۰۰ و یکصد ۰۰۰  
 طلب کن تو تریاک خوب ای عزیز  
 که مردی شوی عاقل و با تمیز  
 منم آنکه وافور را خادم  
 چو نام بخواهی ابوالقاسم  
 رباعیات  
 وافور اگر نیامدی در عالم  
 لذات جهان تمام بودی مبهوم  
 تا حضرت او پای بدين عرصه نهاد  
 بر جمله دخانیات او شد خانم

• • •

هر کس بجهات کشد دو حبی وافور  
 از کسب و تجارت تو بدارش معمور

در حشر چو آورند او را بحساب  
در جنت خلد سر نهد دامن حور

کر حرمت و افور تو می دانستی

دبکر ز ملاقات زمان میرستی

سد حیف که بیمعرفتی و غافل

کر حرمت او نمیکنی خود یستی

شخصی دیدم نشسته دربای کلک

تریاک خربده بود و میزد به محک

هی سینخ بوافور زد و خوش میگفت

این عطر گلست یا که موی میخک

وافور بکش جان برادر که خوشت

بهتر زهزار دلبر ماه و شست

هر کو که بود منکرش اهل غرضت

بشنو زمن و بکش تو حبیکه خوشت

هر کس که کند فلیان واوردی آب

هم چاق کند بیاورد با آداب

چون داخل جنت شود او را اول

پوشند دو صد حله زیوست سنجداب

در واقعه دیدمش یکی و افوری

کفتم که چرا تو اینقدر رنجوری

کفنا بجوابم که ندارم تریاک

بنموده زمن حضرت افیون دوری

این شخص که وافور کش بی جانست

نه فکر لباس و اه بفکر نانت  
از خوابکه برخیزد الی وقت غروب  
زاندیشةٌ تریاک بسی نلانست

اندر لب جوی آب وافور بکشن  
اندر پس هر خواب تو وافور بکشن  
هر جا صنمی و لاله زاری بینی  
بر رغم می ناب تو وافور بکشن

نا آمده وافور در این دار فدا  
خدمام و یند جملکی هالا<sup>لکنا</sup>  
از کثرت غشه رنگشان زرد شده  
بر خی نیلی چو هالک دوز خنا

وافوری بیچاره از خواب چوبر خیزد  
از فرقت افیون او شک از مژه میریزد  
نا او نکشد وافور از چشم دلست او کور  
آن دم که کشد حبی چونسر و زجا خیزد

چون قرب و منزلت و خواص حضرت وافور را دانستی لازمت  
که مسائل و شرایط آنرا نیز بدانی و عمل نمائی که چنانچه جامل از  
مسائل آن باشی هر چه تریاک بکشی باطل است و شرایط و مسائل و آداب  
آن بر پنج مزخرف است مزخرف اول در مقدمات و مقارنات و مؤخرات  
و محترمات وافور است شخص وافوری باید يك ساعت قبل از داخل  
شدن وقت در تدارک مقدمات وافور بوده باشد مقدمات وافور به ازده  
چیز است.

اول رفیق خوب تحصیل نمودن دوم منزل را صفا دادن و پاکیزه  
 کردن سوم آتش خوب شعله‌دار تدارک گرفتن و مهیا کردن چهارم سماور  
 را پاک کردن و آتش نمودن پنجم چاهی سفید آغیر اعلا و چنانچه  
 مسکن اشود چاهی نمسه اعلی دم کذاردن ششم قند ارسی و چنانچه  
 ممکن نشود قند سفید ولاپتی خشک خوب مهیا کردن هفتم فنجان  
 بلکه چاهی خوربرای شستن و صفا دادن هشتم قلیانرا صفا دادن نهم  
 نسبا کوی عطری اعلا مهیا کردن دهم تریاک لوله خشک و خوشرنگ و  
 بی عیب آماده کردن و حب نمودن بازدهم وافور را پاک نمودن و کوک  
 کردن . و مقارنات وافور هفت چیز است .

اول وافور را داغ کردن دوم پس از چسبانیدن تریاک بـ وافور  
 آنرا کباب کردن سوم موقوف کردن صحبت هنگام کباب شدن  
 تریاک خصوص و قتبیکه جوش آمده باشد چهارم ظرف زیر وافور کذاردن  
 که هر گاه آتش با خورده آتش بیفتد حواس وافوری پریشان نشود  
 پنجم حب را بکنفس کشیدن ششم دود وافور را حتی الامکان نگاه  
 داشتن و فرد بردن و چنانچه نتواند خورده خورده از سوراخ دماغ بیرون  
 کردن هفتم تا وافور گرم است دو دفعه حب چسبانیدن ولا محاله سه  
 حب پیابی کشیدن و بعد مشغول چاهی خوردن و قلیان کشیدن شدن  
 مؤخرات وافور چهار چیز است .

اول قلیانرا زیر لب گرفتن و طول دادن که اقل آن بیم ساعت  
 بشود .

دوم خاموش نمودن بقسیکه هرده کلمه با او که صحبت بداردند  
 بلکه کلمه آهسته جواب بگویند سوم سرو صورت و گردن را خارا بین  
 است چهارم چشمها را خماری نماید و خود را شبیه بخواب رفتن و چرت

زدن بدارد محترمات وافور هشت چیز است

اول حرام است در آنجاییکه باد زیاد می‌آید نشستن وافور  
 کشیدن دوم حرام است در مجلسی که کسی آنها را ملامت نماید نشستن  
 و وافور کشیدن سوم حرام است حب تریاک را نر کردن و بُوافور کم  
 چسبانیدن چهارم حرام است جای کثیف نشستن و وافور کشیدن پنجم  
 حرام است تاریکی نشستن و وافور کشیدن در صورت قوه واستطاعت  
 ششم حرام است حرف زدن در میان وافور کشیدن هنگامیکه حب  
 تریاک بجوانش می‌آید هقتم چائی شب مانده و در قوری زیاد مانده باجوش  
 خورده با کم مزه شده جایز نیست در مجلس وافوری و حرام است و  
 بعضی بر آنند که چائی اندک سرد شده هم جایز نیست و باطلست و  
 احوط گرم کردن و اعاده خوردن است .

هشتم با وافور سوراخ کشاد با میانه وافور سوراخ تنک با تزک  
 خورده در صورتیکه میانه و دوات خوب ممکن باشد وافور کشیدن  
 آنانها حرام است .

مزخرف دوم در شکیات وافور است و آن بر دوازده قسم است  
 سه قسم آن اعتبار ندارد و نه قسم دیگر آن صحیح است بقیمه که  
 ذکر میشود اما سه قسمی که اعتبار ندارد .

اول شک کثیر الشک است دوم شک بعد از محل است باین معنی  
 که مجلس وافور بر جیده شده باشد و آتش هم تمام شده باشد سوم شک  
 بعد از تمام شدن تریاک است و اما نه قسم صحیح است اول شک در میان  
 حب اول و دوم است بنا بر این دو دفعه از سربکیرد  
 دویم شک در میان حب سه و چهار است بنا را بر سه بگذارد و  
 بک استکان چائی سرخالی دشلمه بخورد و یک قلیان تازه بکشد و

بعد مشغول شود ۰

سیم شک در میان حب سه و چهار است بنا را بر سه بگذاردویک  
حب تریاک از قوطی رفیقش که با او هم وافور است بر دارد و احوط  
آنستکه با وافور رفیقش هم بکشد ۰

چهارم شک میان چهار و پنج است در این صورت قلیانرا زیر لب  
بگیرد و پنج دقیقه با حالت چرت زدن فکر نماید بعد بنا را بر چهار  
بگذارد و دو حب تریاک را بر هم بچسباند و بگدفه بروی وافور چسبانید  
بگشد بعد یک استکان چائی برمایه با شیرینی میل نماید  
پنجم شک در میان حب پنج و شش است بدون تفکر بنا را بر پنج  
گذارد حب بچسباند نصف و را خود بگشد و تتمه را بدهد بر فیق خود  
که با او هم وافور است بکشد و اگر تنهاست آن نصف حب را قصداً جب  
و تتمه را نیت قربت نماید ۰

ششم شک در میان حب شش و هفت است این حب را بمصالحه  
بگذارند و بنا را بر شش و نیم بگذارد و بعد یا نیم حب از قوطی خودش  
یا یک حب از قوطی رفیقش که هم وافورند بردارد و بگشدقونکه تریاک  
هفت اثرش مثل تریاک خود شخص نیست ۰

هفتم شک در میان حب هفت و هشت است بنا را بر هفت بگذارد  
و بیکحعب تریاک برود در مجلس دیگر بکشد و بعد بیابد در همین  
مجلس مشغول شود ۰

هشتم شک در میان حب هشت و نه است در این صورت بنا را بر  
هشت بگذارد مشروط آنکه بکساعت وافور کشیدن را موقوف نماید  
و مشغول خوردن چائی و کشیدن قلیان شود بالا چسبانکرده بکشد  
نهم شک در میان حب نه و ده است بنا را برده بگذارد و بعد برود

قدیمی کردش نماید و لاقل هزار قدم راه برودوپس از مراجعت دو حب تریاک نقلابکشد و یک استکان چاهی شیرین بخورد و بعد قلیان را با نی پیچ بکشد تا با همان حالت قلیان کشیدن بخواب رود باری بعضی از علمای وافور بین شک در وافور را الی بیست حب هم کفته اند ولی شخصیکه زیاد با فور میکشد والی ده حب هم شک نکرد بعد از ده حب در هر جا شک کند تریاک بکشد تا از شک خارج شود  
مزخرف سیم در مسائل منفرقه وافور است ۰

مسئله - نهانشتن و وافور کشیدن در صورت قوه و استطاعت حرام است چنانچه رفیق وافوری ممکن نشود شخص تارک وافور را پای خود بشاند و وافوری هم بدست او بدھدولا محاله یک حب تریاک با آن شخص بدھد و چنانچه آنهم ممکن نشود وافور و تریاکش را بر دارد و برود در جاییکه سراغ وافوری داره با در محفلیکه اجتماع وافوریات میباشد رفته وافور خود را با جماعت بکشد که اگر تها باشد بیم آنستکه شیاطین با او شر کت نمایند ۰

مسئله - شیره تریاک نمالیده کشیدنش کراحت دارد و احوط آنستکه هر قدر هم کم باشد بمالند و بکشندولی تریاک نیم مال کشیدن عیب ندارد ۰

مسئله - سوخته تریاک کشیدن در حال اضطرار و عدم تریاک عیب ندارد ولی با بودن تریاک کشیدن سوخته حرام است .

مسئله - شخص وافوری که میخواهد وافور بکشد و تریاک ندارد هر کس که حاضر است باید فرمابنرداری او را بکند و برود تریاک بجهة او ابتیاع کند و وجه تریاک را شخص وافوری خودش بدھد  
مسئله - چنانچه شخص وافوری تریاک ندارد ووجه هم ندارد

هرگاه وافوریان دیگر حاضر باشند باید یا بعنوان قرض یا ترحماً باو تریاک بدنهند والا هر کس که حاضر است باید وجهه تریاک اشرا به عنوان قرض المفسده باو بدهد و احوط آنستکه خودش هم برود تریاک برای او خریداری نماید (۱) و چنانچه مسامعه نماید و موسم و افورد آن بیچاره بگنرد و قضا شود گناهی که آنشخص و افوردی در تمام عمر کرده است بگردن اوست ۰

مسئله - شخص وافوریکه تریاک ندارد و وجهه واستطاعت هم ندارد بر نام مخلوق چه وافوری چه غیر وافوری واجب است (۲) که تریاک ولزومات آن که قند و چائی و تنبایک و ذغال بوده باشد باو بر ساندویلی یکنفر که متتحمل شد از کردن دیگران ساقط میشود مسئله شخص وافوری در بلادیکه مانع از بردن تریاک ابرانی باشند و تریاک خود آن بلد هم بجهة کشیدن خوب نباشد رقتن او حرام است مگر آنکه تریاک خوب در آن بلد ممکن بوده باشد ۰

مسئله - شخص وافوری که بخانه کسی میرود باید قوه وطی تریاکش همراهش باشدو در آنجا تریاک خودش را بکشد مگر آنکه تریاک ابدا نداشته باشد و وجودهم نداشته باشد که تریاک بخرد یا آنکه صاحب خانه یا رفیقان دیگر تکلیف کنند که تریاک ایشان را بکشد

مسئله - در مجلسیکه بعضی وافوری مستند و بعضی غیر وافوری باید تمام اهل مجلس ولو بعنف هم باشد هر یک یک حب تریاک بکشد و اشخاص وافوری باید تریاک دهان اشخاص غیر وافوری نمایند و بلا فاصله هم چائی و قلیان تازه با آنها بدنهند که متاذی از کشیدن و افوردنشوند

۱ - بلکه واجب فوری است (در ویشن علی پاریزی)

۲ - این اختیاط ترک نشود (علیخان خانلرخان بزدی)

مسئله هر کاه شخص وافوری در مجلسی واقع شود که بجز او دیگری وافوری در آن مجلس نباشد و بخواهد وافور بکشد چنانچه علاوه بر مصرف خودش اینقدر تریاک در قوطی او میباشد که هر یک از آنها را هم یکحعب تریاک بدهد در آن مجلس بنشیند و وافور بکشد و الا برود در مجلس علیحده وافور بکشد و رای اخوی آقا محمدحسن در اینمسئله این است که هر کام بقدر مصرف خودش هم زیادتر نداشته باشد باز در همان مجلس بنشیند وافور بکشد که سایر ان هم از فیض خدمت دوستان مستفیض شود حقیر هم وااطه برادری اینمسئله را امضا میدارم

مسئله شخص وافوری در حجره تجارت یا محل کاسبی هر کاه وافوری شد و م مجال ندارد بخانه یا محضر وافوریان در همانجا ولو آنکه آتش موجود نباشد یک حب ذغال بدهد ببرند در حجره های دیگر در زیر آتش کنند و با همان آتش چند حبی وافور بکشد تا آنکه فراغت حاصل نموده بمحضر وافوریان یا بخانه خود رفته وافور کشیدنرا کامل نماید

مسئله در مجلسیکه بعضی وافوری باشند و بعضی وافوری نباشند قلیان که میآورند باید اول حضرات وافوری بکشند و بعد سایرین سوای آن حرام است و همچنین چاهی

مسئله شخصیکه میخواهد ضیافت نماید باید مجلس وافوریان و غیر وافوریان را جدا کند و پیشخدمت آنها را هم که وافوری هستند وافوری قرار دهد از چاهی ریز و چاهی آور و قلیان چاق کن و قلیان آور بلکه طباخ آنها را هم احوط استکه وافوری قرار دهند و جدا

کتند (۱) که بداند مناسب حال و خود را آنها چیست  
 مسئله شخص و افوری و افورش را کاملاً کشید و رفت به حمام  
 باید از حمام که بیرون می‌آید و افور را اعاده نماید و احوط بعد از  
 جماع و بیرون آمدن از بیت الغلا اعادة و افور است  
 مسئله در راه سفر که یکنفر و افوری در میان قافله باشد اختیار  
 تمام قافله با اوست در هر جا که و افوری شد و خواست فرود آید جهت  
 و افور کشیدن همه باید مطیع او باشند و همچنین هر وقت خواستند  
 بار کتند چنانچه او و افورش را کشیده و اذن داد بار کتند چنانچه اطاعت  
 و همراهی نکنند سلامتی در آن قافله نیست و مال آن قافله بر سارقین  
 حلال است

مسئله هر گاه شخص و افوری رفت در بیت الغلا و بواسطه  
 بیوست مزاج و تنگی ۰۰۰۰ و غلبة خواب طول کشید و معطل شد  
 وقت کشیدن و افور داخل شد و خدام آتش و افور و لزومات آنرا  
 محیا کردن باید خدام جبی چسبانیده بیرون در همان بیت الغلا بکشد  
 که وقت نگذرد (۲)

مسئله شخص و افوری در هر خانه که باشد و دو ساعت از شب  
 بگذرد دیگر صاحب خانه نباید بگذارد که آن شخص بیرون رود چنانچه  
 صاحب خانه هم او رانگاه ندارد خود و افوری مجبوراً در همانجا بماند  
 و بر صاحب خانه لازم است که تدارک آتش و چاهی و لزومات و افور را  
 جهه صبح او بگیرد.

- (۱) این اختیاط ترک نشود بلکه روضه خوان آنها هم و افوری  
 باشد (ملحسین پارزی)  
 (۲) و احوط دو حب است ( حاجی عباس لاری بزدی )

مسئله شخص و افوری باید حتی الامکان بخانه غیر و افوری  
نرود خصوص شب (این اختصاص ترک نشود – محمد یزدی)  
مسئله و افوری در هر کجا میرود باید قوطی تریاکش همراهش  
بوده باشد بلکه چند حب ذغال هم گوش دستمالش بوده باشد مسئله  
شخص و افوری که میخواهد سفر برود ولو یک فرسنگ بوده باشد  
باید و افورش را کاملاً بکشد و سوار شود

در وقتیکه حب تریاک چسبانیده شد و کتاب شد باید دیگر حرف  
زنند تا آن حب تمام شود و چنانچه یکی حرف بزند باید هرچه تریاک  
دو قوطی دارد دیگران غارت نمایند و احوط آستکه در آنوقت دیگران  
هم صحبت را موقوف نمایند

مسئله شخص و افوری که میخواهد مشغول چاهی خوردن و  
قلیان کشیدن شود باید آتش دم انبر جانگذاردو اگر جا گذار داز جماعت  
و افوریان خارج بلکه نعمد و اسرار در این امر بنا بفتواتی بعضی از علماء  
و مجتهدهین و افور کثر الله امنالهم موجب تکفیر و الخرج ملد است و  
او را باید از جر که و افوریان خارج نمایند و راه ندهند مسئله شخص  
و افوری چیق و سیکار کشیدن او جایز نیست و اولی قلیان است مگر  
در صورت عدم قلیان سیکار عیب ندارد

مسئله شخص و افوری که مشغول و افورد کشیدن میباشد انبر  
و افور اورا جایز نیست بردارند بجهت آتش سر قلیان گذاردن با مصرف  
دیگر بلکه حرام است و چنانچه کسی بردارد باید با همان انبرش بر  
پشت دست او بگذارند و برندارند تا آن آتش خاکستر شود مگر با ذنون  
و افوری باشد که انبر را بردارند

مزخرف چهارم در سوال و جواب و آداب و افور کشیدنست

سؤال هرگاه شخص غیر وافوری فحش بوافوری بدهد حکمش

چیست؟

جواب زبان او را باید برید یا دهانش را باید دوخت و احوط آن  
استکه اول زبان او را بیرند و بعد دهان او را بدوزند

سؤال چنانچه شخص غیر وافوری وافوری را بزند حکمش

چیست؟

جواب ده مقابل باید او را قصاص کنند باذن حاکم وافوری که  
اعلم باشد در کشیدن تریاک و برای این اقل حکمش آنستکه سر  
او را بیرند و اخراج بلد نماید

سؤال شخص غیر وافوری تکیه بشخص وافوری بزند بقسمی که  
آن بیچاره بیفتند حکمش چیست؟

جواب تکیه زنده وافوری را بردوش کشیده ببرد ناآنچائی که  
قصد داشته برود ولو یکفرسنگ بوده باشد باید او را سوار کند ببرد به  
 محل مقصود برساند

سؤال چنانچه دوات وافور بشکند چه باید کرد

جواب باید بکویند شهید شد و دو لول تریاک هم باید صدقه  
بدهند بقرای وافوری

سؤال شخص فقیر وافوری که در محضر شخص غنى وافوری  
نشسته نکلیف آن غنى چیست

جواب باید تریاک شراهر قدر او را کفايت کند باو بدهد بکشد  
و احوط آنستکه بجهة یکدفعه دیگرش را هم بدهد

سؤال نو کر وافوری میتوانند نو کری شخص غیر وافوری بکندا به  
جواب حرام است

سوال نو کر و افوری در وقت کشیدن و افور اگر آفایش صدایش  
زد و فرمانش داد تکلیف نو کر چیست  
جواب در آنوقت حکم فرمان دعنده و فرمان بزنده بیکسان است  
بلکه در آنوقت جواب دادن او با آفایش حرام است ولو هر قدر صدایش کند  
سوال دو برادر یکی و افوری و یکی غیر و افوری میراث چه  
قسم باید ببرند

جواب برادر و افوری باید دو سهم ارث ببرد و غیر و افوری یک  
سهم و احوط آنست که برادر و افوری تمام ارث را ببرد  
سوال آتش و افور را کسی جمهه سر قلیان یا جمهه مصرف دیگر  
 بشکنند حکمتش چیست

جواب سر آنسخن را باید شکست  
سوال آتش و افور پریبد برخشن در حال کشیدن حب و افور  
در جامعه با روی فرش بیقتند تکلیف چیست  
جواب برداشتن آن جایز نیست تا مادامیکه حب و افور تمام  
کشیده نشود ولو آنکه آتش بگوشت بدن برسد یا فرش قیمتی باشد  
و بسوزد مگر آنکه دیگری در آن مجلس بوده باشد و آتش را بردارد  
سوال ذغال آتش و افور از چه چوب باید باشد

جواب در هر جاییکه آتش چوب بنه ممکن شود با آتش دیگر  
جایز نیست و افور کشیدن بلکه جرام است و چنانچه ذغال بنه ممکن  
نشود آتش ذغال بادام کوهی و پسته و انجیر و کنار چنانچه اینها هم  
ممکن نشود آتش چوب رز و گلابی و نوت و چنار هم جایز است  
مشروط آنکه هر یک از این چوبها که بوده باشد زیر یعنی کند و دود  
کند تا آتش شود و ذغال نموده در وقت حاجت بکار بیند و تمام او فوریان

باید این مسئله را بداند

سوال نبات با چاهی خودن شخص و افوری جائز است یا نه  
جواب چنانچه نبات نگین سفید خوب باشد بقوای بعضی از  
و افوریان یزد از قند ارسی بهتر است

سوال چاهی در مجلر، و افوریان چه چاهی باید باشد  
جواب در صورت بودن چاهی آغیر چاهی دیگر جائز نیست  
و در صورت عدم چاهی سفید چاهی لمسه اعلا هم عیب ندارد  
سوال حب ترباک که و افوری باید بدوات و افور چسبانیده بکشد  
چه مقدار باید باشد

جواب علماء و افور در این مسئله اختلاف دارند بعضی حبی دو  
نخود فرموده اند بعضی دو نخود نیم بعضی سه نخود می فرمایند و قتوای  
مرحتمشان آفاسید احمد رشتی طاب نرا هم سه نخود مرحمت و غفران پناه  
جنت و رضوان آرامگاه صدر یزدی طاب نرا چهار نخود فرموده اند و  
جناب آقا سید ابوالقاسم ماهانی شش نخود می فرمایند و جناب مستطاب  
لب الالباب آقا علی اکبر یزدی شهری به نقی می فرمایند ۸ نخود باید باشد  
و بقوای این اقل الطلبه کمتر از سه نخود جائز نیست ولی نقلید دیگران  
هم در این مسئله عیب ندارد اما آداب کشیدن و افور که نزدیک می شود باید  
شخص و افوری امر نماید منزل را صفابدنه و اسباب چاهی را پا کیزه کنند  
وقلیان را نیز مصاف نموده و چاق نمایند و منقل را هم پاک و پاکیزه نمود  
بلکه باید خاکستر منقل را با حناییز به بیزند و سفره چرمی زیر منقلی  
بکستر اند و منقل را در مجتمعه گذارده در میان سفره بگذارند و احوط  
آنستکه منقل کتابی باشد و سفره زیر منقلی باید ۵ گره چهار طرف آن  
از مجتمعه زیر منقل متباوز بوده باشد و دو نفر الى سه نفر و افوری

باید بر سر یک منقل نشسته مشغول کشیدن شوند منقل را علاوه نمایند و هر دو تنر و افوری یک قلیان باید داشته باشند و سماور و اسباب چای خوری باید تزدیک خودشان بوده باشد و چاهی راهم باید بدست خودشان دم نمایند و در گوشه همان منقل جلو رویشان بگذارند و هر وقت چاهی میخواهند برینزند باید خودشان برینزند و اولی آنست که چاهی دشلمه بخورند و در میان و افور کشیدن باید حرف زدن را موقوف نمایند مگر بعد از اتمام حب و چنانچه غیر و افوری بمجلس آنها باید حتی الامکان او را راه ندهند و چنانچه ممکن نیست و آمد وارد شد هر گاه بنوانند او را و افوری کنند و چنانچه قابل نیست زنهار چاهی و قلیان خود را باوند هند مگر آنکه امر نمایند از خارج قلیان و چاهی جهه او بیاورند و شخص و افوری که و افور کشید و میخواهد چاهی بخورد باید آتش دم انبر را بیندازد و هر وقت میخواهد آتش بر هارد پف نمودن جایز جایز نیست نه با آتش دم انبر و نه بمنقل که خاکستر آن بصورت رفیق مقابلش برینزد بلکه آتش که بر میدارد آهسته در همان منقل حرکتش بدهد که خاکستر آن برینزد و آتش هم شهید شود و پس از فراغت از کشیدن و افور و افور پاک نمایند و احوات آنست که میانه و انبر و افور را نیز با دستمال ابریشمی پاک نموده با احترام تمام در جلد ظریف پاکیزه کرده در محل خوبی بگذارند

مسئله - هر گاه شخص و افوری میزانی جهه تریاک کشیدنش قرار داده صبح که قوطی تریاک شرا ملاحظه کرد دید یک حب با بیشتر از شبیش باقی مانده از همان وقت یکه فهمید باید فوراً بشیند و مشغول کشیدن و افور شود تا همان موسوم شب کذشته که این حب تریاک و باقی مانده بوده و آنوقت بعلاوه آنچه کشیده وقت که داخل شد تریاک

اندازه هر شب خودش را هم بکشد آنوقت امید هست که نلافی آنچه از  
او فوت شده بشود ۰

مسئله در ماه مبارک رمضان خواب شب بر حضرات و افوردی حرام  
است باید تمام شب را او فور بکشند و بعوض خواب روز را که روزه هستند  
تا دو ساعت بغرروب آفتاب مانده بخوابند و پس از بیدار شدن در تدارک  
و تهیه اسباب و افورد باشند و احوط آنست که با او فور افطار نمایند و  
و دعای اللهم لك صمت وعلى رزقك انظرت و عليك توكلت را جبن  
چسبانیدن حب و کباب نمودن آن بخوانند

مسئله ز کوهه بر حضرات و افوردی هر یک متمول هستند هر ده جبی  
دو حب باید منظور بدارند و با ذن علما و افوردی بمستحق و افوردی بر ساند  
و حتی الامکان سوخته تریاک خود را هم بدھند بفقراء و افوردی  
مسئله در فتن چوبی در سوراخ و افورد کردن حرام است مگر  
در هنگام اضطرار و ممکن نشدن در فتن و افورد

مسئله و افوردیان چراغی سفر کردن آنها حرام است و چنانچه اضطراراً  
باید سفر کنند حتی الامکان در سفر و افورد شانرا مبدل بواور متعارف غیر  
چراغی نمایند

مسئله هر گاه و افوردی مستحق بر زراعت تریاک بگذرد که مشغول  
گرفتن آن باشند سهی از آن تریاک را باید باو بدھند و او را محروم  
نمایند ۰

مسئله شخص و افوردی حتی الامکان باید خواب قیلوه را ترک  
لکنند باین معنی که پس از فراغت از و افورد صبح باید بخوابند ظهر که  
وقت و افورد کشیدن داخل شود .

قل از نیم صبا

سال ۲۰ - ۱ خواره

## در قهوه خانه یوز باشی

بابا کوهی سلام علیکم  
علیک سلام داش علی

خوب بابا کوهی جا خالی چشم ما روشن در این مدت آخر تو  
کجا بودی که اقلا بیک سری باین یخه چر کینها بزنی معلوم میشود  
تو هم اعیان شدی بادت هست در ۱۷ و ۱۸ سال بیش وقتیکه قهوه خانه سید  
علی دائز بود تو هر روز در آنجا سری بما میزدی چند روز بیش در همین  
نحوه خانه یوز باشی چند نفر از قبیل حسن شش انگشتی و رضا سه گوش  
و علی بیک چشم و شیرزاد شیشکی انداز دور هم جمع بودیم باد از تو  
میکردیم ومثل اینکه حقانو هلازارده هستی امروز از همه جابی خبر  
بودیم که بیک مرتبه سر و کله تو با آن چماق کته کلفت که بعلامت  
سوال(؟) میباشد پیدا شد

خوب بابا کوهی خواهش دارم دو کلمه برای ما صحبت بکن  
بگو به بینیم این روزه دولت چه بسر ما یخه چر کینها می خواهد بیاورد  
هر روزی بیک بازی برای ما در می آورد بیک روز می آبد کوین قند و  
شکر برای ما درست میکند بسیار خوب در عمل دیدیم که این بیک کار  
بسیار خوبی بود برای اینکه دیگر آن قهوه چی آنچه که مشتری  
لات و بیکاره داشت بوعده بیک نهار دیگر نمیتواند او را بفرستد و از شعبه  
فروش قند و شکر برای او قند و شکر خربده بیاورد در مقابل آن کسانی

که حقاً قند و شکر نداشتند و قوه هم نداشتند که در مقابل فشار بهتر شد دیدیم که آمدند درب خانها از روی حق وعدالت بطور نساوی بهمه کس قند و شکر دادند و اکنون از این رو مردم راحت هستند خوب ببابا کوهی ماکار قند و شکر نداریم بگو بیینیم دیگر این چه بازی است که سریلک عده بیچاره تریا کی و شیره دارد درمی - آورند مگر نمیدانند این دم شیر است اورا نمیشود بیازی گرفت از همه بالآخر نمیدانند که آه تریا کی اثر دارد داش علی من حال اینکه اکنون این کار مهمی که دولت در برنامه خود بمجلس تقدیم داشته و اکنون مشغول یکی از انجام برنامه های خود میباشد و از اینکه باین کار مهم حیاتی که منتهای آرزو و آمل مامی باشد دست زده است موفق خواهد شد و یا بموانعی برخواهد خورد (انشاء الله برخواهد خورد) کاری نداریم و در این موضوع اخلاقی و حیاتی در شماره های بعدباشما گفتگو خواهیم کرد و اگر چنانچه شما هم نظریاتی داشتی بگوئید بعض اولیاء دولت خواهم رسالد اکنون از کوهی گوش کنید و هر کدام از اهل این قوه خانه سواد دارید این شعرها که برای شما میخوانم باد داشت کنید .

در این موقع ببابا کوهی رفت پشت کرسی خطابه شروع بخواندن این شعرها نمود .

• • •

چگویم از تو ای نریاک بی بیز !  
جوانها در جوانی گرده بیز !!  
بر آن لعنت که تخت از ازل کشت  
که تخم مرگ با آن اجل کشت ؟

اگر حبی کشیدی از تو موسی  
 نهادی کار قوم خود به عیسی  
 بقین بردی بجان بار اسارت  
 بجای مال مصری ها بغارت  
 کنک میخورد جای مرد سبطی  
 بجای کینه خواهیش ز قبطی  
 که راحت باشد و بستی به بند  
 اگر چه عالمی بر وی بخندد  
 اگر رستم ز تو حبی کشیدی  
 بکنج خانه زال آرمیدی  
 گرفتی دسته فور هنر را  
 فکندي دور گرز گاوسر را  
 اگر سیروس بود از حالت آگاه  
 کجا تا مصر میرفت اینهمه راه  
 ز تو گردی و زان میساخت معجون  
 بدستور ارسسطو یا فلاطون  
 وزان حب میکشد اسکندر دون  
 نمیآمد ز مقدونیه بیرون  
 چنان بی همتیش میکرد یلک حب  
 که پا نهاد برون از خانه جز شب  
 از آن تربا کهای ناب ماهان  
 وزان چوب کهور خوارم، کرمان

---

اگر بود اردشیر بابکان را  
 کجا میکشت و می بست اردوان را  
 اگر شابور دیدی روی تریاک  
 داشت از کینه دشمن شدی پاک  
 بیکدم کار عمرش صاف میشد  
 کجا شاهپور ذو الاتکاف میشد .  
 دکر در جنک لشکر کی می آراست  
 هم ازروم و عرب کی کینه میخواست  
 به شهر گیسفون میساخت و بس  
 بقسطنطین حب میتاخت و بس  
 عمر کر زانکه دیدی رنک تریاک  
 حساب ما از او کی میشدی پاک  
 کجا حس داشت کر جایش بخیزد  
 چه جای آنکه با ما در سنتیزد  
 بسوزد خانمان اهل ایران  
 چو تریاکش کند یکباره ویران  
 اگر بک حب کشیدی از تو چنگیز  
 لمیشد اینقدر بی پاک و خونریز  
 بخود میگفت کن عالم گذشتیم  
 ز عالم هیچ از خود هم گذشتیم !  
 فقط تریاک و دودش زنده بادا  
 که دودش دود چشم دودمانها است  
 وجود لمو نبود خانمانها است

به تاتار (۱) از رسیدی بوی و افور  
 هوا دیگر لمپرورد نیمور  
 اگر تیمور دیدی رنگ و افور  
 نمی آمد با ایران زان ره دور  
 بجای هر خرائی وارد آورد  
 با آباده فقط اصلاح میکرد  
 تلافی قشونهایی که آراست  
 ز آباده فقط تریاک می خواست  
 اگر حبی ز تو نادر کشیدی  
 ز فتح هند و ایران دل بریدی  
 بقیه نا بر نمی آمد زمانی  
 دیگر از عهده اشتر چرانی  
 چه جای آنکه با عالم سنجید  
 برآه مملکت خونها بریزد  
 بخود گفتی هلا خوش باش اشرف  
 اگر چه آرین گش باش اشرف  
 ز تریاکی که گفتم و شنیدی  
 به ناپلتون اگر حبی رسیدی  
 ام بشد داخل سربازی اصلا  
 نمیشد داخل سر بازی اصلا  
 ز کار مملکت سر باز میزد  
 گلک ها بر سر سرباز میزد

---

(۱) تیمور از بخارا بوده از تاتار

کجا شاهنشهان را دست می‌بست  
 بروی حقه هر شب بست می‌بست  
 اکر و یا هلم شاهنشاه زرمن  
 ذغال چکنسنی می‌جست بکمن  
 یکی چوب کهور حقه چینی  
 رفیقی از برای همنشینی  
 وزان تریا کهای ناب یزدی  
 که مالندش با آب و ناب یزدی  
 طلائی منقلی با دسته و سیخ  
 لبردی نام جنک و رزم از بیخ  
 چو رفتی در دماغش دود افیون  
 نبردی نام جنک ولشگر و خون  
 به و یا هلم واستراس آسوده می‌خفت  
 بکیف فور شعر صلح می‌گفت  
 زمام مملکت از دست میداد  
 دو عالم از پی یک بست میداد  
 بعالم نلگراف رمز می‌کرد  
 که نه مردم نمی‌خواهم آورده  
 کنید این ملک بین خوبش تقسیم  
 ولی من را است از تریاک خود بیم  
 فقط فور مرا نامین نمائید  
 بفوج فوریان تأیین نمائید  
 بکش یک حب ازین افیون غیرت

که تا یروان روی از دین و غیرت

اشعار فوق را در حدود ۱۵ سال پیش از روزنامه های اصفهان  
 (ناید هم عرفان باشد دیدم) و در همان وقت در جنگ شمری که اشعار  
 خوب را در آن یاد داشت میکرده و میکنم نوشتم اکنون مناسب دیدم  
 در نسیم صبا چاپ و ضمیماً نقاضا نمایم که گوینده اشعار فوق که گمانم  
 باید شاعر فاضل اصفهان آفای محمد علی مکرم باشد و مواره خوانندگان  
 نسیم صبا را از شعرهای لطیف خودشاد فرمایند

(نسیم صبا)

# و افوریه

در حدود هفتاد سال است زهر کشنه نر باک در کشور ما چون  
دیوی بروی ابناء کشور ما دهان باز کرده و مردم بیچاره را هر آنی بسوی  
پر تگاه نیستی میکشاند در این مدت شعرای با ذوق ماهر گاهی در  
این موضوع طبع آزمائی کرده شعرهای گفته اند رساله و افورد به حاجی  
میرزا علی اکبر یزدی و صفائی محلاتی معروف است و سال گذشته  
بک قسمت از آن رساله را در همین روزنامه از نظر خوانندگان گذراندم  
و چامه شیوای ادب محترم آقای مکرم اصنهانی که بمطلع زیر شروع  
شده است

چگوین از تو ای تریاک بی بیر جوانها در جوانی گردیده ای پیر  
در همین نامه در اولین شماره بعداز توقیف ۱۸ ساله بیرون آمد  
چاپ کردم حقیقتا اگر کسی و افوری باشد و بدقت رساله و افوردیان را  
بغواند مسلم متنبه شده نرگ نر باک خواهد کرد از همه این شعرها  
که من دیدم هیچ کدام را بخوبی مسمط کرمانشاهی ندیدم چه که  
بسیار خوب گتفتو برخلاف سایرین نمامش تعریف کرده البته خوانندگان  
وقتیکه بدقت ملاحظه بفرمائید خواهید یافت در عین حال که تعریف  
میکند چگونه معايب و مضار او را گوشزد مینماید  
مدتها بود که جویای این شعرها بودم دوستی بمن گفت پسر  
مرحوم مظلوم در مشهد است یقین دیوان پدرش را دارد و این شعرها

را از او بخواهید اخیرا که دوست عزیزم آقااحمد میرزا ثابتی از طرف وزارت دارائی مأمور مخصوص بازرسی احوال دولتی در مشهد گردید از ایشان خواهشی کردم که برود تزدپسر مظلوم و این شعرها بکیرد و برای بنده بفرستند معزی الیه قبول و با پست اخیر این شعرها رسید بنابر این بر خود فرم میدانم که از زحمتی که کشیده است اظهار تشکر و قدر دانی نمایم

**کوهی کرمالی**

# تر جیع بند و افوريه مظلوم کرمانشاهي

مزده که دیگر جهان نازه و معمور شد  
جان و دل مردمان خرم و مسرور شد  
طرح نو آنداخت دهر رسم کهن دور شد  
معروف آمد رواج منکر مخدور شد

نا که ز مظلوم این بدیعه منشور شد  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
بیوه ولی خواستار دختر انگور شد  
با همه دل پروری از همه مهجور شد

زین حرکت می فروش چشم دلش کور شد  
کلک ز تقدیر تا بلوح مسطور شد  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد

سکه دولت کنون بنام افیون زدند  
کوس جهانگیرش بیام گردون زولد  
جامه دل زین بدیع بلجه خون زدند  
دهقانان رخت بخت زیاغ بیرون زداد

بنخ می ندا ز چرخ وارون زدند  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 دهقانان در پای تاک دست بزاو زدند  
 مویه کنان هر نفس ناله رو رو زدند  
 کافیون کس دیده بودبار زیهلو زند  
 گرزه خشخاش سر بطاقدینو زند  
 ملهم غیب این ندا فاش ز هرسوزند  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 بین رزان بر گنبد نوبت خشخاش شد  
 عرصه گیتی بر از نعمت خشخاش شد  
 گرز قوی شوکت از شوکت خشخاش شد  
 ناطقام کند از مدحت خشخاش شد  
 بدین سخن عقل در مدحت خشخاش شد  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 مائد در وقت گل واعظ جامه سپید  
 یا چه بهشتینیان مردم نامه سپید  
 جامه ز دیبای سبز لیک عمامه سپید  
 گوئی دشتنی پر از بیض نعامه سپید  
 ز چرخ دوم سرود کائب خامه سپید  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 دوش سرودم بگوش سرودش بیضا علم  
 بهر گزین حقهاش چینی فففود کم  
 شابد اگر آورند کله جمشید جم

بهر اسیران غم بهر فقیران دم

نا سر جمشید جم کوبد بازیرو بم  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد

دسته دل بستنی ز شاخه طوبی سزد  
چرخ تراشیدنش چرخ مغلا سزد  
صانع و استاد او قدسی اعلا سزد  
مته سوراخن از مژه حورا سزد

نقمه غلمان بدین بدیعه کویا سزد  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد

مته فولاد او نیشه فر هادی است  
لطمه بیداد او مایه آبادی است  
آهنگی آبدار آتشی و بادی است  
خاک بر آن دل که نی در بی این شادی است  
رفت که گبرد درو زمان آزادی است  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد

نازم آن دست صنع که دست استاد کرد  
بهین که در آتش چه سحر ماشه فولاد کرد  
اگر نصرف به سنگنه نیشه فر هاد کرد  
مرغ غک منقار کچ ز بلبلان باد کرد  
بر گل آتش چودید نعمه زد و داد کرد  
نوبت می در گذشت دولت وافور شد

مجمر دیگر بناز طعنه بسینا زدند  
زغال تیره سخن از بید و بیضا زند

آتش مجرم دم از جذبه موسی زند  
 افیون صد طعنه بر شهد مصفارند  
 بشنو کاز طور دل کلمیت آوازند  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 آنکه ز مهر شراب گشته ز دین بر کنار  
 چند ز کبر و یهود فضلله ته جر عه خوار  
 نک مسلمان مخواه پاس شریعت بدار  
 بوز شر شراب بازار با یکو کنار  
 قول مجوسان مکیر کوش باین پندار  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 نازم وافوریان چونکه شوند انجمن  
 گوئی بر گرد مه صف زده عقد پرن  
 حلقه لشینند بر مجرمه چون تن بتن  
 در فن شهوت کشی هربیک اویس قرن  
 بکوش جانشان سروش سروده خوش این سخن  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 حکیم حفظ بدن دوای درد کهن  
 مزگی شیخ و شاب مصفی مرد و زن  
 ایس هر مستمند جلیس هر متمن  
 مقوی عقل و روح مصف نفس و تن  
 طب فلاطون بنه بشنو حکمت ف من  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 هم سخن عاشقان هم نفس عارفان

قویم فاروق این عتیق تریاق آن  
 برفع سمت-قیم بدفع زهر غمان  
 نفس از او معتقد عصمت از او در امان  
 باش که از بام چرخ بشنوی از قدسیان  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 دمی ز وافور گر نصیب شیطان شدی  
 گذشتی از چون و چند بنده فرمانشیدی  
 کجا ز گردکشی رانده بزدان شدی  
 بسجده پیش از ملک با مر سبحان شدی  
 شنیدی ار این ندا بخلد دربان شدی  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 راحت وافور اگر رستم دیدی بخواب  
 بخود ندادی ز جهل این همه رنج و عذاب  
 بکین نه بستی کمر بجنک افراسیاب  
 نکردنی از دست ظلم خانه خلقی خراب  
 بگوش ضحاکشوم رسیدی ار این خطاب  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 چه داعیت زانکه جان اسیر حرمان کنی  
 که از شرابش بعمد مظہر حیوان کنی  
 ز شهوتش گه قربن بلعن بزدان کنی  
 گهش ز بنک و حشیش سخره شیطان کنی  
 زمن شنو خواهی ار دیو بزنдан کنی  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد

خواهی اگر جان تو لایق جانان شود  
 ز خرمی خاطرت غیرت رضوان شود  
 یا که بسینه دلت چو مهر تابان شود.  
 باک تن عنصریت چو جوهر جان شود  
 باید از این نوی خاطر شادان شود  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 کنچ خمولی گزین معزال از آن و این  
 که همچو لقمان شوی حکیم اسرار دین  
 بغیر وافور کس میخواه بارو برین  
 موی شکانی ز هم به تیغ فکر متین  
 ز غیب آید بگوش این خبر دلنشین  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد  
 خوشا ڪسی گز جهان کفاف دارد معاش  
 همدم دانا دلی کم سخن و خواجه ناش  
 چهار دیواری و دلی زغم بی خراش  
 سماور و قند و چای حریف رند و قلاش  
 چویست مظلوم را این چه خروشید بفاش  
 نوبت می در گذشت دولت وافور شد

نقل از دوستانه امید  
از فورهای بلک تاش

ترباک استخوان مرآ پوک میکند  
 در حالتی که کیف مرآ کوک میکند  
 دندان صورت و تن و قد و قراره ام

زره و سیاه لاغر و ندوک میکند

سرمایه حیات من ازدست میرود

لوک و کدا و مضر و مفلوک میکند

عبرت بکیر از من نالان که کشنهام

بیمار رشته که مرآ دوک میکند

احمد گلچین



## تریاکی

دوشینه چون نمود شب تیره - منظره  
ظلمت محیط کشت چو بر نقطه دایره  
بودیم میهمان من جمعی زا هل ذوق  
جائی بشام و چائی و آجیل و شبجره  
آراسته بساطی مانند باغ خلد  
هر چیز اندر او همه یکتنا و نادره  
بکسر نوای نار یکردون شده چنانک  
ناهید برده رشک براین سبز کنگره  
بر ضرب دست برده یکی ضرب کیر چیست  
ضربی که نیستش اثری از مشاجره  
آواز خوان ماهری از جانب دگر  
سرداد نفعه خوش موزون ز جنجره  
بادوستان نشسته در آن محض سرور  
سر گرم گفتگو شده بار معاوره  
کاهی کلام جدی درشعر فارسی  
از انوری سخن زعرب نظم عنتره  
کاهی سخن زهزل بر آورده قافاه  
بر چرخ ازماح سخنهای مسخره  
خواندیم شعر مجرم جمعی که نیستند

کمتر زدی بذوق چو از کره خر خره  
 هم نثرشان مزخرف هم نظمشان چرند  
 هم فارسی خالصشان تر کنی سره

\*\*\*

مادر میان نعمه تارو نوای شور  
 آسوده از مجادله از مکابره  
 خادم نکرد سنتی و آورد دم بدم  
 گاهی کباب جوجه و گه مرغ و گه بره  
 جای توبود خالی باران به بزم سور  
 در کیف و عیش رفته فرونا بخر خره  
 ناکه کناد مجلس دیدم جوانکی  
 رخ زرد و تن ضعیف تراز تار قرقوه  
 خمیازه کشید و شدش چشم پر زاشک  
 چون عاملی که کشته دوچار مصادره  
 سر گرم چرت کشت و شدش سر بسینه و صل  
 مانند آن طناب که بندی بچنبره  
 دانستم از قضیه که افیونی است او  
 باطن توان شناخت ز آثار ظاهره  
 گفتم که ای خربید بسر ما به حیات  
 غیر از زیان دنیا خسران آخره  
 نریا کی دگر چوتو ناشی ندیده ام  
 لشنیده که گفته امام البیاغره (ء)  
 هرجا که مبروی بنه افیون بجیب خوبیش

درنه بعیر زیر خمار ودهن دره

سلندر

### لاطار فردوسی

اگر لاطار فردوسی بنام شیره کش افتاد  
 نام عمر در پای چراغ شیره لئن افتاد  
 اگر افتاد بنام مرد افیونی یقین دارم  
 که پای منقل وافور چندین سال خوش افتاد  
 اگر افتاد بنام الكلی مهمانیها سازد  
 که تدارد نفس می نوشد و در حال غش افتاد  
 اگر افتاد بنام یک نفر اهل قمار آنرا  
 پایی تخته در بازد زبس در پنج و شش افتاد  
 اگر افتاد بنام عاشق لانه غزلخوانی  
 کجا خمیازه کش در هجر یار ماه و ش افتاد  
 اگر افتاد بنام ممسکی در بالک بگذارد  
 که بعد از وی بچنگ وارثان ماست کش افتاد  
 اگر افتاد بنام آدم لات سبه بخنی  
 سیاهی دور از بختش شود اندر حبس افتاد  
 اگر افتاد بنام من نگردد تشه کام من  
 بنوشم هم بنو شانم که هر کام از عطش افتاد  
 دعای روز شب حالا که این سوراست روحانی  
 الهی کم بیقتد کر بمن افتاد همش افتاد

روحانی

کابن نشته جدید جان پروریدنی است

باز آ که وضع مجلس واقور دیدنی است

لایائلات مردم فوری شنیدنی است

تریاک زرد بی غش و ناز پری رخان

ابن هر دو در کشاکش دوران کشیدنی است

ارزان فروتن کاسب بازار ما آفر

تریاک را بجان بفروشد خریدنی است

ابن است اگر که نشنه تریاک روح بخش

بر هر چه در زمانه بود بر گزیدنی است

گر پروردم بجان ودل او را عجب مدار

کابن نشنه لطیف بجان پروریدنی است

منقل فراز آ رو بساط طرب بچین

حقا که ابن بساط فرح بخش چیدنی است

پرواز ده زجرس کنون روح خویش را

کان مرغ آخر از قفس تن پریدنی است

ذوق آگر بر بود از فور سرتاب

کان را که ذوق فور سریابد بریدنی است

بس روشن است کیف نوای شیرحبات

فردا که نشنه تو زسرها پریدنی است

آن به که یای شیره خوری زهر مرگ را

کابن شربت فراق با خر چشیدنی است

جامی بنوش و دیده از بن مردمان بپوش

زیرا که روی مردم دلبنا ندیدنی است !!

### نکت تریاک

جوانی را دو سال بیش دیدم  
 سفید و سرخ روی و شاد و خرم  
 چو کل در بوستان خوشحال و خندان  
 بلعلش بود شکر خنده پنهان  
 چو گربه با دم خوبیش بیازی  
 بسر بودش کلاه سر فرازی  
 لباسش شبک بود و تازه و نو  
 رخش از هر طرف افکنده پر تو  
 دلنش بس خرم و کیفتش بر از پول  
 سرش در ذیر و کم رفتار معقول  
 حواسش جمع و گرم کار تحصیل  
 غریق بعمر گوهر بارت تحصیل  
 عزیز و محترم در بیش اقوام  
 نکو کار و نکو دوی و نکو نام  
 کذشت و مدتی او را ندیدم  
 کلی از باغ دیدارش نچیدم  
 دو روزی بیش در طرف خیابان  
 همی بودم بی کاری شتابان  
 جوان را دیدم اندر راه خسته  
 غبار فقر بر رویش نشته  
 شده زرد وضعیف ولاغر وزار  
 کل رویش شده در چشم چون خار

تنش لاغر چو نی رویش شده زرد  
 دلن دمساز گشته با غم و درد  
 لباسن کهنه و چرکین و پاره  
 بر او مسدود گشته راه چاره  
 شده بیگانه از خویشان نزدیک  
 بچشمی روز روشن گشته تاریک  
 بدلو گفتم برادر این چه حالت  
 بگفتا دل پر از رنج و ملال است  
 بگفتم آن طراوت ها کجا وفت  
 بگفتا بر من از گیتی جفا رفت  
 رفیق بد مرا بنمود فوری  
 دریغا شادی از من کرد دوری  
 بنادانی اسیر دود گشتم  
 به پیش اقربا مردود گشتم  
 بجان زد آتشی فورم شراره  
 شد آنکه رشته تحصیل پاره  
 بحالم چون پدر آگاه گردید  
 بکلی رشته بیوند بپرید  
 مرا از خانه بیرون کرد و بد گرد  
 برویم باب هر لطف سد گرد  
 زمن مادر بیکباره بری گشت  
 بسی نادم زمهر مادری گشت  
 رفیقان قدیم از من و میدارد

بکابک رشته الفت یریدند  
 اهان از نکبت تریاک بی پیر  
 که کرد است این چنین از جان همی سیر  
 مرا تریاک بس زار و زبون کرد  
 چه زود از ملکت هستی بروان کرد  
 مگو تریاک گو خصم جوانی  
 بخوان دوز بلای آسمانی  
 مر او را دشمن جان بشر خوان  
 مر اورا از همه دردی بردان  
 بلائی باشد این فور شر بار  
 خدا یا زین بلا ما را نگهدار  
 این جنی

### صحبت با تریاکی

تریاکی بدبدم در موقع خماری  
 خمیاز کن مسلسل - آ بش ز دیده جاری  
 زرد و نزار و لاغر - بر هیئت سلندر  
 رنگ از رخش گریزان - زور از تنفس فرادی  
 گفتم که ای جوانمرد - هستی ز اهل وافور  
 او خود سری نکان داد - در یاسخم که آری  
 آنکه ز بنده رم کرد - تریاک را علم کرد  
 وز پلک ز دود و دم کرد - روی سپهر ناری  
 چون نشنه کشت کیفور - دلنشاد کشت و نسروور  
 گونی که گنج فارون - گشتن نسبب باری

گفتا که بندۀ هستم - افیونی و بکویم  
 زات رو گسی نکرد است - دولا شتر سواری  
 از هر جمال عاشق - بر روی زرد افیون  
 وز هر نگار زیبا - دلداده بکاری  
 نزد جناب تریاک - دوحی لک الفدا کوی  
 در پایی منقل فور - بر پا بعجالسیاری  
 وافور بو چو گیرد - آن بوی زشت ناخوش  
 اندر مثام من به - از نافه تماری  
 شرعا جنه هر چند - دائم غذای روح است  
 روح الاجنه بایست - ما را هر سنگاری  
 در مجلس عروسی - تریاک اگر نباشد  
 بر مخلص آن عروسی است - بد تر ز سوگواری  
 هر جای آنسی می - بایست دود افیون  
 ورنه چو دود از آتش - چا کر شود فراری  
 باشد ز نفعه تار - به جیر جیر وافور  
 کابین چاره خمار است - و آن آورد خماری  
 ای کاش میشدم پر - یکسر فضا ز تریاک  
 از قم الا صفاهاهن - از رشت تا بساري  
 گفتم که حیف در تن - قوت ترا نمانده است  
 ورله بجای بلک اسب - می بستم بگاری  
 ای عشقیاز تریاک - معشوقة ات چفا چو است  
 بایست دست برداشت از وی بپایداری  
 سازی تو ناخن تا کمی - آخر مذاق جان را

ز افیون زهر ماری - یعنی که زهر کاری

سلندر

## پیر تریاک بسوze

عشق بازی بمی انکند چو اول کارم  
 برد آن بک دل و دین و آن دگری صبر و قرارم  
 حاصل از خوردن می شد که بترباک دوچارم  
 شد ز ترباک کتون شیره کشی گشته شمارم  
 آه از ابن شیره بی بیز که قوزی بالا قوزه  
 خاطری داشتم آسوده زریح و غم و عالم  
 بود اسباب نشاطه و طربم خوب فرام  
 آن قد و قامت نیرو که مرا بود چو رستم  
 گوید آن بک که ولش کن ببود داخل آدم  
 گو که آدم بود ابن هیکل ابن از چه چو بوزه  
 ابن چه حالی و چه روزه - پیر تریاک بسوze  
 خود سیه کارم و دارم گله از بخت سیاهم  
 گشته مانند ته دیلک سیه سورت ماهم  
 موی سر گشته ز بیمالی و ادبیار کلام  
 بدتر از این بحقارت بکند هر نگاهم  
 که نه در سر کلمه مانده و - نه در پایی نه موزه  
 ابن چه حالی و چه روزه - پیر تریاک بسوze  
 با کسی جنک ندارم که نه تاب است و نوانم  
 نه نظر هست بشهوت بسوی ماه رخانم

نه بسر گردش گلشن بود و آب روانم  
 شکر یزدان که نباشد غم آب و غم نانم  
 که از این روز به آن روز برم روزه بروزه  
 این چه حالی و چه روزه پیرترياک بسوze  
 دوش میزدش ابول پك چو بوافور پیا بی  
 غفلنا آتشی افتاد بدامات کت وی  
 قهوچی کفت کفت سوت بجع خیز زجا هی  
 کفت ترياکی دیگر که مشو داش تو پا هی  
 وقت ترياک در ک رختش اگر سوزه بسوze  
 این چه حالی و چه روزه - پیر ترياک بسوze  
 سرف دوران جوانی بیرستیدن می شد  
 عمر در نشته و در خواب و خمار همه طی شد  
 گرچه از چرت ندام که بهار آمد و کی شد  
 برف پیری برم آمد و زد بانک که دی شد  
 باز زین نکته خوش خوش که عمر دو روزه  
 این چه حالی و چه روزه - پیر ترياک بسوze  
 قلندر

### در مدح ترياک

بچشی گر تو نشئه افیون  
 نکنی ذم بنده ترياک  
 دو سه بستی بکشی زبعد غذا  
 نا شوی چست و سرخونی چالاک

ضرر جسم را بهبیج پیکیر  
چون سر انجام رفتن است بخواه

یا سلندر به بخش از این اشعار  
لشته بودم سر و دم این اشعار  
قصیده

چو شد در ملک ما مرسوم نیک و باده افیون  
برفت از پیکر ما حسن نماند اند رگ ما خون  
جوانان در هوای این سرخ چون طره لیلی  
سیه وز لاغری اندامشان چون پیکر مجnoon  
بکی در خیمه سبز تهمتن بر لب سبزه  
بکی خون سیاوش می خورد در دامن هامون  
فلان در فهوه خانه داد لم آسوده و راحت  
زپشت سنگر منقل بدستش گرز افربدون  
بسوزن مدتی جوینده سوراخ آن حقه  
چو فکر شاعر ناشی برای جستن مضمون  
به پیش آتشی و از شدت گرمای نابستان  
زهفت اندام او جان عرق چون آب از جمیون  
بیک پک بعد از آن از بینیش دودی برآورده  
که روی مهر تاری کرده چون او کرده بر گردون  
فلان نقد خرد داده بکابین مروس می  
زده بر جان خود آتش بعشق آب آذرگون  
زقارون نروت افزون داشت اما شد تهی جیش  
وزان بر شد ززر دکان موسی خانه هارون

علاج ضعف خود از باده داند و این نمی داند  
 که می‌سازد شراب نرش فاسد ضعف را افزون  
 نیارد فرق کردن آسمان و دیسمان از هم  
 چو گردد مست و خواهید آمدن از میکده بیرون  
 شنیدم در شب مهتاب مستی گفت با مستی  
 که هر این یا کمها ینجا زمین باشد و یا گردون  
 زچرسی این خبر دادم که شد بر جرخ و راحت شد  
 بیک پک چرس از جور جهان زشت خوی دون

\*\*\*

قسم بر عدل حجاجی و علم یاسمن با جی  
 بدستارسر رستم بریش سبز نایلثون  
 بدندان طلا و پودر روی مرد صد ساله  
 بعمق فکر احمق طول سنکلک پنهنی ناقتون  
 بعیش صادق کل مهدی صابونی آن وقتی  
 که می بینند نگاری شیک و هالد برشکم صابون  
 باه سرد آن لانی که در کف پول سیرابی  
 ندارد لیک گردد بر نگاری هر نفس مفتون  
 بدان کو، میکند تبدیل رخت و فرش منزل را  
 ز زیر انداز و روی انداز یکسر بر گرامافون  
 که تابا چرس واپیون و می آبد خلق را پیمان  
 همیشه روزشان تیر است و دایم کارشان وارون  
 کسی گویا یکی زمین هرسه باشد آشنا باشد  
 مرا در فکر، با موزون همیشه لوش آوزون (؟)

## نخواهد شد

رخ اشخاص تریاکی ذمی گلگون نخواهد شد  
 برای شخص افیونی عرق افیون نخواهد شد  
 ز استعمال افیون چهره ام شد زرد و میدانم  
 عبت از خوردن می گونه ام گلگون نخواهد شد  
 اگر داراییم یکسر دود در حقه وافور  
 دمی سودای افیونم فسر بیرون نخواهد شد  
 شبی یک لوله تریاک و روزی یک سر شیره  
 کشتم در عمر و این عادت کم و افزون نخواهد شد  
 ز دود شیره و تریاک رخساری که شدتیره  
 دیگر سرخ و سفید از شستن صابون نخواهد شد  
 نازد خوبیش را عاقل به ننگ باده گر معناد  
 بود تا زنده در عالم خل و مجnoon نخواهد شد  
 نگردد گردا فیون هر که روز و شب زبد بختی  
 فنان و آفریدش سوی گردون نخواهد شد  
 دای گز طلمت خوبان به پوشد روی در مستنی  
 ز جور گلرخان چون لاله هر گز خون نخواهد شد  
 رضا که اش

## مقایسه شراب و افیون

ابر اگر جب زندگی باراد  
 ترک تریاک من نخواهم کرد  
 سالها گر شوم بمانم جفت

به که باشم دمی ز افیون فرد  
 داروی درد ما است چونکه از او  
 درد مند ار کشد شود بی درد  
 نازم آن دسته پنجه که بناز  
 تخمه اش گشت میوه اش پرورد  
 زن و افوری است کم زان روی  
 که خود این لقمه هست لقمه مرد  
 سالها گرسپاس وی گوشیم  
 نتوان حق او بجای آورده  
 پای منقل بود که اهل کمال  
 می شناسند مرد از نا مرد  
 جا هل از عاقل امتیاز دهنده  
 بخته از خام و گرم را از سرد  
 دود تریاک در جهان باشد  
 دفع هر رنج چاره هر درد  
 مرد افتاد را سزد تریاک  
 باده نوشند مردم ولگرد  
 پای منقل حدیث صلح و صفا است  
 گرد می صحبت نزاع و نبرد  
 هست تریاک ناب نا موجود  
 مرد عاقل عرق نخواهد خورد  
 آب انگور آنسی است بجهان  
 که بیاد عدم دهد ز تو گرد

بی بکینن چه آتشی که نسوخت ؟  
 می بعالم چه فتنه که نکرد  
 آجام باده به بزم زبید و بس  
 گرز و افور در صف نادرد  
 دختران است این یکی شایان  
 بنگیان راست آن یکی در خورد  
 حقیقت ولیک نتوان گفت  
 این یکی خادم است و این یک ورد  
 نه کهر کمتر از کبود بود  
 نه شفال است بهتر از سک زرد  
**استقبال از موچه‌ری**  
 مجمع بر فروزید که هنگام خزان است  
 از یاک بیارید که ماه رمضان است  
 روز باده نگوئید که مارا رم از آست  
 این شیره خشخاشت آن خون دزان است  
 ناشیره بود خوردن - خون نیست سزاوار  
 ماه رمضان ماه صلوان است و صیامت  
 می خوردن این ماه خلافست و حرام است  
 نریاک کشی کار خواصی است و عوام است  
 افیون همه جا صاحب جاهست و مقام است  
 بسیار عزیز است مینداریدن خوار  
 دهقا بدو صد زحمت تخمی بکف آرد

شخمی زمین برزده و آن تخم بکارد  
 مانند اماتشان در خاک سپارد  
 بعد از دو سه مه بوته سر از خاک برآرد  
 کل گیرد و بر ک آرد خشخاش دهد بار  
 بلک روز د گر دعقان زان سو گذرد باز  
 از دیدن آن منظره حظی ببرد باز  
 در هر نظری هوش زمفرش به پرد باز  
 اشکار بحسرت سوی آنان نگرد باز  
 بیند همراه گرز بکف عازم پیکار  
 گوید که شما را چه رسیده است و خبر چیست  
 این نهضت و این جنبش این شورش شرچیست  
 این گرز گران بر کف مندیل بسر چیست  
 گر زانک، شما شیخید این گرز د گر چیست  
 ور شیخ نه دارید چرا برس دستار  
 لی لی که شما شیخید این گرز فلمتان  
 بیداست زمامه مانند کلمتان  
 وز سور چراییست که کند است شکمتان  
 اینک به دو صد خواری وزاری بکشمتان  
 تاباز نگردید چنین خود سر خود کار  
 در خاک امان بودید اکنون چه رسیده است  
 دست که ازین گور برونتان بکشیده است  
 گویا که قیامت شده و سور دمیده است  
 گر سور دمید است چرا کس نشید است

ور خود ندمیده اثرش چیست پدیدار  
 اینکونه که گفتا که سر از خاکبر آرید  
 از داردگر رو سوی دار دگر آرید  
 با گرز گران حمله بجان بشر آرید  
 خواهید دمار از تن مردم بدر آرید  
 اینک بدم تیغ شما راست سرو کار  
 آنگه غصب آلوده نگاهی بگندشان  
 دست و کمر و پنجه و گردشان  
 بر آن شکم کنده بسی تیغ زندشان  
 خولشان زبدن ریزد و کنجه فکندشان  
 زین واقعه گردند سپس خلق خبردار  
 آنگه بشتابند گروهی زیس و بیش  
 از عارف و از عامی و از منعم و درویش  
 جان و تن هستی بگرفته بکف خویش  
 از مردگ دهقان بدو صد نازو کم و بیش  
 خون تن آنانرا گردند خربدار  
 گویند که این خون نبود شیره جانست  
 مامردم جو کی دا چون روح روانت  
 این ماشه آسایش انباء زمانست  
 سر گرم کن مرد وزن دیپر و جوانست  
 خردش چه شماری که بزرگست بمقدار  
 با قیمت جان گر بفروشیش گران نیست  
 چون جان جهان لابق این راحت جان نیست

این کربجهان نیست تو پندار جهان نیست  
 جان در تن مائیست به راحظه که آن نیست  
 جان در عوضش خواه و به بین گرمی بازار  
 این است همان بار که چون با تو شود دوست  
 نا موقع مردن همه‌جا هم لفست اوست  
 همخانه و همخوابه و همشیوه و همخوست  
 تا چون همدانی نکند از بدنت پوست  
 دست از تو ندارد که رفیقیست و فادار

ت جنی

## انیون زیکسو

میکشد ما را عرق از یک طرف انیون زیکسو  
 من کند مسالر لمان از یک طرف مجنون زیک سو  
 میدهد تر باک عامی را بوقت نشه کشن  
 حکمت لقمان زسوئی علم افلاطون زیک سو  
 ای پسر بستی بچسبان تار باید از سرتو  
 بحث این و آن بسوئی فکر چند و چون زیک سو  
 مرشدا ریحی ماشین است خاک مقدمش را  
 بشرحافی یک طرف میبوسد و ذوالنون زیکسو  
 کرد خیر و شر که خواهد باختن یا برد خواهد  
 کل صفر از سوئی و دفال نایلشون زیک سو  
 فال خوب آمد ولیکن رفت هم در دست اول  
 غیرت ساکن زسوئی خانه مسکون زیک سو

بـسـكـه دـارـد عـنـق رـقـيـدـن بـسـر خـانـم شـلـخـتـه  
بـيـكـطـرـف باـسـاز رـقـصـد باـكـرـاـمـاـفـون زـيـلـك سـو  
• • •

پند در گوش نوباد اسف ای بقربان سبیلت  
لفظ از یك سو نمیفهمی تو ومضمون زیکسو  
جان آفا آدمی را میکنند حالی بحالی  
علمت زیبا ز سوئی قامت موزون ز یك سو  
پس دویدم درسراغ اسکن یانصد ریالی  
یایم از یلکسو ز کار افتاد و دلشدخون زیکسو  
ای رخت بر چین درویت فرد بینم عاشق تو  
روی چون آئینه یك سو چهره کلگون ز یك سو  
هر چه باشی جان من خواه اشرفی و خواه لیره  
ما بیلت بینم گدا از یلک طرف قارون زیکسو  
میمکنند یکسو سماق شکی از عشقت قلندر  
وز پیت مالد سلندر بو شکم صابون زیکسو

# عرق - ورق - وافور

داشت شخصی به روزگار سه دوست  
نام آنان عرق ورق و افور  
انس او با ورق چنان کامل  
کز بساطش بمنی نمی شد دور  
اوستاد پوکر معلم آس  
یار شترنج و عاشق پاسور  
باده میزد ولی زیاده ز حد  
فور میزد ولی بسی موفور  
خاطرش بود از این یکی شنگول  
کله اش بود از این یکی کیغور  
معتکف که بقهوه خانه و گاه  
میزدی در دکان خاجاطور  
که بیالبن زاده خشخاش  
که در آغوش دختر انگور  
گاه با عشق این یکی سرمست  
گاه با باد این یکی مسرور  
با سه یار شفیق خود یکغمیر  
کیف او کوک بود و جورش جور

\*\*\*

بعد یک مدت از قضای فلک  
کشت بیچاره ناخوش و رنجور

د کترش گفت دور شو ز عرق  
 ورنه جان از تن تو گردد دور  
 لاجرم ترک باده نوشی کرد  
 با دلی تملک و خاطری مخمور  
 همچنان از قمار شد بکنار  
 چون نبود از برای او مقدور  
 باده را ترک کرد و دوری جست  
 از بساط قمار پر شر و شور  
 آن دو بار شفیق هم از وی  
 دور گشتند چون زد از بی ذور  
 لیک تریاک چون که او را دید  
 ماند از دوستان خود مهجور  
 ترک الفت نکرد همه او  
 همه جا بار بود قاب گور

**منقل و افور رادر بر گرفت**  
 بیار من چون منقل و افور را در بر گرفت  
 عشه طنازی و عاشق کشی از سر گرفت  
 چون بساط منقل و وافور آمد در میان  
 جیر جیر یا مجیرش از همه سو در گرفت  
 باید اکون خیمه زد اندر کنار جویبار  
 دود را ز اندازه بیرون بی حد و بی مر گرفت  
 من بنازم قدرت تریاک و بذک و شیره را  
 کز کف ممسک بزور کیف سیم و زد گرفت

هر کسی آلوده شد با کیف تریاک و حشیش  
 از دو عالم منصرف کشت و ره دیگر گرفت  
 آنکه اندر سایه کیفیت تریاک نیست  
 چون همی از نشنه اش بر چرخ هفتمن بر گرفت  
 در سخن شیرین زبان شد دلبری آغاز کرد  
 یار هن چون مقل وافور را در بر گرفت  
**غ بر حرف**  
**رباعی خمره عرق**

یك خمره عرق بیار تا نوش کنیم  
 اندیشه زندگی فراموش کنیم  
 بر خیز و چراغ شیره را روشن کن  
 زان پیش که شمع عمر خاموش کنیم  
 ...

خواهم شب مهتابی و یاری مهوش  
 آبی و کبابی و شرابی بیفش  
 یك خرمن تریاک و دو خروار حشیش  
 یك مزرعه چای و یك جهنم آتش  
 ...

این خمره می شکم تغاری بود است  
 پیمانه حریف میگساری بود است  
 این کوزه که آب از دهنش میریزد  
 افیونی روز و شب خماری بود است  
 ...

بر خیز بساط و تار و طنبور بیار

تریاک برای من مخمور بیار  
 فرد است که گر آنسی خواهی خوردن  
 آنسی بفروز و گرز و افور بیار  
 ۰۰۰

یاران بسر نوبت ماحال کنید  
 نوشید شراب و جار جنجال کنید  
 غسلم بمعان دوغ وحدت بدھید  
 در مزرع خشخاش مرا چال کنید

ن جنی

## وافور

بدان و آگاه باش ای فرزند که نخستین قوم که تعییه  
وافور کردند جماعت چینیان بودند و سبب این تعییه آنکه ایشان  
را رغبت به تریاک بدان پایه بودی که صرف اکلشان کفاف خواه  
نمدادی و جدار سینه کام نگرفتی چه ماکولات بر خلاف ابخره بمدده  
شوند و دیگران نهی گذراند

پس ای فرزند بر آن شدند که دخان متصاعدہ افیون بمدده  
حقه نای از نای گلوی بمندوق سینه فرستندو گویند نخستین کسی  
که این دستگاه از بلاد چین به مملکت عجم آورد شیخ فضل الله وطن  
فروش خاوری بود که بعلت آن خیانت که به چینیان کرد از آن  
ملکش بدر کردند و در وجه تسمیه این دستگاه بوافور جمهور محققین  
جهانرا عقیدت بر این است که اتخاذ این زام را از کلمه ( وافور )  
کرده اند چه که استعمال این هدیه در میانه جماعت عجمان وفوری  
بسزا و شیوعی بمنتها یافت معدلت بناء آزاد بن وهب تریاک مال فرماید  
من معتقد وفور وافور من خصم کمال وغیرت و ذورم  
من طالب لغزش بشر هستم  
سوکند بحقه های وافورم  
جز حقه و حیله نیست کارمن  
با منقل و شعور، و معرفت دورم

آزادم و دشمن بازادی  
 جمعی زسر مزاح استهزا  
 جای قلم و دوات من باشد  
 جز حربه فحش ایست در چنکم  
 بر طبع گرافکوی من منکر  
 خفاشم و خصم پرتو لورم  
 خوانند همی ادیب مشهورم  
 تریاک قلم ، دوات و افورم  
 جز مکروفریب نیست مقدورم  
 زیرا که براین گزافه مجبورم

### که کاما گرنگارشی بینی

زانرو است که جیره خواره مزدورم  
 ارباب عزیز داده فرمام سالار شریف داده دستورم  
 برستی وضعف من مبین زبرآکه در مجلس فور پر شر و شورم  
 و وافوریان را از حیث احوال و طبایع بر سه دسته تقسیم  
 توان کرد

نخست آنانکه از مر کسب حلال افیون کشند و بر حقه  
 نهند و ایشان را آزاری بر کنند  
 دو دیگر وافوریان اند خدا نشناس که ادعای قلم کنند و خامه  
 بدم کسان بیالایند و ارجیف منتشر سازند و ابروی خوبش از این  
 رهگذر بر خاک ریزند و اینسان را از آن بابت که هنوزشان رمق  
 حر کت در تن باقیست وافوریان متصر که نامیده اند

سه دیگر وافوریان بی رمق باشند که از پشت منقل بر اخیزند  
 و رنگ آفتاب نه بینند و اوقات شریف به تذکار ایام ماضی و سوانح  
 منتهی گذرانند و در عالم پندار گردش امور درید خود گیرند و با  
 حمایت ارتیجاع خاطر نیک سیر نان مگذر سازند پنداری آن اخگر  
 سرخ که بر حقه فور همی نهند داغیست که بر دل این طایفه گذارند  
 و آن سیخ که در مشیمه دوات خود کنند نثری است که بر دیده

روشن بینان زند و اینان رادر اصطلاح دودیان نابته نامند شاعر فرماید  
شعر

ادبی نکته سنجی باشموری	مجنب از جا که حلال اموری
بنز بر انهدام ملک فوری	فرو کن سینخ در سوراخ وافور
وجیه الملة صدر الصدوری	رموز ملک و ملت در کفتست
بچشم منکه بهتر از بلوری	چه باکار پیکرت زرد و نعیفت
	غلط کرد آنکه خود بیدانشت کرد
	شکر خورد آنکه گفت از عقل دوری
تو رعناء تو زبیا و تو حوری	نو دانائی تو بینائی تو ماهی
بمیدان شجاعت لند هوری	تو گرا و فوردا چون کرز کبری
بdest آری اگر چوب کهوری	دو متفلت شود هشتاد متفال
	برو در باب و افورو بنز بست
	چه غم داری که ایران رفت از دست

## تریاکی خمار

خمارم من خمارم مشدی اکبر  
دیگر چیزی نمانده کز خماری  
شده آب از دماغ و چشم جاری  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

بدل پیچه دچارم کرد پادرد  
بود بی پولیم دردی روی درد ز  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

ذبس عطسه دهن دره نمودم  
کنون بر باد رفته تار پودم  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

ز پس قلمه بصد رنج و بلاخویش  
بعهده خانه رقمم به تشوبش  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

بود تریاک واقع بد بلائی  
فهان از دست این روز گدائی  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

از آن تریا کهای زرد مشهور  
بچباندم چو بستی روی افورد  
خمارم من خمارم مشدی اکبر

گرفت از دستم و گفت این قاچاق است  
امید عفو دارم مشدی اکبر

مفتش آمد و فی الفور آن بست  
بگفتم از سر مخلص بگش دست

### خمارم من خمارم مشدی اکبر

بگفت این حرفها حاصل ندارد      مفتش رحم اندر دل ندارد  
 بدجه جرمش کم است قابل ندارد      جز این چاره ندارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 کند بر ضد قانون هر که رفتار      همی باید که برداش بر سر دار  
 چه درد سردهم شد بسته از چار      طرف راه فرام مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 خلاصه هر چه بود از سیم واژ زر      بدو دادم تمامش را سراسر  
 شدم بی خرجی و بی پول دیگر      ز هر سودر فشارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 پیاده طی نمودم راه باری      زیکسو خستگی یکسو خماری  
 بترا از هر دو بی پولی و باری      ز هر سو در فشارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 بزحمت خویش را اینجا رساندم      شدم بیچاره و از کار ماندم  
 همی در بین راه آشهد بخواهم      مبادا جان سیارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 بیاور حالیا و افور منقل      خماری تا بکیف آبد مبدل  
 دخیلتمن مشو دیگر معطل      به بین رنک عذارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 شد از این سمه لک ملت جم      دچار فقر و سخنی ذات و غم  
 سراسر کشور سیروس در هم      شده بد یادگارم مشدی اکبر  
 خمارم من خمارم مشدی اکبر  
 بود آزاده از این حرف آخر      که ننک از زندگی ننک آور  
 بود از بھر تریا کی نکوتور      جز این عرضی ندارم مشدی اکبر  
 جز این عرضی ندارم مشدی اکبر  
 آزاده بھرامی

## وای بر اهل شیره کشخانه

تا در شیره خانه را بستند  
حال ارباب شیره را خستند  
شیره کشها که جمله همدستند  
چونکه از بهر شیره بنشستند

گفت با پاسبان مه، خانه  
وای بر اهل شیره کشخانه  
پاسبان جور کرد پیشنه خوبیش  
بی جهت سنگ زد به مینه خوبیش

کنداز ریش خوبیش بیشنه خوبیش  
خانه خوبیش را به نیشه خوبیش  
کرد آن بد سرشت ویرانه  
وای بر اهل شیره کشخانه

حیف شد شیره ذخیره ما  
نور رفت از چراغ شیره ما  
تیره تر کشت حال تیره ما  
ذین جهت هیئت مدیره ما

جمله گردیده اند ویرانه  
وای بر اهل شیره کشخانه

لیست غم گر زند بآسانی  
شیره کشخانه رو بویرانی  
شیره ای هاز عالی و دانی  
بعد از این کنج خانه بنهانی

شیره را میکشند وندانه  
وای بر اهل شیره کشخانه

## ای شیره خشخاش

مائیم که یک عده بسیار تملیلیم  
مائیم که با منقلیان یار و قلیلیم  
مائیم که نزد همه کس خوار و ذلیلیم  
مائیم که بیچاره و بیمار و علیلیم  
وزدست تو یک لحظه نه شادیم و نه بشاف - ای شیره خشخاش  
یک روز بسی پر دل و پر حوصله بودیم  
وز قطر شکم همچو زن حامله بودیم  
در کار سبک خیز تر از چلچله بودیم  
زین پیش چنان فندق اگر کنده بودیم  
هستیم کنون ریز تر وزرد تر از ماش - ای شیره خشخاش  
زان پیش که گردم من مسکین به تو یا بند  
بودم بخدا گنده تر از کوه دعاوند  
اکنون نی قلیان شده آن قله الوند  
افتادم از دست تو در آتش و در بند  
از دیده بر آن آب ذبح چون انول آب پاش - ای شیره خشخاش  
ای شیره خشخاش عدوی بشری تو  
چون درد توی آتش هر خشک و نری تو  
بهر من بیچاره سر ایا ضرری تو

بد جنس و جفا پیشه و بیداد گری تو  
مانند هووی زن مشد احمد فراش - ای شیره خشخخاش  
تصنیف تریاک

ای رفقا منکه می بینید خوش تریاک بم روزی دو بس میکشم  
ز تبلی هیچ نمی توام پاشم تریاکم که دیر میشه از خماری  
این تن من متصل می خاره میکنم دهن دره ... بابام در میاره  
سبع میرم قهوه خونه پاچنار منقل و وافور میگیرم کثار  
نه فکر زن هستم و نه فتر کار خونا آن وقتی که تریاک را  
می زارم روی سوداخ هی جیر و دیر می کند  
سوراخش گیر می کند من و دل گیر می کند  
...

خیال دارم تریاکو ترکش کنم تو زور خونه مدنی ورزش کنم  
صرعا خیابونارو گردش کنم  
چرت زده ام جون و پریده تم غیرت من آمده آلان بجوش  
میروم توی حمام زیر آب چوش بزیده کنکمش آبدار و چکم  
مثل نوب بتر کم قطعه

دلما خونش به نشنه فوراست	از نام مکیفات جهان
از خداوندی خدا دور است	اگر اینهم زدست ما برود
غیر تریاکی از اجل دور است	هر که تریاکی است میمیرد
هاقبت منزل همه گور است	از صحیح المزاج وزریجور

هوشی از جور روزگار مرنج  
کار این روزگار این جور است  
مرحوم دکتر علیرضا هوشی

## قطعه

زهر افیون را مخوان تریا کک یا داروی درد  
اشتباه است ای برادر این حکایت اشتباه !  
زهر را تریا کک میگواند از آن رو سوختند  
در سومش زاحد محراب و شیخ خانقاہ  
در بیوش و خوار مابه این سخن از من مکیر  
کفتن از پیر مجرب وز جوانان اشتباه  
...

آشنا شد هر که با افیون بدور زندگی  
می کند از مردمی بیگانگی خواه و مخواه  
نه وفا در عهد دارد نه حقیقت در سخن  
کر رفیقی باشد افیونی نرا ، ما را گواه  
وعده فردای افیونی به نفع خویشن  
اندرین دیبا نیاید ور رود بس سال و ماه  
قوه بینائی اندر دبدة افیون کشان  
بیست جا منزل کند تاطی کند یک ذرع راه !  
لهمه جنک نکیسا ور رسدا او را بگوش  
ناز گوش آبد بدل ، پشت جوان کردد دو تاه  
ور بگیرد خنده اش امروز از یک مضمکه  
سال دیگر بشنوی ازوی صدای قاه قاه  
...

فی المثل دانی چه باشد مرد با افیون ائیس

جسم بی جان ' نقش بی معنی ' سپید رو سیاه  
 زنده اnder پای منقل ' مرده هر جای دگر  
 دور از آتش پژمریده چون ز بی آبی گیاه  
 هشت عضو مرد افیونی است دور از هشت چیز  
 او لا شرباشه از خون نایباً پشتیش ز باه  
 نالناً اعصابش از حس ' رابعاً جسم ز جان .  
 خامساً عزمش ز جزم و سادساً فکرش ز جاه  
 سابعاً چشمش ز خواب و نامناً مغزش ز هوش  
 جبداً مردی چنین بی داش و ایمان تباه !!  
 جای دارد نیز اندر هشت عضوش هشت چیز  
 در عصب سستی و در خون سردی و در سینه آه  
 در کثافت بسط و در دلقبض و اندر نشاء چرت  
 در دهن خمیازه بر لب بوق در بیگاه و گاه  
 ...

باد دارم نو جوانی را که از ارث پدر  
 در جهان بودش مهیا ملک و مال و دستگاه  
 فربه اندام و نوانا بازو و سیمین بدن  
 راستی با قامتی چون سرو و رخساری چو ماه  
 بار افیونی به افیون مبتلاش کرد و رفت  
 هستیش بر باد چون از برق ' خشکیده گیاه  
 از پس سالی کنار قهوه خانه دیدمش  
 بیکر چون کوه و گلگون زرد و کاهیده چو کاه  
 زیر خمیازه کمان کش وز خماری عطسه زن

بر فشانده اشک حسرت از دو چشمش دود آه  
 سر نهاده بر سر زانو، دو زانو در بغل  
 ریش رشکین، موی چرکین، پیرهن کشته قباه  
 کفتم ای بیچاره؛ بد بخت این احوال چیست  
 چون کدا کشته و بیر، ای در جوانی پادشاه؟  
 بر کشید از سینه پر درد مسکین آه سرد  
 کرد سوی حقه و افور اشک افشار نگاه  
 گفت جان و مال و حال من در این سوراخ رفت  
 از رفیق بد فغان هر چند خود کردم کناء  
 پا برآه مر گم اکتون جای کفتار ای رفیق  
 دستگیری کن بافیون در ده از مر گم بناء  
 نا من افیون خواستم جستن زیا افتاد و مرد  
 غرقه بر ساحل نیامد باع السیل ذباء

\*\*\*

ای برادر این نه أغراق است شعر و شاعری  
 آنچه دیدم کفتم هم دیده ای خود گاهگاه  
 العذر ز افیون وز افیون کن و گرنه دامت  
 روزی آلوده است در این ذهر جان و جسم کاه  
 بینوایت میکند داری اگر بر ک و نوا  
 میکشد بر تخته ات گر خسروی بر تخت و گاه  
 کید این شیطان چواحایت براند از بهشت  
 مگر این حوایت آدم سان بسوزد از گناه  
 (وجید دستگردی)

### رباعی تریاک

ای جان پسر بگر نایاک مشو  
آلدود بدود تلخ تریاک مشو  
از دود کباب حب تریاک بکش  
خود را مکش و اسیر تریاک مشو

### رباعی

اندر شب و روز با تو بارم تریاک  
از هجر تو بیقرار وزارم تریاک  
من فکر تو و تو فکر من هیچ نه  
از دست تو بر که شکوه آرم تریاک  
ترک تریاک

تریاک عجب زار و پریشم کرد  
منفور ز بیگانه و خوبش کرد  
هر چند کنم سعی ز بهر ترکش  
چسبید چیان سخت سریشم کرد

### بگفنارفت در سوراخ واور

اسیر جهل و پابند غروری  
گرفتار کمند بخل و امساك  
نشسته بر حصیر اندر همه عمر  
کلی از گلشن شادی نچیده  
بروی کس نکشته باز نیشش  
نکشته نر دماغ از بوی حمام  
لباسن چو نلحاف ازو سله پر چین  
بهم آنرا چو بار خار بسته  
بری از پیکر نایاک جاش  
قریب بار و درد رنج دائم  
غم سیر و پیازش در تزايد  
لخود خوردی و نه کس را بدادی  
بگوشش پند ناصبح بی اثر بود

طبع کاری خسیس بیشهوری  
دو صد فسنک دور از عقل و انصاف  
لخورده نان سیر اندر همه عمر  
بعمر خود لباس ا-و ندیده  
ز رنگ واژ حنا محروم ریشش  
ندیده هیکل او روی حمام  
سر و رویش چو صابون از دوچر کین  
ذ هرسو بخیه کفش کسته  
جهان پرنفرت از بوی دعاش  
چو افعی پاسبان گنج دائم  
دما دم حرس و آزش در تزايد  
بدور چرخ ب- و دش اعتمادی  
زمک عالم دون بی خبر بود

نصیب دیگران شد دانه او  
 چو خراز بیش آخوردور کردش  
 از این دروازه ناکامش بدر کرد  
 که از بغل بدربودی دلش ریش  
 بروی مال اموالش فتادی  
 نمودش بای بندا چرس و تریاک  
 سرکیسه کشودوز بیفشناند  
 همه پرواوه شمع جمع کشند  
 همه طمنه زنان بر بی وفائی  
 همه زرد و سیاه زشت و بدپوز  
 بلی هر کس کشدتریاک رامفت  
 زهر سویی خدمت کرم کوشش  
 زدود و دم به بسته بر فلک راه  
 که از دام کهی از دانه کفتند  
 تو کفتی یک قدح صهبا کشیدند  
 همه به معنی و بی مغز و بی رو  
 ولی هر روز چرخ افزود میگشت  
 گران شد اجرت تریاک مالی  
 که مام چرخ هر دم طفل نوزاد  
 بساط کهنه و اسباب نو رفت  
 نه میراث یکباره در آمد  
 دوباره بخت بد رو سوی او کرد  
 برویش بست کیتی چار سورا

چو پر شد از جهان پیمانه او  
 فلک از زندگی محروم کردش  
 عجوزده در کارش فسون کرد  
 بودی غیر یکفرزند از او بیش  
 پدر چون از میان رفت او زشادی  
 زمانه ریخت ناکه بر سر ش خاک  
 رفیقان را زهر سواند خود خواند  
 بدور او رفیقان جمیع کشند  
 زداندی جمله لاف آشناهای  
 بدور او شدندی جمیع هر روز  
 نموده شیره و تریاک را جفت  
 سماور در میانه گرم جوشش  
 همه از صبح صادق تا سحر گاه  
 پس از هر بست کفتند و شنیدند  
 کهی لم داده گاهی وا کشیدند  
 خوش آمد های سرد بی سروته  
 بدین منوال ماهی چند بگذشت  
 رواجی یافت دکان زوغالی  
 بر فت ارت پدر یکباره بر باد  
 خلاصه ملک و خانه در گرورفت  
 زمان عزت و شادی سر آمد  
 شدی هنگامه اش بی رونق و سرد  
 نمی پرسید کس حوال اورا

بک از یاران او کاندر سفر بود  
 چو آمد از سفر پرسید ازوحال  
 شبی رفتن بدان سو بهر دیدن  
 طلبکاران هجوم آوره هر سو  
 پریشان شد چو دید او ضاع اورا  
 بدیو گفتا که افکنند بدین روز  
 سکتنا چون شد آن اموال موفور  
 بگفتارفت در سوراخ وافور

این جنی

### تأثیر شیره

امروز بفکر تبلی بود  
 با دستم گبر باده مبزد  
 در دست گرفته گرز وافور  
 میخواند رجز بیهای منقل  
 آتشکده اش همیشه روشن  
 هو چند میان پهلوانان  
 هر چند که در حصار زابل  
 هر چند که داشت بال کو پال  
 آن شیر زبان زشیر امروز  
 همر لک سک سفر قلی بود

اجنه

## بسوی شیره و تریاک و جرس آهنگ است

---

نگار من که بهر ساعتی بیک رنه است  
 کهی بما بسر سلح و که بی جنک است  
 کهی وسیع بود چشم مور درنظرش  
 کهی فضای جهان پیش چشم او تنک است  
بود چونیز ددان از طربق کج چابک  
 ولی برآه درستی دراستی لنک است  
 تمیز بیک و بد اصلاح نیدهد زانرو  
 هماره دور ز نام و قرننه با ننک است  
 باهل فور بود بیار هم نشین نه عجب  
 اکر همیشه ز خود بی اراده و منک است  
 بود به پیش من اما میانه من و او  
 بطیع فاصله پیش از هزار فرسنک است  
 بباشد ارجه ز اهل کمال لیک بسى  
 ز جهل کامل و بیمار و داش و الدنک است  
 ز راه رفتن طاووس کبک منزجر است  
 بمحکم مایل رفتار زاغ و خرچنک است  
 ز تند خوئی و جهل و جنون بود سرشار  
 بری اکر چه ز هوش و ذکاء فرهنگ است  
 بصف و سادگیش گول خوردم اما زود  
 خبر شدم که همه دام و بند و نیرنک است  
 بوقت صرف غذا چست و چابک است اما  
 بوقت کار تو گونی که آسیا سنک است

دھان به بسته ز گفتار و مدنی است مدید  
 خموش و بی حرکت همچو نقش ارزنک است  
 شدم ز عزم و ز قصد و اراد دور و زبس  
 بسوی شیره و نریاک چرس آهنک است  
 نصیب من شده از بخت بد چنین یاری  
 که از همه کس او را نصیب و اردنک سه  
 چو بیست طامع و بخت این جنی اندر دهر  
 بهر کجا که روی آسمان همین رنک است

### الین جنی

دود گش !  
 دود گش را جز زیان حاصل نمیگردد ز دود  
 ای گروه دود گش زین کار بی حاصل چه سود  
 از صراط مستقیم عقل اگر بیرون نباشد آدمی  
 اندرون خویش هر گز بر نمیسازد ز دود  
 بیش قلیان گش هزاران بار دلگش تر بوده  
 فقل قلیان ز گلبانک و نوای نار و عود  
 دود مردود است شربش در بر عقل سليم  
 شارب اد مسلم بود یا گبر و ترسا با بهود  
 ای صبا با مردم دودی بگو گز فعلنان  
 شد گسته از لباس آدمیت ناد و بود  
 دود تنبایکو و نوتون کیف فور و چرس و بانک  
 غلها کم کرد و بر دیوانگی ها بر فزو و  
 هر گنه کاری طعامش هست ز قوم جمیم

ابن چنین فرمود. در قرآن خدولد و دود  
 در دو عالم کی بود زقومی از افیون بترا  
 عین زقوم جحیم ابن است بی گفت و شنود  
 بد بلیانی بعالام عادت مردم شده  
 ای خوش آن عهدی که ابن عادات در مردم بود  
 اهل عالم را چو روحانی از آلایش بریست  
 کاش زین آلد کبها خود میسر می نمود  
 روحانی  
دودش رود ذکشوری تا بازاری

---

سو زد دلم بحال اشخاص منقلی

ساقی بیار باده بدون معطلی

شد وقت آنکه جانب می خانه رو مکنی  
 خود را دهی نجات ز چنگال مهملى

منشین پیای شیره که زولیده میشوی  
 چون گیوان در هم درویش چنگلی  
 چون شلقلی مباش که هر روز نا بشام

بنشته پای منقل افیون ز تبلی

افیون مکش که هستی تو بر هوا شود

آسان که دود از چیق مشهدی علی

افیون مکش که زنک نرا زرد میکند

مانند رنک روی کدوهای تبلی

افیون مکش که نروت تو دود میشود

دودش رود ز کشور ری نا باز نلی  
 سرخی عارض تو بزرگی بدل شود  
 کاهیده جم و جان تو از آن شود بلی  
 در حفه با نفس چه کشی مبل خانه را  
 آنکه بر آید از دهنست میز و صندلی  
 منشین چو جو کیان پس زانو ز جای خیز  
 شادی کن و بزن تو هم از شوق بلی  
 دیشب علی الاغی بیغور شد خمار  
 بنمود دوی خوبش بعباس مخلعی  
 گفتا اگر ز چنگ خماوی شوم خلاس  
 بعضی که حال من بشود حال اولی  
 هر جا که گرز فور به بینم چو پور زال  
 بردارم و بسنه زنم بی معطلي  
 ای و افور

بیست جز فکر نو فکرد کرم ای و افورد  
 کرده عشق نوع عجب در بدرا م ای و افورد  
 سحر از جای چو بر خیز م با حال خمار  
 مخلصی عبد قضا و قدرم ای و افورد  
 چند خرواری تریاک و ذغال بسیار  
 بهتر است از صنمی سیم برم ای و افورد  
 گر نباش تو مرا حاصل ایام حیات  
 در جهان گو که که باشی شمرم ای و افورد

پشت منقل چه نشستیم پکی چند زیم  
 بفلک میرود آه از جگرم ای وافور  
 با وجود تو بقین است که اندر عالم  
 بهر هر نوع خودم بی ضرمی وافور  
 خوشتر از حاشیه منقل ه جای نیست  
 زدن بلک را من مبتکرم ای وافور  
 آتش امروزه برابم نکرد است برايم حاضر  
 من از این کلفت خود منزجرم ای وافور  
 من خمار و پسرم ناخوش و جیبم خالی  
 بجهنم که تلف شد پسرم ای وافور  
 کاه خمیازه کشیدن چو دهن باز کنم  
 همه گویند که من پرده درم ای وافور  
 گر بقاچاق بچنگ آرم لولی ترباک  
 نبود باکی از خیر و شرم ای وافور  
 در رحت صرف نمودم همه نقدینه عمر  
 نیست افسوس دگر سیم وزرم ای وافور  
 بهوا رفت مرا مال دگر چیزی نیست  
 دود شد آنهمه ارت پدرم ای وافور  
 جان و مالم همه از عشق او رقتندز کف  
 عاقبت تا تو چه آری بسرم ای وافور  
 افولی

## أفيونيه

خیزید بک دو منتقال افیون بیاورید  
 نی لی زیک دوسیر هم افزون بیاورید  
 از سیر سیر می نشوم چار کم دهد  
 چارک کم است بک دومن اکنون بیاورید  
 من چیست بابار بیک بار بیاورید  
 آهنم کم است بک دو سه واکون بیاورید  
 در روی خاک هرچه که باشد کنید جمع  
 در زیر خاک هست به بیرون بیاورید  
 آن مایه حیات که مانند شیر مرغ  
 با جان آدمی شده معجون بیاورید  
 آن جوهری که دودش چون پرشود بمغز  
 سیرم دهد بعرش چو بالون بیاورید  
 آن مایه که مردم بپروح خسته را  
 آرد بعرف چون کرمافون بیاورید  
 نا بزم کلستان نشود نشئه کل کند  
 مجموعها که ز آنش کلکون بیاورید  
 آنکو سیه چو طره لیلی است چونکه سرخ  
 گردد چو اشک دیده مججون بیاورید  
 آن حقه که هر چه در او رفت نا پدید  
 سازد بسان خسم فلاطون بیاورید  
 خاکش ز خاک کله جمشید جم کنید  
 چوبش ز چوب گرز فربدون بیاورید

## جهاد با نفس تریاکی

شب در بساط احرار، از التفات سردار  
 تریاک بود بسیار، کثیاک بود بی مر  
 هر کس به نشئه تاخت، از نشئه کار خود ساخت  
 منهم زدم به وافور، از حد خود فزون تر  
 تریاک مفت دیدم، هی بستم و کشیدم  
 غافل که صبح آشپ . آبد مر اچه برس  
 کشت از وفور وافور، بیس مزاج موفر  
 تا نکه صبح ماندم، در مستراح مضطرب  
 تریاکیان الیک، سازند ۰ ۰ ۰ را سنک  
 چون قافیه شود تنک و سمعت قند بمدبر  
 تا سیل خون بیامد . . . . . برون بیامد  
 چیزی ز ۰ ۰ ۰ بیامد، جز پشكل محجر  
 یک ربع مات ماندم، زان پس بعد فزودم  
 جای ترا نمودم خالی من ای برادر  
 حقا که ۰ ۰ ۰ ۰ ما، تریاکیان بد بخت  
 باشد جهاد با نفس، یعنی جهاد اکبر  
 باده وفور !

---

خوش باده ولی خوشنتر از آن فور بود  
 هر دو گر دست دهد نور علی نور بود

شب مهتاب و لب آب و هوا صاف و لطیف  
 باده پیش آر که اسباب خوشی جور بود  
 گر بخواندبت شیرین دهنی از سر شور  
 بهترین لفمه پر شور همان سور بود  
 دوش با ساده رخی سور زدم بر سر سور  
 گر زنی سور همان به که سر سور بود  
 خوش بود فور زدن خاصه اگر همچو حقیر  
 جای چائی مزه ات شهری و انگور بود  
 لوطنی راست حسینی اگر از من پرسی  
 در همه روی زمین داشن علی کورد بود  
 رحمی ای پول خدار اکذ هجران رخت  
 از بت عناق جگر سوخته قصور بود  
 بسکه از آبله پر چاله بود غارمن یار  
 هر طرف مینگری نیه و ماهور بود  
 طالب طالبی و گرمک بنی مزه نه تیم  
 آنجه مطلوب دل ما بود انگور بود  
 عاقل آنست که گر دست دهد در همه عمر  
 مست از باده و کیفورد ز وافور بود  
 غم و شادی چو زغم خوردن ما کم نشد  
 هر که عاقل بود او نگدل از غم نشد  
 ب - م - شاپرون

# انجمن هبارزه با تریاک والکل

اکنون قریب بکمال است که انجمنی بنام انجمن مبارزه با تریاک والکل از مردمان ایران پرست خیر اندیشی تشکیل و در این مدت کار هائی انجام داده است چون نویسنده تا کنون تماسی مستقیم با کار کنان این انجمن نداشته ام که بطور تحقیق از طرز کار و چگواهی مبارزه این انجمن اطلاعاتی بخواهند کان بد هم همینقدر میدانم که عده زیبادی که معتقد به تریاک بوده اند به ساعی این انجمن موفق بر تریاک شده اند چندین نفر را خود نویسنده میشناسم اگر اولیای امور با این انجمن هماهنگی بکنند ممکن است در آنیه تردیکی احتمالی این انجمن با آرزوی خود که بر انداختن این سم مهلك خانمانسوز انبای ایران است موفق گردند ما عجالنا اساسنامه و آئین نامه این انجمن را از نظر خوانند کان میگذرانم و امیدوارم در جلد دوم تمام کارهائی ک.ه این انجمن گردد است خوانند کان را مطلع گرددام.

ح. کوهی کرمائی

# اساسنامه و آئین نامه

انجمن مبارزه با ترهاک والكل



تهران خرداد ماه ۱۴۲۳



# اساسنامه و آئین نامه

## انجمن مبارزه با تریاک والکل

نظر باینکه موضوع اشاعه تریاک والکل بعاجانی دسیده که با تعطیط سل و نژاد ایرانی منتهی و بیم انقراف و فنا در پیش است بنام حفظ و قومیت هیئتی در مقام مبارزه با این وضع اسف آور برآمده و اجمانی طی اساسنامه و آئین نامه زیر تشکیل باقته و شروع بعمل نموده است و مردم خیر و علامه را بحفظ هیئت تندرستی جوانان دعوت میکند که باری نمایند تا با دست جماعت و رهبری افکار روشن وارد اهرا سخن در نیل با بن مقصود مقدس موقعیت حاصل گردد.

### اماسنامه انجمن

- ۱ - انجمن مرکزی در نهران از هیئتی برای مبارزه با استعمال تریاک و کشت خشخاش و جلوگیری از شرب مواد الکلی تشکیل میشود و برای بسط و تعمیم این منظور بدترین شبکات آن در سایر شهرستانهای کشور تشکیل خواهد یافت.
- ۲ - انجمن بوسیله گوناگون از قبیل درج مقالات در جراید و مجلات و انتشار اوراق و کتب در زیمان تریاک والکل و شناسانیدن عوایق و خیم این عادات بوسیله رادیو و مجلس سخن رانی اقدام تبلیغات کامل خواهد نمود.
- ۳ - انجمن بواسیله مقتضی برای ترک این عادت مضر و جلو

گیری از اشخاص و مؤسسانیکه موجبات تشویق و آلودگی جوانان  
ساده لوح غافل را فراهم میکنند اقدام لازم خواهد نمود .  
۴ - انجمن علاوه بر واحد نمودن دولت در انجام تکالیف بهداشتی  
که در این زمینه بعده دارد در انجام برنامه های بهداشتی گمک و  
مساعدت های لازم خواهد نمود .  
۵ - انجمن برای تمرکز در آمد و مصارف خود حسابی دربانک  
باز میکند .

## آئین نامه انجمن

۹ - انجمن مرکزی از مجمع عمومی و هیئت مدیره تشکیل  
میگردد .  
۱۰ - هیئت مدیره

---

هیئت مدیره از بیک رئیس ، دو نائب رئیس دو منشی بیک خزانه  
دار تشکیل میگردد .  
۱۱ - هر کاه بیکی از اعضای هیئت مدیره بواسطه فوت یا استعفا  
از حضور در جلسات محروم شود هیئت مدیره میتواند بجای آن عضو  
با اعضاء غائب از آقابیان اعضاء دیگر در صورت تمایل آنها دعوت  
نماید .

۱۲ - هیئت مدیره هرسال بکمرتبه گزارش و عملیات و آمارهای  
مربوطه را برای اطلاع عامه چاپ و منتشر خواهد نمود .  
۱۳ - هیئت مدیره میتواند بیک یا چند عضو برای امور دفتری و  
حسابداری استخدام نماید .  
۱۴ - هیئت مدیره در نیمه دوم فروردین هر سال و برای مدت بیک

سال از طرف مجمع عمومی انجمن انتخاب میگردد (انتخاب بطور فردی صورت میگیرد)

- ۶ - علاوه بر اعضای هیئت مدیره مجمع عمومی دو افراد بازرس انتخاب خواهد نمود که امور اداری و مالی جمعیت را بازرسی نمایند.
- ۷ - هیئت مدیره هر هفته تشکیل جلسه داده با امور انجمن رسیدگی مینماید.

۸ - حضور کلیه کارمندان انجمن در جلسات هیئت مدیره اختیاری است و هیئت مدیره از نظریات آنها استفاده مینماید.

ب - مجمع عمومی

۱ - مجمع عمومی انجمن از کلیه کارمندان حاضر در مرکز تشکیل میشود.

۲ - مجمع عمومی هر سال بکبار در نیمه دوم ماه برای استماع کزارش سالیانه و ترازنامه و انتخاب هیئت مدیره تشکیل می شود و اقلام (۰) دویش بوسیله آنها در روزنامه ها بکار مندان اطلاع داده میشود.

۳ - در صورتیکه (۵۰) نفر از کارمندان انجمن تقاضای تشکیل مجمع عمومی را بنمایند بطور فوق العاده مجمع عمومی تشکیل خواهد شد

۴ - هیئت مدیره چهار کمیسیون از اعضاء خود و دیگر کارمندان تشکیل میشود بشرح ذیر:

کمیسیون مالی - کمیسیون تبلیغات و انتشارات . کمیسیون درمان . کمیسیون فنی و قوانین .

۵ . کارمندان کمیسیونهای چهار کانه انجمن از بین متخصصین

مرشیبه که داوطلب باشند بنظر هیئت مدیره انتخاب میشوند .  
 ماده ۳ - شعب انجمن . شعب انجمن در شهرستانها بر تبیی که در مرکز  
 مقرر است دائز میگردد و نایم مقررات آن میباشد ولی در حوزه خود  
 استقلال عمل دارند و هر ساله در نیمه دوم اسفند ماه عملیات خود را  
 بالاجمن مرکزی میفرستند .

ماده ۴ . برداخت ماهیانه کارمندان انجمن اختیاری است  
 ماده ۵ - شرائط عضویت تابعیت ایران و عدم اعتیاد بالکل و ترباک  
 میباشد .

## جلد اول پایان یافت

انشاء الله جلد دوم بامتعالب بسیار مهم و در عین حال وحشتناک  
 باعکسها و گراور های دیدنی و آمارقهوه خانه ها و شیره کشخانه ها و  
 فاچاقچیان و خیلی چیزهای دیگر از نظر خوانندگان خـ اهدـ گذشت